

platný od 15. 3. 2018

cenník služieb



Obsah

- Účastnícke programy 4
 - Šikovná voľba 1 € 4
 - Paušály Go Europe 5
 - Hovory 7
- Medzinárodné hovory 8
- SMS a MMS správy 9
- Roaming 14
- Dátové služby a prenosy 18
 - TV v mobile s Archívom 20
 - Dátové účastnícke programy – Mobilný internet 21
 - Iné dátové služby 23
 - Dátové roamingové služby 26
- Ostatné doplnkové služby 29
- Informačné služby cez SMS 32
 - Orange menu a Orange info 350 32
 - Lokalizačné služby 33
- Zábavné služby 34

- Java klub 34
- Tipovanie 34
- TV chat 34
- Finančné služby a zbierky 35
 - Orange kontrola spotreby 35
 - Poistenie 35
- Administratívne poplatky 36
- Kontaktné linky pre zákazníkov, bezplatné služby a volania ... 39
 - Ostatné služby zahrnuté v účastníckych programoch 40
 - Bezplatné služby 41
 - Bezplatné volania 41
- Poznámky 43

Aktivačný poplatok	
Aktivačný/administratívny poplatok	11 €
Aktivačný/administratívny poplatok – verný zákazník ¹	8 €

Účastnícke programy

Účastnícky program Šikovná voľba 1 €

Účastnícky program	Predplatený Kredit ⁸	Mesačný poplatok	Cena volaní na účastnícke čísla ¹ v mobilných a pevných sieťach slovenských operátorov v Slovenskej republike	Cena volaní na účastnícke čísla vo vybraných zahraničných sieťach ⁷	Cena SMS a MMS správ ³	Objem dát ^{13, 14}
Šikovná voľba 1 € ^{4, 5, 6}	1,00 €	1,00 €	Podľa počtu pre-volaných minút (pozri nasledovnú tabuľku) ²	0,12 €/min.	0,06 €/SMS, resp. MMS	200 MB/2 €

Spoplatňovanie volaní v rámci účastníckeho programu Šikovná voľba 1 € pri volaniach do všetkých sietí v SR (vrátane volaní pred vyčerpaním kreditu)

Tarifné pásmo	Cena €/minúta ²
Do 15 minút volaní (vrátane) za jedno zúčtovacie obdobie	0,12 €/minúta
Od 15. minúty a 1. sekundy do 30 minút volaní (vrátane) za jedno zúčtovacie obdobie	0,11 €/minúta
Od 30. minúty a 1. sekundy do 45 minút volaní (vrátane) za jedno zúčtovacie obdobie	0,10 €/minúta
45. minúta a 1. sekunda a viac minút za jedno zúčtovacie obdobie	0,09 €/minúta

Odmeny s účastníckym programom Šikovná voľba 1 €

Výška mesačnej fakturácie ⁹	Mesačná odmena ¹⁰
5 € – 9,99 €	SMS/MMS správy v sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s. ¹¹
10 € a viac	SMS/MMS správy v sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s. ¹¹ Víkendové volania v sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s. ¹²

Jednorazové zvýšenie objemu dát ¹⁵	Cena za jednorazové zvýšenie objemu dát
200 MB	2 €

Pravidelné zvýšenie objemu dát ¹⁶	Cena za pravidelné zvýšenie objemu dát
200 MB	2 €

Paušály Go Europe

Go Europe paušály^{1, 13}

Účastnícke programy Go Europe	Účastnícky program				
	Go Europe 5 €	Go Europe 10 € ¹⁹	Go Europe 12 € ¹⁹	Go Europe 15 €	Go Europe 20 €
Mesačný poplatok	5 €	10 €	12 €	15 €	20 €
Volania zahrnuté v paušále	Nekonečné volania na zvýhodnené číslo ^{2, 9} (najviac 1 telefónne číslo v sieti Orange)	Nekonečné volania na zvýhodnené číslo ^{2, 9} (najviac 3 telefónne čísla v sieti Orange)	Nekonečné volania na zvýhodnené číslo ^{2, 9} (najviac 3 telefónne čísla v sieti Orange)	Nekonečné volania na zvýhodnené číslo ^{2, 9} (najviac 5 telefónnych čísel v sieti Orange)	Nekonečné volania na zvýhodnené číslo ^{2, 9} (najviac 5 telefónnych čísel v sieti Orange)
	50 predplatených minút do všetkých sietí v SR, do EÚ a Zóny 1 (Medzinárodné hovory) a odchádzajúce hovory zo Zóny 1 (Hovory v roamingu) do SR a do Zóny 1 ⁵	100 predplatených minút do všetkých sietí v SR, do EÚ a Zóny 1 (Medzinárodné hovory) a odchádzajúce hovory zo Zóny 1 (Hovory v roamingu) do SR a do Zóny 1 ⁵	100 predplatených minút do všetkých sietí v SR, do EÚ a Zóny 1 (Medzinárodné hovory) a odchádzajúce hovory zo Zóny 1 (Hovory v roamingu) do SR a do Zóny 1 ⁵	150 predplatených minút do všetkých sietí v SR, do EÚ a Zóny 1 (Medzinárodné hovory) a odchádzajúce hovory zo Zóny 1 (Hovory v roamingu) do SR a do Zóny 1 ⁵	200 predplatených minút do všetkých sietí v SR, do EÚ a Zóny 1 (Medzinárodné hovory) a odchádzajúce hovory zo Zóny 1 (Hovory v roamingu) do SR a do Zóny 1 ⁵
	Neobmedzené prichádzajúce roamingové hovory v EÚ ^{4, 9}	Neobmedzené prichádzajúce roamingové hovory v EÚ ^{4, 9}	Neobmedzené prichádzajúce roamingové hovory v EÚ ^{4, 9}	Neobmedzené prichádzajúce roamingové hovory v EÚ ^{4, 9}	Neobmedzené prichádzajúce roamingové hovory v EÚ ^{4, 9}
Predplatený počet SMS/MMS	–	–	100 SMS/MMS ¹⁵	–	–
Predplatený objem dát	– (lba prístup k internetu) ¹⁴	– (lba prístup k internetu) ¹⁴	100 MB v SR a v EÚ ¹²	– (lba prístup k internetu) ¹⁴	500 MB v SR a v EÚ ¹²

Účastnícke programy Go Europe	Účastnícky program				
	Go Europe 25 €	Go Europe 30 € ²⁰	Go Europe 32 € ²⁰	Go Europe 40 €	Go Europe 65 €
Mesačný poplatok	25 €	30 €	32 €	40 €	65 €
Volania zahrnuté v paušále	Nekonečné volania v sieti Orange^{3, 9} 250 predplatených minút do ostatných sietí SR, do EÚ a Zóny 1 (Medzinárodné hovory) a odchádzajúce hovory zo Zóny 1 (Hovory v roamingu) do SR a do Zóny 1^{5a} Neobmedzené prichádzajúce roamingové hovory v EÚ^{4, 9}	Nekonečné volania do všetkých sietí v SR a odchádzajúce hovory zo Zóny 1 (Hovory v roamingu) do SR a do Zóny 1^{6, 9} 500 predplatených minút do EÚ a Zóny 1 (Medzinárodné hovory)^{6a} Neobmedzené prichádzajúce roamingové hovory v EÚ^{4, 9}	Nekonečné volania do všetkých sietí v SR a odchádzajúce hovory zo Zóny 1 (Hovory v roamingu) do SR a do Zóny 1^{6, 9} 500 predplatených minút do EÚ a Zóny 1 (Medzinárodné hovory)^{6a} Neobmedzené prichádzajúce roamingové hovory v EÚ^{4, 9}	Nekonečné volania do všetkých sietí v SR a odchádzajúce hovory zo Zóny 1 (Hovory v roamingu) do SR a do Zóny 1^{6, 9} 1 000 predplatených minút do EÚ a Zóny 1 (Medzinárodné hovory)^{6a} Neobmedzené prichádzajúce roamingové hovory v EÚ^{4, 9}	Nekonečné volania do všetkých sietí v SR a odchádzajúce hovory zo Zóny 1 (Hovory v roamingu) do SR a do Zóny 1^{6, 9} Neobmedzený objem predplatených minút do EÚ a Zóny 1 (Medzinárodné hovory) a do Sveta^{7, 8, 9} Neobmedzené prichádzajúce roamingové hovory v EÚ^{4, 9}
Predplatený počet SMS/MMS	–	–	Nekonečné SMS/MMS do určených sietí a v roamingu EÚ (zo Zóny 1 do Zóny 1 a do SR) ^{16, 17, 18}	Nekonečné SMS/MMS do SR, EÚ a v roamingu EÚ (zo Zóny 1 do Zóny 1 a do SR) ^{9, 10}	Nekonečné SMS/MMS do SR, EÚ a Sveta a v roamingu EÚ (zo Zóny 1 do Zóny 1 a do SR) ^{9, 11}
Predplatený objem dát	1 GB v SR a v EÚ ¹²	2 GB v SR a v EÚ ¹²	2 GB v SR a v EÚ ¹²	6 GB v SR a v EÚ ¹²	10 GB v SR a v EÚ ¹²

ISIC Paušál

Účastnícky program	ISIC paušál ¹
Mesačný poplatok	9 €
Mesačné predplatné ²	10 €
Volania zahrnuté v paušále	Nekonečné volania na zvýhodnené číslo ^{3, 4} (najviac 5 telefónnych čísel v sieti Orange)
Hlasové doplnkové služby zahrnuté v paušále	Volaj do Európy z paušálu
Predplatený počet SMS/MMS na účastnícke čísla v SR a do EÚ	50 ks
Predplatený objem dát v SR ⁵	2 000 MB
Bonusová služba ⁶	Prenos kreditu
Doplnková služba 1 000 MB v mobile ⁷	50 % zľava z ceny
Jednorazové zvýšenie objemu dát v mobile o 1 000 MB	1 €

Hovory

Spoplatňovanie volaní

Spoplatňovanie volaní s účastníckymi programami Go Europe 5 €, Go Europe 10 €, Go Europe 15 €, Go Europe 25 €, Go Europe 30 €, Go Europe 40 € a Go Europe 65 €	
Cena volaní na účastnícke čísla (i) do mobilnej a pevnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s, do sprístupnených mobilných aj pevných sietí slovenských operátorov v SR, (ii) do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí operátorov v Európskej únii a Zóny 1 (podľa zoznamu krajín platného pre časť cenníka Medzinárodné hovory) a (iii) v roamingu v rámci EÚ zo Zóny 1 do Zóny 1 a do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí operátorov v SR	0,10 €/min.

Hlasové doplnkové služby

Služba	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok
Prenos minút ¹	0 €	1,00 €
Nekonečné volania na číslo v SR ²	0 €	3 €

Videohovor

	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok
Videohovor ¹	0 €	0 €

Medzinárodné hovory^{2, 3}

Európska únia – pevné siete ¹	0,1674 €/min.
Európska únia – mobilné siete	0,3648 €/min.
Zóna 1	0,3314 €/min.
Zóna 2	0,4117 €/min.
Zóna 3	0,7096 €/min.
Zóna 4	0,9473 €/min.
Zóna 5	1,5498 €/min.
Zóna 6 – mobilné siete	0,5087 €/min.

Satelitná komunikácia	Cena
Medzinárodné hovory do satelitných sietí (Thuraya, Iridium)	3,9431 €/min.

Haló svet	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok ²	Medzinárodné hovory zo SR ^{3, 4}
Haló svet ¹	0 €	1,90 €	0,12 €/min.

Balíky predplatených medzinárodných volaní

Balík	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok
Nekonečné medzinárodné hovory Európa ^{1, 3}	0,00 €	6,99 €
Nekonečné medzinárodné hovory Svet ^{2, 3}	0,00 €	9,99 €

SMS a MMS správy

Odosielanie SMS a MMS^{1, 3}

Odosielanie SMS a MMS s účastníckymi programami Go Europe 5 €, Go Europe 10 €, Go Europe 15 €, Go Europe 25 €, Go Europe 30 €, Go Europe 40 € a Go Europe 65 €	
Cena SMS a MMS správ odoslaných na účastnícke čísla pevných a mobilných sietí (ii) slovenských operátorov v SR, (ii) operátorov v Európskej únii a Zóny 1 (podľa zoznamu krajín v časti Cenníka služieb Medzinárodné hovory) a (iii) v roamingu v rámci EÚ zo Zóny 1 do Zóny 1 a do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí operátorov v SR	0,06 €/SMS, resp. MMS
SMS na účastnícke čísla v sieti zahraničných operátorov	0,1412 €/SMS
MMS posielané v roamingu v Zóne 1 ²	cena ako Cena SMS a MMS správ na účastnícke čísla v SR podľa platného Cenníka

Ostatné paušály	
SMS na účastnícke čísla v sieti zahraničných operátorov	0,1412 €/SMS
MMS s inými účastníckymi programami, ako sú účastnícke programy kategórii Volania svojim, Volania svojim zvýhodnené, Volania do všetkých sietí a Volania do všetkých sietí zvýhodnené, ktoré sú v aktuálnej ponuke spoločnosti Orange Slovensko, a.s., na účastnícke čísla operátorov v SR a vo svete a posielané v roamingu ²	0,4034 €/MMS
MMS posielané v roamingu v Zóne 1 ²	cena ako Cena SMS a MMS správ na účastnícke čísla v SR podľa platného Cenníka

Odosielanie SMS a MMS – rôzne	
Teleniké (183)	0,0908 €/SMS
SMS na obnovu kreditu s paušálom (414)	0 €/SMS
MMS na e-mailovú adresu	0,4034 €/MMS
MMS na e-mailovú adresu posielané v roamingu v Zóne 1 ²	cena ako Cena SMS a MMS správ na účastnícke čísla v SR podľa platného Cenníka

Balíky predplatených správ

Služba	Predplatené SMS a MMS do určených sietí	Mesačný poplatok	Mesačný poplatok v prípade užívania účastníckych programov Go Europe 5 € až Go Europe 30 € a účastníckych programov Go Data
Balík 100 správ ^{1, 2, 3}	100	1,00 €	1,00 €
Nekonečné správy ^{3, 4, 5, 6}	neobmedzene	6,99 €	2,00 €

Odosielanie SMS správ zo sietí zahraničných operátorov

Odosielanie SMS správ zo sietí zahraničných operátorov ¹	
Zóna 1	Ceny sú uvedené v tabuľkách na Odosielanie SMS/MMS správ zo sietí zahraničných operátorov v Zóne 1
Švajčiarsko	0,024 €/SMS
Zóna 2	0,3950 €/SMS
Zóna 3	0,4351 €/SMS
Zóna 4	0,4754 €/SMS
Zóna 5	0,5523 €/SMS

Odosielanie SMS/MMS správ zo sietí zahraničných operátorov v Zóne 1 – Kreditné účastnícke programy a Kreditné doplnkové služby

Odosielanie SMS/MMS správ zo sietí zahraničných operátorov v Zóne 1 – Kreditné účastnícke programy a Kreditné doplnkové služby ¹	Odoslanie SMS/MMS účtované z Kreditu do minútia a po minútí Kreditu
Kreditné účastnícke programy a Kreditné doplnkové služby bez predplateného objemu SMS/MMS	cena ako Cena SMS a MMS správ na účastnícke čísla v SR podľa platného Cenníka
Kreditné účastnícke programy a Kreditné doplnkové služby s predplateným objemom SMS/MMS	odpočítavajú sa z predplateného objemu, po minútí predplateného objemu platí cena ako Cena SMS a MMS správ na účastnícke čísla v SR podľa platného Cenníka

Odosielanie SMS/MMS správ zo sietí zahraničných operátorov v Zóne 1 – Nekreditné účastnícke programy a Nekreditné doplnkové služby

Odosielanie SMS/MMS správ zo sietí zahraničných operátorov v Zóne 1 – Nekreditné účastnícke programy a Nekreditné doplnkové služby ¹	Odoslanie SMS/MMS
Nekreditné účastnícke programy a Nekreditné doplnkové služby s neobmedzeným objemom SMS/MMS	–
Nekreditné účastnícke programy a Nekreditné doplnkové služby predplateným objemom SMS/MMS	odpočítavajú sa z predplateného objemu, po minútí predplateného objemu platí cena ako Cena SMS a MMS správ na účastnícke čísla v SR podľa platného Cenníka
Šikovná voľba	cena ako Cena SMS a MMS správ na účastnícke čísla v SR podľa platného Cenníka

Jednorazové odoslanie MMS správy z www.orange.sk, časť portál, alebo z Internetu v mobile, prijatie MMS správy z balíka MMS správ¹

	A	B	C	D	E	F	G	H
Cena pri odoslaní MMS správy na účastnícke čísla v sieti Orange Slovensko	0,2009 €	0,3983 €	0,5992 €	0,7966 €	0,9975 €	1,1950 €	1,5933 €	0,0335 €
Cena pri odoslaní MMS správy na účastnícke čísla ostatných slovenských a zahraničných operátorov	0,3983 €	0,5992 €	0,7966 €	0,9975 €	1,1950 €	1,3958 €	1,7942 €	–

Orange Monitoring vozidiel^{1, 3, 7}

Účastnícky program	Orange Monitoring vozidiel
Aktivačný poplatok ²	36 €
Mesačný poplatok ⁴	11,99 €
Poplatok za montáž zariadenia	0 €
Počet predplatených notifikačných SMS	10
Cena SMS po vyčerpaní predplatených notifikačných SMS	0,06 € / SMS
Možnosť využívania Služby mimo územia SR v reálnom čase ^{5, 6}	Len v prípade aktivácie roamingovej služby

Doplnkové služby k službe Orange Monitoring vozidiel

Účastnícky program	Orange Monitoring vozidiel
Dodatočná montáž čítačky DALLAS kľúčov ¹	69 €
Demontáž zariadenia ²	50,88 €
Montáž – prekládka zariadenia ³	69 €
Mimozáručný servis/diagnostika – bez výmeny zariadenia ⁴	69 €
Mimozáručný servis/diagnostika – s výmenou zariadenia ⁵	166,80 €

Zóny

Odoslanie SMS správy

na číslo správy 78XX	0,0804 €/SMS
----------------------	--------------

Prijatie SMS alebo MMS správy z čísla

588	0,0401 €/SMS
Prijatie SMS správy – chybové hlásenia a pomocník	0 €/SMS
78XX	0 €/SMS ¹
7840, 7850, 7860, 7870	0,0401 €/SMS
7841, 7851, 7861, 7871	0,1205 €/SMS
7842, 7852, 7862, 7872	0,2009 €/SMS
7843, 7853, 7863, 7873	0,3983 €/SMS
7844, 7854, 7864, 7874	0,5992 €/SMS
7845, 7855, 7865, 7875	0,7966 €/SMS
7846, 7856, 7866, 7876	1,2000 €/SMS
7847, 7857, 7867, 7877	1,6000 €/SMS
7848, 7858, 7868, 7878	2,4000 €/SMS
7849, 7859, 7869, 7879	3,2000 €/SMS

Služby cez SMS s osobitnou tarifikáciou

Odoslanie SMS na čísla									
630X, 666X, 667X, 700X, 701X, 703X, 740X, 750X, 760X, 777X, 780X								0,0804 €/SMS	

Prijatie SMS z čísla	€/SMS								
630X, 666X, 667X, 700X, 701X, 703X, 740X, 750X, 760X, 777X (okrem 7777), 780X	0,10	0,20	0,50	0,80	1	1,20	1,60	2	3

X = 0 až 9. Detailné informácie o konkrétnej službe zabezpečujú jednotliví partneri cez svoje komunikačné kanály.
Krátke číslo môže nadobúdať ktorúkoľvek z uvedených cenových hladín. Cena odoslanej SMS správy na uvedené čísla je štandardná podľa programu služieb.

Roaming

Roaming ^{1, 2, 3}	
Mesačný poplatok	0 €
Aktivačný poplatok roaming	0 €

Hovory v roamingu ¹ – bežná roamingová tarifa	Odchádzajúce hovory Každý deň 0.00 – 24.00	Prichádzajúce hovory Každý deň 0.00 – 24.00
Zóna 1	Ceny sú uvedené v tabuľkách pre Odchádzajúce hovory v roamingu v Zóne 1	–
Švajčiarsko	0,06 €	0,0129 €
Zóna 2	2,7481 €/min.	0,9506 €/min.
Zóna 3	3,9431 €/min.	0,9506 €/min.
Zóna 4	3,9431 €/min.	2,5104 €/min.

Odchádzajúce hovory v roamingu v Zóne 1 – Kreditné účastnícke programy a Kreditné doplnkové služby

Odchádzajúce hovory v roamingu v Zóne 1 – Kreditné účastnícke programy a Kreditné doplnkové služby ^{1, 2}	Odchádzajúce hovory účtované z Kreditu do vyčerpania Kreditu aj po vyčerpaní Kreditu
Kreditné účastnícke programy a Kreditné doplnkové služby	cena ako Cena do sprístupnených mobilných aj pevných sietí slovenských operátorov v SR (iných ako je sieť Orange Slovensko, a.s.) podľa platného Cenníka

Odchádzajúce hovory v roamingu v Zóne 1 – Nekreditné účastnícke programy a Nekreditné doplnkové služby s neobmedzeným alebo žiadnym objemom minút

Odchádzajúce hovory v roamingu v Zóne 1 – Nekreditné účastnícke programy a Nekreditné doplnkové služby s neobmedzeným alebo žiadnym objemom minút ^{1, 2}	Odchádzajúce hovory
Šikovní voľba, Nekonečné volania v Orangei – Večer a Víkend a Nekonečné volania v Orangei – Nonstop	cena ako Cena do sprístupnených mobilných aj pevných sietí slovenských operátorov v SR (iných ako je sieť Orange Slovensko, a.s.) podľa platného Cenníka
Ostatné Nekreditné účastnícke programy a Nekreditné doplnkové služby	cena ako za Nekonečné volania do všetkých sietí v SR podľa platného Cenníka

Odchádzajúce hovory v roamingu v Zóne 1 – Nekreditné účastnícke programy a Nekreditné doplnkové služby s obmedzeným objemom minút

Odchádzajúce hovory v roamingu v Zóne 1 – Nekreditné účastnícke programy a Nekreditné doplnkové služby s obmedzeným objemom minút ^{1, 2}	Odchádzajúce hovory odpočítavané z predplateného objemu volaní	Odchádzajúce hovory po vyčerpaní predplateného objemu volaní
Nekreditné účastnícke programy a Nekreditné doplnkové služby s obmedzeným objemom volaní	–	cena ako Cena do sprístupnených mobilných aj pevných sietí slovenských operátorov v SR (iných ako Orange Slovensko, a.s.) podľa platného Cenníka

Odchádzajúci hovor na Slovensko znamená hovor na mobilné alebo pevné čísla s medzinárodným prefixom +421 (vrátane volaní na 00800, okrem volaní na čísla so špeciálnou tarifou). Cena za prichádzajúci hovor v roamingu je účtovaná účastníkovi, ktorý hovor prijal, a závisí od zóny, v ktorej sa tento účastník nachádza.

Cena za odchádzajúci hovor v roamingu je účtovaná účastníkovi, ktorý hovor uskutočnil, a závisí od zóny, v ktorej sa tento účastník nachádza, s prihliadnutím na nasledovné príplatky:

- cena za odchádzajúci hovor v roamingu zo Zóny 1 do Zóny 2 a 3 je účtovaná cenou 1,1765 €/min.,
- cena za odchádzajúci hovor v roamingu zo Zóny 2 do Zóny 3 je účtovaná s príplatkom 0,7565 €/min. k uvedeným cenám v Zóne 2,
- cena za odchádzajúci hovor na satelitné siete a čísla je účtovaná sumou 3,9431 €/min.

Všetky ceny za odchádzajúce hovory uvedené vyššie sa vzťahujú na hovory na účastnícke čísla. Cena za odchádzajúci hovor na čísla so špeciálnou tarifou je 3,9431 €/min.

Službu Roaming poskytuje spoločnosť Orange Slovensko, a.s., v uvedených krajinách iba v sieťach zmluvných operátorov.

V Európe ako doma PLUS ^{1, 2, 3, 4, 6, 7}	
Aktivačný poplatok	0 €
Mesačný poplatok	2,90 €
Odchádzajúce hovory v roamingu v rámci Zóny 1 + Švajčiarsko	0,06 €/min.
Odchádzajúce hovory v roamingu zo zóny 1 do Zón 2, 3, 4 a odchádzajúce hovory zo Zón 2, 3, 4	štandardná cena pre danú zónu
Prichádzajúce hovory v roamingu v Zóne 1 + Švajčiarsko	0 €
Prichádzajúce a odchádzajúce hovory v roamingu vo vybraných krajinách Zón 2 a 3 (zoznam krajín je uvedený na internetovej stránke www.orange.sk – http://www.orange.sk/prevas/sluzby/roaming)	0,39 €/min.
Prichádzajúce hovory v roamingu v Zónach 2, 3, 4 v iných ako vo vybraných krajinách	štandardná cena pre danú zónu
Odoslanie SMS správy zo zóny 1 + Švajčiarsko	0,06 €
Odoslanie SMS správy vo vybraných krajinách zo zón 2 a 3 (zoznam krajín je uvedený na internetovej stránke www.orange.sk – http://www.orange.sk/prevas/sluzby/roaming)	0,39 €
Odoslanie SMS správy zo Zón 2, 3, 4, 5 v iných ako vo vybraných krajinách	štandardná cena pre danú zónu
Čerpanie dát v Zóne 1 + Švajčiarsko (zoznam krajín je uvedený na internetovej stránke www.orange.sk – http://www.orange.sk/prevas/sluzby/roaming)	0,60 €/100 MB ⁸
Čerpanie dát v roamingu v Zónach 2, 3 dátového roamingu v iných ako vo vybraných krajinách	štandardná cena pre danú zónu

Môj Svet ^{1, 2, 3, 4}	
Aktivačný poplatok	0 €
Mesačný poplatok	5,99 €
Odchádzajúce hovory v roamingu v rámci Zóny 1	cena platná pre regulované roamingové volania ⁵
Odchádzajúce hovory v roamingu vo vybraných krajinách zo Zón 2 a 3 ⁷	0,39 €/min.
Odchádzajúce hovory v roamingu zo Zóny 1 do Zón 2, 3, 4 a odchádzajúce hovory v iných ako vo vybraných krajinách zo Zón 2, 3, 4	štandardná cena pre danú zónu
Predplatené minúty prichádzajúcich hovorov v roamingu vo vybraných krajinách Zón 2 a 3 ⁷	60
Prichádzajúce hovory v roamingu v Zóne 1	0 €
Prichádzajúce hovory v roamingu vo vybraných krajinách zón 2 a 3 ⁷ po vyčerpaní predplatených minút	0,39 €/min.
Prichádzajúce hovory v roamingu v Zónach 2, 3, 4 v iných ako vo vybraných krajinách	štandardná cena pre danú zónu
Odoslanie SMS správy zo Zóny 1	cena platná pre regulované roamingové SMS ⁵
Odoslanie SMS správy vo vybraných krajinách zo Zón 2 a 3 ⁷	0,39 €
Odoslanie SMS správy zo zón 2, 3, 4, 5 v iných ako vo vybraných krajinách	štandardná cena pre danú zónu
Čerpanie dát v Zóne 1	cena platná pre regulované dátové služby ⁵ a následne 0,60 €/100 MB ⁶
Čerpanie dát vo Švajčiarsku	0,60 €/100 MB ⁶
Čerpanie dát vo vybraných krajinách sveta Zón 2, 3 ⁷ dátového roamingu	0,39 €/MB
Čerpanie dát roamingu v Zónach 2, 3 dátového roamingu v iných ako vo vybraných krajinách	štandardná cena pre danú zónu

V Čechách ako doma ^{1, 2, 3, 5, 7}	
Aktivačný poplatok	0 €
Mesačný poplatok	1,90 €
Odchádzajúce hovory v roamingu z Českej republiky (ČR) do Zóny 1	0,06 €/min.
Odchádzajúce hovory v roamingu z krajín Zóny 1 okrem ČR a zo Zón 2, 3, 4	Štandardná cena pre danú zónu
Prichádzajúce hovory v roamingu do Českej republiky (ČR)	0 €/min.
Prichádzajúce hovory v roamingu v krajinách Zóny 1 okrem ČR a v ostatných zónach	Štandardná cena pre danú zónu
Odoslanie SMS správy z Českej republiky (ČR)	0,06 €
Odoslanie SMS správy z krajín Zóny 1 okrem ČR a zo Zón 2, 3, 4	Štandardná cena pre danú zónu
Čerpanie dát v sieťach krajín Zóny 1 a vo Švajčiarsku	0,60 €/100 MB ⁶
Čerpanie dát vo vybraných krajinách sveta Zón 2, 3 dátového roamingu: zoznam krajín je uvedený na internetovej stránke www.orange.sk (www.orange.sk/prevas/sluzby/roaming).	0,39 €/MB ⁴
Čerpanie dát v roamingu v Zónach 2, 3 dátového roamingu v iných ako vo vybraných krajinách	štandardná cena pre danú zónu ⁴

Max Roaming ^{1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13}	
Mesačný poplatok Max Roaming	4,90 €
Odchádzajúce medzinárodné hovory do EÚ	0,00 €/min.
Odchádzajúce roamingové hovory zo Zóny 1 do Zóny 1 + Švajčiarsko	0,00 €/min.
Odchádzajúce roamingové hovory z vybraných krajín Zón 2 a 3	0,39 €/min.
Prichádzajúce roamingové hovory v Zóne 1 + Švajčiarsko	0,00 €/min.
Prichádzajúce roamingové hovory do vybraných krajín Zón 2 a 3	0,39 €/min.
Odoslanie SMS zo Zóny 1 + Švajčiarsko	0,00 €/SMS
Odoslanie SMS zo Zón 2 a 5	0,39 €/SMS
Objem predplatených dát v Zóne 1 + Švajčiarsko	2 000 MB ¹⁰
Prenos dát v Zóne 1 + Švajčiarsko po vyčerpaní predplateného objemu dát	0,60 €/100 MB ⁵
Prenos dát vo vybraných krajinách Zón 2 a 3	0,39 €/MB

Odchádzajúce hovory v EÚ^{1, 2}

Služba	Predplatené minúty	Mesačný poplatok
Odchádzajúce hovory EÚ 100	100	3,90 €
Odchádzajúce hovory EÚ 250	250	9,90 €

Prichádzajúce hovory Svet^{1, 2}

Služba	Predplatené minúty	Mesačný poplatok
Prichádzajúce hovory Svet 100	100	9,90 €
Prichádzajúce hovory Svet 250	250	19,90 €
Prichádzajúce hovory Svet 500	500	39,90 €

Dátové služby a prenosy

Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., umožňuje účastníkom služieb, ktorých podstatou je prístup k internetu prostredníctvom mobilnej elektronickej komunikačnej siete spoločnosti Orange alebo poskytovanie prenosu dát prostredníctvom uvedenej siete a u ktorých sú splnené všetky ďalej uvedené podmienky, prístup do 4G siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (4G sieťou sa v tomto Cenníku služieb rozumie dátová sieť poskytovaná spoločnosťou Orange prostredníctvom technológie LTE, tzn. Long-Term Evolution), a to bez osobitného poplatku alebo bez osobitného zvýšenia cien uvedených služieb za prístup do 4G siete. Podmienkou prístupu do 4G siete je (musí byť splnená každá z nasledujúcich podmienok):

- a) Účastník užíva službu cez SIM kartu vo formáte USIM, t. j. 2G SIM karta neumožňuje prístup do 4G siete.
- b) Služba je užívaná prostredníctvom APN INTERNET, APN MMS alebo prostredníctvom iného APN, prostredníctvom ktorého spoločnosť Orange Slovensko, a.s., umožní prístup do 4G siete.
- c) Zariadenie, prostredníctvom ktorého sa užíva služba, musí podporovať prenos dát v 4G sieti, t. j. zariadenie musí byť technicky spôsobilé na prenos dát v 4G sieti a prenos dát v 4G sieti nie je v zariadení vylúčený z dôvodu nastavení, použitého softvéru alebo z iných technických dôvodov.
- d) SIM karta, prostredníctvom ktorej sa užíva služba, sa nachádza v pokrytí 4G sieťou spoločnosti Orange Slovensko, a.s.

Prechod do 4G siete z mobilných sietí spoločnosti Orange Slovensko, a.s., poskytovaných na základe iných technológií (a rovnako aj prechod zo 4G siete do iných mobilných sietí spoločnosti Orange Slovensko, a.s., poskytovaných na základe iných technológií) sa udeje na pozadí bez toho, aby mal prechod vplyv na poskytovanie služby a jej cenu. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená obmedziť dobu, počas ktorej sa poskytuje prístup do 4G siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., za týchto podmienok, ako aj podmienky poskytovania prístupu do 4G siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát je v pokrytí 4G sieťou 150/50 Mbit/s, pokiaľ nie je stanovené pre konkrétny účastnícky program, balík, službu, resp. doplnkovú službu uvedené inak. V prípade, že je v príslušnej službe, pre ktorú je prístupná 4G sieť spoločnosti Orange Slovensko, a.s., stanovený objem (limit) dátových prenosov na určité obdobie, po vyčerpaní ktorého sa zníži maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť prenosu dát, považuje sa prekročenie tohto objemu za porušenie zásad správneho využívania služby a zníženie maximálnej dosiahnuteľnej rýchlosti za sankciu za toto porušenie zásad.

Presmerovacia stránka

Služba	Aktivačný/deaktivačný poplatok	Mesačný poplatok
Presmerovacia stránka ¹	0 €	0 €

Internet v mobile

Balík 100 MB v mobile¹

Služba	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok	Mesačný limit pre objem prenosu dát pri základnej maximálnej teoreticky dosiahnuteľnej rýchlosti prenosu dát	Základná maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát
100 MB v mobile pre účastnícke programy Go Europe 5 €, Go Europe 10 €, Go Europe 12 € a Go Europe 15 €	0 €	1,00 €	100 MB	42/5,76 Mbit/s; v sieti 4G (LTE) spoločnosti Orange Slovensko, a.s., 50/10 Mbit/s

Balík 500 MB v mobile¹

Služba	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok	Mesačný limit pre objem prenosu dát pri základnej maximálnej teoreticky dosiahnuteľnej rýchlosti prenosu dát	Základná maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát
500 MB v mobile pre účastnícky program Go Europe 20 €	0 €	3,00 €	500 MB	42/5,76 Mbit/s; v sieti 4G (LTE) spoločnosti Orange Slovensko, a.s., 100/50 Mbit/s

Balík 1 GB v mobile

Služba	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok	Mesačný limit pre objem prenosu dát pri základnej maximálnej teoreticky dosiahnuteľnej rýchlosti prenosu dát	Základná maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát
1 GB v mobile pre účastnícky program Go Europe 25 € až Go Europe 65 € ¹	0 €	3,00 €	1 GB	42/5,76 Mbit/s; v sieti 4G (LTE) spoločnosti Orange Slovensko, a.s., podľa rýchlostí stanovených pre jednotlivé účastnícke programy Go Europe 25 € až Go Europe 65 €
1 GB v mobile pre účastnícke programy Go Europe 5 €, Go Europe 10 €, Go Europe 12 € a Go Europe 15 € ^{2, 3}	0 €	6,00 €	1 GB	42/5,76 Mbit/s; v sieti 4G (LTE) spoločnosti Orange Slovensko, a.s., 50/10 Mbit/s
1 GB v mobile pre účastnícke programy Go Data v sieti 4G (LTE) spoločnosti Orange Slovensko, a.s., podľa rýchlostí stanovených pre jednotlivé účastnícke programy Go Data ⁴	0 €	2,00 €	1 GB	42/5,76 Mbit/s

Jednorazové zvýšenie objemu dát 100 MB

Služba/verzia služby	Poplatok	Základná maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát
Jednorazové zvýšenie objemu dát 100 MB pre účastnícke programy Go Europe 5 €, Go Europe 10 €, Go Europe 12 € a Go Europe 15 € ¹	1,00 €	42/5,76 Mbit/s; v sieti 4G (LTE) spoločnosti Orange Slovensko, a.s., 50/10 Mbit/s

Jednorazové zvýšenie objemu dát 1 GB

Služba/verzia služby	Poplatok	Základná maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát
Jednorazové zvýšenie objemu dát 1 GB pre účastnícke programy Go Europe 5 €, Go Europe 10 €, Go Europe 12 € a Go Europe 15 €¹	6,00 €	42/5,76 Mbit/s; v sieti 4G (LTE) spoločnosti Orange Slovensko, a.s., 50/10 Mbit/s

Účastnícke programy Go Data¹

Účastnícke programy Go Data	Účastnícke programy Go Data		
	Go Data 15 €	Go Data 20 €	Go Data 30 €
Mesačný poplatok⁴	15 €	20 €	30 €
Predplatený objem dát²	3 GB	6 GB	15 GB
Bonusová služba³	Zdieľanie dát	Zdieľanie dát	Zdieľanie dát
Cena volaní na účastnícke čísla do mobilnej a pevnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí slovenských operátorov v SR, do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí operátorov v EÚ, do Zóny 1 (podľa zoznamu krajín v časti Cenníka služieb Medzinárodné hovory) a odchádzajúcich hovorov zo Zóny 1 do Zóny 1	0,10 €/min.	0,10 €/min.	0,10 €/min.
Cena SMS a MMS na účastnícke čísla do mobilnej a pevnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí slovenských operátorov v SR, do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí operátorov v EÚ, do Zóny 1 (podľa zoznamu krajín v časti Cenníka služieb Medzinárodné hovory a zo Zóny 1 do Zóny 1	0,06 €/SMS, resp. MMS	0,06 €/SMS, resp. MMS	0,06 €/SMS, resp. MMS
Prenos dát⁵	Áno	Áno	Áno

TV v mobile s Archívom

Doplnková služba	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok
TV v mobile s Archívom¹, ², ³	0,00 €	3,98 €

Kategória programov z katalógu programov v rámci služby TV v mobile s Archívom	Cena za sprístupnenie jedného programu
Kategória A	1,99 €
Kategória B	2,49 €
Kategória C	2,99 €
Kategória D	3,99 €

Dátové účastnícke programy – Mobilný internet

Účastnícky program¹, ²	Mini	Štart so zdieľaním dát⁷, ⁸	Klasik so zdieľaním dát⁷, ⁹	Štart	Klasik⁵	Premium	Extra¹¹
Mesačný poplatok	5,99 €	15 €	25,00 €	9,99 €	17,99 €	23,99 €	34,99 €
Aktivačný/administratívny poplatok³	8 €/11 €						
Mesačný limit pre objem prenosu dát pri základnej rýchlosti prenosu dát¹⁰	600 MB	1 500 MB	6 000 MB	1 500 MB	6 000 MB	12 000 MB	35 000 MB
Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát v rámci 4G siete⁴	150 Mbit/s/50 Mbit/s						
Rýchlosť prenosu dát po vyčerpaní mesačného limitu pre objem prenosu dát	128 kbit/s						
Bezpečnostný balík⁶	nie	nie	nie	nie	nie	áno	áno

Dátový účastnícky program „Universal“

Účastnícky program¹, ², ³, ⁴, ⁵	Universal
Mesačný poplatok	21,90 €
Aktivačný/administratívny poplatok	8 €/11 €
Mesačný limit pre objem prenosu dát pri základnej rýchlosti prenosu dát	6 000 MB
Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát	42 Mbit/s/ 5,76 Mbit/s
Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát v sieti s technológiou LTE (4G)	150 Mbit/s/ 50 Mbit/s
Cena za 1 MB dát po prekročení predplateného objemu dát v Zóne 1	0,03 €/MB
Automatické zvýšenie objemu dát o 1 000 MB (po prekročení predplateného objemu dát v SR)	4,00 €

Účastnícky Program ^{1, 3}	Aktivačný/ administratívny poplatok	Mesačný poplatok	Objem predplatených dát	SMS/MMS ²	Služba Zdieľam svoje dáta/ 1 telefónne číslo – užívateľ
Mobilný Wi-Fi internet ^{4, 5, 6}	2,50 €	3 €	–	áno	áno

Dátový balík pre lokátor¹

Dátový balík pre lokátor	
Mesačný poplatok	5 €
Aktivačný/administratívny poplatok	8 €/11 €
Maximálny cenový limit/jedno zúčtovacie obdobie	5 €
Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát	64 kbit/s 64 kbit/s
Čerpanie dát v Zóne 1	0,04 €/MB
Čerpanie dát v Zóne 2, 3	0,49 €/MB

Denný a týždenný dátový balík

Účastnícky program ^{1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8}	Aktivačný/zriaďovací poplatok	Predplatený objem dát	Doba čerpania	Poplatok
Denný dátový balík 1 GB	–	1 024 MB	24 hodín	1,50 €
Týždenný dátový balík 10 GB	–	10 240 MB	7 x 24 hodín	10 €

BlackBerry Internet Service

BlackBerry Internet Service	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok	Predplatený objem prenesených dát	Cena za 1 MB po prekročení predplateného limitu	Prístup na WAP	Prístup na internet
Štart	0 €	7,95 €	1 000 MB	0,1008 €/MB	áno	áno
Standard	10,99 €	10,99 €	1 500 MB	0,1008 €/MB	áno	áno
Roaming ¹	0 €	3,91 €	1 MB ²	– €/MB ³	áno	áno
Roaming 5 MB ¹	0 €	19,71 €	5 MB ²	– €/MB ³	áno	áno

Ochrana majetku

Účastnícky program	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok	Predplatený objem dát	Počet predplatených SMS/MMS	Ostatné zahrnuté služby	Cena za prenesený MB nad rámec predplateného objemu dát	Hovory na účastnícke čísla v SR ⁴
Ochrana majetku ^{1, 2, 5, 6}	8 €/3/11 €	4,90 €	200 MB	15	CLIP	1,40 €	0,25 €

Iné dátové služby

	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok
Bezpečnostný balík ¹	0 €	2,99 €
Pevná IP adresa	31,79 €	8,03 €
ESET Mobile Security od Orangeu ²	0 €	1 €
Rodinný bezpečnostný balík ³	0 €	4,50 €
Prenos dát v mobile ⁴	0 €	1,50 €

Zvýšenie limitu pre objem prenosu dát ¹	Aktivačný poplatok	Množstvo dát	Cena
Mobilný internet Štart, Klasik, Premium, Extra, Ultra, Špeciál, Mini	0 €	1 000 MB	4,00 €

Pravidelné zvýšenie rýchlosti ¹	Aktivačný poplatok	Najvyššia teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát	Cena
Mobilný internet Štart, Klasik, Premium, Extra, Ultra	0 €	42 Mbit/s 5,76 Mbit/s	4,00 €

Internet cez 390 (0905 390 390)	Pracovný deň 8.00 – 18.00	Pracovný deň 18.00 – 8.00	Soboty a dni pracovného pokoja
V rámci balíkov Internet v mobile	0,1606 €/min.	0,0837 €/min.	0,0368 €/min.

Služba	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok
Faxová služba	7,97 €	5,98 €
Dynamická verejná IP adresa	3,94 €	0 €

Služba	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok	Znížený mesačný poplatok ³	Počet predplatených SMS správ v mobilnej sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s. ²	Cena po vyčerpaní predplatených SMS správ na účastnícke čísla v mobilnej sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (okrem účastníckych čísel FunFón)
Orangemail ¹	0 €	1,92 €	0 €	50 SMS	0,0602 €

Automatické zvýšenie objemu dát

Služba	Aktivačný poplatok	Množstvo dát	Cena
Automatické zvýšenie objemu dát 500 MB ¹	0,00 €	500 MB	3,00 €
Automatické zvýšenie objemu dát 1 GB pre paušály Go Europe 25 €, Go Europe 30 €, Go Europe 40 € a Go Europe 65 € ²	0,00 €	1 GB	3,00 €
Automatické zvýšenie objemu dát 1 GB pre paušály Go Data 15 €, Go Data 20 € a Go Data 30 € ³	0,00 €	1 GB	2,00 €

Správa pripojenia do internetu

Služba	Aktivačný poplatok	Poplatok za odpojenie pripojenia na internet	Poplatok za znovupripojenie na internet (za znovupripojenie jednej SIM karty)
Správa pripojenia do internetu ¹	0 €	0 €	1,00 €

Zdieľanie dát¹

Zdieľam svoje dáta²

Služba	Mesačný poplatok/ 1 telefónne číslo – užívateľ	Maximálny počet telefónnych čísel – užívateľov v skupine zdieľania dát
Zdieľam svoje dáta	3 €	3

Spojenie dát³

Služba	Mesačný poplatok/ 1 skupina zdieľania dát	Maximálny počet telefónnych čísel v skupine zdieľania dát	Bonusové dáta
Spojenie dát 2 SIM	2 €	2	500 MB
Spojenie dát 5 SIM	5 €	5	1 000 MB
Spojenie dát 10 SIM	10 €	10	2 500 MB

Spoločné dáta⁴

Služba	Mesačný poplatok	Maximálny počet telefónnych čísel v skupine zdieľania dát	Objem zdieľaných dát
Spoločné dáta 8 000	30 €	3	8 000 MB
Spoločné dáta 30 000	70 €	6	30 000 MB

Doplnkové služby zdieľania dát

Zdieľané dáta navyše⁵

Služba	Cena	Objem dát
Zdieľané dáta navyše	4 €	1 000 MB

Základné dáta¹

Služba	Mesačný poplatok	Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania a odosielania dát (po vyčerpaní limitu pre objem prenosu dát pri základnej rýchlosti prenosu dát v zúčtovacom období)
Základné dáta	1 €	128 kbit/s

Ceny hlasových a iných vybraných služieb pre účastníkov služby Mobilný internet¹

Volania v SR	Každý deň 0.00 – 24.00
Volania do mobilnej siete Orange a na účastnícke čísla Orange Doma	0,2344 €/min.
Volania do iných mobilných sietí v SR	0,2344 €/min.
Volania do sprístupnených pevných sietí v SR	0,0602 €/min.

Medzinárodné hovory	Každý deň 0.00 – 24.00
Európska únia – pevné siete Belgicko, Bulharsko, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Holandsko, Írsko, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Nemecko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Slovinsko, Španielsko, Švédsko, Taliansko, Veľká Británia	0,0803 €/min.
Európska únia – mobilné siete Belgicko, Bulharsko, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Holandsko, Írsko, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Nemecko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Slovinsko, Španielsko, Švédsko, Taliansko, Veľká Británia	0,3146 €/min.
Zóna 1 Aljaška, Americké Panenské ostrovy, Havajské ostrovy, Kanada, Monako, Portoriko, Švajčiarsko, USA, Vatikán	0,1607 €/min.

Odoslanie SMS správ	
Na účastnícke čísla v sieti Orange Slovensko	0,09 €/SMS
Na účastnícke čísla ostatných slovenských operátorov	0,09 €/SMS

Dátové roamingové služby

Dátový roaming – bežná roamingová tarifa ^{1, 2, 3, 4, 5}	
Zóna 1	Ceny sú uvedené v tabuľke pre Dátový roaming – bežná roamingová tarifa v Zóne 1
Švajčiarsko	0,06 €/MB
Moldavsko	3,90 €/MB
Zóna 2	9,9181 €/MB
Zóna 3	11,9096 €/MB
Dátový roaming – bežná roamingová tarifa v Zóne 1 ^{1, 2, 3, 4, 5}	
Prenos dát v Zóne 1 dátového roamingu – účastnícke programy s neobmedzeným objemom dát (aplikuje sa len FUP)	Čerpanie dát v rámci objemu dát príslušného účastníckeho programu
Prenos dát v Zóne 1 dátového roamingu – účastnícke programy s obmedzeným objemom dát	cena ako cena za prenos dát v SR podľa účastníckeho programu
Ahoj Dáta 50 MB (985) ^{1, 4}	
Predplatené dáta v sieťach krajín Zóny 1 a vo Švajčiarsku	50 MB
Aktivačný poplatok	0 €
Mesačný poplatok	0,50 €
Čerpanie dát v sieťach krajín Zóny 1 a vo Švajčiarsku po vyčerpaní preplateného objemu dát	0,60 €/100 MB ²
Čerpanie dát vo vybraných krajinách sveta Zón 2, 3 dátového roamingu: zoznam krajín je uvedený na internetovej stránke www.orange.sk (www.orange.sk/prevas/sluzby/roaming)	0,39 €/MB ³
Čerpanie dát v roamingu v Zónach 2, 3 dátového roamingu v iných ako vo vybraných krajinách	štandardná cena pre danú zónu ³

Svet Dáta ^{1, 2, 3, 6}	
Aktivačný poplatok	0 €
Mesačný poplatok	1,90 €
Čerpanie dát v Zóne 1 + Švajčiarsko	0,60 €/100 MB ⁴
Čerpanie dát vo vybraných krajinách sveta Zón 2, 3 dátového roamingu: zoznam krajín je uvedený na internetovej stránke www.orange.sk (www.orange.sk/prevas/sluzby/roaming)	0,39 €/MB ⁵
Čerpanie dát v roamingu v Zónach 2, 3 dátového roamingu v iných ako vo vybraných krajinách	štandardná cena pre danú zónu ⁵

Svet Dáta 100/Svet Dáta 500¹

Služba	Objem predplate- ných dát vo vybra- ných krajinách ²	Mesačný poplatok	Prenos dát v Zóne 1	Švajčiarsko	Osobitná cena za 1 MB dát prenese- ných vo vybraných krajinách ⁵ po vy- čerpaní predplate- ného objemu dát ²
Svet Dáta 100	100 MB	9,90 €	Cena platná pre regulované dátové služby ³ a následne 0,60 €/100 MB ⁴	0,60 €/100 MB ⁴	0,39 €/MB
Svet Dáta 500	500 MB	29,90 €	Cena platná pre regulované dátové služby ³ a následne 0,60 €/100 MB ⁴	0,60 €/100 MB ⁴	0,39 €/MB

Európa Dáta 100 MB, Európa Dáta 200 MB, Európa Dáta 1 000 MB

Služba ^{1, 4}	Európa Dáta 100 MB (942)	Európa Dáta 200 MB (943)	Európa Dáta 1 000 MB ⁵
Aktivačný poplatok	0 €	0 €	0 €
Mesačný poplatok	1 €	2 €	10 €
Objem predplatených dát v Zóne 1 + Švajčiarsko	100 MB	200 MB	1 000 MB
Čerpanie dát v Zóne 1 + Švajčiarsko	0,60 €/100 MB ³	0,60 €/100 MB ³	0,60 €/100 MB ³
Čerpanie dát vo vybraných krajinách sveta Zón 2 a 3 dátového roamingu: zoznam krajín je uvedený na internetovej stránke www.orange.sk (www.orange.sk/prevas/sluzby/roaming).	0,39 €/MB ²	0,39 €/MB ²	0,39 €/MB ²
Čerpanie dát v roamingu v Zónach 2 a 3 dátového roamingu v iných ako vo vybraných krajinách	štandardná cena pre danú zónu ²	štandardná cena pre danú zónu ²	štandardná cena pre danú zónu ²

Internet v zahraničí

Služba ^{1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9}	Objem predplatených dát	Mesačný poplatok	Osobitná cena za 100 MB dát prenesených v krajinách Zóny 1 + Švajčiarsko	Osobitná cena za 1 MB dát prenesených vo vybraných krajinách Zóny 2 a 3
Internet v zahraničí	–	0 €	0,60 €/100 MB	0,39 €/MB

Ostatné doplnkové služby

Hlasová odkazová služba 555 ¹	
Výber odkazov z Hlasovej odkazovej služby (555, 0905 055 551 – 4)	0 €
Priame uloženie odkazu (500, 0905 055 000 – 4)	podľa účastníckeho programu a časového pásma ²
Volanie na číslo 0905 055 555	podľa účastníckeho programu a časového pásma ²
Rozšírená odkazová služba ³ – mesačný poplatok	5,97 €

Služba	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok
CLIP (zobrazenie volajúceho čísla)	7,97 €	0 €
Duo SIM karta	15 €	0 €

Telemonitor		Služba	
Odoslanie SMS správy na číslo 623	0,0804 €/SMS	Volania na čísla 18XYZ (X, Y, Z = 0 – 9), 12330, 12332, 12345, 12350, 12398, 12399	0,1439 €/min.
Prijatie SMS správy z čísla 623	0,0602 €/SMS		
Prijatie SMS správy z čísla 624	0 €/SMS		

Volania na krátke čísla	
Volania na *1111 (800 180 180)	0 €/hovor
Volania na *8294 (800 122 858)	
Volania na *8482 (800 800 007)	
Volania na *2886 (800 166 867)	
Volania na *8222 (800 800 249)	
Volania na *1100 (800 800 249)	
Volania na *2013 (800 888 250)	
Volania na *8937 (800 606 808)	
Volania na *8234 (800 147 337)	
Volania na *2325 (800 141 955)	
Volania na *6776 (800 726 776)	

Expert poradca¹

Úroveň služby Expert poradca ²	Poplatok za jedno poskytnutie služby ³
Základné nastavenia	0 €
Rozšírené nastavenia	5,90 €
Pokročilé nastavenia	9,90 €
Starostlivosť o zariadenie ⁴	1,90 €

Prima Kids¹

Tarifikácia k profilom Prima Kids

Hovory	
Hovory na účastnícke čísla v SR	0,08 €/min.

Ostatné hovory sú spoplatňované podľa príslušných ustanovení Šikovná Prima Cenníka.

Medzinárodné hovory	
Európska únia a vybrané štáty – pevné siete	0,08 €/min.
Európska únia a vybrané štáty – mobilné siete	0,08 €/min.
Zóna 1	0,08 €/min.

Ostatné Medzinárodné hovory do Zóny 2 – Zóny 6 sú spoplatňované podľa príslušných ustanovení Šikovná Prima Cenníka.

Hovory v roamingu¹

	Odchádzajúce hovory	Prichádzajúce hovory
Zóna 1	Cena ako Hovory na účastnícke čísla v SR	–
Švajčiarsko	0,06 €/min.	0,0129 €/min.
Zóna 2	2,7481 €/min.	0,9506 €/min.
Zóna 3	3,9431 €/min.	0,9506 €/min.
Zóna 4	3,9431 €/min.	2,5104 €/min.

SMS	
Odoslanie SMS/MMS	Cena
Odoslanie SMS/MMS správy na účastnícke čísla v SR	0,04 €
Odoslanie SMS/MMS správy na účastnícke čísla zahraničných operátorov (EÚ pevné siete a mobilné siete)	0,04 €
Odoslanie SMS správy na ostatné účastnícke čísla v sieti ostatných zahraničných operátorov	0,1406 €

Dáta	
Objem predplatených dát	0

Prima Teen

Balík	Prima Teen ⁷
Aktivačný poplatok	0 €
Mesačný poplatok	9 €
Volania zahrnuté v balíku	Nekonečné volania, odoslané SMS/MMS na zvýhodnené číslo (najviac 2 telefónne čísla v sieti Orange) ¹
	100 predplatených minút do všetkých sietí v SR, do EÚ a Zóny 1 (Medzinárodné hovory) a odchádzajúce hovory zo Zóny 1 (Hovory v roamingu) do SR a do Zóny 1 ³
	Neobmedzené prichádzajúce roamingové hovory v EÚ ^{2, 4}
Predplatený počet SMS/MMS	50 SMS/MMS v SR, EÚ a v roamingu EÚ (zo Zóny 1 do Zóny 1 a do SR) a v USA ⁵
Predplatený objem dát	2 000 MB v SR a v EÚ ⁶

Doplnkové služby k profilu Prima Kids a balíku Prima Teen

Služba ¹	Aktivačný poplatok	Množstvo dát	Mesačný poplatok
Prima 100 MB	0 €	100 MB	1 €
Prima 500 MB	0 €	500 MB	4 €
Prima 1 GB	0 €	1 GB	6 €

Služba ²	Množstvo dát	Mesačný poplatok	Základná maximálne teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát
Jednorazové navýšenie dát Prima 100 MB	100 MB	1 €	42/5,76 Mbit/s; v sieti 4G (LTE) spoločnosti Orange Slovensko, a.s., 225/50 Mbit/s
Jednorazové navýšenie dát Prima 500 MB	500 MB	4 €	
Jednorazové navýšenie dát Prima 1 GB	1 GB	6 €	

Nekonečné správy

Služba	Predplatené SMS a MMS do určených sietí	Mesačný poplatok
Nekonečné správy ^{1, 2, 3}	neobmedzene	3 €

Informačné služby cez SMS

Orange menu

Odoslanie SMS správy na	
Orange menu	0,0804 €/SMS
Prijatie SMS z Orange menu alebo Orange info 350	
Kategória A Aforizmy AFO , Biorytmy BIO , Dátum a čas CAS , Pomoc HELP , Tip na koktail KOK , Menný kalendár MEN , Murphyho zákony MUR , Tip na miešaný nápoj NAP , Okresné mestá OKR , Tip na športku SPO , Vtipy VTI	0 €/SMS
Kategória B Epigramy EPI , Hádanky HAD , Horoskopy HRS , Kameňáky KAM , Medzinár. telefonné predvoľby MTP , Výhodný nákup NAKUP , PSČ a tel. predvoľby PSC , Plánovač REM , Roamingoví partneri ROAM , Slovníky SLO , Pomoc v zahraničí SOS , Zhodnosť partnerov ZHo	0,0401 €/SMS
Kategória C Stav ciest DOP , Zjazdnosť horských priechodov HOR , Hotely v SR HOT , Časy čakania na hraničných priechodoch HRA , Devízové kurzy KUR , Infoservis pre tipujúcich NIKE , Pohonné hmoty POH , Taxi TAXI , Turistické informácie TUR	0,0804 €/SMS
Kategória D Autobusový poriadok BUS , Letový poriadok LET , Vlakový poriadok VLA , Kombinovaný poriadok vlakových a autobusových spojov VLABUS	0,1205 €/SMS

Lokalizačné služby

Nájdí svojich známych	
Odoslanie SMS (na číslo 527)	0,0804 €
Lokalizácia (prijatie MMS správy s informáciou o lokalizácii)	0,3983 €
Lokalizácia (prijatie SMS s informáciou o lokalizácii)	0,1205 €
Lokalizácia (informácia o lokalizácii cez WAP, Internet v mobile, www.orange.sk, časť portál)	0,2009 €
Zaslanie MMS správy/e-mailu s informáciou o vlastnej lokalizácii cez Internet v mobile	0,3983 €
Nájdí moju polohu	
Odoslanie SMS (na číslo 527)	0,0804 €
Prijatie SMS/MMS správy ¹	0,3983 €
Lokalizácia (informácia o lokalizácii cez WAP, Internet v mobile, www.orange.sk, časť portál)	0,2009 €
Zaslanie MMS správy/e-mailu s informáciou o lokalizácii cez Internet v mobile	0,3983 €
Nájdí najbližšie cez SMS	
Odoslanie SMS (na číslo 350 alebo 527)	0,0804 €
Prijatie SMS	0,0804 €
Automatické vyhľadanie najbližších objektov cez službu Internet v mobile	0 €
Nájdí mesto a ulicu	
Odoslanie SMS (na číslo 527)	0,0804 €
Prijatie SMS/MMS správy ¹	0,3983 €
Lokalizácia (informácia o lokalizácii cez Internet v mobile)	0,2009 €
Zaslanie MMS správy/e-mailu s informáciou o lokalizácii cez Internet v mobile	0,3983 €

Zábavné služby

Java klub¹

Aktivácia ²	bezplatne
Mesačný poplatok ³	2,42 €
Stiahnutie java hry z ponuky Java klubu	2,4202 €
Odoslanie a prijatie SMS z čísla 7911	0 €

Tipovanie¹

Podanie stávky v hre Loto	0,65 €
Podanie stávky v hre Loto + Joker	0,95 €
Podanie stávky v hre Loto 5 z 35	0,30 €
Podanie stávky v hre Euromilióny	1 €
Podanie stávky v hre Keno 10	0,15 € – 6 €
Telekomunikačný poplatok za podanie stávky ²	0,204 €

TV chat

Odoslanie SMS správy na čísla	
691, 692, 693, 694, 695, 696, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 891, 892, 893, 894, 895, 896	0,1339 €/SMS
697, 698, 699, 797, 798, 799, 897, 898, 899	0,3347 €/SMS
690, 790, 890	0,1674 €/SMS

Finančné služby a zbierky

Orange kontrola spotreby

Orange kontrola spotreby ¹	
Cez Zákaznícku linku 905	0,1210 €/informácia
Cez SMS odoslanie SMS správy (EUR – SMS kontrola spotreby, FKT – SMS posledná faktúra) na číslo 360	0,0804 €/SMS
prijatie SMS správy z čísla 360	0,1205 €/SMS
Pravidelná informácia o výške faktúry	0,1205 €/SMS
Cez Môj mobil (spotreba)	1,20 €/mesiac
Cez Linku Orange Doma 939	0,1210 €/informácia

Iné

Služba	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok
Súhrnná faktúra ¹	0 €	3,98 €
Správa firemnej komunikácie	3,9429 €	7,9664 €
Zbierka Dobrý anjel 100 ²	0 €	3,32 €

Poistenie

Union poistenie ¹	
Odoslanie SMS správy (na číslo 6655)	0,3983 €

Poistenie faktúr ¹	
Odoslanie SMS správy na číslo 230	0 €
Prijatie SMS správy z čísla 230	0 €
Poistné ²	1 €/mesiac

Poistenie majetku a zodpovednosti ¹	
Mesačný poplatok	3 €

Administratívne poplatky

Podrobný rozpis hovorov	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok
V tlačenej forme ¹	–	1,59 €
V elektronickej forme	0 €	0,80 €/SIM karta
Spracovanie podrobného rozpisu	0 €	1,99 €

Záloha telefónnych čísel	Štandardný poplatok	Zvýhodnený poplatok ¹
Vrátane zálohovacej SIM karty (max. 250 kontaktov)	6,0251 €/jedna SIM karta	1 €/jedna SIM karta
Bez zálohovacej SIM karty	1,4058 €/jedna SIM karta	1 €/jedna SIM karta

Záloha telefónnych dát	Jednorazový poplatok	Obsah služby	Druhy transakcií	Objemový limit zálohovania
Základná	3 €	prenos a zálohovanie telefónneho zoznamu	z/na mobilný telefón z/na USB zariadenie z/na SIM kartu	80 MB
Rozšírená	5 €	– prenos a zálohovanie telefónneho zoznamu – prenos a zálohovanie ostatného obsahu (SMS, fotografie, audio- a audiovizuálne záznamy)	z/na mobilný telefón z/na USB zariadenie z/na SIM kartu	80 MB

Zmeny týkajúce sa telefónneho čísla	Jednorazový poplatok
Výber čísla ¹	
Zlaté číslo	600 €
Strieborné číslo	320 €
Bronzové číslo	160 €
Číslo na želanie	79 €
Zmena telefónneho čísla	17 €
Prenos mobilného telefónneho čísla	0 €
Zmena z paušálu na službu FunFón	0 €
Zmena zo služby FunFón na paušál	0 €

Zmeny týkajúce sa zmluvy	Jednorazový poplatok
Odpojenie (na požiadanie alebo zo strany operátora z iného dôvodu ako neplatenia)	3,98 €
Znovupripojenie (po odpojení z iného dôvodu ako neplatenia účtov)	0 €
Znovupripojenie po omeškaní platby	0 €
Reorganizácia/Prevod telefónneho čísla (na nového účastníka) ¹	5 €
Zmena zvýhodnenej primárnej oblasti	20 €
Zmena vybraného čísla	3,98 €
Zmena balíkov Internet v mobile	0 €

Iné poplatky	Jednorazový poplatok
Kópia daňového dokladu, opätovné zaslanie administratívneho dokladu	1 €
Jednorazový podrobný rozpis hovorov (v tlačenej/elektronickej forme) ¹	4 €
Zostavenie prehľadu transakcií účastníka	4 €
Identifikácia zlomyseľných volaní	16 €
Administratívny poplatok za platbu ceny tovaru a služieb na základe faktúry na predajnom mieste spoločnosti Orange ²	1,20 €
Administratívny poplatok za platbu zábezpeky na cenu tovaru a služieb na predajnom mieste spoločnosti Orange ³	1,20 €

SIM karta	Jednorazový poplatok
Poskytnutie PUK kódu	4 €
Vydanie SIM karty ¹	10 €
Vydanie DUO SIM karty	15 €

Zmena účastníckeho programu	Jednorazový poplatok
Z nižšieho na vyšší	0 €
Z vyššieho na nižší	0 € ¹
Zo služby Prima na účastnícky program – s viazanosťou	8 € ²
Zo služby Prima na účastnícky program – bez viazanosti	0 € ³
Na službu Prima	17 € ⁴

Identifikácia siete volaného účastníka ¹	Jednorazový poplatok
Volanie na číslo 959 (0905 959 959)	0,05 €/hovor
Odoslanie SMS správy na číslo 959 (0905 959 959)	0,0804 €
Prijatie SMS správy z čísla 959 (0905 959 959)	0 €

Prednostná starostlivosť a Exkluzívna starostlivosť

Služba	Mesačný poplatok	Obsah služby
Prednostná starostlivosť	0,99 €	prioritné dovolanie sa na Zákaznícku linku 905, na Linku Orange Doma 939 (a na čísla začínajúce sa 0908 00) a na Expert linku 14 905 ¹ , 30 predplatených minút na volania na Zákaznícku linku 905 a na čísla začínajúce sa 0908 00, na Linku Orange Doma 939, Nákup na diaľku 949, na Linku o vernostnom programe 212, na linku 0908 908 908 ²
Exkluzívna starostlivosť ⁷	3,99 €	prioritné dovolanie sa na Zákaznícku linku 905, na Linku Orange Doma 939 (a na čísla začínajúce sa 0908 00) a na Expert linku 14 905 ¹ , neobmedzené volania na Zákaznícku linku 905 a na čísla začínajúce sa 0908 00, na Linku Orange Doma 939, Nákup na diaľku 949, na Linku o vernostnom programe 212, na linku 0908 908 908 ² , služba Záloha telefónnych dát – Základná a Záloha telefónnych čísel ³ – Záložná SIM karta ⁴ , Bezplatné a neobmedzené volania na Expert linku 14 905 ⁵ , Zapožičanie mobilného telefónu počas záručnej opravy ⁶

Balík starostlivosti

Služba	Mesačný poplatok	Obsah služby
Balík starostlivosti ¹	1 €	Jednorazový podrobný rozpis hovorov (v tlačenej/elektronickej forme), kópia daňového dokladu, opätovné zaslanie administratívneho dokladu, poskytnutie PUK kódu, reorganizácia/prevod telefónneho čísla (na nového účastníka), vydanie SIM karty, vydanie 3G SIM karty, vydanie DUO SIM karty, zmena telefónneho čísla, Zákaznícka linka 905, FunFón zákaznícka linka 919 (0919 919 919), Orange infocentrum (999, 0900 500 999), Orange kontrola spotreby cez Zákaznícku linku 905, Orange kontrola spotreby cez SMS – odoslanie SMS správy (EUR – SMS kontrola spotreby, FKT – SMS posledná faktúra) na číslo 360, prijaté SMS správy z čísla 360

Balík starostlivosti plus

Služba	Mesačný poplatok	Obsah služby
Balík starostlivosti plus ¹	3 €	Balík starostlivosti Volanie na Expert Linku ² Cestovné poistenie ³

Kontaktné linky pre zákazníkov, bezplatné služby a volania

Zákaznícka linka 905 ¹	
Zákaznícka linka 905	0 €
Prepojenie na operátora/Hovory na čísla začínajúce sa 0908 00	0,05 €/min.

FunFón zákaznícka linka	
FunFón zákaznícka linka (0919 919 919)	cena za minútu hovoru sa účtuje podľa účastníckeho programu a časového pásma

Linka Orange Doma ¹	
Linka Orange Doma 939 (0908 939 939)	0 €/min.
Prepojenie na operátora (0908 939 939), hovory na čísla začínajúce sa 0908 00	0,05 €/min.

Nákup na diaľku (Nákup cez telefón) ¹ 949	
Nákup na diaľku (Nákup cez telefón) 949	0 €
Prepojenie na operátora	0,05 €/min.

Linka o vernostnom programe 212	
Linka o vernostnom programe 212 (0905 212 212, 212)	0 €
Prepojenie na operátora Orange Slovensko	0,05 €/min.

Expert linka 14 905	
Prepojenie na operátora ¹	0,60 €/min.

Ostatné informačné linky	
Orange infocentrum (999, 0900 500 999) ¹	1,20 €/hovor
Informácie o telefónnych číslach Orange (920, 1185) ¹	0,32 €/hovor
Informácie o telefónnych číslach (1181)	1,50 €/min.
Informácie o presnom čase (12 110)	0,32 €/hovor
Responsa (14 111)	0,32 €/hovor
Informácie o telefónnych číslach v sieti Slovak Telekom (970) ^{2, 3}	0,2723 € + 0,3179 €/min.

Zvýhodnené číslo s predvoľbou 0850 a krátke číslo 524

Zvýhodnené číslo s predvoľbou 0850 a krátke číslo 524 – hovor na toto zvýhodnené číslo je spoplatnený podľa pravidiel platných pre príslušný účastnícky program aktivovaný v pripojení (napr. pevné pripojenie, SIM karta alebo iné rozhranie) volajúceho, pričom sa spoplatňuje ako volanie do pevnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (v rámci ktorej sa poskytuje služba Domáca linka), a v prípade, ak predmetný účastnícky program rozlišuje cenu podľa primárnej oblasti, do ktorej smeruje volanie, sa volanie spoplatňuje ako volanie do inej primárnej oblasti (medzimesto)	
Predvoľby 0809, 0806 na volania na ST BOX, 0850 na volania na ST Univerzal	Podľa účastníckeho programu a časového pásma ⁴
Linka nielen o adopcii (0907 80 80 80)	0,0368 €/min.
T-Mobile Info Asistent (12 111)	1,50 €/min.

Volanie pre nepočujúcich (12 777)	0,7966 €/min.
Linka práce (0918 88 00 66, 0918 77 00 66) ⁵	0 €/hovor
Dopravné správy Rádia Expres (9993)	0,20 €/hovor
Spravodajstvo 9994 (9994, 0905 099 994)	0,47 €/hovor

Volania na čísla s predvoľbou	Cena volania
0960, 09610, 0850 003 XXX, 065X, 069X a 019XY (volania do siete internet, verejných dátových sietí a WAP okrem predvoľby 927, 09805 927 927)	Cena volania je rovnaká ako cena volania do pevných sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike (príslušná podľa aktivovanej služby)

Audiotex ²		
Hovory na audiotexové čísla s predvoľbou 09XY1 (X = 7, 8; Y = 0 – 9) ¹ , 09001, 08901		0,50 €/min.
Hovory na audiotexové čísla s predvoľbou 09XY2 (X = 7, 8; Y = 0 – 9) ¹ , 09002, 08902		0,60 €/min.
Hovory na audiotexové čísla s predvoľbou 09XY3 (X = 7, 8; Y = 0 – 9) ¹ , 09003, 08903		0,80 €/min.
Hovory na audiotexové čísla s predvoľbou 09XY4 (X = 7, 8; Y = 0 – 9) ¹ , 09004, 08904		1,00 €/min.
Hovory na audiotexové čísla s predvoľbou 09XY5 (X = 7, 8; Y = 0 – 9) ¹ , 09005, 08905		1,20 €/min.
Hovory na audiotexové čísla s predvoľbou 09XY6 (X = 7, 8; Y = 0 – 9) ¹ , 09006		1,60 €/min.
Hovory na audiotexové čísla s predvoľbou 09XY7 (X = 7, 8; Y = 0 – 9) ¹ , 09007		2,00 €/min.

Nekonečné volania medzi sebou

Pokiaľ si účastník služieb, ktorému bolo poskytnuté na základe platného a účinného akciového Dodatku k Zmluve o poskytovaní verejných služieb zvýhodnenie s názvom Nekonečné volania medzi sebou, zvolil za zvýhodnené telefónne číslo (ďalej tiež Zvýhodnené číslo), na ktoré je na dobu poskytovania dotknutého zvýhodnenia (resp. na dobu, pokiaľ si nezvolí iné zvýhodnené číslo) oprávnený volať bezplatne, telefónne číslo, za užívanie ktorého sa účtuje cena podľa tohto Cenníka, platí, že volania zo Zvýhodneného telefónneho čísla na telefónne číslo, s ktorým je spojené zvýhodnenie Nekonečné volania medzi sebou (t. j. telefónne číslo, ktoré je uvedené v záhlaví akciového dodatku, na základe ktorého je zvýhodnenie poskytované; ďalej toto telefónne číslo len ako V číslo), budú oceňované cenou 0 €, pokiaľ nie je ďalej uvedené inak. Právo na volania zo Zvýhodneného čísla na V číslo za cenu 0 € má účastník, ktorému je pridelené Zvýhodnené číslo, len v prípade, že sa telefónna linka so Zvýhodneným číslom nachádza v sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s., teda táto cena sa nevzťahuje na volania zo Zvýhodneného čísla v rámci služby Roaming. Volania uskutočnené zo Zvýhodneného čísla na V číslo sa neodpočítavajú z predplatených minút, na ktoré má v súvislosti so Zvýhodneným číslom účastník právo. Právo na volania zo Zvýhodneného čísla na V číslo za cenu 0 € má účastník, ktorému je pridelené Zvýhodnené číslo, najdlhšie na dobu, na ktorú existuje právo účastníka užívajúceho V číslo na zvýhodnenie Nekonečné volania medzi sebou.

Ostatné služby zahrnuté v účastníckych programoch

Presmerovanie hovoru¹, Signalizovanie prichádzajúceho hovoru, Podržanie hovoru, Skupinový hovor², Prístup k internetu, Blokovanie hovorov (platí pre prenos hlasu) je bezplatné, Lokalizačné služby, Register zmeškaných hovorov a ostatné služby, ktoré sú podľa platného Cenníka služieb spoločnosti Orange Slovensko bezplatné.

Bezplatné služby

Tiesňové volania (112, 150, 155, 158, 159)
CLIR (zabránenie zobrazenia volajúceho čísla)
Bezplatná možnosť zverejniť osobné údaje v zozname účastníkov
Bezplatná možnosť nezverejniť osobné údaje v zozname účastníkov¹
Bezplatná možnosť odmietnuť všetky prichádzajúce hovory
Bezplatná možnosť ovládať všetky presmerovania
Informácia o dostupnosti volaného²
Kontrola spotreby dát v roamingu³
Automatická SMS notifikácia pre internet v mobile
Vyštipávanie SIM kariet na vybraných obchodných miestach⁴
Zamedzenie automatického prihlásenia do Zákazníckej zóny⁵

Bezplatné volania

Výber odkazov z Hlasovej odkazovej služby ([555, 0905 055 551 – 4](#)), Hlásenie porúch prevádzkovateľa ST ([12129](#)), Predvoľby [0800](#) a [0820](#) pre volania na ST Gratis, Rádio Expres ([0800 800 444](#)), Infolinka o Obrazových správach ([667](#)), Prieskum spokojnosti ([922](#)), Obnova kreditu s Paušálom ([414](#)), Infolinka o spôsoboch obnovy kreditu ([4443](#)), Euroinfocentrum ([3876](#)), Detská linka – všeobecná ([116 111](#)), Hľadané deti/ Nezvestné deti ([116 000](#)), Linka Pomoc – pre projekt Bezpečný internet – 24 h, Sociálno-právna poradňa – štvrtok, sobota – 14.00 – 20.00, Rodičovská linka – streda – 14.00 – 20.00 ([0800 500 500](#)), Zmena ID kódu ([9055](#))

Špeciálne ustanovenia

V prípadoch, v ktorých v zmysle Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete (ďalej len „Všeobecné podmienky“) spoločnosť Orange pristúpi k spätnej aktivácii SIM karty po predchádzajúcom prerušení/obmedzení poskytovania Služieb na danej SIM karte, a ak v momente spätnej aktivácie SIM karty nie je v aktuálnej ponuke Služieb spoločnosti Orange ten účastnícky program, ktorý bol na SIM karte pred prerušením/obmedzením Služieb aktivovaný („pôvodný účastnícky program“), je spoločnosť Orange oprávnená na SIM karte v momente ukončenia obmedzenia/prerušenia poskytovania Služieb aktivovať iný ako pôvodný účastnícky program z aktuálnej ponuky Služieb spoločnosti Orange, a to podľa vlastného uváženia z tých účastníckych programov, ktoré sú cenovo a/alebo obsahovo najbližšie pôvodnému účastníckemu programu.

Spoločné ustanovenia

Zásady správneho využívania služieb

1. Účastník využívajúci služby spoločnosti Orange Slovensko, a. s., u ktorých je pre účastníka stanovená povinnosť dodržiavať Zásady správneho využívania služieb (ďalej v tomto článku len „Balík“), je povinný dodržiavať nasledovné povinnosti:

a) Účastník nie je oprávnený využívať Balík v rozpore s dobrými mravmi, so všeobecne záväznými právnymi predpismi osobitne v oblasti elektronických komunikácií, ako ani v rozpore so Zmluvou.

b) Účastník sa zaväzuje využívať Balík výhradne pre svoju potrebu a spôsobom stanoveným v Zmluve. Účastník sa zaväzuje neposkytovať Balík (ani ktorékoľvek konkrétne plnenie tvoriace súčasť Balíka) iným osobám a nesprostredkovať poskytovanie Balíka, resp. niektorého plnenia tvoriaceho súčasť obsahu Balíka, tretím osobám.

c) Účastník nie je bez predchádzajúceho preukázateľného súhlasu spoločnosti Orange Slovensko, a.s., oprávnený Balík užívať prostredníctvom iných zariadení, ako sú koncové zariadenia určené na zabezpečenie hlasovej telefonickkej komunikácie jednotlivjej fyzickej osoby.

d) Účastník nie je oprávnený SIM kartu, na ktorej je aktivovaný Balík, užívať v GSM bráne alebo v inom zariadení slúžiacom na prepájanie volaní medzi rôznymi sieťami bez použitia oficiálnych bodov prepojenia stanovených dohodami medzi podnikmi poskytujúcimi dané siete (resp. dohodami s operátormi tranzitných sietí, pokiaľ neexistuje oficiálny bod prepojenia medzi sieťami, v ktorých sú pripojené volajúca a volaná stanica).

e) Účastník je povinný využívať plnenia tvoriace obsah Balíka primerane. Povinnosť dodržiavať kritérium primeranosti nie je stanovením presného časového ani objemového limitu využívania daného plnenia. Kritérium primeranosti využívania Balíka prostredníctvom konkrétnej SIM karty účastníkom sa určuje v závislosti od priemernej miery využívania toho istého plnenia inými účastníkmi Balíka, ktorí majú právo užívať Balík prostredníctvom im pridelených SIM kariet. Využívanie Balíka účastníkom prostredníctvom konkrétnej SIM karty bude považované za neprimerané vtedy, ak bude podstatne prevyšovať priemernú mieru využívania Balíka inými účastníkmi Balíka prostredníctvom im pridelených SIM kariet, pričom priemerná miera využívania Balíka inými účastníkmi sa vypočítava počas prvých troch zúčtovacích období poskytovania Balíka spoločnosťou Orange Slovensko, a.s. (akémukoľvek účastníkovi), z aktuálneho zúčtovacieho obdobia (t. j. z toho, v ktorom sa primeranosť užívania Balíka skúma) a počas ďalších zúčtovacích období sa priemerná miera využívania Služby vypočítava z posledných troch zúčtovacích období predchádzajúcich skúmanému zúčtovaciemu obdobiu. V prípade, ak majú rôzni účastníci pridelené zúčtovacie obdobia s rôznymi dňami začiatku a konca zúčtovacieho obdobia, porovnávajú sa tie zúčtovacie obdobia, ktorých posledný deň spadá do toho istého kalendárneho mesiaca. Priemernú mieru využívania konkrétneho plnenia tvoriaceho súčasť Balíka (napr. odchádzajúce volania) prevyšuje podstatným spôsobom taká miera využívania tohto plnenia účastníkom Balíka, ktorá je minimálne 1,5-násobkom priemernej miery využívania tohto plnenia ostatnými účastníkmi Balíka.

2. V prípade porušenia niektorej z povinností uvedených v predchádzajúcom bode Zásad je spoločnosť Orange Slovensko, a.s., oprávnená aktivovať na všetkých SIM kartách užívaných porušiteľom tejto povinnosti (alebo len niektorej, resp. niektorých z nich) iný ňou určený účastnícky program, balík, službu alebo kombináciu služieb a/alebo prerušiť, resp. obmedziť na všetkých týchto SIM kartách (alebo len na niektorej, resp. niektorých z nich) poskytovanie služieb, pričom uplatnením ktoréhokoľvek z týchto oprávnení nie sú dotknuté iné sankcie alebo práva spoločnosti Orange Slovensko, a.s., ktoré je oprávnená využiť voči účastníkovi, ktorý porušil uvedenú povinnosť, podľa ostatných ustanovení Zmluvy.

3. V prípade, ak rozsah využívania Balíka je taký, že ohrozuje elektronickú komunikačnú sieť spoločnosti Orange Slovensko, a.s., alebo v jeho dôsledku môžu poklesnúť kvantitatívne alebo kvalitatívne parametre poskytovania služieb ostatným účastníkom jej služieb alebo sietí, je takýto rozsah užívania považovaný za zneužívanie služby a spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená vykonať opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania služieb takémuto účastníkovi.

Poznámky

Aktivačný poplatok

¹ Verný zákazník je účastník, ktorý aktívne využíva elektronické komunikačné služby spoločnosti Orange Slovensko, a.s., (hlasové, dátové alebo SMS účastnícke programy) minimálne počas predchádzajúcich 6 mesiacov za sebou, a to prostredníctvom aspoň jednej SIM karty, registrovanej na tohto účastníka, s výnimkou účastníkov predplatenej služby Prima. Uvedené sa netýka účastníkov služby Orange Doma.

Účastnícke programy

Účastnícky program Šikovná voľba 1 €

¹ Účastníckym číslom sa rozumie telefónne číslo identifikujúce pripojenie (SIM kartu) účastníka v sieti, ktoré neslúži na poskytovanie služieb so špeciálnym očíslovaním a/alebo nie je spoplatňované osobitnou tarifou alebo inak osobitným spôsobom (t. j. medzi účastnícke čísla nepatria tzv. krátke čísla, audiotexové čísla, čísla, prostredníctvom ktorých sa poskytujú služby volania na účet volaného, služba so zvýšenou tarifou, služba s rozdelením poplatkov a pod.). Vymedzenie pojmu účastnícke číslo uvedené v predchádzajúcej vete platí primerane pre všetky ustanovenia Cenníka služieb, pokiaľ je to vzhľadom na konkrétne ustanovenie Cenníka služieb aplikovateľné a pokiaľ v konkrétnom ustanovení Cenníka služieb nie je uvedené inak. V ustanoveniach týkajúcich sa účastníckeho programu Šikovná voľba 1 €, balíkov k účastníckemu programu Šikovná voľba 1 € a doplnkových služieb k účastníckemu programu Šikovná voľba 1 € sa pod pojmom volania, ako aj pod pojmom hovory rozumejú len hlasové volania (to nevylučuje, aby sa v zmysle iných ustanovení Cenníka služieb podmienky hlasových volaní nevzťahovali aj na iné typy volaní, napr. videohovory, avšak to musí vyplývať z príslušných ustanovení Cenníka služieb upravujúcich tieto iné typy volaní). Ak je účastníkovi v rámci služby Hlasová virtuálna privátna sieť poskytovaná služba, ktorá v názve obsahuje slová „Nekonečné hovory“, do takýchto hovorov spadajú len hovory na účastnícke čísla podľa ich definície v tejto poznámke.

² Cena volaní na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike závisí od množstva prevolaných minút týchto volaní počas jedného zúčtovacieho obdobia (ďalej tieto volania v tejto poznámke len ako Volania). Volania v príslušnom zúčtovacom období sa ocenia podľa toho, do ktorého tarifného pásma uvedeného v tabuľke s názvom Spoplatňovanie volaní v rámci účastníckeho programu Šikovná voľba 1 € pri volaniach do všetkých sietí v SR podľa množstva uskutočnených volaní v príslušnom zúčtovacom období prostredníctvom konkrétnej SIM karty účastník v súvislosti s predmetnou SIM kartou v príslušnom zúčtovacom období spadá. Cena Volania je stanovená jednotnou cenou za minútu, pričom sa uplatňuje sekundová tarifikácia. Do Volaní sa nezahmujú volania uskutočnené v roamingu a medzinárodné hovory, pokiaľ nemá účastník na SIM karte aktivovanú doplnkovú službu, ktorej súčasťou by bolo oceňovanie takýchto hovorov cenou podľa Volaní. V prípade, že je na SIM karte aktivovaný účastnícky program Šikovná voľba 1 € a súčasne sa prostredníctvom tejto SIM karty užíva služba Zvýhodnené firemné hovory, Zvýhodnené firemné hovory plus, Zvýhodnená Biznis Skupina, Zvýhodnená Biznis Skupina od prvej sekundy alebo Rozšírená Zvýhodnená Biznis Skupina, na ocenenie volaní v rámci uzavretej skupiny čísel, ktoré sú v zmysle týchto služieb zvýhodnené (mimo volaní čerpaných z predplatených volaní), sa použijú ceny stanovené pre tieto služby a nie ceny podľa účastníckeho programu Šikovná voľba 1 €, pričom zároveň platí, že volania v rámci uzavretej skupiny čísel sa nezarátavajú medzi volania ovplyvňujúce cenu volaní na účastnícke čísla sprístupnených telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike (mimo volaní, ktoré sa čerpajú z predplatených volaní) v rámci účastníckeho programu Šikovná voľba 1 €.

³ Cena SMS a MMS správ odoslaných na účastnícke čísla v mobilných a pevných sieťach slovenských operátorov v Slovenskej republike, Európskej únii – pevné siete (podľa zoznamu krajín v časti cenníka Medzinárodné hovory), Európskej únii – mobilné siete (podľa zoznamu krajín v časti cenníka Medzinárodné hovory), v Zóne 1 (podľa zoznamu krajín v časti cenníka Medzinárodné hovory) a v mobilných sieťach vo Švajčiarsku; pre uvedené krajiny a zóny sa neuplatnia ceny za odosielanie správ podľa časti Cenníka SMS a MMS správy. V prípade, že má účastník na SIM karte súčasne aktivovaný balík obsahujúci predplatené správy, čerpajú sa odoslané SMS a MMS najskôr z predplatených SMS alebo MMS správ tvoriacich súčasť balíka a až po ich vyčerpaní sa správy spoplatnia podľa ceny uvedenej v tabuľke.

⁴ Účastnícky program neobsahuje žiadne predplatené minúty ani predplatený objem SMS/MMS správ alebo akýchkoľvek iných doplnkových služieb, avšak k účastníckemu programu je automaticky aktivovaná doplnková služba CLIP a Prístup k internetu a obsahuje predplatený kredit volaní do všetkých sprístupnených hlasových telefónnych sietí v Slovenskej republike. K účastníckemu programu Šikovná voľba 1 € je možné aktivovať na tú istú SIM kartu tiež vybrané balíky a vybrané doplnkové služby, a to (ak sú v aktuálnej ponuke spoločnosti Orange Slovensko, a.s.): SMS a MMS do všetkých sietí 70+, Dynamická verejná IP adresa, Prednostná starostlivosť a Exkluzívna starostlivosť, Záloha telefónnych čísel a Záloha telefónnych dát, prípadne aj ďalšie balíky a doplnkové služby, ak je to uvedené v ustanoveniach týkajúcich sa konkrétneho balíka alebo služby alebo ak tak stanoví spoločnosť Orange Slovensko, a.s. (ďalej v tejto poznámke spoločne ako „Doplnkové služby“), a to za podmienok stanovených v ustanoveniach Cenníka služieb týkajúcich sa jednotlivých Doplnkových služieb alebo v iných ustanoveniach Cenníka služieb, resp. ak tieto podmienky nie sú v Cenníku služieb stanovené, za podmienok určených spoločnosťou Orange Slovensko, a.s. Z ustanovení týkajúcich sa jednotlivých Doplnkových služieb vyplýva, či ich možno mať aktivované len k účastníckemu programu Šikovná voľba 1 € alebo aj k iným účastníckym programom. V prípade, že skutočnosť, že je na SIM karte aktivovaný účastnícky program Šikovná voľba 1 €, je podmienkou aktivácie, resp. užívania niektorej z Doplnkových služieb, deaktiváciou účastníckeho programu Šikovná voľba 1 € dochádza súčasne k deaktivácii každej takejto Doplnkovej služby z tej istej SIM karty (aj bez osobitnej dohody o deaktivácii konkrétnej Doplnkovej služby), pokiaľ nie je v ustanoveniach týkajúcich sa konkrétnej Doplnkovej služby uvedené inak.

⁵ Účastnícky program Šikovná voľba 1 € nie je možné aktivovať ani užívať na SIM karte, prostredníctvom ktorej sa účastník služieb zaviazal v akciovom Dodatku k Zmluve o poskytovaní verejných služieb (ďalej v tejto poznámke tiež „Akciový dodatok“) po dobu určenú v Akciovom dodatku užívať služby spoločnosti Orange Slovensko, a.s., v rozsahu a/alebo štruktúre stanovenej v Akciovom dodatku, pokiaľ doba platnosti a účinnosti tohto záväzku už neuplynula.

⁶ Účastnícky program Šikovná voľba 1 € umožňuje účastníkovi bezplatné využívanie služby, Zákaznícka linka 905 – 0 €/ informácia, SMS (odoslanie SMS správy na číslo 360 a prijatie SMS správy z čísla 360) – 0 €/ SMS.

⁷ Cena volaní na účastnícke čísla v Európskej únii – pevné siete (podľa zoznamu krajín platného pre časť Cenníka Medzinárodné hovory), Európskej únii – mobilné siete (podľa zoznamu krajín platného pre časť cenníka Medzinárodné hovory), v Zóne 1 (podľa zoznamu krajín platného pre časť cenníka Medzinárodné hovory) a v mobilných sieťach vo Švajčiarsku. Pre uvedené krajiny a zóny sa neuplatní tarifikácia hovorov podľa časti Cenníka Medzinárodné hovory.

- ⁸ Predplatený Kredit obsahuje kredit vo výške 1,00 €, z ktorého sa čerpá cena hlasových volaní do všetkých sprístupnených telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike.
- ⁹ Výška účtu (fakturácie) účastníka za predchádzajúce zúčtovacie obdobie za využitie elektronických komunikačných služieb spoločnosti Orange Slovensko, a.s., v rámci SN (účastníčko – telefónneho – čísla), s ktorým je spojené využívanie účastníckeho programu Šikovná voľba 1 € po odčítaní poskytnutých zliav týkajúcich sa daného telefónneho čísla. Do výšky mesačnej fakturácie sa nezapočítavajú (i) úhrady služieb a produktov poskytovaných účastníkovi tretími stranami, hoci sú tieto účastníkovi účtované prostredníctvom spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (úhrada za zakúpenie cestovných lístkov, parkovného, služby stávkových kancelárií, darcovské SMS správy a pod.), (ii) úhrady kúpnej ceny koncových telekomunikačných zariadení.
- ¹⁰ Mesačná odmena bude účastníkovi automaticky poskytnutá v zúčtovacom období, ktoré nasleduje po zúčtovacom období, v ktorom účastník dosiahol príslušnú výšku mesačnej fakturácie, za predpokladu, že účastník k danému SN využíva program Šikovná voľba 1 €. Časová platnosť mesačnej odmeny je limitovaná na jedno celé zúčtovacie obdobie.
- ¹¹ Mesačná odmena SMS/MMS správy v sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej v tejto poznámke len „Balík“; sieť spoločnosti Orange Slovensko, a.s., ďalej v tejto poznámke, ako aj v ostatných poznámkach týkajúcich sa účastníckeho programu Šikovná voľba 1 € tiež ako „sieť Orange“), umožňuje účastníkovi odoslanie SMS/MMS správ na účastnícke čísla v sieti Orange, pričom cena takýchto správ je 0,00 € za SMS/MMS správu (ďalej v tejto poznámke tiež ako „Správy“). V prípade, ak má účastník k telefónnemu číslu, ku ktorému získal Balík, aktivovanú aj službu SMS a MMS do všetkých sietí 70+, Správy odoslané z daného telefónneho čísla na účastnícke čísla v sieti Orange sa prednostne čerpajú v rámci Balíka. Bez akéhokoľvek ďalšieho poplatku je Účastník oprávnený zo SIM karty s aktivovaným Balíkom odoslať Správy na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného zúčtovacieho obdobia, pričom na každé z týchto účastníckych čísel môže účastník odoslať počas konkrétneho zúčtovacieho obdobia neobmedzený počet Správ bez ďalšieho poplatku, a to aj v prípade, že počas toho istého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré odoslať Správy počas tohto zúčtovacieho obdobia. Pokiaľ účastník počas niektorého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 účastníckych čísel, na ktoré odoslať Správy, za Správy na ďalšie účastnícke čísla je povinný platiť cenu stanovenú v tomto Cenníku služieb pre odosielanie SMS a MMS správ v rámci účastníckeho programu Šikovná voľba 1 €, a teda na určenie jej výšky platia pravidlá platné pre účastnícky program Šikovná voľba 1 €. Účastník je povinný počas užívania Balíka na účely predchádzania zneužívaniu služieb poskytovaných v rámci tohto Balíka alebo ich užívaniu v rozpore s právnym poriadkom Slovenskej republiky a ustanoveniami príslušnej Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktoré by vzhľadom na charakter a rozsah mohli okrem iných neželaných dôsledkov mať za následok zníženie kvality poskytovaných elektronických komunikačných služieb pre ostatných účastníkov služieb poskytovaných spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., dodržiavať povinnosti stanovené v Zásadách správneho využívania služieb uvedených v Spoločných ustanoveniach Cenníka.
- ¹² Mesačná odmena Víkendové volania v sieti Orange (ďalej v tejto poznámke len „Balík“) umožňuje účastníkovi uskutočňovanie hlasových volaní na účastnícke čísla do mobilnej a pevnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (nie však na účastnícke čísla FunFón), v stanovenom časovom rozpätí, ktorým je víkend (t. j. soboty a nedele od 0.00 hod. do 24.00 hod.) a štátne sviatky v SR od 0.00 hod. do 24.00 (ďalej v tejto poznámke ako „Obdobie“), pričom cena takýchto volaní je spoplatňovaná sumou 0,00 €/min. (ďalej v tejto poznámke tiež ako „Volania“). Ak účastník začne volanie v čase mimo Obdobia a hovor zasiahne do Obdobia, celý hovor bude spoplatnený bežnou tarifou účastníckeho programu Šikovná voľba 1 €. Bez akéhokoľvek ďalšieho poplatku je účastník zo SIM karty s aktivovaným Balíkom oprávnený uskutočniť Volania na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného zúčtovacieho obdobia (do tohto počtu sa rátaujú len čísla, na ktoré účastník volá počas Obdobia), pričom na každé z týchto účastníckych čísel môže účastník uskutočniť počas konkrétneho zúčtovacieho obdobia neobmedzený počet Volaní bez ďalšieho poplatku, a to aj v prípade, že počas toho istého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré uskutoční Volania počas tohto zúčtovacieho obdobia v rámci Obdobia. Pokiaľ účastník počas niektorého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 účastníckych čísel, na ktoré vykonal Volanie, za Volania na ďalšie účastnícke čísla je povinný platiť cenu stanovenú v tomto Cenníku služieb pre Volania v rámci účastníckeho programu Šikovná voľba 1 €, a teda na určenie jej výšky platia pravidlá platné pre účastnícky program Šikovná voľba 1 €. Účastník je povinný počas užívania Balíka na účely predchádzania zneužívaniu služieb poskytovaných v rámci tohto Balíka alebo ich užívaniu v rozpore s právnym poriadkom Slovenskej republiky a ustanoveniami príslušnej Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktoré by vzhľadom na charakter a rozsah mohli okrem iných neželaných dôsledkov mať za následok zníženie kvality poskytovaných elektronických komunikačných služieb pre ostatných účastníkov služieb poskytovaných spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., dodržiavať povinnosti stanovené v Zásadách správneho využívania služieb uvedených v Spoločných ustanoveniach Cenníka.
- ¹³ Objem dát do dosiahnutia prvých 250 kB dát prenesených po začatí zúčtovacieho obdobia, ak má účastník na SIM karte aktivovaný účastnícky program Šikovná voľba 1 €, je spoplatnený nulovou sadzbou, t. j. 0 €/kB.
- ¹⁴ Uvedený balík dát (ďalej v tejto poznámke aj ako „Balík“) je súčasťou účastníckeho programu Šikovná voľba 1 €, pričom uvedená cena za Balík je účtovaná účastníkovi až momentom prekročenia prvých 250 kB dát prenesených po začatí zúčtovacieho obdobia, t. j. pri dosiahnutí objemu dát 251 kB. Prvých 250 kB dát prenesených po začatí zúčtovacieho obdobia sa nezapočítava do Balíka. V prípade, ak účastník neprekročí objem dát 250 kB v konkrétnom zúčtovacom období, nie je mu poplatok vo výške 2 € v danom zúčtovacom období fakturovaný. Objem dát uvedeného Balíka je možné využiť na dátové prenosy v rámci sprístupnených mobilných a pevných sietí v SR a v rámci sprístupnených pevných a mobilných sietí štátov Zóny 1 dátového roamingu. Uvedený Balík nie je možné si aktivovať a využívať samostatne, ak spoločnosť Orange neurčí inak. Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť stahovania/odosielania dát v rámci Balíka je v 3G sieti 42 Mbit/s/5,76 Mbit/s a v 4G sieti (LTE) 50 Mbit/s/10 Mbit/s, prípadne nižšia, v závislosti od technických a technologických podmienok siete konkrétneho roamingového partnera, v prípade dátových prenosov v rámci Zóny 1 dátového roamingu. Prostredníctvom Balíka je možný prístup do siete internet. Po vyčerpaní objemu dát Balíka bude ďalší prenos dát na danej SIM karte ukončený (ak nedôjde k opätovnej aktivácii balíka alebo aktivácii inej doplnkovej služby alebo dátového balíka). Nevýčerpané objemy dát Balíka sa neprevádzajú do ďalších zúčtovacích období. V prípade, že rozsah využívania Balíka účastníkom je taký, že ohrozuje elektronickú komunikačnú sieť spoločnosti Orange alebo v jeho dôsledku môžu poklesnúť kvalitatívne alebo kvantitatívne parametre poskytovania služieb ostatným účastníkom, je takýto rozsah užívania považovaný za zneužívanie služby a spoločnosť Orange je oprávnená vykonať opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania Balíka účastníkovi.
- ¹⁵ Doplnkovú službu Jednorazové zvýšenie objemu dát (ďalej v tejto poznámke tiež „Služba“) je možné aktivovať len v prípade, ak má účastník na príslušnej SIM karte aktivovaný účastnícky program Šikovná voľba 1 € (spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená [nie však povinná] sprístupniť túto doplnkovú službu aj s inými účastníckymi programami). Podmienkou aktivácie Služby je v prípade, že má účastník na SIM karte aktivovaný účastnícky program Šikovná voľba 1 €, aj skutočnosť, že účastník na tej istej SIM karte už využil objem dát 200 MB, ktorý je súčasťou účastníckeho programu Šikovná voľba 1 € za poplatok 2 €; spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je však oprávnená (nie však povinná) umožniť mu aktiváciu Služby aj v prípade, že táto podmienka nie je splnená. Účastník je oprávnený aktivovať si počas toho istého zúčtovacieho obdobia na tej istej SIM karte Službu aj opakovane, pričom spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená obmedziť maximálny počet aktivácií Služby počas toho istého zúčtovacieho obdobia na tej istej SIM karte. Služba zvýši predplatený objem dát na jedno zúčtovacie obdobie (resp. jeho časť, keďže službu

možno aktivovať počas zúčtovacieho obdobia) pre príslušný účastnícky program do konca toho istého zúčtovacieho obdobia, v ktorom bola Služba aktivovaná, o 200 MB. Po vyčerpaní objemu dát balíka bude ďalší prenos dát na danej SIM karte ukončený (ak nedôjde k opätovnej aktivácii balíka alebo aktivácii inej doplnkovej služby alebo dátového balíka). Nevýčerpané objemy dát, aktivované na základe Služby, sa neprevádzajú do ďalších zúčtovacích období. Prostredníctvom Služby je možný prístup na internet.

- ¹⁶ Doplnkovú službu Pravidelné zvýšenie objemu dát (ďalej v tejto poznámke tiež „Služba“) je možné aktivovať len v prípade, ak má účastník na príslušnej SIM karte aktivovaný účastnícky program Šikovná voľba 1 € (spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená [nie však povinná] sprístupniť túto doplnkovú službu aj s inými účastníckymi programami). Podmienkou aktivácie Služby je v prípade, že má účastník na SIM karte aktivovaný účastnícky program Šikovná voľba 1 €, aj skutočnosť, že účastník na tej istej SIM karte už využil objem dát 200 MB, ktorý je súčasťou účastníckeho programu Šikovná voľba 1 € za poplatok 2 €; spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je však oprávnená (nie však povinná) umožniť mu aktiváciu Služby aj v prípade, že táto podmienka nie je splnená. Služba Pravidelné zvýšenie objemu dát sa účastníkovi na jeho SIM karte aktivuje na základe jeho žiadosti do 24 hodín od doručenia tejto žiadosti spoločnosti Orange Slovensko, a.s., a deaktivuje sa mu ku koncu daného zúčtovacieho obdobia, počas ktorého požiadal o jeho aktiváciu. V každom novom zúčtovacom období je pre aktiváciu Služby potrebná opätovná žiadosť o aktiváciu Služby doručená spoločnosti Orange Slovensko, a.s. Služba automaticky zvyšuje objem dát v rámci jedného zúčtovacieho obdobia (resp. jeho časti, keďže Službu možno aktivovať počas zúčtovacieho obdobia) po prečerpaní aktuálneho objemu dát pre príslušný účastnícky program do konca toho istého zúčtovacieho obdobia, v ktorom bola Služba aktivovaná, o 200 MB opakovane. Nevýčerpané objemy dát, aktivované na základe Služby, sa neprevádzajú do ďalších zúčtovacích období. Prostredníctvom Služby je možný prístup na internet.

Paušály Go Europe

- ¹ Účastnícke programy Go Europe 5 €, Go Europe 10 €, Go Europe 12 €, Go Europe 15 €, Go Europe 20 €, Go Europe 25 €, Go Europe 30 €, Go Europe 32 €, Go Europe 40 € a Go Europe 65 € (ďalej spolu aj ako „Go paušály“, „Go Europe paušály“, „účastnícke programy Go“ alebo „účastnícke programy Go Europe“) predstavujú účastnícke programy, ktorých podrobná charakteristika je uvedená v tabuľkách vyššie a v poznámkach s indexmi nižšie.
- ² Ak je súčasťou účastníckeho programu služba Nekonečné volania na zvýhodnené číslo (ďalej len „služba Zvýhodnené číslo“), účastník je oprávnený určiť si príslušný počet mobilných a/alebo pevných telefónnych čísel v sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s., na ktoré je oprávnený uskutočňovať neobmedzené telefónne hovory počas doby, v ktorej využíva predmetný účastnícky program. Účastník je oprávnený aj nezvoliť si zvýhodnené telefónne číslo v rámci služby. Služba Zvýhodnené číslo môže byť v komunikačných materiáloch spoločnosti Orange a vo faktúrach označovaná ako „Nekonečné volania na vybrané tel. číslo v sieti Orange“.
- ³ Nekonečné volania v sieti Orange (ďalej v texte tejto poznámky len ako „Balík“) obsahujú neobmedzené množstvo predplatených volaní na účastnícke čísla do mobilnej a pevnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., nie však na účastnícke čísla FunFón (ďalej v tejto poznámke tiež ako „Volania“), s obmedzením podľa nasledujúcich dvoch viet: Bez akéhokoľvek ďalšieho poplatku (t. j. mimo mesačného poplatku za účastnícky program) je účastník SIM karty oprávnený uskutočniť Volania na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného zúčtovacieho obdobia, pričom na každé z týchto účastníckych čísel môže účastník uskutočniť počas konkrétneho zúčtovacieho obdobia neobmedzený počet Volaní bez ďalšieho poplatku, a to aj v prípade, že počas toho istého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré uskutoční Volania počas tohto zúčtovacieho obdobia. Pokiaľ účastník počas niektorého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 účastníckych čísel, na ktoré vykonal Volanie, za Volania na ďalšie účastnícke čísla je povinný platiť cenu stanovenú v tomto Cenníku služieb pre Volania v rámci konkrétneho účastníckeho programu Go, a teda na určenie jej výšky platia pravidlá platné pre konkrétny účastnícky program Go, aktivovaný na SIM karte. Uvedený Balík nie je možné si aktivovať a využívať samostatne, ak spoločnosť Orange neurčí inak.
- ⁴ Uvedené balíky predplatených prichádzajúcich volaní v rámci Zóny 1 Hovorov v roamingu (ďalej v tejto poznámke len ako „Balík/Balíky“) obsahujú neobmedzený počet predplatených minút na prichádzajúce volania v rámci štátov Zóny 1 Hovorov v roamingu. Uvedený Balík nie je možné si aktivovať a využívať samostatne, ak spoločnosť Orange neurčí inak.
- ⁵ Uvedený balík obsahuje príslušný počet predplatených minút (i) volaní na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike (vrátane volaní do sietí spoločnosti Orange Slovensko, a.s.), (ii) volaní na účastnícke čísla spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., sprístupnených pevných a mobilných telefónnych sietí v Európskej únii a volaní na účastnícke čísla spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., sprístupnených telefónnych sietí Zóny 1 (podľa tabuľky Medzinárodných hovorov) a (iii) odchádzajúcich roamingových volaní v rámci EÚ zo Zóny 1 (podľa tabuľky Cenníka Hovory v roamingu) do Zóny 1, vrátane volaní zo Zóny 1 na účastnícke čísla do sietí do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí operátorov v Slovenskej republike (vrátane sietí spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej v tejto poznámke tiež ako „Volania“). Po prevolaní príslušného objemu predplatených minút budú ďalšie hovory spoplatňované v zmysle príslušných ustanovení Cenníka služieb, platných pre príslušné smery hovorov účastníckych programov Go. Uvedený Balík nie je možné si aktivovať a využívať samostatne, ak spoločnosť Orange neurčí inak.
- ^{5a} Uvedený balík obsahuje príslušný počet predplatených minút (i) volaní na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike (s výnimkou volaní na účastnícke čísla do sietí spoločnosti Orange Slovensko, a.s.), (ii) volaní na účastnícke čísla spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., sprístupnených pevných a mobilných telefónnych sietí v Európskej únii a volaní na účastnícke čísla spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., sprístupnených telefónnych sietí Zóny 1 (podľa tabuľky Medzinárodných hovorov Cenníka) a (iii) odchádzajúcich roamingových volaní v rámci EÚ zo Zóny 1 (podľa tabuľky Cenníka Hovory v roamingu) do Zóny 1 vrátane volaní zo Zóny 1 na účastnícke čísla do sietí do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí operátorov v Slovenskej republike, vrátane sietí spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej v tejto poznámke tiež ako „Volania“). Po prevolaní príslušného objemu predplatených minút budú ďalšie hovory spoplatňované v zmysle príslušných ustanovení Cenníka služieb, platných pre príslušné smery hovorov účastníckych programov Go. Uvedený Balík nie je možné si aktivovať a využívať samostatne, ak spoločnosť Orange neurčí inak.
- ⁶ Nekonečné volania do všetkých sietí v SR a v roamingu EÚ (ďalej v texte tejto poznámky len ako „Balík“) obsahujú neobmedzené množstvo (i) predplatených volaní na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike a (ii) odchádzajúcich roamingových volaní v rámci EÚ zo Zóny 1 (podľa tabuľky Cenníka Hovory v roamingu) do Zóny 1 vrátane volaní zo Zóny 1 na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí operátorov v Slovenskej republike a tiež do sietí spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej v tejto poznámke tiež ako „Volania“), s obmedzením podľa

nasledujúcich dvoch viet. Bez akéhokoľvek ďalšieho poplatku (t. j. mimo mesačného poplatku za účastnícky program) je účastník zo SIM karty oprávnený uskutočniť Volania na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného zúčtovacieho obdobia, pričom na každé z týchto účastníckych čísel môže účastník uskutočniť počas konkrétneho zúčtovacieho obdobia neobmedzený počet Volaní bez ďalšieho poplatku, a to aj v prípade, že počas toho istého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré uskutoční Volania počas tohto zúčtovacieho obdobia. Pokiaľ účastník počas niektorého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 účastníckych čísel, na ktoré vykonal Volanie, za Volania na ďalšie účastnícke čísla je povinný platiť cenu stanovenú v tomto Cenníku služieb pre Volania v rámci konkrétneho účastníckeho programu Go, a teda na určenie jej výšky platia pravidlá platné pre konkrétny účastnícky program Go, aktivovaný na SIM karte. Uvedený Balík nie je možné si aktivovať a využívať samostatne, ak spoločnosť Orange neurčí inak. Súčasne s Balíkom je možné využívať doplnkovú službu Nekonečné medzinárodné hovory Európa.

^{6a} Uvedený balík obsahuje príslušný počet predplatených minút (i) volaní na účastnícke čísla spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., sprístupnených pevných a mobilných telefónnych sietí v Európskej únii a volaní na účastnícke čísla spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., sprístupnených telefónnych sietí Zóny 1 (podľa tabuľky Medzinárodných hovorov Cenníka), (ďalej v tejto poznámke tiež ako „Volania“). Po prevolaní príslušného objemu predplatených minút budú ďalšie hovory spoplatňované v zmysle príslušných ustanovení Cenníka služieb, platnými pre príslušné smery hovorov účastníckych programov Go. Uvedený Balík nie je možné si aktivovať a využívať samostatne, ak spoločnosť Orange neurčí inak.

⁷ Uvedený balík obsahuje neobmedzené množstvo predplatených minút (i) volaní na účastnícke čísla spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., sprístupnených pevných a mobilných telefónnych sietí v Európskej únii, vo Švajčiarsku a Zóny 1 (podľa tabuľky Medzinárodných hovorov Cenníka) a (iii) volaní do vybraných sietí krajín sveta s výnimkou podľa príslušnej poznámky s indexom (ďalej v tejto poznámke tiež ako „Volania“). Po prevolaní príslušného objemu predplatených minút budú ďalšie hovory spoplatňované v zmysle príslušných ustanovení Cenníka služieb, platných pre príslušné smery hovorov účastníckych programov Go. Uvedený Balík nie je možné si aktivovať a využívať samostatne, ak spoločnosť Orange neurčí inak.

⁸ Zoznam vybraných krajín sveta, resp. závislých území, ktoré nie sú v rámci účastníckeho programu Go 65 € zaradené do príslušnej kolónky tabuľky, pojednávajúcej o volaniach zahnutých v paušále a predplatenom počte SMS/MMS (uvedené v tabuľke aj ako „Svet“): Albánsko, Alžírsko, Azerbajdžan, Bielorusko, Bosna a Hercegovina (pevná a mobilná sieť), Cookove ostrovy, Čierna Hora (pevná a mobilná sieť), Čína, Demokratická republika Kongo, Fidži, Gabun, Gambia, Guinea, Južný Sudán, Komory, Kongo, Demokratická republika Kongo, Kosovo, Kuba, Libéria, Lichtenštajnsko (pevná a mobilná sieť), Macedónsko, Madagaskar, Maldivy, Maroko, Mauritánia, Monako, Nauru, Niger, Réunion, San Maríno, Senegal, Severná Kórea, Sierra Leone, Somálsko, Srbsko (pevná a mobilná sieť), Stredoafriická republika, Sudán, Togo, Tokelau, Tonga, Tunis, Vietnam, Východný Timor, ako aj satelitné siete.

⁹ Účastník je počas užívania tohto Balíka za účelom predchádzania zneužívaniu služieb poskytovaných v rámci tohto Balíka alebo ich užívania v rozpore s právnym poriadkom Slovenskej republiky a ustanoveniami príslušnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb (na základe ktorej je Balík účastníkom užívaný; ďalej táto zmluva o poskytovaní verejných služieb tiež ako „Zmluva“), ktoré by vzhľadom na charakter a rozsah mohli okrem iných neželaných dôsledkov mať za následok zníženie kvality poskytovaných elektronických komunikačných služieb pre ostatných účastníkov služieb poskytovaných spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., je povinný dodržiavať Zásady správneho využívania služieb uvedené v Spoločných ustanoveniach tohto cenníka.

¹⁰ Nekonečný balík SMS a MMS do všetkých sietí v SR a EÚ (ďalej v texte tejto poznámky len ako „Balík“) obsahuje neobmedzené množstvo SMS/MMS správ (i) na účastnícke čísla do všetkých sprístupnených verejných pevných aj mobilných telefónnych sietí slovenských operátorov v SR, na (ii) účastnícke čísla spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., sprístupnených pevných a mobilných telefónnych sietí v Európskej únii, vo Švajčiarsku a Zóny 1 (podľa tabuľky Medzinárodných hovorov Cenníka) a (iii) na účastnícke čísla v roamingu v rámci EÚ, odoslaných zo Zóny 1 (podľa tabuľky Cenníka „Odosielanie SMS správ zo sietí zahraničných operátorov“) do Zóny 1, vrátane SMS/MMS zaslaných zo Zóny 1 na účastnícke čísla do sietí sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí operátorov v Slovenskej republike (vrátane sietí spoločnosti Orange Slovensko, a.s.), (ďalej v tejto poznámke tiež ako „Správy“). Uvedené Balíky nie je možné si aktivovať a využívať samostatne, ak spoločnosť Orange neurčí inak. Bez akéhokoľvek ďalšieho poplatku (t. j. mimo mesačného poplatku) je účastník oprávnený odoslať Správy na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného zúčtovacieho obdobia, pričom na každé z týchto účastníckych čísel môže účastník odoslať počas konkrétneho zúčtovacieho obdobia neobmedzený počet Správ bez ďalšieho poplatku, a to aj v prípade, že počas toho istého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré odoslať Správy počas tohto zúčtovacieho obdobia. Pokiaľ účastník počas niektorého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 účastníckych čísel, na ktoré odoslať Správy, za Správy na ďalšie účastnícke čísla je povinný platiť cenu stanovenú v tomto Cenníku služieb pre odosielanie Správ v rámci konkrétneho programu Go, a teda na určenie jej výšky platia pravidlá platné pre konkrétny účastnícky program Go, aktivovaný na SIM karte. Cenu podľa predchádzajúcej vety platí účastník za Správy odoslané na účastnícke číslo, ktoré je v poradí dvestopäťdesiatym prvým alebo ďalším účastníckym číslom v sprístupnených telefónnych sieťach slovenských operátorov v Slovenskej republike alebo v Európskej únii, vo Švajčiarsku a Zóny 1, alebo v rámci správ, zaslaných v rámci roamingu EÚ zo Zóny 1 do Zóny 1 alebo do príslušných sietí v SR, na ktoré v danom zúčtovacom období účastník z konkrétnej SIM karty odoslať Správy.

¹¹ Nekonečný balík SMS a MMS do všetkých sietí v SR, EÚ a do Svetu (ďalej v texte tejto poznámky len ako „Balík“) obsahuje neobmedzené množstvo SMS/MMS správ (i) na účastnícke čísla do všetkých sprístupnených verejných pevných aj mobilných telefónnych sietí slovenských operátorov v SR, na (ii) účastnícke čísla spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., sprístupnených pevných a mobilných telefónnych sietí v Európskej únii, vo Švajčiarsku, Zóny 1 (podľa tabuľky Medzinárodných hovorov Cenníka) a Svetu (s výnimkou podľa príslušnej poznámky s indexom pre pojem „Svet“) a (iii) na účastnícke čísla v roamingu v rámci EÚ, odoslaných zo Zóny 1 (podľa tabuľky Cenníka „Odosielanie SMS správ zo sietí zahraničných operátorov“) do Zóny 1 vrátane SMS/MMS zaslaných zo Zóny 1 na účastnícke čísla do sietí sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí operátorov v Slovenskej republike (vrátane sietí spoločnosti Orange Slovensko, a.s.), (ďalej v tejto poznámke tiež ako „Správy“). Uvedené Balíky nie je možné si aktivovať a využívať samostatne, ak spoločnosť Orange neurčí inak. Bez akéhokoľvek ďalšieho poplatku (t. j. mimo mesačného poplatku) je účastník oprávnený odoslať Správy na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného zúčtovacieho obdobia, pričom na každé z týchto účastníckych čísel môže účastník odoslať počas konkrétneho zúčtovacieho obdobia neobmedzený počet Správ bez ďalšieho poplatku, a to aj v prípade, že počas toho istého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré odoslať Správy počas tohto zúčtovacieho obdobia. Pokiaľ účastník počas niektorého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 účastníckych čísel, na ktoré odoslať Správy, za Správy na ďalšie účastnícke čísla je povinný platiť cenu stanovenú v tomto Cenníku služieb pre odosielanie Správ v rámci konkrétneho účastníckeho programu Go, a teda na určenie jej výšky platia pravidlá platné pre konkrétny účastnícky program Go, aktivovaný na SIM karte. Cenu podľa predchádzajúcej vety platí účastník za Správy odoslané na účastnícke číslo, ktoré je v poradí dvestopäťdesiatym prvým alebo ďalším účastníckym číslom v sprístupnených telefónnych sieťach slovenských operátorov v Slovenskej republike alebo v Európskej únii, vo Švajčiarsku a Zóny 1, alebo v rámci správ, zaslaných

v rámci roamingu EÚ zo Zóny 1 do Zóny 1 alebo do príslušných sietí v SR, alebo v rámci Správ, zaslaných v rámci vybraných krajín Svetu podľa príslušného indexu.

¹² Uvedené balíky predplatených dát v rámci SR a EÚ (ďalej v tejto poznámke aj ako „Balík/Balíky“) sú súčasťou určených účastníckych programov Go. Predplatený objem dát uvedených Balíkov je možné využiť na dátové prenosy v rámci sprístupnených mobilných a pevných sietí v SR a v rámci sprístupnených pevných a mobilných sietí štátov Zóny 1 dátového roamingu. Uvedené Balíky nie je možné si aktivovať a využívať samostatne, ak spoločnosť Orange neurčí inak. Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát v rámci Balíkov je v 3G sieti 42 Mbit/s/5,76 Mbit/s a v 4G sieti (LTE) pre účastnícke programy Go Europe 12 €, Go Europe 20 €, Go Europe 25 €, Go Europe 30 € a Go Europe 32 € 100 Mbit/s/50 Mbit/s a pre účastnícke programy Go Europe 40 € a Go Europe 65 € 225 Mbit/s/50 Mbit/s, prípadne nižšia, v závislosti od technických a technologických podmienok siete konkrétneho roamingového partnera, v prípade dátových prenosov v rámci Zóny 1 dátového roamingu. Prostredníctvom Balíkov je možný prístup do siete internet. V prípade, ak účastník v rámci konkrétneho zúčtovacieho obdobia vyčerpá predplatený mesačný objem dát pre príslušný balík, spoločnosť Orange je bezprostredne po vyčerpaní tohto objemu oprávnená účastníkovi ukončiť možnosť prenosu dát v rámci danej SIM karty, ak sa zmluvné strany nedohodnú na poskytovaní iných dátových služieb. V prípade, že rozsah využívania služby účastníkom je taký, že ohrozuje elektronickú komunikačnú sieť spoločnosti Orange alebo v jeho dôsledku môžu poklesnúť kvalitatívne alebo kvantitatívne parametre poskytovania služieb ostatným účastníkom, je takýto rozsah užívania považovaný za zneužívanie služby a spoločnosť Orange je oprávnená vykonať opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania služby účastníkovi.

¹³ 1) Účastník služieb Podniku má nárok na aktiváciu niektorého z nasledovných Go paušálov (Go Europe 20 €, Go Europe 25 €, Go Europe 30 €, Go Europe 40 € a Go Europe 65 €) na SIM karte so zľavou z mesačného poplatku, ak spĺňa všetky nasledovné podmienky:

- Účastník Podniku preukázal, že je oprávneným držiteľom niektorej z nasledovných kariet: ISIC, ITIC, EURO<26 alebo nasledovných kariet pod podmienkou, že je na nich vyobrazené logo ISIC, ITIC, EURO<26: JUNIOR RAILPLUS EURO<26, GO<26, platobná karta SLSP, platobná karta Volksbank (resp. právneho nástupcu Volksbank), Bratislavská mestská karta EURO<26, platobná karta VÚB, univerzitný preukaz študenta ISIC, univerzitný preukaz učiteľa ITIC, preukaz externého študenta VŠ, univerzity EURO<26, preukaz žiaka ISIC/EURO<26 a stredoškolský preukaz učiteľa ITIC (ďalej jednotlivé ako „karta“ a spoločne ako „karty“);
- Identifikačné údaje Účastníka uvedené v občianskom preukaze sú totožné s údajmi uvedenými na karte;
- Karta je platná. Karta je považovaná za platnú, ak:

- platnosť karty v zmysle údajov o platnosti, ktoré sú na nej vyznačené, bude trvať minimálne 10 dní po momente vykonania akéhokoľvek právneho úkonu Účastníka voči Podniku, ktorý súvisí s uplatnením si nároku na zľavu podľa tohto indexu alebo
- ak ide o právny úkon, ktorého účinky majú nastať až v prvý deň nasledujúceho zúčtovacieho obdobia prideleného Účastníkovi, za platnú sa považuje karta vtedy, ak jej platnosť, ktorá je na nej vyznačená, bude trvať minimálne do prvého dňa nasledujúceho zúčtovacieho obdobia.
- Na konkrétnu kartu ešte nebol zo strany Účastníka uplatnený nárok na aktiváciu niektorého z Go paušálov so zľavneným mesačným poplatkom.

2) Konkrétna platná karta zakladá Účastníkovi nárok na aktiváciu niektorého Go paušálu na jednej SIM karte so zľavou vo výške 5 € z mesačného poplatku. Výška zľavneného mesačného poplatku sa vypočíta tak, že z cenníkovej ceny mesačného poplatku Go paušálu vrátane DPH sa odpočíta suma 5 €.

V prípade, ak má účastník na základe dodatku k zmluve o poskytovaní verejných služieb garantovaný benefit voči SIM karte, spočívajúci v znížení sumy mesačného poplatku za Go paušál, zľavy na mesačný poplatok sa uplatnia v nasledovnom poradí: ako prvá sa uplatní zľava garantovaná dodatkom a až následne sa z už zníženej sumy (suma po uplatnení prvej zľavy) mesačného poplatku vrátane DPH odpočíta zľava vo výške 5 € uvedená v tomto článku.

3) V prípade, ak bol Účastníkovi niektorý z Go paušálov so zľavneným mesačným poplatkom aktivovaný, je Účastník oprávnený ho využívať počas celej doby platnosti karty. V prípade, ak minimálne jedno celé zúčtovacie obdobie pred uplynutím platnosti karty Účastník nepreukáže, že je držiteľom inej platnej karty, alebo ak v uvedenej lehote nepreukáže, že mu na danej karte bola predĺžená platnosť, Podnik je s účinnosťou od najbližšieho celého zúčtovacieho obdobia po uplynutí platnosti karty oprávnený bez ďalšieho prestať uplatňovať zľavu na mesačný poplatok za predmetný Go paušál, uvedenú v tomto článku.

4) Previesť práva a povinnosti zo zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktorej predmetom sú Go paušály, na ktoré sa uplatňuje zľava z mesačného poplatku v zmysle tohto článku na iného účastníka, je možné, iba ak pristupujúci účastník je tiež oprávneným držiteľom karty a spĺňa všetky podmienky v zmysle tohto článku.

5) Právo na aktiváciu niektorého Go paušálu so zľavneným mesačným poplatkom (ďalej aj ako „Paušál s CKM benefitom“) podľa tohto článku Účastníkovi nevznikne, ak mu v súvislosti so SIM kartou, na ktorú žiada o aktiváciu Paušálu s CKM benefitom, už skôr alebo súčasne so žiadosťou o aktiváciu Paušálu s CKM benefitom vzniklo právo na niektorú z nasledovných ponúk:

- Zľava z ceny služieb pre zákazníkov prenášajúcich telefónne číslo do siete Orange,
- Zľava z ceny telefónu pre zákazníkov prenášajúcich telefónne číslo do siete Orange,
- Odporúč Orange 2013 (a nasledujúce verzie),
- Ideálny paušál pre blízkeho,
- Orange pre rodinu alebo Orange pre firmu, v rámci ktorej Účastníkovi vzniklo právo na 20 % zľavu z výšky mesačného poplatku za niektorý z účastníckych programov FiberNet Super (služba FiberNet v rámci služieb Orange Doma), Balík DSL, Biznis DSL internet (služba Internet na doma DSL), Klasik, Premium, Extra alebo Ultra (služba Mobilný internet) alebo z nasledovných balíkov: FiberPlay, FiberPlay 2 (služby Orange Doma), SatTV Extra alebo TV Extra (služba Lite TV), alebo za niektorý z Go paušálov bez zľavneného mesačného poplatku,
- Dodatočná zľava z ceny mobilného telefónu, v rámci ktorej zákazník ziska zľavu z ceny mobilného telefónu, ktorá prevyšuje bežne poskytovanú zľavu z ceny mobilného telefónu, na ktorú má zákazník spoločnosti Orange právo v rámci obchodnej politiky spoločnosti Orange, a to v dôsledku zvýšenia koeficientu (K), slúžiaceho na výpočet zľavy z ceny koncového telekomunikačného zariadenia (odvíjajúceho sa od výšky mesačného poplatku za účastnícky program a doplnkové služby), o dva body (K + 2), pričom túto dodatočnú zľavu z ceny mobilného telefónu môže účastník využiť pri uzavretí ďalšieho Akciového dodatku k novému telefónnemu číslu po tom, čo so spoločnosťou Orange uzavrel Akciový dodatok, na základe ktorého získal právo na využitie dodatočnej zľavy z ceny mobilného telefónu.

¹⁴ Uvedené účastnícke programy Go neobsahujú žiadny predplatený objem dát; obsahujú iba službu Prístup k Internetu, umožňujúcu prístup do siete Internet. Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát v rámci týchto vybraných účastníckych programov Go je 64 kbit/s. V prípade, že rozsah

využívania služby účastníkom je taký, že ohrozuje elektronickú komunikačnú sieť spoločnosti Orange alebo v jeho dôsledku môžu poklesnúť kvalitatívne alebo kvantitatívne parametre poskytovania služieb ostatným účastníkom, je takýto rozsah užívania považovaný za zneužívanie služby a spoločnosť Orange je oprávnená vykonať opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania služby účastníkovi.

¹⁵ Balík obsahuje stanovený objem SMS/MMS správ do sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike (pokiaľ sa zo SMS alebo MMS typu uvedeného pred zátvorkou na základe pravidiel stanovených pre niektorý typ SMS, resp. MMS v roamingu odpočítavajú aj predmetné SMS/MMS v roamingu (napr. SMS v roamingu v štátoch Zóny 1 sa za určitých podmienok odpočítavajú z predplatených SMS na čísla slovenských operátorov), platia tieto pravidlá aj pre odpočítavanie SMS, resp. MMS z počtu SMS/MMS v tejto doplnkovej službe) a MMS na e-mail. Nevýčerpané predplatené SMS, resp. MMS sa nepresúvajú do nasledujúceho zúčtovacieho obdobia. Pomer počtu SMS správ a MMS správ určuje samotný účastník služieb odosielaním správ.

¹⁶ Tento balík (ďalej v tejto poznámke tiež ako „Balík“) obsahuje neobmedzené množstvo SMS/MMS správ na účastnícke čísla do všetkých sprístupnených verejných pevných aj mobilných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike (pokiaľ sa zo SMS alebo MMS typu uvedeného pred zátvorkou na základe pravidiel stanovených pre niektorý typ SMS, resp. MMS v roamingu odpočítavajú aj predmetné SMS/MMS v roamingu [napr. SMS v roamingu v štátoch Zóny 1 sa za určitých podmienok odpočítavajú z predplatených SMS na čísla slovenských operátorov], platia tieto pravidlá aj pre odpočítavanie SMS, resp. MMS z počtu SMS/MMS v tejto doplnkovej službe) a MMS na e-mail. Za SMS a MMS do zahraničných sietí a za SMS a MMS v roamingu je účastník povinný platiť cenu podľa príslušných ustanovení tohto Cenníka služieb pre Go paušály.

¹⁷ Tento balík (ďalej v tejto poznámke tiež ako „Balík“) obsahuje neobmedzené množstvo predplatených SMS a MMS na účastnícke čísla v sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sieťach slovenských operátorov v Slovenskej republike (ďalej v tejto poznámke tiež ako Správy) s obmedzením podľa nasledujúcich viet. Bez akéhokoľvek ďalšieho poplatku (t. j. mimo mesačného poplatku) je účastník zo SIM karty s aktivovaným Balíkom oprávnený odoslať Správy na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného zúčtovacieho obdobia, pričom na každé z týchto účastníckych čísel môže účastník odoslať počas konkrétneho zúčtovacieho obdobia neobmedzený počet Správ bez ďalšieho poplatku, a to aj v prípade, že počas toho istého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré odoslať Správy počas tohto zúčtovacieho obdobia. Pokiaľ účastník počas niektorého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 účastníckych čísel, na ktoré odoslať Správy, za Správy na ďalšie účastnícke čísla je povinný platiť cenu stanovenú v tomto Cenníku služieb pre odosielenie Správ (po minúti predplatených Správ) v rámci Go paušálov, a teda na určenie jej výšky platia pravidlá platné pre Go paušály. Cenu podľa predchádzajúcej vety platí účastník za Správy odoslané na účastnícke číslo, ktoré je v poradí dvestopäťdesiatym prvým alebo ďalším účastníckym číslom v sprístupnených telefónnych sieťach slovenských operátorov v Slovenskej republike, na ktoré v danom zúčtovacom období účastník z konkrétnej SIM karty s aktivovaným Balíkom odoslať Správy.

¹⁸ Účastník je počas užívania tohto balíka (ďalej v tejto poznámke tiež ako „Balík“) na účely predchádzania zneužívaniu služieb poskytovaných v rámci tohto Balíka alebo ich užívaniu v rozpore s právnym poriadkom Slovenskej republiky a ustanoveniami príslušnej Zmluvy o poskytovaní verejných služieb (na základe ktorej je Balík účastníkom užívaný; ďalej táto Zmluva o poskytovaní verejných služieb tiež ako Zmluva), ktoré by vzhľadom na charakter a rozsah mohlo okrem iných neželaných dôsledkov mať za následok zníženie kvality poskytovaných elektronických komunikačných služieb pre ostatných účastníkov služieb poskytovaných spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., povinný dodržiavať Zásady správneho využívania služieb uvedené v Spoločných ustanoveniach tohto cenníka.

¹⁹ Pokiaľ to nie je v rozpore s inými ustanoveniami časti cenníka Paušály Go Europe, všetky pravidlá platné podľa ustanovení Cenníka služieb pre účastnícky program Go Europe 10 € platia obdobne pre účastnícky program Go Europe 12 € a zároveň sa má za to, že vo všetkých ustanoveniach Cenníka služieb, v ktorých je uvedený účastnícky program Go Europe 10 €, je uvedený aj účastnícky program Go Europe 12 €.

²⁰ Pokiaľ to nie je v rozpore s inými ustanoveniami časti cenníka Paušály Go Europe, všetky pravidlá platné podľa ustanovení Cenníka služieb pre účastnícky program Go Europe 30 € platia obdobne pre účastnícky program Go Europe 32 € a zároveň sa má za to, že vo všetkých ustanoveniach Cenníka služieb, v ktorých je uvedený účastnícky program Go Europe 30 €, je uvedený aj účastnícky program Go Europe 32 €.

ISIC Paušál

¹ Pre účastnícky program ISIC paušál (ďalej v tomto indexe aj ako „Program“) platia nasledovné špeciálne pravidlá:

- Účastník má nárok na aktiváciu Programu, ak spĺňa všetky nasledovné podmienky:
 - Účastník Podniku preukázal, že je oprávneným držiteľom niektorej z nasledovných kariet: ISIC, ITIC, EURO<26: JUNIOR RAILPLUS EURO<26, GO<26, platobná karta SLSP, platobná karta Volksbank, Bratislavská mestská karta EURO<26, platobná karta VUB, univerzitný preukaz študenta ISIC, univerzitný preukaz učiteľa ITIC, preukaz externého študenta VŠ, univerzity EURO<26, preukaz žiaka ISIC/EURO<26 a stredoškolský preukaz učiteľa ITIC (ďalej jednotlivito ako „karta“ a spoločne ako „karty“);
 - identifikačné údaje Účastníka uvedené v občianskom preukaze sú totožné s údajmi uvedenými na karte;
 - Karta je platná. Karta je považovaná za platnú, ak:
 - platnosť karty v zmysle údajov o platnosti, ktoré sú na nej vyznačené, bude trvať minimálne 10 dní po momente vykonania akéhokoľvek právneho úkonu Účastníka voči Podniku, ktorý súvisí s uplatnením si nároku na Program alebo
 - ak ide o právny úkon, ktorého účinky majú nastať až v prvý deň nasledujúceho zúčtovacieho obdobia prideleného Účastníkovi, za platnú sa považuje karta vtedy, ak jej platnosť, ktorá je na nej vyznačená, bude trvať minimálne do prvého dňa nasledujúceho zúčtovacieho obdobia.
 - Na konkrétnu kartu ešte nebol zo strany Účastníka uplatnený nárok na aktiváciu Programu alebo iných programov, na základe ktorých sa poskytuje zľava pre držiteľov platnej karty.
- Konkrétna platná karta zakladá Účastníkovi nárok na aktiváciu jedného Programu na jednej SIM karte.
- V prípade, ak bol Účastníkovi Program aktivovaný, je Účastník oprávnený ho využívať počas celej doby platnosti karty. V prípade, ak minimálne jedno celé zúčtovacie obdobie pred uplynutím platnosti karty Účastník nepreukáže, že je držiteľom inej platnej karty, alebo ak v uvedenej lehote nepreukáže, že mu na danej karte bola predĺžená platnosť, Podnik je s účinnosťou od najbližšieho celého zúčtovacieho obdobia po uplynutí platnosti karty oprávnený bez ďalšieho prestať poskytovať Program.
- Previesť práva a povinnosti zo zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktorej predmetom je Program, na iného účastníka je možné, iba ak prístupujúci účastník

je tiež oprávneným držiteľom karty a spĺňa všetky podmienky v zmysle tohto indexu.

5. Právo na aktiváciu Programu podľa tohto indexu Účastníkovi nevznikne, ak mu v súvislosti so SIM kartou, na ktorú žiada o aktiváciu Programu, už skôr alebo súčasne so žiadosťou o aktiváciu Programu vzniklo právo na niektorú z nasledovných ponúk:

- Zľava z ceny služieb pre zákazníkov prenášajúcich telefónne číslo do siete Orange,
- Zľava z ceny telefónu pre zákazníkov prenášajúcich telefónne číslo do siete Orange,
- Odporuč Orange 2013 (a jej prípadné neskoršie úpravy a verzie),
- Ideálny paušál pre blízkeho,
- Orange pre rodinu alebo Orange pre firmu, v rámci ktorej Účastníkovi vzniklo právo na 20 % zľavu z výšky mesačného poplatku za niektorý z účastníckych programov FiberNet Super (služba FiberNet v rámci služieb Orange Doma), Balík DSL, Biznis DSL internet (služba Internet na doma DSL), Klasik, Premium, Extra alebo Ultra (služba Mobilný internet) alebo z nasledovných balíkov: FiberPlay, FiberPlay 2 (služby Orange Doma), SatTV Extra alebo TV Extra (služba Lite TV), alebo za niektorý z účastníckych programov Flex 5 €, Flex 10 €, Flex 15 €, Flex 25 €, Max 30 €, Max 40 €, Max 65 €, Max 100 €, f) Dodatočná zľava z ceny mobilného telefónu, v rámci ktorej zákazník získa zľavu z ceny mobilného telefónu, ktorá prevyšuje bežne poskytovanú zľavu z ceny mobilného telefónu, na ktorú má zákazník spoločnosti Orange právo v rámci obchodnej politiky spoločnosti Orange, a to v dôsledku zvýšenia koeficientu (K), slúžiaceho na výpočet zľavy z ceny koncového telekomunikačného zariadenia (odvŕajúceho sa od výšky mesačného poplatku za účastnícky program a doplnkové služby), o dva body (K + 2), pričom túto dodatočnú zľavu z ceny mobilného telefónu môže účastník využiť pri uzavretí ďalšieho Akciového dodatku k novému telefónnemu číslu po tom, čo so spoločnosťou Orange uzavrel Akciový dodatok, na základe ktorého získal právo na využitie dodatočnej zľavy z ceny mobilného telefónu.

6. Pokiaľ nie je uvedené inak, pre Program platia rovnaké podmienky a ceny ako pre účastnícky program Flex 10 € pre študentov (ktorého podmienky sú uvedené v Prílohe č. 2 k Cenníku – Cenník služieb vyradených z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s.), s výnimkou balíka služby 100 MB v mobile, ktorý nie je možné aktivovať k Programu.

² Z Mesačného predplatného, ktoré má povahu kreditu (ďalej preto aj „Kredit“) a ktoré tvorí súčasť paušálu, sa odpočítava: (i) cena volaní na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike (pokiaľ sa Kredit určený pre typ volaní uvedený pred zátvorkou na základe pravidiel stanovených pre niektorý typ volaní v roamingu využíva aj na tieto volania v roamingu (napr. cena volaní v roamingu v štátoch Zóny 1 sa za určitých podmienok odpočítava z Kreditu na predplatené volania na čísla slovenských operátorov), platia tieto pravidlá aj pre odpočítavanie ceny volaní z Mesačného predplatného), (ii) cena za odoslanie SMS a MMS na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike (pokiaľ sa Kredit určený pre typ SMS alebo MMS uvedený pred zátvorkou na základe pravidiel stanovených pre niektorý typ SMS, resp. MMS v roamingu využíva aj na tieto SMS/MMS v roamingu (napr. cena SMS v roamingu v štátoch Zóny 1 sa za určitých podmienok odpočítava z Kreditu na SMS na čísla slovenských operátorov), platia tieto pravidlá aj pre odpočítavanie ceny SMS, resp. MMS z Mesačného predplatného), (iii) ceny iných služieb alebo plnení, ktoré určí spoločnosť Orange Slovensko, a.s., avšak z tohto Kreditu sa neodpočítavajú mesačné poplatky za služby, v ktorých sú obsiahnuté skôr v tejto vete uvedené plnenia (pokiaľ je to uvedené v ustanoveniach Cenníka služieb vzťahujúcich sa k niektorej službe, z Kreditu sa odpočítavajú aj ceny iných služieb, o ktorých je to v týchto ustanoveniach uvedené). V prípade, že účastník v súvislosti so svojou SIM kartou nevýčerpá do konca zúčtovacieho obdobia Kredit v plnej výške, zvyšok Kreditu prepadá (teda sa neprenáša do ďalších zúčtovacích období); to neplatí, ak účastník využíva službu Prenos Mesačného predplatného, vtedy sa uplatnia pravidlá pre prenos Kreditu v rámci služby Prenos Mesačného predplatného.

³ Ak je súčasťou účastníckeho programu služba Nekonečné volania na zvýhodnené číslo (ďalej len „služba Zvýhodnené číslo“), Účastník je oprávnený určiť si príslušný počet mobilných a/alebo pevných telefónnych čísel v sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s., na ktoré je oprávnený uskutočňovať neobmedzené telefónne hovory počas doby, v ktorej využíva predmetný účastnícky program. Účastník je oprávnený aj nezvoliť si zvýhodnené telefónne číslo v rámci služby. Bonusová služba Zvýhodnené číslo môže byť v komunikačných materiáloch spoločnosti Orange a vo faktúrach označovaná ako „Nekonečné volania na vybrané tel. číslo v sieti Orange“.

⁴ Účastník je počas užívania tohto Balíka za účelom predchádzania zneužívaniu služieb poskytovaných v rámci tohto Balíka alebo ich užívania v rozpore s právnym poriadkom Slovenskej republiky a ustanoveniami príslušnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb (na základe ktorej je Balík účastníkom užívaný; ďalej táto zmluva o poskytovaní verejných služieb tiež ako „Zmluva“), ktoré by vzhľadom na charakter a rozsah mohli okrem iných neželaných dôsledkov mať za následok zníženie kvality poskytovaných elektronických komunikačných služieb pre ostatných účastníkov služieb poskytovaných spoločnosťou Orange Slovensko, a. s., je povinný dodržiavať povinnosti uvedené v Zásadách správneho využívania služieb uvedených v Spoločných ustanoveniach Cenníka.

⁵ Uvedený dátový balík je súčasťou účastníckeho programu. Balík nie je možné si aktivovať a využívať samostatne, ak spoločnosť Orange neuročí inak. Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát v rámci balíka je 42 Mbit/s/5,76 Mbit/s a v 4G sieti (LTE) 225 Mbit/s/50 Mbit/s. V prípade, ak účastník v rámci konkrétneho zúčtovacieho obdobia vyčerpá mesačný limit (objem) dát, spoločnosť Orange je bezprostredne po prekročení tohto limitu oprávnená účastníkovi spomaliť maximálnu teoreticky dosiahnuteľnú rýchlosť sťahovania a odosielenia dát na úroveň 128 kbit/s. Po uplynutí zúčtovacieho obdobia, v ktorom bola účastníkovi znížená maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť prenosu dát, spoločnosť Orange začne účastníkovi opäť poskytovať pôvodnú maximálnu teoreticky dosiahnuteľnú rýchlosť prenosu dát. Objem dát príslušného balíka je možné využiť aj na multimediálne dátové prenosy. Objem dát sa vzťahuje len na využívanie služby v sieti spoločnosti Orange Slovensko, a. s., t. j. dátové prenosy mimo siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., sa neodpočítavajú z tohto objemu, ale účastník je povinný platiť za tieto prenosy cenu za dátové prenosy mimo prenosov zahrnutých do objemu dát príslušného balíka, resp. cenu za multimediálne dátové prenosy mimo prenosov zahrnutých do objemu dát príslušného balíka. Prostredníctvom Balíkov je možný prístup do siete internet. V prípade, že rozsah využívania Balíkov účastníkom je taký, že ohrozuje elektronickú komunikačnú sieť spoločnosti Orange alebo v jeho dôsledku môžu poklesnúť kvalitatívne alebo kvantitatívne parametre poskytovania služieb ostatným účastníkom, je takýto rozsah užívania považovaný za zneužívanie služby a spoločnosť Orange je oprávnená vykonať opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania služby účastníkovi.

⁶ Účastník môže k ISIC paušálu využívať bonusovú službu uvedenú v tabuľke. Deaktiváciu bonusovej služby je možné vykonať s účinnosťou od prvého dňa zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po zúčtovacom období, v ktorom účastník o deaktiváciu bonusovej služby požiadal a spoločnosť Orange Slovensko, a. s., tejto žiadosti vyhovel. Predmetná bonusová služba je súčasťou účastníckeho programu, účastník za ňu (popri mesačnom poplatku za účastnícky program) neplatí mesačný poplatok; ak je to však aplikovateľné, platí spotrebu v rámci bonusovej služby podľa ustanovení Cenníka služieb o príslušnej službe.

⁷ Pre ISIC paušál platia rovnaké podmienky doplnkovej služby 1 000 MB v mobile ako pre účastnícke programy Data Max.

Hovory

Hlasové doplnkové služby

- ¹ Doplnkovú službu Prenos minút je možné aktivovať si k účastníckym programom Go Europe 5 €, Go Europe 10 €, Go Europe 15 € a Go Europe 25 €, prípadne k inému hlasovému účastníckemu programu, o ktorom tak určí spoločnosť Orange Slovensko, a.s. Doplnková služba Prenos minút umožňuje účastníkovi preniesť si nevyčerpané predplatené minúty z konkrétneho vybraného Go Europe paušálu zo zúčtovacieho obdobia do bezprostredne nasledujúceho zúčtovacieho obdobia. Prenášajú sa všetky druhy predplatených minút z daného účastníckeho programu s výnimkou predplatených minút pre prichádzajúce hovory vo vybraných krajinách sveta, resp. na závislých územiach, ako sú tieto definované v príslušnej poznámke s indexom ku Go Europe paušálom. V prípade, ak má účastník v konkrétnom zúčtovacom období v rámci jeho SIM karty štandardné predplatené minúty a prenesené minúty, priorityne sa vyčerpajú prenesené minúty z predchádzajúceho zúčtovacieho obdobia a následne štandardné predplatené minúty. V prípade, ak v zúčtovacom období, do ktorého boli prenesené minúty z predchádzajúceho zúčtovacieho obdobia, nedôjde k ich vyčerpaniu, tieto sa nepresúvajú do ďalšieho zúčtovacie obdobia, ale bez ďalšieho zanikajú.
- ² Nekonečné volania na číslo v SR (ďalej len „Balík“) je možné aktivovať k účastníckym programom (resp. skupinám účastníckych programov označovaných nasledovnými súhrnnými názvami) Go Europe, Šikovná voľba, Šikovná voľba 1 €, ISIC Paušál, Flex, Max, Data Max, Ideálne paušály, Biznis paušály, ktoré neobsahujú službu neobmedzených preplatených volaní na účastnícke čísla v SR (ďalej len „Povolený paušál“), pričom spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená povoliť aktiváciu Balíka aj k iným účastníckym programom. Balík nie je možné aktivovať ani využívať samostatne bez niektorého z Povolených paušálov. Balík obsahuje neobmedzené množstvo predplatených hlasových volaní na jedno účastnícke číslo v mobilnej alebo pevnej sieti operátorov v SR zvolené účastníkom (ďalej len „Zvolené číslo“). Účastníckym číslom sa pritom rozumie telefónne číslo identifikujúce pripojenie účastníka v sieti, ktoré neslúži na poskytovanie služieb so špeciálnym očíslovaním a/alebo nie je spoplatňované osobitnou tarífou alebo inak osobitným spôsobom (t. j. medzi účastnícke čísla nepatria tzv. krátke čísla, audiotexové čísla, čísla, prostredníctvom ktorých sa poskytuje služba volania na účet volaného, služba so zvýšenou tarífou, služba s rozdelením poplatkov a pod.). Účastník je povinný overiť si, či ním Zvolené telefónne číslo spĺňa podmienky podľa predchádzajúcej vety; ak Zvolené číslo tieto podmienky nespĺňa, účastník je povinný zaplatiť cenu hovorov uskutočnených na Zvolené číslo. Balík nie je možné pre jednu SIM kartu aktivovať a využívať v jednom čase viacnásobne, je možná iba jeho aktivácia pre jedno Zvolené číslo. Balík nie je možné využívať v roamingu, t. j. volania na Zvolené číslo uskutočnené v roamingu budú spoplatnené podľa ustanovení Cenníka služieb v časti Roaming, resp. budú odrátané z balíka predplatených minút odchádzajúcich roamingových volaní, ak má účastník na SIM karte takýto balík aktivovaný. Mesačný poplatok je účtovaný v plnej výške aj v prípade, že k aktivácii Balíka dôjde v priebehu zúčtovacieho obdobia. Účastník môže požiadať o zmenu Zvoleného čísla, pričom k zmene dôjde k prvému dňu nasledujúceho zúčtovacieho obdobia. Balík môže byť v komunikačných materiáloch spoločnosti Orange Slovensko, a.s., a vo faktúrach označovaný ako „Nekonečné volania na číslo v SR“. Účastník je povinný počas užívania Balíka na účely predchádzania zneužívaniu služieb poskytovaných v rámci tohto Balíka alebo ich užívania v rozpore s právnym poriadkom SR a ustanoveniami Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktoré by vzhľadom na charakter a rozsah mohlo okrem iných neželaných dôsledkov mať za následok zníženie kvality poskytovaných elektronických komunikačných služieb pre ostatných účastníkov služieb poskytovaných spoločnosťou Orange Slovensko, a s., dodržiavať povinnosti uvedené v Zásadách správneho využívania služieb uvedených v Spoločných ustanoveniach Cenníka.

Videohovor

- ¹ Videohovory sú zahrnuté v predplatených minútach jednotlivých účastníckych programov, t. j. pred vyčerpaním predplatených minút sa čas videohovoru odpočítava z predplatených minút. Ceny videohovorov po prečerpaní predplatených minút a počet predplatených minút závisia od toho, aký účastnícky program má účastník aktivovaný. Ceny za videohovor sú rovnaké ako ceny za čisto hlasové hovory. Videohovor je samostatná služba, kvalitatívne odlišná od čisto hlasového hovoru, počívajúcna v spojení bežného, čisto hlasového hovoru s prenosom reálneho obrazu snímaného príslušnými zariadeniami komunikujúcich strán, pričom na jej poskytovanie je potrebné použitie technologického štandardu UMTS. Vzhľadom na to, že videohovor je osobitnou službou, odlišnou od čisto hlasového hovoru, môžu byť aj funkcionality týchto rôznych služieb odlišné, resp. niektoré z funkcionalít sa poskytujú len k bežnému, čisto hlasovému hovoru a niektoré len k videohovoru. Predpokladom poskytovania služby Videohovor je, že sú splnené všetky nasledujúce podmienky zároveň:
- a) skutočnosť, že volajúci aj volaný sa počas celého trvania hovoru nachádzajú v oblasti pokrytia UMTS signálom spoločnosti Orange Slovensko, a.s., alebo UMTS signálom partnera, s ktorým spoločnosť Orange Slovensko, a.s., uzavrela zmluvu umožňujúcu poskytovanie služby Videohovor prostredníctvom elektronickej komunikačnej siete partnera;
- b) skutočnosť, že volajúci aj volaný majú zapojenú SIM kartu do koncového telekomunikačného zariadenia spôsobilého poskytovať služby prostredníctvom technologického štandardu UMTS.

Medzinárodné hovory

- ¹ Hovory do zahraničných mobilných sietí okrem krajín Európskej únie a Zóny 6 sú spoplatňované ako hovory do pevnej siete v danej krajine.
- ² V prípade, že účastník užíva účastnícky program, v rámci ktorého sú osobitne stanovené ceny niektorých alebo aj všetkých volaní do zahraničných sietí (medzinárodné volania), na medzinárodné volania, pre ktoré sú stanovené osobitné ceny, sa nevzťahujú ceny uvedené v časti Cenníka služieb s názvom Medzinárodné hovory. Na ocenenie medzinárodných volaní, ktorých ceny nie sú osobitne stanovené v rámci ustanovení o konkrétnom účastníckom programe, sa použijú ustanovenia časti Cenníka služieb s názvom Medzinárodné hovory, pokiaľ nie je na inom mieste Cenníka služieb stanovené inak.
- ³ Aktuálne zaradenie jednotlivých štátov, resp. samostatne uvádzaných území štátov do jednotlivých zón (t. j. skupín s rovnakými cenovými podmienkami volaní) je uvedené na https://www.orange.sk/prevas/sluzby/volania-do-zahranicia/cennik/. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená jednostranne meniť zaradenie jednotlivých štátov, resp. samostatne uvádzaných území štátov do jednotlivých zón, ako aj samotnú štruktúru zón. V prípade, že v ustanoveniach upravujúcich podmienky niektorej z ostatných služieb poskytovaných spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., sú jednotlivé štáty, resp. samostatne uvádzané územia štátov na účely poskytovania medzinárodných volaní zaradené inak, ako je stanovené podľa prvej vety tejto poznámky, majú tieto osobitné ustanovenia prednosť pred zaradením podľa prvej vety tejto poznámky (obdobne to platí aj pre ostatné podmienky medzinárodných volaní, napr. ceny za minúty volania, iné cenové podmienky a pod.).

Haló svet

- ¹ Službu možno aktivovať a deaktivovať prostredníctvom SMS (s textom „ANO“ na aktiváciu, resp. s textom „NIE“ na deaktiváciu) na krátke číslo 978 (odoslanie SMS správy na území SR je bezplatné, odoslanie SMS mimo územia SR je spoplatnené v zmysle tohto Cenníka), prostredníctvom hlasovej služby IVR, internetu a na predajných miestach spoločnosti Orange Slovensko, a.s. Služba bude účastníkovi aktivovaná do 24 hodín od prijatia požiadavky na jej aktiváciu. Deaktivácia služby prebehne k poslednému dňu zúčtovacieho obdobia, v ktorom účastník o jej deaktiváciu požiadal.
- ² V prípade aktivácie služby počas zúčtovacieho obdobia bude účastníkovi za dané zúčtovacie obdobie účtovaný mesačný poplatok v plnej výške.
- ³ Cena platí pre medzinárodné hovory zo Slovenskej republiky do Európskej únie – pevné siete, do Európskej únie – mobilné siete, do Zóny 1, Zóny 2, Zóny 3, Zóny 4, Zóny 5 a Zóny 6 (podľa zoznamu krajín platného pre časť Cenníka Medzinárodné hovory) po vyčerpaní predplatených minút v rámci účastníckeho programu alebo iného balíka, ktorý má účastník na SIM karte aktivovaný, ktoré sa čerpajú na volania do medzinárodných sietí. Uplatňuje sa sekundová tarifikácia od prvej sekundy.
- ⁴ Službu nie je možné kombinovať so službou Zvýhodnené hovory do mobilných sietí EÚ. V prípade kombinácie s účastníckymi programami, balíkmi alebo službami (ďalej spoločne len služba), ktorých súčasťou sú osobitné ceny medzinárodných hovorov, odlišné od ceny hovorného v rámci služby Haló svet, sa uplatňuje tarifikácia platná pre službu, ktorá je pre účastníka cenovo výhodnejšia (nižšia); to však neplatí v prípade kombinácie služby Haló svet so službou Ahoj Európa + po 1. minúte hovoru, vtedy sa bez ohľadu na tarifikáciu podľa služby Ahoj Európa + uplatňuje tarifikácia podľa služby Haló svet.

Balíky predplatených medzinárodných volaní

- ¹ Doplnkovú službu Nekonečné medzinárodné hovory Európa (ďalej v tejto poznámke len ako „Služba“) je možné aktivovať a užívať len súčasne s účastníckym programom Go Europe 30 €, Go Europe 40 €, Max 30 €, Max 40 €, Kengura 30 €, Panter 35 € alebo Panter 40 € alebo s účastníckym programom WOW, ku ktorému je súčasne aktivovaný balík Nekonečné volania – Všetky siete SR nonstop (t. j. deaktiváciou účastníckeho programu Go Europe 30 €, Go Europe 40 €, Max 30 €, Max 40 €, Kengura 30 €, Panter 35 € alebo Panter 40 €, WOW alebo balíka Nekonečné volania – Všetky siete SR nonstop dochádza súčasne k deaktivácii Služby). Súčasne so Službou nie je možné užívať niektorú z doplnkových služieb Domáce ceny medzinárodných hovorov Európa a Nekonečné medzinárodné hovory Svet (žiadosťou o aktiváciu ktorejkoľvek z týchto doplnkových služieb účastník súčasne žiada o deaktiváciu každej inej služby patriacej medzi tieto doplnkové služby, ktorá je v okamihu doručenia žiadosti aktivovaná na tej istej SIM karte). V prípade, že má účastník na SIM karte aktivovanú Službu, získa každé zúčtovacie obdobie neobmedzené množstvo volaní z tejto SIM karty na účastnícke čísla spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., sprístupnených pevných a mobilných telefónnych sietí v Európskej únii, Nórsku a na Islande (medzi takto predplatené volania nie sú zahrnuté žiadne volania v rámci služby Roaming) s obmedzením podľa nasledujúcich dvoch viet (ďalej v texte tejto poznámky tieto volania tiež ako „Volania“). Bez akéhokoľvek ďalšieho poplatku (t. j. mimo mesačného poplatku) je účastník zo SIM karty s aktivovanou Službou oprávnený uskutočniť Volania na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného zúčtovacieho obdobia, pričom na každé z týchto účastníckych čísel môže účastník uskutočniť počas konkrétneho zúčtovacieho obdobia neobmedzený počet Volaní bez ďalšieho poplatku, a to aj v prípade, že počas toho istého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré uskutoční Volania počas tohto zúčtovacieho obdobia. Pokiaľ účastník počas niektorého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 účastníckych čísel, na ktoré vykonal Volania, za Volania na ďalšie účastnícke čísla je povinný platiť cenu stanovenú v tomto Cenníku služieb pre volania do sprístupnených telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike v rámci účastníckeho programu Go Europe 30 € alebo Go Europe 40 €, resp. konkrétneho účastníckeho programu konkrétneho Ideálneho paušálu, účastníckych programov Max 30 €, Max 40 €, resp. WOW (po minúti predplatených minút volaní), a teda na určenie jej výšky platia pravidlá platné pre účastnícky program Go Europe 30 € alebo Go Europe 40 €, alebo na konkrétny účastnícky program konkrétneho Ideálneho paušálu, účastníckych programov Max 30 €, Max 40 €, resp. WOW (v takomto prípade sa aj medzinárodné volania, ktoré sa oceňujú podľa pravidiel platných pre účastnícky program WOW, započítavajú medzi volania ovplyvňujúce cenu volaní na účastnícke čísla sprístupnených telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike [okrem volaní, ktoré sa čerpajú z predplatených volaní] v rámci účastníckeho programu WOW).
- ² Doplnkovú službu Nekonečné medzinárodné hovory Svet (ďalej v tejto poznámke len ako „Služba“) je možné aktivovať a užívať len súčasne s účastníckym programom Go Europe 30 €, Go Europe 40 €, Max 30 €, Max 40 €, Kengura 30 €, Panter 35 € alebo Panter 40 €, alebo s účastníckym programom WOW, ku ktorému je súčasne aktivovaný balík Nekonečné volania – Všetky siete SR nonstop (t. j. deaktiváciou účastníckeho programu Go Europe 30 €, Go Europe 40 €, Max 30 €, Max 40 €, Kengura 30 €, Panter 35 € alebo Panter 40 €, WOW alebo balíka Nekonečné volania – Všetky siete SR nonstop dochádza súčasne k deaktivácii Služby). Súčasne so Službou nie je možné užívať žiadnu z doplnkových služieb Domáce ceny medzinárodných hovorov Európa, Domáce ceny medzinárodných hovorov Svet, Nekonečné medzinárodné hovory Európa a Haló svet (žiadosťou o aktiváciu ktorejkoľvek z týchto doplnkových služieb účastník súčasne žiada o deaktiváciu každej inej služby patriacej medzi tieto doplnkové služby, ktorá je v okamihu doručenia žiadosti aktivovaná na tej istej SIM karte). V prípade, že má účastník na SIM karte aktivovanú Službu, získa každé zúčtovacie obdobie neobmedzené množstvo volaní z tejto SIM karty na účastnícke čísla spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., sprístupnených pevných a mobilných telefónnych sietí na celom svete, s výnimkami uvedenými v nasledujúcej vete (medzi takto predplatené volania nie sú zahrnuté žiadne volania v rámci služby Roaming) a s obmedzeniami uvedenými v ďalších vetách nasledujúcich po nasledujúcej vete (ďalej v texte tejto poznámky tieto volania tiež ako Volania). V rámci Služby účastník neziskava predplatené volania v satelitných sieťach ani predplatené volania do sietí v štátoch, resp. na závislých územiach uvedených na internetovej stránke www.orange.sk/prevas/sluzby/volania-do-zahranicia/hekonecne-hovory-svet/. Bez akéhokoľvek ďalšieho poplatku (t. j. mimo mesačného poplatku) je účastník zo SIM karty s aktivovanou Službou oprávnený uskutočniť Volania na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného zúčtovacieho obdobia, pričom na každé z týchto účastníckych čísel môže účastník uskutočniť počas konkrétneho zúčtovacieho obdobia neobmedzený počet Volaní bez ďalšieho poplatku, a to aj v prípade, že počas toho istého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré uskutoční Volania počas tohto zúčtovacieho obdobia. Pokiaľ účastník počas niektorého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 účastníckych čísel, na ktoré vykonal Volanie, za Volania na ďalšie účastnícke čísla je povinný platiť cenu stanovenú v tomto Cenníku služieb pre volania do sprístupnených telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike v rámci účastníckeho programu Go Europe 30 € alebo Go Europe 40 €, resp. konkrétneho účastníckeho programu konkrétneho Ideálneho paušálu, účastníckych programov Max 30 €, Max 40 €, resp. WOW (po minúti predplatených minút volaní), a teda na určenie jej výšky platia pravidlá platné pre účastnícky program Go Europe 30 € alebo Go Europe 40 €, resp. konkrétny účastnícky program konkrétneho Ideálneho paušálu, účastníckych programov Max 30 €, Max 40 €, resp. WOW (v takomto prípade sa aj medzinárodné volania, ktoré sa oceňujú podľa pravidiel platných pre účastnícky program WOW, započítavajú medzi volania ovplyvňujúce cenu volaní na účastnícke čísla sprístupnených telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike

[okrem volaní, ktoré sa čerpajú z predplatených volaní] v rámci účastníckeho programu WOW).

³ Účastník je počas užívania tejto doplnkovej služby (ďalej v texte tejto poznámky tiež ako „Balík“) na účel predchádzania zneužívaniu služieb poskytovaných v rámci tohto Balíka alebo ich užívania v rozpore s právnym poriadkom Slovenskej republiky a ustanoveniami príslušnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb (na základe ktorej je Balík účastníkom užívaný; ďalej táto zmluva o poskytovaní verejných služieb tiež ako „Zmluva“), ktoré by vzhľadom na charakter a rozsah mohli okrem iných neželaných dôsledkov mať za následok zníženie kvality poskytovaných elektronických komunikačných služieb pre ostatných účastníkov služieb poskytovaných spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., povinný dodržiavať povinnosti stanovené v Zásadách správneho využívania služieb uvedených v Spoločných ustanoveniach Cenníka.

SMS a MMS správy

Odosielanie SMS a MMS správ

- ¹ Cena SMS a MMS správ odoslaných na účastnícke čísla v SR, v Európskej únii – pevné siete, Európskej únii – mobilné siete, v Zóne 1 (podľa zoznamu krajín v časti cenníka Medzinárodné hovory) a v mobilných sieťach vo Švajčiarsku, v Nórsku, Lichtenštajnsku a na Islande; pre uvedené krajiny a zóny sa neuplatnia ceny za odosielanie správ podľa štvrtého riadka tabuľky.
- ² Službu MMS môžete využívať rovnako ako na území Slovenskej republiky len zo sietí GPRS roamingových partnerov, ktorých zoznam je uvedený na www.orange.sk. V roamingu teda môžete posilať a prijímať MMS iba v rámci slovenských mobilných operátorov, partnerských sietí Telefónica O2 CZ, Vodafone CZ, T-Mobile CZ a na e-mail. Na posielanie a prijímanie MMS v roamingu je potrebné, aby ste si v mobilnom telefóne nastavili príjem všetkých správ, nielen v domácej sieti. Prijatie MMS správ v sieti GPRS roamingového partnera je bezplatné.
- ³ SMS a MMS správy, ktoré neboli doručené ich príjemcovi (napríklad pre nedostupnosť príjemcu, vypršanie časovej platnosti SMS/MMS a pod.) alebo ktoré boli zaslané na neexistujúce telefónne čísla, sa spoplatňujú ako SMS/MMS zaslané na telefónne čísla slovenských alebo zahraničných operátorov podľa toho, na aké telefónne číslo bola SMS/MMS zasielaná, alebo sa spoplatňujú ako SMS/MMS odosielané zo sietí zahraničných operátorov v prípade, ak bola SMS/MMS zasielaná v roamingu, a to všetko v zmysle platného Cenníka služieb. Ustanovenie uvedené v predchádzajúcej vete platí pre každú SMS/MMS správu bez ohľadu na to, či jej cena je stanovená v tejto časti Cenníka alebo kdekoľvek inde v Zmluve o poskytovaní verejných služieb, pokiaľ nie je vyslovene pre niektorý typ SMS/MMS správy stanovené inak. Maximálny rozsah SMS správy je 160 znakov (vrátane medzier).

Balíky predplatených správ

- ¹ Uvedená doplnková služba je prístupná v prípade, že je na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Go 5 €, Go 10 €, Go 15 €, Go 25 € alebo Go 30 € alebo Go Data 15 €, Go Data 20 € alebo Go Data 30 € (s výnimkou podľa nasledujúcej vety), prípadne iný hlasový účastnícky program, o ktorom tak určí spoločnosť Orange Slovensko, a.s. Táto doplnková služba nie je dostupná v prípade, že má účastník na SIM karte aktivovaný účastnícky program, súčasťou ktorého je balík s neobmedzeným objemom SMS/MMS do tých sietí, do ktorých obsahuje balík SMS, resp. MMS táto doplnková služba.
- ² Doplnková služba obsahuje stanovený objem SMS/MMS správ do sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike (pokiaľ sa zo SMS alebo MMS typu uvedeného pred zátvorkou na základe pravidiel stanovených pre niektorý typ SMS, resp. MMS v roamingu odpočítavajú aj predmetné SMS/MMS v roamingu [napr. SMS v roamingu v štátoch Zóny 1 sa za určitých podmienok odpočítavajú z predplatených SMS na čísla slovenských operátorov], platia tieto pravidlá aj pre odpočítavanie SMS, resp. MMS z počtu SMS/MMS v tejto doplnkovej službe) a MMS na e-mail. Nevýčerpané predplatené SMS, resp. MMS sa nepresúvajú do nasledujúceho zúčtovacieho obdobia. Pokiaľ je v službe obsiahnutý obmedzený objem SMS a MMS na jedno zúčtovacie obdobie (t. j. nejedná sa o neobmedzené množstvo), je stanovený celkový počet SMS a MMS správ spolu, pomer počtu SMS správ a MMS správ určuje samotný účastník služieb odosielaním správ.
- ³ Balík 100 správ a balík Nekonečné správy nie je možné využívať súčasne. V prípade, ak má účastník aktivovanú doplnkovú službu Balík 100 správ a aktivuje si službu Nekonečné správy alebo inú službu obsahujúcu neobmedzené množstvo SMS alebo MMS do sietí slovenských operátorov v SR, Balík 100 správ sa mu automaticky deaktivuje.
- ⁴ Balík Nekonečné správy (ďalej v nasledujúcich poznámkach tiež ako „Balík“) obsahuje neobmedzené množstvo SMS/MMS správ na účastnícke čísla do všetkých sprístupnených verejných pevných aj mobilných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike (pokiaľ sa zo SMS alebo MMS typu uvedeného pred zátvorkou na základe pravidiel stanovených pre niektorý typ SMS, resp. MMS v roamingu odpočítavajú aj predmetné SMS/MMS v roamingu [napr. SMS v roamingu v štátoch Zóny 1 sa za určitých podmienok odpočítavajú z predplatených SMS na čísla slovenských operátorov], platia tieto pravidlá aj pre odpočítavanie SMS, resp. MMS z počtu SMS/MMS v tejto doplnkovej službe) a MMS na e-mail. Za SMS a MMS do zahraničných sietí a za SMS a MMS v roamingu je účastník povinný platiť cenu podľa príslušných ustanovení tohto Cenníka služieb pre Go Europe paušály alebo Go Data paušály.
- ⁵ Balík Nekonečné správy obsahuje neobmedzené množstvo predplatených SMS a MMS na účastnícke čísla v sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sieťach slovenských operátorov v Slovenskej republike (ďalej v tejto poznámke tiež ako Správy) s obmedzením podľa nasledujúcich viet. Bez akéhokoľvek ďalšieho poplatku (t. j. okrem mesačného poplatku) je účastník zo SIM karty s aktivovaným Balíkom oprávnený odoslať Správy na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného zúčtovacieho obdobia, pričom na každé z týchto účastníckych čísel môže účastník odoslať počas konkrétného zúčtovacieho obdobia neobmedzený počet správ bez ďalšieho poplatku, a to aj v prípade, že počas toho istého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré odoslať Správy počas tohto zúčtovacieho obdobia. Pokiaľ účastník počas niektorého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 účastníckych čísel, na ktoré odoslať Správy, za Správy na ďalšie účastnícke čísla je povinný platiť cenu stanovenú v tomto Cenníku služieb na odosielanie správ (po minúti predplatených správ) v rámci Go Europe paušálov, a teda na určenie jej výšky platia pravidlá platné pre Go Europe paušály. Cenu podľa predchádzajúcej vety platí účastník za Správy odoslané na účastnícke číslo, ktoré je v poradí dvestopäťdesiatym prvým alebo ďalším účastníckym číslom v sprístupnených telefónnych sieťach slovenských operátorov v Slovenskej republike, na ktoré v danom zúčtovacom období účastník z konkrétnej SIM karty s aktivovaným Balíkom odoslať Správy.
- ⁶ Účastník je počas užívania Balíka na účely predchádzania zneužívaniu služieb poskytovaných v rámci tohto Balíka alebo ich užívaniu v rozpore s právnym poriadkom Slovenskej republiky a ustanoveniami príslušnej Zmluvy o poskytovaní verejných služieb (na základe ktorej je Balík účastníkom užívaný; ďalej táto Zmluva o poskytovaní verejných služieb tiež ako Zmluva), ktoré by vzhľadom na charakter a rozsah mohlo okrem iných neželaných dôsledkov mať

za následok zníženie kvality poskytovaných elektronických komunikačných služieb pre ostatných účastníkov služieb poskytovaných spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., povinný dodržiavať Zásady správneho využívania služieb uvedené v Spoločných ustanoveniach cenníka.

Odosielanie SMS správ zo sietí zahraničných operátorov

- ¹ Aktuálne zaradenie jednotlivých štátov, resp. samostatne uvádzaných území štátov do jednotlivých zón (t. j. skupín s rovnakými cenovými podmienkami odosielania SMS správ zo sietí zahraničných operátorov) je uvedené na www.orange.sk/prevas/služby/roaming/cenniky/. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená jednostranne meniť zaradenie jednotlivých štátov, resp. samostatne uvádzaných území štátov do jednotlivých zón, ako aj samotnú štruktúru zón. V prípade, že v ustanoveniach upravujúcich podmienky niektorej z ostatných služieb poskytovaných spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., sú jednotlivé štáty, resp. samostatne uvádzané územia štátov na účely odosielania SMS správ zo sietí zahraničných operátorov zaradené inak, ako je stanovené podľa prvej vety tejto poznámky, majú tieto osobitné ustanovenia prednosť pred zaradením podľa prvej vety tejto poznámky (obdobne to platí aj pre ostatné podmienky odosielania SMS správ zo sietí zahraničných operátorov, napr. ceny za jednu SMS a pod.).

Odosielanie SMS správ zo sietí zahraničných operátorov v Zóne 1 – Kreditné účastnícke programy a Kreditné doplnkové služby

- ¹ Kreditnými účastníckymi programami alebo Kreditnými doplnkovými službami sú:
- tie účastnícke programy alebo doplnkové služby, ktoré obsahujú mesačné predplatné alebo inú formu finančného kreditu (ďalej len „Kredit“), z ktorého sa odpočítava cena odoslaných SMS/MMS na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike, a zároveň
 - sú súčasťou aktuálnej ponuky ku dňu 15. 6. 2017 alebo budú zaradené do aktuálnej ponuky po tomto dátume.
- Cena odoslaných SMS/MMS v roamingu v Zóne 1 sa odpočítava z Kreditu. V prípade, ak je na SIM karte, na ktorej je aktivovaný Kreditný účastnícky program alebo Kreditná doplnková služba, predplatený obmedzený objem SMS/MMS správ na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike, odoslané SMS/MMS správy v roamingu v Zóne 1 sa odpočítavajú z tohto objemu, a to až do minútia objemu. V prípade, ak je na SIM karte, na ktorej je aktivovaný Kreditný účastnícky program alebo Kreditná doplnková služba, predplatený neobmedzený objem SMS/MMS na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike, odoslané SMS/MMS správy v roamingu v Zóne 1 sú súčasťou tohto objemu (pokiaľ z povahy poskytovaných služieb nevyplýva, že neobmedzený objem SMS/MMS správ sa aplikuje až po vyčerpaní Kreditu).

Odosielanie SMS správ zo sietí zahraničných operátorov v Zóne 1 – Nekreditné účastnícke programy a Nekreditné doplnkové služby

- ¹ Nekreditnými účastníckymi programami alebo Nekreditnými doplnkovými službami sú tie účastnícke programy alebo doplnkové služby, ktoré:
- neobsahujú mesačné predplatné alebo inú formu finančného kreditu (ďalej len „Kredit“), z ktorého by sa odpočítavala cena odoslaných SMS/MMS správ na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike, a zároveň
 - sú súčasťou aktuálnej ponuky ku dňu 15. 6. 2017 alebo budú zaradené do aktuálnej ponuky po tomto dátume.
- V prípade, ak je na SIM karte, na ktorej je aktivovaný Nekreditný účastnícky program alebo Nekreditná doplnková služba, predplatený obmedzený objem SMS/MMS správ na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike, odoslané SMS/MMS správy v roamingu v Zóne 1 sa odpočítavajú z tohto objemu, a to až do minútia objemu. V prípade, ak je na SIM karte, na ktorej je aktivovaný Nekreditný účastnícky program alebo Nekreditná doplnková služba, predplatený neobmedzený objem SMS/MMS na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike, odoslané SMS/MMS správy v roamingu v Zóne 1 sú súčasťou tohto objemu.

Jednorazové odoslanie MMS správy z www.orange.sk, časť portál, alebo z Internetu v mobile, prijatie MMS správy z balíka MMS správ

- ¹ Posielanie týchto MMS správ nie je zahrnuté v mesačnom poplatku za účastnícke programy SMS a MMS do všetkých sietí.

Orange Monitoring vozidla

- ¹ Služba Orange Monitoring vozidiel (ďalej ako „Služba“) je elektronická komunikačná služba umožňujúca lokalizáciu motorového vozidla účastníka prostredníctvom GPS signálu a uchovávanie dát, súvisiacich s lokalizáciou a pohybom motorového vozidla účastníka. Na využívanie Služby je nevyhnutné využívanie osobitného lokalizačného GPS zariadenia (ďalej aj ako „zariadenie“).
- ² Aktivčný poplatok vo výške uvedenej v tabuľke platí v prípade, ak si účastník aktivuje v rámci svojho CN v jednom časovom okamihu alebo postupne jeden alebo dva účastnícke programy Služby. V prípade aktivácie troch a viacerých účastníckych programov Služby v rámci svojho CN v jednom časovom okamihu alebo v prípade aktivácie tretej a ďalšej Služby v poradí na CN účastníka je aktívachý poplatok 0 €.
- ³ Účastník je oprávnený k Službe aktívovať a spolu so Službou využívať Balík Nekonečné správy podľa platného Cenníka.
- ⁴ Mesačný poplatok obsahuje možnosť využívania Služby v rámci územia Slovenskej republiky a súčasne obsahuje pre konkrétny účastnícky program definovaný počet predplatených notifikačných SMS, ktoré je možné využiť výlučne na účely Služby. Notifikačné SMS, zahrnuté v konkrétnom účastníckom programe Služby, je možné využívať výlučne na účely lokalizácie motorového vozidla účastníka alebo na účely notifikácie iných udalostí, riadených priamo účastníkom cez portál Služby (napr. servisné intervaly, odťahnutie vozidla, odcudzenie vozidla, dopravná nehoda – náraz vozidla). Všetky notifikačné SMS sú zasielané na telefónne čísla, ktoré si na účely využívania Služby účastník vopred určil prostredníctvom portálu Služby a ktorých poskytovateľom je niektorý z poskytovateľov elektronických komunikačných služieb v rámci SR. Súčasťou jednotlivých účastníckych programov Služby sú funkcionality a nastavenia, ktoré sú podrobne definované na www.orange.sk alebo budú účastníkovi sprístupnené na jeho žiadosť na predajnom mieste.
- ⁵ Účastník je oprávnený k Službe aktívovať a spolu so Službou využívať aj dátové roamingové služby v zmysle Cenníka, a to službu Ahoj Dáta 50 MB a Svet dáta.
- ⁶ Službu je možné mimo územia SR plnohodnotne (t. j. v reálnom čase) využívať iba v prípade, ak na SIM karte, na ktorej je aktivovaná Služba, si účastník súčasne aktivuje a využíva niektorú z roamingových služieb v zmysle Cenníka, pričom v takom prípade bude využívanie Služby v zahraničí účastníkovi účtované ako čerpanie dát v rámci príslušnej roamingovej služby v zmysle platného Cenníka (kapitola: Dátové služby a prenosy, časť: Dátové roamingové služby, tabuľka: Dátový roaming). V prípade, že účastník nebude mať na SIM karte, na ktorej je aktivovaná Služba, aktivovanú žiadnu z roamingových služieb, budú

mu uložené dáta z jazdy mimo územia SR zo zariadenia sprístupnené až po návrate vozidla účastníka na územie SR, a to po opätovnom vytvorení dátového spojenia SIM karty účastníka k sieti v SR. Množstvo údajov na zaznamenávanie v pamäti zariadenia závisí od doby, dĺžky a charakteru prejdenných trás vozidla účastníka v zahraničí, avšak uložené množstvo údajov na dodatočné spracovanie je obmedzené veľkosťou internej pamäte zariadenia.

⁷ V prípade, ak dôjde k aktivácii Služby v časovom rozmedzí odo dňa 3. 12. 2014 do 31. 1. 2015 (vrátane), v rámci dočasnej ponuky nebude účastníkovi účtovaný (i) aktivačný poplatok za Službu ani (ii) dva prvé celé mesačné poplatky za Službu v zmysle Cenníka. Po uplynutí doby podľa prvej vety tohto bodu táto dočasná ponuka automaticky zaniká, ak spoločnosť Orange Slovensko, a.s., neurčí inak.

Doplňkové služby k službe Orange Monitoring vozidiel

¹ Poplatok sa účtuje v prípade, ak účastník súčasne s aktiváciou účastníckeho programu služby Orange Monitoring vozidiel nepožiadal o montáž čítačky DALLAS kľúčov do vozidla účastníka a požaduje jej dodatočnú montáž.

² Poplatok sa účtuje v prípade, ak účastník požaduje autorizovanú demontáž zariadenia z vozidla, a to najmä z dôvodu ukončenia zmluvy o poskytovaní verejných služieb v súvislosti so Službou alebo z dôvodu prekládky zariadenia do iného vozidla. Úkon vykonáva autorizované servisné stredisko.

³ Poplatok sa účtuje v prípade, ak účastník požaduje prekládku zariadenia z jedného vozidla účastníka do iného vozidla účastníka, pričom táto cena zahŕňa iba montáž zariadenia (demontovaného z vozidla účastníka) a jeho konfiguráciu autorizovaným servisným strediskom do iného vozidla účastníka. Úkon vykonáva autorizované servisné stredisko.

⁴ Nefunkčnosť zariadenia je diagnostikovaná v autorizovanom servisnom stredisku servisným technikom, ktorý zisťuje, či so zariadením bolo manipulované neodborne (najmä, no nielen, porušenie plomby na zariadení), čím boli porušené záručné podmienky. V prípade, ak je vada odstrániteľná bez nutnosti výmeny zariadenia (t. j. vada spočíva najmä v pripojení, v poistke, v zlom kontakte a pod.), účastník je povinný zaplatiť cenu tohto úkonu.

⁵ Nefunkčnosť zariadenia je diagnostikovaná v autorizovanom servisnom stredisku servisným technikom, ktorý zisťuje, či so zariadením bolo manipulované neodborne (najmä, no nielen, porušenie plomby na zariadení), čím boli porušené záručné podmienky. V prípade, ak je vada neodstrániteľná a pre plnohodnotné využívanie Služby je nutná výmena zariadenia za nové zariadenie, účastník je povinný zaplatiť cenu tohto úkonu, pričom v takom prípade je súčasťou ceny úkonu (okrem opätovnej aktivácie Služby) aj kúpna cena nového zariadenia a jej montáž do vozidla účastníka.

Zóny

¹ Cena za SMS alebo MMS správy, ktoré spoločnosť Orange Slovensko, a.s., poskytuje v rámci vybraných promo akcií, sa zvlášť nespoplatňuje.

Roaming

Roaming

¹ Pri odchádzajúcich hovoroch v roamingu sa účtuje prvých 30 sekúnd hovoru (t. j. 30-sekundová tarifikácia) a od 31. sekundy sa uplatňuje sekundová tarifikácia. Pri prichádzajúcich hovoroch v roamingu sa od prvej sekundy hovoru uplatňuje sekundová tarifikácia (uvedené platí pre hovory v roamingu mimo krajín EÚ).

² Odo dňa 15. 6. 2017 sa v Cenníku služieb a vo všetkých právnych a iných dokumentoch, korešpondencii a komunikačných materiáloch súvisiacich s poskytovaním roamingových služieb, v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 531/2012 z 13. júna 2012 o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach v rámci Únie (ďalej len Nariadenie), Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2120 z 25. novembra 2015, ktorým sa ustanovujú opatrenia týkajúce sa prístupu k otvorenému internetu a ktorým sa mení smernica 2002/22/ES o univerzálnej službe a právach užívateľov týkajúcich sa elektronických komunikačných sietí a služieb a nariadenie (EÚ) č. 531/2012 o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach v rámci Únie, Vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2016/2286 z 15. decembra 2016, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá o uplatňovaní politiky primeraného využívania a o metodike na posúdenie udržateľnosti zrušenia maloobchodných roamingových príplatkov, ako aj o žiadosti, ktorú má poskytovateľ roamingu predložiť na účely tohto posúdenia, a BEREC Guidelines on Regulation (EU) No 531/2012, as amended by Regulation (EU) 2015/2120 and Commission Implementing Regulation (EU) 2016/2286 (Retail Roaming Guidelines), zmenila výška a spôsob určenia cien za poskytovanie regulovaných maloobchodných roamingových služieb, t. j. za regulované roamingové volania, odoslané regulované roamingové správy a regulované dátové roamingové služby tak, ako je uvedené ďalej:

1. Mobilné maloobchodné služby sú verejné mobilné komunikačné služby poskytované koncovým používateľom vrátane hlasových, SMS/MMS a dátových služieb. Regulovanými roamingovými volaniami sú hovory v roamingu v rámci služby Roaming, a to prichádzajúce a odchádzajúce hovory v roamingu v Zóne 1, odoslanými regulovanými roamingovými správami sú v rámci služby SMS a MMS správy, Odosielanie SMS/MMS správ zo sietí zahraničných operátorov odoslané správy v roamingu v Zóne 1 a regulovanými dátovými roamingovými službami je prenos dát v rámci služby Dátové služby a prenosi, Dátový roaming – bežná roamingová tarifa v Zóne 1 dátového roamingu, prípadne tak, ako zodpovedajú regulovaným maloobchodným roamingovým službám pri jednotlivých užívateľských programoch a doplnkových službách.
2. Ceny za mobilné maloobchodné služby do iných Zón, ako je Zóna 1, nie sú týmto dotknuté, rovnako ako ceny pre iné Zóny, ako je Zóna 1.
3. V prípade, že nie je stanovené inak, platí, že cena za poskytovanie regulovaných maloobchodných roamingových služieb, t. j. za regulované roamingové volania, odoslané regulované roamingové správy a regulované dátové roamingové služby, sa od 14. júna 2017 (pokiaľ spoločnosť Orange Slovensko, a.s., nerozhodne inak) určuje v rovnakej výške, ako je domáca maloobchodná cena. Za domácu maloobchodnú cenu sa považuje domáci maloobchodný jednotkový poplatok spoločnosti Orange Slovensko, a.s., uplatniteľný na vytvorené volania a zaslané SMS správy (začínajúce aj ukončené v rozdielnych verejných komunikačných sieťach v rámci toho istého členského štátu) a na dáta spotrebované zákazníkom; v prípade, že žiadny špecifický domáci maloobchodný jednotkový poplatok neexistuje, za domácu maloobchodnú cenu sa považuje rovnaký mechanizmus spolpláňovania ako mechanizmus, ktorý sa uplatňuje na zákazníka za vytvorené volania a zaslané SMS správy (začínajúce sa aj ukončené v rozdielnych verejných komunikačných sieťach

v rámci toho istého členského štátu) a na dáta spotrebované v členskom štáte tohto zákazníka. Jednotlivé domáce maloobchodné jednotkové poplatky spoločnosti Orange Slovensko, a.s., zodpovedajú cene volaní, SMS/MMS na účastnícke čísla v iných mobilných a pevných sieťach slovenských operátorov v Slovenskej republike a cene za prenos dát, a to pri každom účastníckom programe podľa Cenníka.

4. V prípade, že nie je stanovené alebo rozhodnuté spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., inak, v prípade aktivovanej služby roamingu sa určuje a automaticky sa mení výška ceny za regulované roamingové volania, odoslané regulované roamingové SMS/MMS správy a regulované dátové roamingové služby na výšku, ako je cena domácich maloobchodných služieb.
5. Zmena cien za regulované roamingové volania, odoslané regulované roamingové SMS/MMS správy a regulované dátové roamingové služby sa uplatňuje na všetkých existujúcich a nových roamingových zákazníkov s aktivovanou roamingovou službou odo dňa 15. 6. 2017 automaticky, a to za predpokladu, že roamingoví zákazníci si zámerne nevybrali inú roamingovú tarifu, než je tarifa stanovená v súlade s článkami 6a, 6b a 6c a článkom 6e odsekom 1 Nariadenia.
6. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., môže ponúkať a roamingoví zákazníci si môžu zámerne vybrať inú roamingovú tarifu, než je tarifa stanovená v súlade s článkami 6a, 6b a 6c a článkom 6e odsekom 1 Nariadenia, na základe čoho môžu roamingoví zákazníci využívať pre regulované roamingové služby inú tarifu ako tú, ktorá by sa im pridellila v prípade absencie takejto voľby.
7. K domácej maloobchodnej cene za akékoľvek vytvorené alebo prijaté regulované roamingové volania, akékoľvek odoslané regulované roamingové SMS správy a akékoľvek použitie regulovaných dátových roamingových služieb vrátane MMS správ sa neúčtuje žiadny príplatok ani žiadny všeobecný poplatok za použitie koncového zariadenia alebo služby v zahraničí. Tým nie je dotknutá možnosť účtovať príplatok v zmysle článku 6b a nasl. Nariadenia. Na prijatú regulovanú roamingovú SMS správu ani na prijatú roamingovú hlasovú správu sa neuplatňuje žiadny príplatok. Tým nie sú dotknuté iné uplatniteľné poplatky, ako sú poplatky za vypočítanie takýchto správ.
8. Cieľom Nariadenia je aj stanovenie spoločných pravidiel na zabezpečenie rovnakého a nediskriminačného zaobchádzania s prevádzkou v rámci poskytovania služieb prístupu k internetu a súvisiacich práv koncových užívateľov. Z uvedeného dôvodu sa v zmysle Nariadenia vo vybraných službách spoločnosti Orange zrušila podmienka, na základe ktorej dátové prenosy, uskutočnené z nasledovných portálov a aplikácií: a) Facebook (pod ktorý spadajú najmä dáta čerpané z URL facebook.com), b) Popec (pod ktorý spadajú najmä dáta čerpané z URL popec.sk, wapka.sk, popec.azet.sk, m.azet.sk), (ďalej ako „Sociálne siete“), mohol účastník uskutočňovať bez akéhokoľvek ďalšieho poplatku (t. j. mimo mesačného poplatku za účastnícky program alebo službu). Uvedené dátové prenosy sú v súvislosti s predchádzajúcou vetou čerpané z predplateného objemu dát v rámci aktivovaného balíka Internet v mobile, Nekonečný internet v mobile, resp. v rámci hlasového účastníckeho programu s predplatenými dátami a po ich vyčerpaní spolplatené štandardnou cenou za dátové prenosy v závislosti od aktivovaného balíka Internet v mobile, Nekonečný internet v mobile, resp. cenou za dátové prenosy v rámci hlasového účastníckeho programu s dátami alebo služby Prístup k internetu cenami za bežné dátové prenosy. Uvedené sa nevzťahuje na dátové prenosy obsluhovaných portálov aplikácií v správe spoločnosti Orange Slovensko, a.s., ktoré slúžia najmä na kontrolu spotreby, nastavenie vlastností už aktivovaných služieb.
9. **Opatrenia v oblasti transparentnosti s cieľom zabezpečiť prístup k otvorenému internetu v zmysle článku 4 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2120 z 25. novembra 2015, ktorým sa ustanovujú opatrenia týkajúce sa prístupu k otvorenému internetu a ktorým sa mení smernica 2002/22/ES o univerzálnej službe a právach užívateľov týkajúcich sa elektronických komunikačných sietí a služieb a nariadenie (EÚ) č. 531/2012 o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach v rámci Únie (ďalej len Nariadenie):** Cieľom Nariadenia je stanovenie spoločných pravidiel na zabezpečenie rovnakého a nediskriminačného zaobchádzania s prevádzkou v rámci poskytovania služieb prístupu k internetu a súvisiacich práv koncových užívateľov.
 - 9.1 Konkrétne povinnosti poskytovateľa služieb prístupu k internetu sú definované v Článku 3 a v Článku 4 Nariadenia.
 - 9.2 Pod pojmom „koncový užívateľ“, používaným v texte Nariadenia, sa rozumie účastník v zmysle Cenníka služieb a pod pojmom „poskytovateľ služieb prístupu k internetu“ sa rozumie spoločnosť Orange Slovensko, a.s. (ďalej aj ako „spoločnosť Orange“). Elektronické komunikačné služby, poskytované v zmysle Cenníka služieb, t. j. účastnícke programy Go Europe, Mobilný internet a ostatné účastnícke programy podľa Cenníka služieb, predmetom ktorých je aj prístup k internetu, sa na účely tohto Dodatku a Cenníka označujú ako „Služba“, resp. „Služby“ v príslušnom gramatickom tvare.
 - 9.3 Nariadenie vo svojom Článku 4 ods. 1 písm. d) ustanovuje povinnosť poskytovateľa služieb uvádzať v každej zmluve, ktorá zahŕňa služby prístupu k internetu v rámci mobilných sietí, jasné a zrozumiteľné vysvetlenie (i) odhadovanej maximálnej a (ii) proklamovanej rýchlosti sťahovania a odosielania dát, ako aj toho, ako by mohli významné odchýlky od príslušných proklamovaných rýchlostí sťahovania a odosielania dát ovplyvniť výkon práv koncových užívateľov, ustanovených v Článku 3 ods. 1 Nariadenia.
 - 9.4 Stanovenie hodnôt jednotlivých rýchlostí podľa Článku 4 ods. 1 písm. d) Nariadenia závisí od viacerých technických faktorov a kvality elektronickej komunikácie siete a jej súčastí, ako je táto definovaná v zákone č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov a v príslušných všeobecných podmienkach, ktoré sa vzťahujú na Služby (ďalej aj ako „Sieť“), a od špecifík koncových telekomunikačných zariadení (ďalej aj ako „Zariadenia“), prostredníctvom ktorých je Služba využívaná. Nižšie uvedené hodnoty a charakteristiky jednotlivých rýchlostí sú určené ako množstvo prenesených dát v IP pakete za jednotku času (bez započítania IP hlavičky), pričom v prípade sťahovania dát ide o množstvo prijatých dát a v prípade odosielania dát o množstvo odoslaných dát (vyjadrených v megabitoch za sekundu, označené ako Mbit/s). Uvedené charakteristiky a hodnoty jednotlivých rýchlostí môžu byť na strane účastníka ovplyvnené spôsobom a kvalitou pripojenia Zariadení, ich užívateľským nastavením, kvalitou a počtom takýchto Zariadení. Na kvalitatívne parametre Služby môže vplývať aj zaťaženosť serverov, na ktoré sa Účastník pripája. V dôsledku neprimeranej zaťaženia serverov môže nastať stav, že napriek technickej možnosti Sieť využívať stanovenú rýchlosť pripojenia táto rýchlosť v dôsledku obmedzenej kapacity serverov nebude dosiahnutá. Na kvalitu Služby môžu vplývať aj technické parametre (latencia – odozva, kolísanie oneskorenia [jitter] a stratosťové paketov), ako aj vzdialenosť účastníka od vysielacej antény konkrétnej bunky Sieť – t. j. čím ďalej je účastník od bunky Sieť, prostredníctvom ktorej je k Sieť pripojený, tým je reálne dosiahnuteľná rýchlosť nižšia. Negatívny vplyv na rýchlosť Služby má aj faktor pohyblivosti, t. j. zmeny polohy účastníka v rámci rádiového pokrytia. Rádiové pokrytie nie je na každom mieste územia SR rovnaké, a preto aj kvalita, t. j. rýchlosť Služby nie je na každom mieste územia SR rovnaká. Na kvalitu a rýchlosť Služby môže vplývať aj tzv. agregácia, t. j. počet účastníkov, pripojených na rovnakú bunku Sieť v rovnakom časovom okamihu, pričom platí, že čím viac účastníkov je pripojených na rovnakú bunku Sieť a zdieľa tak rovnakú šírku prenosového pásma v rovnakom časovom okamihu, tým je okamžitá dosiahnuteľná rýchlosť nižšia.
 - 9.5 Pri Proklamovanej rýchlosti služby Go Europe 40 € v sieti 4G/LTE (225 Mbit/s) je možné stiahnuť HD video s veľkosťou 10 GB za 5 minút a 56 sekúnd, video v SD kvalite s veľkosťou 700 MB za 25 sekúnd, PDF súbor s veľkosťou 20 MB za menej ako sekundu, fotku s veľkosťou 10 MB za menej ako sekundu. Pri

- Odhadovanej maximálnej rýchlosti (70 % z Proklamovanej rýchlosti) služby Go Europe 40 € v sieti 4G/LTE je možné stiahnuť HD video s veľkosťou 10 GB za 8 minút a 28 sekúnd, video v SD kvalite s veľkosťou 700 MB za 36 sekúnd, PDF súbor s veľkosťou 20 MB za sekundu, fotku s veľkosťou 10 MB za menej ako sekundu.
- 9.6 Nedosahovanie stanovených kvalitatívnych parametrov Služby v dôsledku faktorov, ktoré nemajú pôvod v Sieti alebo v Službe, nie je nedostatkom poskytovanej Služby. Žiadna z uvedených hodnôt nie je garantovaná; tým nie sú dotknuté práva súvisiace s uplatnením prostriedkov nápravy.
- 9.7 Významné odchýlky od jednotlivých druhov rýchlostí môžu na čas trvania významnej odchýlky obmedziť alebo znemožniť využívanie Služby v prípade, ak účastník prenáša dáta v neprimerane veľkom objeme, resp. v čase, keď je na danej bunke Siete pripojený väčší počet účastníkov.
- 9.8 V prípade, ak služba obsahuje voľný objem dát, po vyčerpaní ktorých je rýchlosť dátových prenosov znížená, alebo v prípade zníženia rýchlosti pri uplatnení tzv. zásad správneho používania danej služby (v príslušných právnych dokumentoch – zmluvách, dodatkoch, resp. v cenníkoch označované ako „Zásady správneho využívania služieb“ alebo „FUP“) v dôsledku zníženia rýchlosti je možné vykonávať iba taký prenos dát, pri ktorom sa nespotrebuje neprimerane veľký objem dát. Prehliadanie a sťahovanie multimediálnych súborov môže byť v závislosti od ich parametrov a nastavenia sťažené, spomalené a v určitých prípadoch aj znemožnené.
- 9.9 V zmysle Článku 4 ods. 1 písm. e) Nariadenia nápravné prostriedky dostupné spotrebiteľom pre prípad trvajúcej alebo opakujúcej odchýlky od vyššie uvedených parametrov Služby a podmienky ich uplatnenia sú upravené vo všeobecných podmienkach pre Službu. Účastník môže uplatniť uvedené prostriedky nápravy aj pri veľkých trvajúcich alebo opakujúcich sa odchýlkach skutočného výkonu Služby internetového prístupu, ako sú tieto definované v príslušných ustanoveniach Nariadenia, od výkonu vymedzeného v tomto Dodatku za predpokladu, že tieto odchýlky boli preukázateľne zistené mechanizmom certifikovaným príslušným orgánom štátnej správy SR.
- 9.10 Jednotlivé druhy rýchlostí boli stanovené na základe priemeru meraní, vykonaných v rámci väčšieho počtu rôznych lokalít na území SR, v prevažnej miere v mestách s najväčším počtom obyvateľov. Uvedené rýchlosti boli stanovené použitím Zariadení, ktoré podporujú 4G sieť. Jednotlivé rýchlosti sú definované nasledovne:
- Odhadovaná maximálna rýchlosť sťahovania a odosielania dát je rýchlosť, ktorú účastník môže očakávať, že bude mať k dispozícii pri prístupe k Službe minimálne raz denne (od 0.00 hod. do 24.00 hod.) za predpokladu, že nedôjde k obmedzeniam, ktoré sú definované v bode 9.4. Odhadovaná maximálna rýchlosť pre technológiu 4G a 4G+ je 70 % z Proklamovanej rýchlosti.
 - Proklamovaná rýchlosť sťahovania a odosielania dát je v Cenníku definovaná ako maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť prenosu dát, pričom v rámci technológie 4G ide o rýchlosť 150/50 Mbit/s a v rámci technológie 4G+ ide o rýchlosť 225/50 Mbit/s. Pokiaľ má účastník účastnícky program s Proklamovanou rýchlosťou nižšou, ako je Odhadovaná maximálna danej technológie, v tom prípade je Odhadovaná maximálna rýchlosť rovná Proklamovanej rýchlosti.
- ³ Primerané využívanie:
- Na účely kontroly politiky primeraného využívania môže spoločnosť Orange Slovensko, a.s., od svojich roamingových zákazníkov vyžadovať dôkaz o mieste ich obvyklého pobytu v členskom štáte poskytovateľa roamingu alebo iných stabilných väzbách v danom členskom štáte, ktoré sú dôvodom na častú a značnú prítomnosť na jeho území.
 - V prípade predaja mobilných maloobchodných služieb v balíku s inými službami alebo koncovými zariadeniami sa celková domáca maloobchodná cena dátového balíka určí tak, že sa zohľadní cena bez DPH uplatňovaná na samostatný predaj tej zložky balíka, ktorá predstavuje mobilné maloobchodné služby, ak je k dispozícii, alebo cena pri samostatnom predaji takéhoto služieb s rovnakými charakteristikami.
 - V súvislosti so spracovávaním prevádzkových údajov podľa článku 6 smernice 2002/58/ES s cieľom predísť zneužívaniu alebo neobvyklému používaniu regulovaných maloobchodných roamingových služieb poskytovaných za platnú domácu maloobchodnú cenu môže spoločnosť Orange Slovensko, a.s., uplatňovať spravodlivé, odôvodnené a primerané kontrolné mechanizmy založené na objektivných ukazovateľoch týkajúcich sa rizika zneužívania alebo neobvyklého používania nad rámec pravidelného cestovania v Únii. Tieto objektívne ukazovatele môžu zahŕňať opatrenia, ktorých cieľom je zistiť, či v prípade zákazníkov prevláda domáca spotreba nad roamingovou spotrebou alebo či prevláda prítomnosť zákazníka v domácom členskom štáte nad prítomnosťou v ostatných členských štátoch Únie, pričom tieto ukazovatele prítomnosti a spotreby sa kumulatívne sledujú počas časového obdobia minimálne štyroch mesiacov a týka sa to každej maloobchodnej mobilnej služby alebo služieb podľa tohto Dodatku. Ako dôkaz, že nedochádza k zneužívaniu a neobvyklému používaniu regulovaných maloobchodných roamingových služieb, sa v prípade roamingového zákazníka považuje prevládajúca domáca spotreba alebo prevládajúca prítomnosť roamingového zákazníka v domácom štáte v určenom sledovanom období. Každý deň, keď sa roamingový zákazník pripojí k sieti v domácom štáte, sa počíta ako deň prítomnosti tohto zákazníka v domácom štáte. Medzi ďalšie objektívne ukazovatele rizika zneužívania alebo neobvyklého používania regulovaných maloobchodných roamingových služieb poskytovaných za platnú domácu maloobchodnú cenu môžu patriť len dlhodobé nevyužívanie určitej SIM karty v spojení s obdobiami, keď sa používa najmä (aj keď nie výlučne) na roaming alebo predplatené služby na viacerých SIM kartách a ich postupné používanie tým istým zákazníkom pri roamingu.
 - Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., môže stanoviť, na základe objektivných a podložených dôkazov, že určitý počet SIM kariet bol predmetom organizovaného ďalšieho predaja osobám, ktoré v skutočnosti nemajú bydlisko alebo stabilné väzby, ktoré sú dôvodom na častú a značnú prítomnosť v členskom štáte uvedeného maloobchodného poskytovateľa roamingu, s cieľom umožniť využívanie regulovaných maloobchodných roamingových služieb poskytovaných za platnú domácu maloobchodnú cenu na iné účely než pravidelné cestovanie. Ak spoločnosť Orange Slovensko, a.s., zistí, že SIM karty sa stali predmetom organizovaného ďalšieho predaja osobám, ktoré nemajú obvyklý pobyt ani stabilné väzby, ktoré sú dôvodom na častú a značnú prítomnosť v členskom štáte maloobchodného poskytovateľa roamingu, s cieľom umožniť využívanie regulovaných maloobchodných roamingových služieb na iné účely než na pravidelné cestovanie mimo tohto členského štátu, je spoločnosť Orange Slovensko, a.s., oprávnená bezodkladne prijať opatrenia na zabezpečenie dodržiavania všetkých podmienok príslušnej zmluvy.
 - Ak na základe objektivných ukazovateľov existujú objektívne a podložené dôkazy, ktoré poukazujú na riziko zneužívania alebo neobvyklého používania regulovaných maloobchodných roamingových služieb v rámci Únie za domáce maloobchodné ceny daným zákazníkom, spoločnosť Orange Slovensko, a.s., pred uplatnením akéhokoľvek príplatku podľa článku 6e nariadenia (EÚ) č. 531/2012 upozorní tohto zákazníka na zistený model využívania, ktorý na takéto riziko poukazuje.
 - Pokiaľ po upozornení roamingového zákazníka v období nie kratšom ako dva týždne nedôjde k takej zmene modelu používania, ktorý by preukazoval skutočnú spotrebu alebo prítomnosť v domácom štáte, môže spoločnosť Orange Slovensko, a.s., uplatňovať príplatok podľa článku 6e nariadenia (EÚ) č.

531/2012 za akékoľvek ďalšie využívanie regulovaných maloobchodných roamingových služieb s použitím príslušnej SIM karty po dátume upozornenia, a to do okamihu, kým z modelu používania regulovaných maloobchodných roamingových služieb zo strany daného zákazníka nebude na základe objektívnych ukazovateľov vyplývať riziko ich zneužívania alebo neobvyklého používania.

- Politika primeraného využívania sa nevzťahuje na podmienky vymedzené v zmluvných podmienkach alternatívnych roamingových taríf poskytovaných v súlade s článkom 6e ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 531/2012.

Hovory v roamingu – bežná roamingová tarifa

- Aktuálne zaradenie jednotlivých štátov, resp. samostatne uvádzaných území štátov do jednotlivých zón (t. j. skupín s rovnakými cenovými podmienkami volaní v roamingu) je uvedené na www.orange.sk/prevas/služby/roaming/cenniky/. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená jednostranne meniť zaradenie jednotlivých štátov, resp. samostatne uvádzaných území štátov do jednotlivých zón, ako aj samotnú štruktúru zón. V prípade, že v ustanoveniach upravujúcich podmienky niektorej z ostatných služieb poskytovaných spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., sú jednotlivé štáty, resp. samostatne uvádzané územia štátov na účely hovorov v roamingu zaradené inak, ako je stanovené podľa prvej vety tejto poznámky, majú tieto osobitné ustanovenia prednosť pred zaradením podľa prvej vety tejto poznámky (obdobne to platí aj pre ostatné podmienky hovorov v roamingu, napr. ceny za jednu minútu volania a pod.).

Odchádzajúce hovory v roamingu v Zóne 1 – Kreditné účastnícke programy a Kreditné doplnkové služby

- Kreditnými účastníckymi programami alebo Kreditnými doplnkovými službami sú:
 - tie účastnícke programy alebo doplnkové služby, ktoré obsahujú mesačné predplatné alebo inú formu finančného kreditu (ďalej len „Kredit“), z ktorého sa odpočítava cena volaní na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike, a zároveň – sú súčasťou aktuálnej ponuky ku dňu 15. 6. 2017 alebo budú zaradené do aktuálnej ponuky po tomto dátume.
 Cena odchádzajúcich hovorov v roamingu v Zóne 1 sa odpočítava z Kreditu. V prípade, ak je na SIM karte, na ktorej je aktivovaný Kreditný účastnícky program alebo Kreditná doplnková služba, predplatený obmedzený objem volaní na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike, odchádzajúce hovory v roamingu v Zóne 1 sú súčasťou tohto objemu (pokiaľ z povahy poskytovaných služieb nevyplyva, že neobmedzený objem volaní sa aplikuje až po vyčerpaní Kreditu).
- V prípade užívateľských programov alebo doplnkových služieb, ktoré obsahujú neobmedzené množstvo predplatených volaní na účastnícke čísla v roamingu v Zóne 1, je účastník zo SIM karty oprávnený uskutočniť roamingové volania v Zóne 1 (ďalej v tejto poznámke tiež ako „roamingové volania“) na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného zúčtovacieho obdobia, pričom na každé z týchto účastníckych čísel môže účastník počas konkrétného zúčtovacieho obdobia uskutočniť neobmedzený počet roamingových volaní, a to aj v prípade, že počas toho istého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré uskutoční roamingové volania počas tohto zúčtovacieho obdobia. Pokiaľ účastník počas niektorého zúčtovacieho obdobia neprekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, za odchádzajúce roamingové volania podľa tohto Dodatku sa účtuje cena za odchádzajúci hovor podľa Cenníka, pokiaľ účastník počas niektorého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 účastníckych čísel, na ktoré vykonal roamingové volanie, za roamingové volania na ďalšie účastnícke čísla je povinný platiť cenu stanovenú v tomto Cenníku služieb pre odchádzajúce hovory v roamingu v Zóne 1. Zoznam účastníckych čísel pre roamingové volania na účastnícke čísla v roamingu v Zóne 1 nemusí byť totožný so zoznamom účastníckych čísel pre volania na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike.

Odchádzajúce hovory v roamingu v Zóne 1 – Nekreditné účastnícke programy a Nekreditné doplnkové služby s neobmedzeným alebo žiadnym objemom minút

- Nekreditnými účastníckymi programami alebo Nekreditnými doplnkovými službami s neobmedzeným objemom volaní sú tie účastnícke programy alebo doplnkové služby, ktoré:
 - neobsahujú mesačné predplatné alebo inú formu finančného kreditu (ďalej len „Kredit“), z ktorého by sa odpočítavala cena volaní na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike, a zároveň
 - obsahujú neobmedzený objem volaní alebo neobsahujú žiaden objem volaní na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike a zároveň
 - sú súčasťou aktuálnej ponuky ku dňu 15. 6. 2017 alebo budú zaradené do aktuálnej ponuky po tomto dátume.
- V prípade užívateľských programov alebo doplnkových služieb, ktoré obsahujú neobmedzené množstvo predplatených volaní na účastnícke čísla v roamingu v Zóne 1, je účastník zo SIM karty oprávnený uskutočniť roamingové volania v Zóne 1 (ďalej v tejto poznámke tiež ako „roamingové volania“) na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného zúčtovacieho obdobia, pričom na každé z týchto účastníckych čísel môže účastník počas konkrétného zúčtovacieho obdobia uskutočniť neobmedzený počet roamingových volaní, a to aj v prípade, že počas toho istého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré uskutoční roamingové volania počas tohto zúčtovacieho obdobia. Pokiaľ účastník počas niektorého zúčtovacieho obdobia neprekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, za odchádzajúce roamingové volania podľa tohto Dodatku sa účtuje cena za odchádzajúci hovor podľa Cenníka, pokiaľ účastník počas niektorého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 účastníckych čísel, na ktoré vykonal roamingové volanie, za roamingové volania na ďalšie účastnícke čísla je povinný platiť cenu stanovenú v tomto Cenníku služieb pre odchádzajúce hovory v roamingu v Zóne 1. Zoznam účastníckych čísel pre roamingové volania na účastnícke čísla v roamingu v Zóne 1 nemusí byť totožný so zoznamom účastníckych čísel pre volania na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike.

Odchádzajúce hovory v roamingu v Zóne 1 – Nekreditné účastnícke programy a Nekreditné doplnkové služby s obmedzeným objemom minút

- Nekreditnými účastníckymi programami alebo Nekreditnými doplnkovými službami s obmedzeným objemom volaní sú tie účastnícke programy alebo doplnkové služby, ktoré:
 - neobsahujú mesačné predplatné alebo inú formu finančného kreditu (ďalej len „Kredit“), z ktorého by sa odpočítavala cena volaní na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike, a zároveň

- obsahujú obmedzený objem volaní na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike a zároveň
 - sú súčasťou aktuálnej ponuky ku dňu 15. 6. 2017 alebo budú zaradené do aktuálnej ponuky po tomto dátume.
- ² V prípade, ak je na SIM karte, na ktorej je aktivovaný Nekreditný účastnícky program alebo Nekreditná doplnková služba, predplatený obmedzený objem minút na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike, uskutočnené roamin-gové volania v Zóne 1 sa odpočítavajú z tohto objemu, a to až do minúta objemu.

V Európe ako doma PLUS

- ¹ Aktivácia služby je možná zaslaním bezplatnej SMS správy v tvare ANO na krátko číslo 6210 (platí pri zaslaní SMS správy zo siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s.). Pokiaľ spoločnosť Orange nestanoví inak, Službu V Európe ako doma PLUS nie je možné kombinovať s inými hlasovými roamingovými ponukami spoločnosti Orange; v prípade, ak si účastník aktivuje službu V Európe ako doma PLUS a zároveň má aktivovanú inú roamingovú ponuku, táto iná roamingová ponuka sa mu deaktivuje. Účastníkovi, ktorý si aktivuje službu V Európe ako doma PLUS a súčasne nevyužíva (resp. nemá aktivovanú) službu Roaming, bude spoločne s aktiváciou služby V Európe ako doma PLUS bezplatne aktivovaná aj služba Roaming. Deaktiváciou služby Roaming dôjde k automatickej deaktivácii služby V Európe ako doma PLUS ku koncu zúčtovacieho obdobia, v ktorom došlo k deaktivácii služby Roaming. Aktiváciou služby V Európe ako doma PLUS sa účastníkovi automaticky aktivuje (resp. zostane aktivovaná) služba Kontrola spotreby dát v roamingu, umožňujúca sledovanie dátových roamingových prenosov zo strany účastníka. Pri odchádzajúcich hovoroch v roamingu sa účtuje prvých tridsať sekúnd hovoru minútovou tarifikáciou a od 31. sekundy sa uplatňuje sekundová tarifikácia, pri prichádzajúcich hovoroch sa uplatňuje sekundová tarifikácia. Účtovacou jednotkou pre spoplatnenie dát je každý začatý 1 kB s výnimkou účtovania dát v Zóne 1 + Švajčiarsko, kde je účtovanie uvedené v indexe 5.
- ² V prípade, ak účastník spĺňa podmienky poisťiteľnosti podľa poistnej zmluvy uzavretej medzi Podnikom a poisťovňou MetLife Europe Insurance Limited, pobočka poisťovne z iného členského štátu, IČO 47257091 (ďalej len „Poisťovňa“), ktoré sú prístupné na internetovej adrese www.orange.sk, má účastník právo na využitie zvýhodnenia spočívajúceho v poskytnutí cestovného poistenia (ďalej len „poistenie“). Poistným obdobím je zúčtovacie obdobie; poistenie trvá počas poistnej doby, ktorá je neurčitá a ktorá korešponduje s dobou, po ktorú má účastník aktivovaný program V Európe ako doma PLUS. Aktuálny prehľad poisteného krytia a poistné podmienky sú prístupné na webstránke uvedenej v tomto odseku.
- ³ V prípade, že rozsah využívania služieb účastníkom je taký, že ohrozuje elektronickú komunikačnú sieť spoločnosti Orange alebo v jeho dôsledku môžu poklesnúť kvalitatívne alebo kvantitatívne parametre poskytovania služieb ostatným účastníkom, je takýto rozsah užívania považovaný za zneužívanie služby a spoločnosť Orange je oprávnená vykonať opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania služby účastníkovi.
- ⁴ Účastník využívajúci službu V Európe ako doma PLUS (ďalej len „Služba“) je povinný dodržiavať nasledovné povinnosti:
- a) Účastník nie je oprávnený využívať Službu v rozpore s dobrými mravmi, so všeobecne záväznými právnymi predpismi osobitne v oblasti elektronických komunikácií, ako ani v rozpore so Zmluvou.
- b) Účastník sa zaväzuje využívať Službu výhradne na svoju potrebu. Účastník sa zaväzuje neposkytovať Službu (ani ktorékoľvek konkrétne plnenie tvoriace súčasť Služby) iným osobám a nesprostredkovať poskytovanie Služby, resp. niektorého plnenia tvoriaceho súčasť obsahu Služby tretím osobám.
- c) Účastník nie je oprávnený SIM kartu, na ktorej je aktivovaná Služba, užívať v GSM bráne alebo v inom zariadení slúžiacom na prepájanie volaní alebo dátovej prevádzky medzi rôznymi sieťami bez použitia oficiálnych bodov prepojenia stanovených dohodami medzi podnikmi poskytujúcimi dané siete (resp. dohodami s operátormi tranzitných sietí, pokiaľ neexistuje oficiálny bod prepojenia medzi sieťami, v ktorých sú pripojené volajúca a volaná stanica).
- d) Napriek absencii presného kvantitatívneho obmedzenia množstva odchádzajúcich/prichádzajúcich volaní, SMS alebo prenosu objemu dát v rámci Služby sa účastník zaväzuje, že objem odchádzajúcich/prichádzajúcich volaní, SMS a objem prenosu dát v rámci Služby bude taký, že nebude ohrozovať elektronickú komunikačnú sieť spoločnosti Orange a že v jeho dôsledku nepoklesnú kvantitatívne parametre poskytovania služieb ostatným účastníkom spoločnosti Orange.

V prípade porušenia niektorej z povinností uvedených v tomto bode je spoločnosť Orange Slovensko, a.s., oprávnená aktivovať na SIM karte uvedenej vyššie, prostredníctvom ktorej sa využíva Služba, iný, ňou určený účastnícky program, balík, službu alebo kombináciu služieb a/alebo prerušiť, resp. obmedziť na takejto SIM karte poskytovanie Služby, pričom uplatnením ktoréhokoľvek z týchto oprávnení nie sú dotknuté iné sankcie alebo práva spoločnosti Orange, ktoré je oprávnená využiť voči účastníkovi, ktorý porušil uvedenú povinnosť, podľa ostatných ustanovení Zmluvy. V prípade, ak účastník poruší ktorúkoľvek povinnosť alebo zákaz uvedený v bodoch a) až d) vyššie, takéto porušenie je považované za zneužívanie služby a spoločnosť Orange je oprávnená vykonať opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania Služby takémuto účastníkovi.

- ⁵ Účtuje sa každých aj začatých 100 MB prenesených dát. Po vyčerpaní objemu 100 MB dát sa účtuje automaticky ďalších 100 MB prenesených dát, a to aj opätovne až do konca príslušného kalendárneho dňa. V prípade, že Účastník nevyčerpá celý objem dát 100 MB pred koncom príslušného kalendárneho dňa, nevyčerpaný objem prepadá a Účastník čerpá nový objem dát 100 MB v nasledujúcom kalendárnom dni podľa pravidiel uvedených v tejto poznámke. Objem dát do dosiahnutia prvých 50 kB dát prenesených po začatí čerpania príslušných 100 MB je spoplatnený nulovou sadzbou, t. j. 0 €/kB.

- ⁶ Aktivovaním služby V Európe ako doma PLUS nie je možné v členských krajinách Európskej únie a krajinách Európskeho hospodárskeho priestoru využívať roamingové služby za regulované ceny. Podstatou regulovaných cien je využívanie roaminigových služieb v krajinách Európskej únie a krajinách Európskeho hospodárskeho spoločenstva za rovnaké ceny ako na Slovensku.

- ⁷ Odo dňa 31. 3. 2016 sa názov služby „Moja Európa“, „Moja Európa +“, „Môj Svet“ a „V Európe ako doma“ zmenil na „V Európe ako Doma PLUS“ a v dôsledku tejto zmeny sa v celom texte Cenníka nahradili slovné spojenia: „Moja Európa“, „Moja Európa +“, „Môj svet“ a „V Európe ako doma“ slovným spojením „V Európe ako doma PLUS“ a zároveň sa vo všetkých právnych a iných dokumentoch, v korešpondencii a komunikačných materiáloch, súvisiacich s poskytovaním uvedených roamingových služieb, ktorých sa týka zmena názvu, všade, kde sa uvádza pôvodný názov služby alebo jej balíka, rozumie tá istá služba, resp. jej balík pod novým názvom. Použitie pôvodného názvu služby alebo jej balíka v akomkoľvek právnom, komunikačnom alebo inom dokumente alebo jeho použitie v akomkoľvek inom kontexte a v súvislostiach je rovnocenné a obsahovo zhodné s použitím názvu „V Európe ako Doma PLUS“, a to aj v prípade, že sa tak stalo po 31. 3. 2016.

Môj Svet

- ¹ Službu je možné aktivovať aj v priebehu zúčtovacieho obdobia, pričom mesačný poplatok sa platí vždy v celej časti (t. j. aj v prípade, keď bola služba aktívna len počas časti zúčtovacieho obdobia). Pokiaľ spoločnosť Orange nestanoví inak, Službu Môj Svet nie je možné kombinovať s inými hlasovými roamingovými ponukami spoločnosti Orange; v prípade, ak si účastník aktivuje službu Môj Svet a zároveň má aktivovanú inú roamingovú ponuku, táto iná roamingová ponuka sa mu deaktivuje. Účastníkovi, ktorý si aktivuje službu Môj Svet a súčasne nevyužíva (resp. nemá aktivovanú) službu Roaming, bude spoločne s aktiváciou služby Môj Svet bezplatne aktivovaná aj služba Roaming. Deaktiváciou služby Roaming dôjde k automatickej deaktivácii služby Môj Svet ku koncu zúčtovacieho obdobia, v ktorom došlo k deaktivácii služby Roaming. Pri odchádzajúcich hovoroch v roamingu mimo Zóny 1 sa účtuje prvých tridsať sekúnd hovoru minútovou tarifikáciou a od 31. sekundy sa uplatňuje sekundová tarifikácia, pri prichádzajúcich hovoroch sa uplatňuje sekundová tarifikácia. Účtovacou jednotkou pre spoplatnenie dát je každý začatý 1 kB s výnimkou účtovania dát v Zóne 1 + Švajčiarsko, kde je účtovanie uvedené v indexe 6.
- ² V prípade, ak účastník spĺňa podmienky poisťiteľnosti podľa poistnej zmluvy uzavretej medzi Podnikom a poisťovňou MetLife Europe Insurance Limited, pobočka poisťovne z iného členského štátu, IČO 47257091 (ďalej len „Poisťovňa“), ktoré sú prístupné na internetovej adrese www.orange.sk, má účastník právo na využitie zvýhodnenia spočívajúceho v poskytnutí cestovného poistenia (ďalej len „poistenie“). Poistným obdobím je zúčtovacie obdobie; poistenie trvá počas poistnej doby, ktorá je neurčitá a ktorá korešponduje s dobou, po ktorú má účastník aktivovanú službu Môj Svet. Aktuálny prehľad poisteného krytia a poistné podmienky sú prístupné na webovej stránke uvedenej v tomto odseku.
- ³ V prípade, že rozsah využívania služieb účastníkom je taký, že ohrozuje elektronickú komunikačnú sieť spoločnosti Orange alebo v jeho dôsledku môžu poklesnúť kvalitatívne alebo kvantitatívne parametre poskytovania služieb ostatným účastníkom, je takýto rozsah užívania považovaný za zneužívanie služby a spoločnosť Orange je oprávnená vykonať opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania služby účastníkovi.
- ⁴ Účastník využívajúci službu Môj Svet (ďalej len „Služba“) je povinný dodržiavať nasledovné povinnosti:

- a) Účastník nie je oprávnený využívať Službu v rozpore s dobrými mravmi, so všeobecne záväznými právnymi predpismi osobitne v oblasti elektronických komunikácií, ako ani v rozpore so Zmluvou.
- b) Účastník sa zaväzuje využívať Službu výhradne pre svoju potrebu. Účastník sa zaväzuje neposkytovať Službu (ani ktorékoľvek konkrétne plnenie tvoriace súčasť Služby) iným osobám a nesprostredkovať poskytovanie Služby, resp. niektorého plnenia tvoriaceho súčasť obsahu Služby tretím osobám.
- c) Účastník nie je oprávnený SIM kartu, na ktorej je aktivovaná Služba, užívať v GSM bráne alebo v inom zariadení slúžiacom na prepájanie volaní alebo dátovej prevádzky medzi rôznymi sieťami bez použitia oficiálnych bodov prepojenia stanovených dohodami medzi podnikmi poskytujúcimi dané siete (resp. dohodami s operátormi tranzitných sietí, pokiaľ neexistuje oficiálny bod prepojenia medzi sieťami, v ktorých sú pripojené volajúca a volaná stanica).
- d) Napriek absencii presného kvantitatívneho obmedzenia množstva odchádzajúcich/prichádzajúcich volaní, SMS alebo prenosu objemu dát v rámci Služby sa účastník zaväzuje, že objem odchádzajúcich/prichádzajúcich volaní, SMS a objem prenosu dát v rámci Služby bude taký, že nebude ohrozovať elektronickú komunikačnú sieť spoločnosti Orange, a že v jeho dôsledku nepoklesnú kvantitatívne alebo kvalitatívne parametre poskytovania služieb ostatným účastníkom spoločnosti Orange.

V prípade porušenia niektorej z povinností uvedených v tomto bode je spoločnosť Orange Slovensko, a.s., oprávnená aktivovať na SIM karte uvedenej vyššie, prostredníctvom ktorej sa využíva Služba, iný ňou určený účastnícky program, balík, službu alebo kombináciu služieb a/alebo prerušiť, resp. obmedziť na takejto SIM karte poskytovanie Služby, pričom uplatnením ktoréhokoľvek z týchto oprávnení nie sú dotknuté iné sankcie alebo práva spoločnosti Orange, ktoré je oprávnená využiť voči účastníkovi, ktorý porušil uvedenú povinnosť, podľa ostatných ustanovení Zmluvy. V prípade, ak účastník poruší ktorúkoľvek povinnosť alebo zákaz uvedený v bodoch a) až d) vyššie, takéto porušenie je považované za zneužívanie služby a spoločnosť Orange je oprávnená vykonať opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania Služby takémuto účastníkovi.

- ⁵ Pre účtovanie ceny za regulované roamingové volania, odoslané regulované SMS správy a regulované dátové roamingové služby platí výška ceny domácich maloobchodných služieb v súlade s pravidlami uvedenými v poznámkach tohto cenníka k službe Roaming. V prípade čerpania dát účastník čerpá dáta v rámci objemu dát príslušného účastníckeho programu, po ich vyčerpaní dochádza k účtovaniu dát podľa pravidiel uvedených v poznámke s indexom 6. V prípade, ak účastnícky program neobsahuje predplatený objem dát, dochádza automaticky k účtovaniu dát podľa pravidiel uvedených v poznámke s indexom 6.

- ⁶ Účtuje sa každých aj začatých 100 MB prenesených dát. Po vyčerpaní objemu 100 MB dát sa účtuje automaticky ďalších 100 MB prenesených dát, a to aj opätovne až do konca príslušného kalendárneho dňa. V prípade, že Účastník nevyčerpá celý objem dát 100 MB pred koncom príslušného kalendárneho dňa, nevyčerpaný objem prepadá a Účastník čerpá nový objem dát 100 MB v nasledujúcom kalendárnom mesiaci podľa pravidiel uvedených v tejto poznámke. Objem dát do dosiahnutia prvých kumulovaných 50 kB dát prenesených po začatí čerpania príslušných 100 MB je spoplatnený nulovou sadzbou, t. j. 0 €/kB.

- ⁷ Zoznam krajín je uvedený na internetovej stránke www.orange.sk (www.orange.sk/prevas/sluzby/roaming).

V Čechách ako doma

- ¹ Aktivácia služby je možná zaslaním bezplatnej SMS správy v tvare ANO na krátko číslo 621 (platí pri zaslaní SMS správy zo siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s.). Pokiaľ spoločnosť Orange nestanoví inak, službu V Čechách ako doma nie je možné kombinovať s inými hlasovými roamingovými ponukami spoločnosti Orange; v prípade, ak si účastník aktivuje službu V Čechách ako doma a zároveň má aktivovanú inú roamingovú ponuku, táto iná roamingová ponuka sa mu deaktivuje. Bez ohľadu na vyššie uvedené je služba V Čechách ako doma kombinovateľná s ponukou V Európe ako doma PLUS. Účastníkovi, ktorý si aktivuje službu V Čechách ako doma a súčasne nevyužíva (resp. nemá aktivovanú) službu Roaming, bude spoločne s aktiváciou služby V Čechách ako doma bezplatne aktivovaná aj služba Roaming. Deaktiváciou služby Roaming dôjde k automatickej deaktivácii služby V Čechách ako doma ku koncu zúčtovacieho obdobia, v ktorom došlo k deaktivácii služby Roaming. Aktiváciou služby V Čechách ako doma sa účastníkovi automaticky aktivuje (resp. ostane aktivovaná) služba Kontrola spotreby dát v roamingu, umožňujúca sledovanie dátových roamingových prenosov zo strany účastníka.
- ² V prípade, ak účastník spĺňa podmienky poisťiteľnosti podľa poistnej zmluvy uzavretej medzi Podnikom a poisťovňou MetLife Europe Insurance Limited, pobočka poisťovne z iného členského štátu, IČO 47257091 (ďalej len „Poisťovňa“), ktoré sú prístupné na internetovej adrese www.orange.sk, má účastník právo na využitie zvýhodnenia spočívajúceho v poskytnutí cestovného poistenia Poisťovňou – príslušného programu cestovného poistenia (ďalej len „poistenie“). Poistným obdobím poistenia je zúčtovacie obdobie; poistenie trvá počas poistnej doby, ktorá je neurčitá a ktorá korešponduje s dobou, po ktorú má účastník aktivovaný program V Čechách ako doma. Aktiváciou služby V Čechách ako doma sa účastníkovi automaticky aktivuje (resp. ostane aktivovaná) služba Kontrola spotreby dát v roamingu, umožňujúca sledovanie dátových roamingových prenosov zo strany účastníka:

- a) Účastník nie je oprávnený využívať Službu v rozpore s dobrými mravmi, všeobecne záväznými právnymi predpismi osobitne v oblasti elektronických komunikácií, ako ani v rozpore so Zmluvou.
- b) Účastník sa zaväzuje využívať Službu výhradne pre svoju potrebu a spôsobom stanoveným v tomto Cenniku a v Zmluve. Účastník sa zaväzuje neposkytovať Službu (ani ktorékoľvek konkrétne plnenie tvoriace súčasť Služby) iným osobám a nesprostredkovať poskytovanie Služby, resp. niektorého plnenia tvoriaceho súčasť obsahu Služby tretím osobám.
- c) Účastník nie je oprávnený SIM kartu, na ktorej je aktivovaná Služba, užívať v GSM bráne alebo v inom zariadení slúžiacom na prepájanie volaní alebo dátovej prevádzky medzi rôznymi sieťami bez použitia oficiálnych bodov prepojenia stanovených dohodami medzi podnikmi poskytujúcimi dané siete (resp. dohodami s operátormi tranzitných sietí, pokiaľ neexistuje oficiálny bod prepojenia medzi sieťami, v ktorých sú pripojené volajúca a volaná stanica).
- d) Napriek absencii presného kvantitatívneho obmedzenia množstva odchádzajúcich/prichádzajúcich volaní, SMS alebo prenosu objemu dát v rámci Služby sa účastník zaväzuje, že objem odchádzajúcich/prichádzajúcich volaní, SMS a objem prenosu dát v rámci Služby bude taký, že nebude ohrozovať elektronickú komunikačnú sieť spoločnosti Orange a že v jeho dôsledku nepoklesnú kvantitatívne alebo kvalitatívne parametre poskytovania služieb ostatným účastníkom spoločnosti Orange.

V prípade porušenia niektorej z povinností uvedených v tomto bode je spoločnosť Orange Slovensko, a.s., oprávnená aktivovať na SIM karte uvedenej vyššie, prostredníctvom ktorej sa využíva Služba, iný ňou určený účastnícky program, balík, službu alebo kombináciu služieb a/alebo prerušiť, resp. obmedziť na takejto SIM karte poskytovanie Služby, pričom uplatnením ktoréhokoľvek z týchto oprávnení nie sú dotknuté iné sankcie alebo práva spoločnosti Orange, ktoré je oprávnená využiť voči účastníkovi, ktorý porušil uvedenú povinnosť, podľa ostatných ustanovení Zmluvy. V prípade, ak účastník poruší ktorúkoľvek povinnosť alebo zákaz uvedený v bodoch a) až d) vyššie, takéto porušenie je považované za zneužívanie služby a spoločnosť Orange je oprávnená vykonať opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania Služby takémuto účastníkovi.

⁴ Účtovacou jednotkou pre spočítanie dát je každý začatý 1 kB.

⁵ Volania, SMS správy a čerpanie dát v roamingu v ostatných krajinách a v ostatných sieťach sa spočítajú podľa platného cenníka v závislosti od zvolenej služby Účastníkom.

⁶ Účtuje sa každých aj začatých 100 MB prenesených dát. Po vyčerpaní objemu 100 MB dát sa účtuje automaticky ďalších 100 MB prenesených dát, a to aj opätovne až do konca príslušného kalendárneho dňa. V prípade, že Účastník nevyčerpá celý objem dát 100 MB pred koncom príslušného kalendárneho dňa, nevyčerpaný objem prepadá a Účastník čerpá nový objem dát 100 MB v nasledujúcom kalendárnom dni podľa pravidiel uvedených v tejto poznámke. Objem dát do dosiahnutia prvých 50 kB dát prenesených po začatí čerpania príslušných 100 MB je spočítaný nulovou sadzbou, t. j. 0 €/kB.

⁷ Aktivovaním služby V Čechách ako doma nie je možné v členských krajinách Európskej únie a krajinách Európskeho hospodárskeho priestoru využívať dátové roamingové služby za regulované ceny. Na cenu volaní, odoslaných SMS v krajinách Európskej únie a krajinách Európskeho hospodárskeho priestoru, s výnimkou volaní, odoslaných SMS v rámci Českej republiky, sa budú uplatňovať regulované ceny. Podstatou regulovaných cien je využívanie roamingových služieb v krajinách Európskej únie a krajinách Európskeho hospodárskeho spoločenstva za rovnaké ceny ako na Slovensku.

Max Roaming

¹ Aktivácia služby je možná zaslaním bezplatnej SMS správy v tvare ANO na krátko číslo 655 (platí pri zaslaní SMS správy zo siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s.). Pokiaľ spoločnosť Orange nestanoví inak, službu Max Roaming nie je možné kombinovať s inými hlasovými roamingovými ponukami spoločnosti Orange; v prípade, ak si účastník aktivuje službu Max Roaming a zároveň má aktivovanú inú roamingovú ponuku, táto iná roamingová ponuka sa mu deaktivuje. Účastníkovi, ktorý si aktivuje službu Max Roaming a súčasne nevyužíva (resp. nemá aktivovanú) službu Roaming, bude spoločne s aktiváciou služby Max Roaming bezplatne aktivovaná aj služba Roaming. Deaktiváciou služby Roaming dôjde k automatickej deaktivácii služby Max Roaming ku koncu zúčtovacieho obdobia, v ktorom došlo k deaktivácii služby Roaming. Aktiváciou služby Max Roaming sa automaticky účastníkovi deaktivuje služba Kontrola spotreby dát v roamingu. Účastník je oprávnený kedykoľvek si službu Kontrola spotreby dát v roamingu bezplatne aktivovať. Pri odchádzajúcich hovoroch v roamingu sa účtuje prvých tridsať sekúnd hovorom minútovou tarifikáciou a od 31. sekundy sa uplatňuje sekundová tarifikácia, pri prichádzajúcich hovoroch sa uplatňuje sekundová tarifikácia. Účtovacou jednotkou na spočítanie dát je každý začatý 1 kB s výnimkou účtovania dát v Zóne 1 + Švajčiarsko, kde je účtovanie uvedené v indexe 5.

² Ostatné ceny za hovory a odoslané SMS a prenos dát, ktoré nie sú uvedené v tomto článku, sa spočítajú podľa platného cenníka. Zoznam krajín jednotlivých zón podľa tohto článku zodpovedá zoznamu podľa platného Cenníka pre službu V Európe ako doma PLUS.

³ Služba je možné aktivovať a mať aktivovanú na SIM karte, na ktorej účastník využíva jeden z hlasových účastníckych programov z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s., ktorého výška mesačného poplatku je vyššia alebo rovná sume 30 €, a zároveň využíva niektorý z vybraných účastníckych programov, ktorých mesačný poplatok je stanovený vo výške aspoň 30 €, najmä účastnícky program Go 40 €, Go 65 €, VPN SR 40 €, VPN EÚ 45 €, VPN Svet 65 €, VPN Svet Plus 100 €, Max 40 €, Max 40 € pre študentov, Max 65 €, Max 65 € pre študentov, Max 100 €, Max 100 € pre študentov, Panter 40 € + Nekonečné hovory Európa, Panter 40 €, Panter 40 € s osobitným roamingovým balíkom, Panter Pro 45 €, Panter Pro 45 € s osobitným roamingovým balíkom, Panter Pro 65 €, Panter Pro 65 € s osobitným roamingovým balíkom, Panter Pro 100 €, Panter Pro 100 € s osobitným roamingovým balíkom.

⁴ Službu je možné kombinovať len s uvedenými roamingovými službami z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s.: V Čechách ako doma, Svet Dáta, Svet Dáta 100, Svet Dáta 500, Prichádzajúce hovory Svet 100, Prichádzajúce hovory Svet 250, Prichádzajúce hovory Svet 500, Nekonečné hovory EÚ, Nekonečné hovory Svet, Volaj do Európy z paušálu, Volaj do Európy 100 minút, Haló Svet.

⁵ Účtuje sa každých aj začatých 100 MB prenesených dát. Po vyčerpaní objemu 100 MB dát sa účtuje automaticky ďalších 100 MB prenesených dát, a to aj opätovne až do konca príslušného kalendárneho dňa. V prípade, že Účastník nevyčerpá celý objem dát 100 MB pred koncom príslušného kalendárneho dňa, nevyčerpaný objem prepadá a Účastník čerpá nový objem dát 100 MB v nasledujúcom kalendárnom dni podľa pravidiel uvedených v tejto poznámke. Objem dát do dosiahnutia prvých 50 kB dát prenesených po začatí čerpania príslušných 100 MB je spočítaný nulovou sadzbou, t. j. 0 €/kB.

⁶ Bez akéhokoľvek ďalšieho poplatku (t. j. mimo mesačného poplatku za Službu) je účastník zo SIM karty oprávnený uskutočniť roamingové volania v Zóne 1 (Odchádzajúce roamingové hovory zo Zóny 1 do Zóny 1) na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného zúčtovacieho obdobia, pričom na každé z týchto účastníckych čísel môže účastník uskutočniť počas konkrétneho zúčtovacieho obdobia neobmedzený počet volaní bez ďalšieho poplatku, a to aj v

případe, že počas toho istého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré uskutoční volania počas tohto zúčtovacieho obdobia. Pokiaľ účastník počas niektorého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 účastníckych čísel, na ktoré vykonal volanie, za volania na ďalšie účastnícke čísla je povinný platiť cenu stanovenú v Cenniku (pre Nekreditné účastnícke programy a Nekreditné doplnkové služby s obmedzeným objemom minút po vyčerpaní predplateného objemu). Zoznam účastníckych čísel pre roamingové volania na účastnícke čísla v Zóne 1 nemusí byť totožný so zoznamom účastníckych čísel pre volania na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike alebo iným zoznamom účastníckych čísel.

⁷ Bez akéhokoľvek ďalšieho poplatku (t. j. mimo mesačného poplatku za Službu) je účastník zo SIM karty oprávnený uskutočniť medzinárodné volania do EÚ (Odchádzajúce medzinárodné hovory do EÚ) na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného zúčtovacieho obdobia, pričom na každé z týchto účastníckych čísel môže účastník uskutočniť počas konkrétneho zúčtovacieho obdobia neobmedzený počet volaní bez ďalšieho poplatku, a to aj v prípade, že počas toho istého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré uskutoční volania počas tohto zúčtovacieho obdobia. Pokiaľ účastník počas niektorého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 účastníckych čísel, na ktoré vykonal volanie, za volania na ďalšie účastnícke čísla je povinný platiť cenu stanovenú v Cenniku (pre Medzinárodné hovory). Zoznam účastníckych čísel pre medzinárodné volania je totožný so zoznamom účastníckych čísel pre volania na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike.

⁸ Bez akéhokoľvek ďalšieho poplatku (t. j. mimo mesačného poplatku za Službu) je účastník zo SIM karty oprávnený odoslať SMS v Zóne 1 (Odoslanie SMS zo Zóny 1) na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného zúčtovacieho obdobia, pričom na každé z týchto účastníckych čísel môže účastník odoslať počas konkrétneho zúčtovacieho obdobia neobmedzený počet SMS správ bez ďalšieho poplatku, a to aj v prípade, že počas toho istého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré odošle SMS správy počas tohto zúčtovacieho obdobia. Pokiaľ účastník počas niektorého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 účastníckych čísel, na ktoré odoslať SMS správy, za odoslanie SMS na ďalšie účastnícke čísla je povinný platiť cenu stanovenú v Cenniku (pre SMS správy na účastnícke čísla vo vybraných zahraničných sieťach). Zoznam účastníckych čísel na odosielenie SMS na účastnícke čísla v roamingu zo Zóny 1 nemusí byť totožný so zoznamom účastníckych čísel na posielanie SMS na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike alebo iným zoznamom účastníckych čísel.

⁹ V prípade, ak účastník spĺňa podmienky poisťiteľnosti podľa poisťnej zmluvy uzavretej medzi Podnikom a poisťovňou MetLife Europe Insurance Limited, pobočka poisťovne z iného členského štátu, IČO: 47257091 (ďalej len „Poisťovňa“), ktoré sú prístupné na internetovej adrese www.orange.sk, má účastník právo na využitie zvýhodnenia spočívajúceho v poskytnutí cestovného poistenia (ďalej len „poistenie“). Poistenie nie je možné kombinovať s iným cestovným poistením od Poisťovne, pokiaľ nebude spoločnosťou Orange rozhodnuté inak. Poistným obdobím je zúčtovacie obdobie; poistenie trvá počas poisťnej doby, ktorá je neurčitá a ktorá korešponduje s dobou, počas ktorej má účastník aktivovanú Službu. Aktuálny prehľad poisteného krytia a poisťné podmienky sú prístupné na webovej stránke uvedenej v tomto odseku.

¹⁰ Účastník získa objem 2 000 MB predplatených dát v Zóne 1 + Švajčiarsko počnúc prvým dňom zúčtovacieho obdobia, ktoré nasleduje po 15. 6. 2017, v prípade, že tento mal na SIM karte aktivovanú službu Max Roaming alebo o jej aktiváciu požiadal, a následne počas každého ďalšieho zúčtovacieho obdobia. Počas predchádzajúceho zúčtovacieho obdobia má Účastník nárok čerpať 1 000 MB predplatených dát v Zóne 1 + Švajčiarsko.

¹¹ V prípade, že rozsah využívanía služieb účastníkom je taký, že ohrozuje elektronickú komunikačnú sieť spoločnosti Orange, alebo v jeho dôsledku môžu poklesnúť kvalitatívne alebo kvantitatívne parametre poskytovania služieb ostatným účastníkom, je takýto rozsah užívania považovaný za zneužívanie služby a spoločnosť Orange je oprávnená vykonať opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania služby účastníkovi.

¹² Účastník využívajúci službu Max Roaming (ďalej len „Služba“) je povinný dodržiavať nasledovné povinnosti:

- a) Účastník nie je oprávnený využívať Službu v rozpore s dobrými mravmi, všeobecne záväznými právnymi predpismi osobitne v oblasti elektronických komunikácií, ako ani v rozpore so Zmluvou.
- b) Účastník sa zaväzuje využívať Službu výhradne na svoju potrebu. Účastník sa zaväzuje neposkytovať Službu (ani ktorékoľvek konkrétne plnenie tvoriace súčasť Služby) iným osobám a nesprostredkovať poskytovanie Služby, resp. niektorého plnenia tvoriaceho súčasť obsahu Služby tretím osobám.
- c) Účastník nie je oprávnený SIM kartu, na ktorej je aktivovaná Služba, užívať v GSM bráne alebo v inom zariadení slúžiacom na prepájanie volaní alebo dátovej prevádzky medzi rôznymi sieťami bez použitia oficiálnych bodov prepojenia stanovených dohodami medzi podnikmi poskytujúcimi dané siete (resp. dohodami s operátormi tranzitných sietí, pokiaľ neexistuje oficiálny bod prepojenia medzi sieťami, v ktorých sú pripojené volajúca a volaná stanica).
- d) Napriek absencii presného kvantitatívneho obmedzenia množstva odchádzajúcich/prichádzajúcich volaní, SMS alebo prenosu objemu dát v rámci Služby sa účastník zaväzuje, že objem odchádzajúcich/prichádzajúcich volaní, SMS a objem prenosu dát v rámci Služby bude taký, že nebude ohrozovať elektronickú komunikačnú sieť spoločnosti Orange a že v jeho dôsledku nepoklesnú kvantitatívne alebo kvalitatívne parametre poskytovania služieb ostatným účastníkom spoločnosti Orange. V prípade porušenia niektorej z povinností uvedených v tomto bode je spoločnosť Orange Slovensko, a.s., oprávnená aktivovať na SIM karte uvedenej vyššie, prostredníctvom ktorej sa využíva Služba, iný ňou určený účastnícky program, balík, službu alebo kombináciu služieb a/alebo prerušiť, resp. obmedziť na takejto SIM karte poskytovanie Služby, pričom uplatnením ktoréhokoľvek z týchto oprávnení nie sú dotknuté iné sankcie alebo práva spoločnosti Orange, ktoré je oprávnená využiť voči účastníkovi, ktorý porušil uvedenú povinnosť podľa ostatných ustanovení Zmluvy. V prípade, ak účastník poruší ktorúkoľvek povinnosť alebo zákaz uvedený v bodoch a) až d) vyššie, takéto porušenie je považované za zneužívanie služby a spoločnosť Orange je oprávnená vykonať opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania Služby takémuto účastníkovi.

¹³ Aktivovaním služby Max Roaming nie je možné v členských krajinách Európskej únie a krajinách Európskeho hospodárskeho priestoru využívať roamingové služby za regulované ceny. Podstatou regulovaných cien je využívanie roamingových služieb v krajinách Európskej únie a krajinách Európskeho hospodárskeho spoločenstva za rovnaké ceny ako na Slovensku.

Odchádzajúce hovory v EÚ

¹ Služby Odchádzajúce hovory EÚ 100 a Odchádzajúce hovory EÚ 250 sú doplnkové roamingové služby k účastníckym programom a službám z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s., pričom služba Odchádzajúce hovory EÚ 100 obsahuje 100 predplatených minút a služba Odchádzajúce hovory EÚ 250 obsahuje 250 predplatených minút v sprístupnených sieťach krajín Zóny 1 (ďalej aj ako „Z1“). Služby je možné aktivovať aj v priebehu zúčtovacieho obdobia, pričom mesačný poplatok sa platí vždy v celej časti (t. j. aj v prípade, keď bola Služba aktívna len počas časti zúčtovacieho obdobia). Služby je možné kombinovať s inými roamingovými službami, ako aj s účastníckymi programami (paušálmi) z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s., pričom platí, že v prípade aktivácie

Služby k účastníckemu programu, ktorý v sebe obsahuje predplatený objem odchádzajúcich hovorov v roamingu, sa predplatené minúty odchádzajúcich hovorov (výlučne v krajinách uvedených v tejto poznámke) prednostne čerpajú zo Služby a v prípade aktivácie oboch Služieb sa predplatené minúty odchádzajúcich hovorov prednostne čerpajú z tej Služby, ktorú si Účastník aktivoval skôr. Účastníkovi, ktorý si aktivuje Službu a súčasne nevyužíva (resp. nemá aktivovanú) službu Roaming, bude spoločne s aktiváciou Služby bezplatne aktivovaná aj služba Roaming. Deaktiváciou služby Roaming dôjde k automatickej deaktivácii Služby ku koncu zúčtovacieho obdobia, v ktorom došlo k deaktivácii služby Roaming. Hovory v roamingu v ostatných krajinách, neuvedených v tejto tabuľke, sa spoplatňujú podľa platného Cenníka. V prípade, že dôjde k vyčerpaniu predplatených minút Služby, budú ďalšie odchádzajúce hovory v roamingu spoplatnené v zmysle príslušných ustanovení Cenníka, platnými pre volania v roamingu, v závislosti od paušálu alebo roamingovej služby, ktorú má Účastník na SIM karte aktivovanú. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená určiť, ktoré roamingové a iné služby sa so Službou z technických dôvodov vylučujú.

2 Pri odchádzajúcich hovoroch v roamingu sa účtuje prvých tridsať sekúnd hovoru minútovou tarifikáciou a od 31. sekundy sa uplatňuje sekundová tarifikácia.

Prichádzajúce hovory Svet

1 Služby Prichádzajúce hovory Svet 100, Prichádzajúce hovory Svet 250 a Prichádzajúce hovory Svet 500 sú doplnkové roamingové služby k účastníckym programom a službám z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s., pričom služba Prichádzajúce hovory Svet 100 obsahuje 100 predplatených minút, služba Prichádzajúce hovory Svet 250 obsahuje 250 predplatených minút a služba Prichádzajúce hovory 500 obsahuje 500 predplatených minút v sprístupnených sieťach vybraných krajín: zoznam krajín je uvedený na internetovej stránke www.orange.sk (www.orange.sk/prevas/služby/roaming). Služby uvedené v tejto tabuľke sú ďalej spoločne označované ako „Služby“, jednotlivito ako „Služba“. Služby je možné aktivovať aj v priebehu zúčtovacieho obdobia, pričom mesačný poplatok sa platí vždy v celej časti (t. j. aj v prípade, keď bola Služba aktívna len počas časti zúčtovacieho obdobia). Služby je možné kombinovať s inými roamingovými službami, ako aj s účastníckymi programami (paušálmi) z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s., pričom platí, že v prípade aktivácie Služby k účastníckemu programu, ktorý v sebe obsahuje predplatené minúty prichádzajúcich hovorov v roamingu, sa predplatené minúty prichádzajúcich hovorov (výlučne v krajinách uvedených v tejto poznámke) prednostne čerpajú zo Služby a v prípade aktivácie oboch Služieb sa predplatené minúty prichádzajúcich hovorov prednostne čerpajú z tej Služby, ktorú si Účastník aktivoval skôr. Účastníkovi, ktorý si aktivuje Službu a súčasne nevyužíva (resp. nemá aktivovanú) službu Roaming, bude spoločne s aktiváciou Služby bezplatne aktivovaná aj služba Roaming. Deaktiváciou služby Roaming dôjde k automatickej deaktivácii Služby ku koncu zúčtovacieho obdobia, v ktorom došlo k deaktivácii služby Roaming. Hovory v roamingu v ostatných krajinách, neuvedených v tejto tabuľke, sa spoplatňujú v zmysle príslušných ustanovení Cenníka, platnými pre volania v roamingu. V prípade, že dôjde k vyčerpaniu predplatených minút Služby, budú ďalšie prichádzajúce hovory v roamingu spoplatnené podľa príslušných ustanovení Cenníka pre roamingové volania v závislosti od paušálu alebo roamingovej služby, ktorú má Účastník na SIM karte aktivovanú. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená určiť, ktoré roamingové a iné služby sa so Službou z technických dôvodov vylučujú. Po vyčerpaní predplatených minút sa účtuje 0,49 €/min.

2 Pri prichádzajúcich hovoroch v roamingu sa uplatňuje sekundová tarifikácia.

Dátové služby a prenosy

Presmerovacia stránka

1 Služba Presmerovacia stránka umožňuje účastníkovi zvolenie aktivity z jednej z ponúknutých možností (napr. aktiváciu navrhutej služby, pokračovanie v prenose dát rýchlosťou stanovenou pre prípad vyčerpania limitu pre objem prenosu dát bežnou rýchlosťou a pod.) po vyčerpaní predplateného objemu dát (vrátane navýšeného objemu dát napr. so službou Jednorazové zvýšenie objemu dát) v zúčtovacom období. Presmerovacia stránka je webová stránka, ktorá sa zobrazí výlučne pri http/https prenose dát a pri využívaní internetového prehliadača v zariadení (v mobilnom telefóne, tablete, počítači), ktoré je pripojené do dátovej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (t. j. mimo Wi-Fi). Súčasne s presmerovaním prenosu dát na Presmerovaciu stránku dôjde k (dočasnému) zastaveniu prenosu dát. Presmerovacia stránka sa nezobrazí najmä v prípade vyčerpania predplateného objemu dát pri aktualizácii operačného systému zariadenia, mobilných aplikácií, preberaní e-mailov cez e-mailového klienta, prenose v rámci FTP, P2P, VoIP a streamingu videa mimo protokolu http. Ak si Účastník po zobrazení Presmerovacej stránky nevyberie žiadnu z ponúknutých možností, možnosť čerpania dát bude zastavená (i) do okamihu, kým nebude účastníkom zvolená niektorá z ponúknutých možností, najdlhšie však (ii) do konca prebiehajúceho zúčtovacieho obdobia. Opätovné spustenie dátového prenosu (ak ho účastnícky program alebo balík umožňuje) je možné vyvolať aj zaslaním bezplatnej SMS správy na číslo 443. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., sa môže s účastníkom dohodnúť na deaktivácii služby Presmerovacia stránka.

Internet v mobile

Balík 100 MB v mobile

1 Tento balík je na príslušnej SIM karte dostupný len v prípade, že má účastník na predmetnej SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Go Europe 5 €, Go Europe 10 €, Go Europe 12 € alebo Go Europe 15 € (spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená [nie však povinná] sprístupniť túto doplnkovú službu aj s inými účastníckymi programami). Predplatený objem dát balíka je možné využiť na dátové prenosy v rámci sprístupnených mobilných a pevných sietí v SR a v rámci sprístupnených pevných a mobilných sietí štátov Zóny 1 dátového roamingu. Účastník je oprávnený aktivovať si počas toho istého zúčtovacieho obdobia aj viac balíkov 100 MB v mobile súčasne na tej istej SIM karte, pričom spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená obmedziť maximálny počet balíkov 100 MB v mobile, ktoré je si účastník oprávnený aktivovať počas toho istého zúčtovacieho obdobia na tej istej SIM karte súčasne. Po vyčerpaní objemu dát balíka bude ďalší prenos dát na danej SIM karte ukončený (ak nedôjde k opätovnej aktivácii balíka alebo aktivácii inej doplnkovej služby alebo dátového balíka).

Balík 500 MB v mobile

1 Tento balík je na príslušnej SIM karte dostupný len v prípade, že má účastník na predmetnej SIM karte aktivovaný účastnícky program Go Europe 20 €

(spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená [nie však povinná] sprístupniť túto doplnkovú službu aj s inými účastníckymi programami). **Predplatený objem dát balíka je možné využiť na dátové prenosy v rámci sprístupnených mobilných a pevných sietí v SR a v rámci sprístupnených pevných a mobilných sietí štátov Zóny 1 dátového roamingu.** Účastník je oprávnený aktivovať si počas toho istého zúčtovacieho obdobia aj viac balíkov 500 MB v mobile súčasne na tej istej SIM karte, pričom spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená obmedziť maximálny počet balíkov 500 MB v mobile, ktoré je si účastník oprávnený aktivovať počas toho istého zúčtovacieho obdobia na tej istej SIM karte súčasne. Po vyčerpaní objemu dát balíka bude možnosť ďalšieho čerpania dát na danej SIM karte ukončená (ak nedôjde k opätovnej aktivácii balíka alebo aktivácii inej doplnkovej služby alebo dátového balíka).

Balík 1 GB v mobile

- 1 Tento balík je na príslušnej SIM karte dostupný len v prípade, že má účastník na predmetnej SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Go Europe 5 €, Go Europe 10 €, Go Europe 12 €, Go Europe 15 €, Go Europe 25 €, Go Europe 30 €, Go Europe 40 € alebo Go Europe 65 € (spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená [nie však povinná] sprístupniť túto doplnkovú službu aj s inými účastníckymi programami). Predplatený objem dát balíka je možné využiť na dátové prenosy v rámci sprístupnených mobilných a pevných sietí v SR a v rámci sprístupnených pevných a mobilných sietí štátov Zóny 1 dátového roamingu. Účastník je oprávnený aktivovať si počas toho istého zúčtovacieho obdobia aj viac balíkov 1 GB v mobile súčasne na tej istej SIM karte, pričom spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená obmedziť maximálny počet balíkov 1 GB v mobile, ktoré je si účastník oprávnený aktivovať počas toho istého zúčtovacieho obdobia na tej istej SIM karte súčasne. Po vyčerpaní objemu dát balíka bude ďalší prenos dát na danej SIM karte ukončený (ak nedôjde k opätovnej aktivácii balíka alebo aktivácii inej doplnkovej služby alebo dátového balíka).
- 2 Tento balík nie je možné kombinovať s balíkom služby Internet v mobile s názvom 100 MB v mobile.
- 3 Dáta obsiahnuté v tomto balíku je možné zdieľať v rámci služby Zdieľanie dát.
- 4 Tento balík je na príslušnej SIM karte dostupný len v prípade, že má účastník na predmetnej SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Go Data 15 €, Go Data 20 alebo Go Data 30 € (spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená [nie však povinná] sprístupniť túto doplnkovú službu aj s inými účastníckymi programami). Predplatený objem dát balíka je možné využiť na dátové prenosy v rámci sprístupnených mobilných a pevných sietí v SR a v rámci sprístupnených pevných a mobilných sietí štátov Zóny 1 dátového roamingu. Účastník je oprávnený aktivovať si počas toho istého zúčtovacieho obdobia aj viac balíkov 1 GB v mobile súčasne na tej istej SIM karte, pričom spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená obmedziť maximálny počet balíkov 1 GB v mobile, ktoré je si účastník oprávnený aktivovať počas toho istého zúčtovacieho obdobia na tej istej SIM karte súčasne. Po vyčerpaní objemu dát balíka bude ďalší prenos dát na danej SIM karte ukončený (ak nedôjde k opätovnej aktivácii balíka alebo k aktivácii inej doplnkovej služby alebo dátového balíka).

Jednorazové zvýšenie objemu dát 100 MB

1 Doplnkovú službu Jednorazové zvýšenie objemu dát 100 MB (ďalej v tejto poznámke tiež „Služba“) je možné aktivovať len v prípade, ak má účastník na príslušnej SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Go Europe 5 €, Go Europe 10 €, Go Europe 12 € alebo Go Europe 15 € (spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená [nie však povinná] sprístupniť túto doplnkovú službu aj s inými účastníckymi programami). Podmienkou aktivácie Služby je v prípade, že má účastník na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Go Europe 5 €, Go Europe 10 €, Go Europe 12 € alebo Go Europe 15 € aj skutočnosť, že má účastník na tej istej SIM karte aktivovaný balík služby Internet v mobile s názvom „100 MB v mobile“; spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je však oprávnená (nie však povinná) umožniť mu aktiváciu Služby aj v prípade, že táto podmienka nie je splnená. Účastník je oprávnený aktivovať si počas toho istého zúčtovacieho obdobia na tej istej SIM karte Službu aj opakovane, pričom spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená obmedziť maximálny počet aktivácií Služby počas toho istého zúčtovacieho obdobia na tej istej SIM karte. Služba zvýši predplatený objem dát na jedno zúčtovacie obdobie (resp. jeho časť, keďže službu možno aktivovať počas zúčtovacieho obdobia) pre príslušný účastnícky program do konca toho istého zúčtovacieho obdobia, v ktorom bola Služba aktivovaná, o 100 MB. Po vyčerpaní objemu dát balíka bude ďalší prenos dát na danej SIM karte ukončený (ak nedôjde k opätovnej aktivácii balíka alebo aktivácii inej doplnkovej služby alebo dátového balíka). Nevyčerpané objemy zvýšenia objemu dát, aktivované na základe Služby, sa neprevádzajú do ďalších zúčtovacích období. Prostredníctvom Služby je možný prístup na internet.

Jednorazové zvýšenie objemu dát 1 GB

1 Doplnkovú službu Jednorazové zvýšenie objemu dát 1 GB (ďalej v tejto poznámke tiež „Služba“) je možné aktivovať len v prípade, ak má účastník na príslušnej SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Go Europe 5 €, Go Europe 10 €, Go Europe 12 € alebo Go Europe 15 € (spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená [nie však povinná] sprístupniť túto doplnkovú službu aj s inými účastníckymi programami). Podmienkou aktivácie Služby je v prípade, že má účastník na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Go Europe 5 €, Go Europe 10 €, Go Europe 12 € alebo Go Europe 15 € aj skutočnosť, že má účastník na tej istej SIM karte aktivovaný balík služby Internet v mobile s názvom „1 GB v mobile“; spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je však oprávnená (nie však povinná) umožniť mu aktiváciu Služby aj v prípade, že táto podmienka nie je splnená. Účastník je oprávnený aktivovať si počas toho istého zúčtovacieho obdobia na tej istej SIM karte Službu aj opakovane, pričom spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená obmedziť maximálny počet aktivácií Služby počas toho istého zúčtovacieho obdobia na tej istej SIM karte. Služba zvýši predplatený objem dát na jedno zúčtovacie obdobie (resp. jeho časť, keďže službu možno aktivovať počas zúčtovacieho obdobia) pre príslušný účastnícky program do konca toho istého zúčtovacieho obdobia, v ktorom bola Služba aktivovaná, o 1 GB. Po vyčerpaní objemu dát balíka bude ďalší prenos dát na danej SIM karte ukončený (ak nedôjde k opätovnej aktivácii balíka alebo aktivácii inej doplnkovej služby alebo dátového balíka). Nevyčerpané objemy zvýšenia objemu dát, aktivované na základe Služby, sa neprevádzajú do ďalších zúčtovacích období. Prostredníctvom Služby je možný prístup na internet.

Účastnícke programy Go Data

- 1 Účastnícke programy Go Data 15 €, Go Data 20 € a Go Data 30 € (ďalej spolu aj ako „Paušály Go Data“) predstavujú účastnícke programy, ktorých podrobná charakteristika je uvedená v tabuľke a nižšie v poznámkach s indexmi. Ak nie je v tabuľke vyššie alebo v indexoch nižšie uvedené inak, spravujú sa ceny ostatných volaní, SMS a MMS a prenos dát ustanoveniami Cenníka služieb, platnými pre účastnícke programy Go Europe.
- 2 Uvedené balíky predplatených dát v rámci SR a EÚ (ďalej v tejto poznámke aj ako „Balík/Balíky“) sú súčasťou určených účastníckych programov Go Data. Pred-

platený objem dát uvedených Balíkov je možné využiť na dátové prenosy v rámci sprístupnených mobilných a pevných sietí v SR a v rámci sprístupnených pevných a mobilných sietí štátov Zóny 1 dátového roamingu. Uvedené Balíky nie je možné aktivovať a využívať samostatne, ak spoločnosť Orange neurčí inak. Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát v rámci Balíkov je v 3G sieti 42 Mbit/s /5,76 Mbit/s a v 4G sieti (LTE) 225 Mbit/s /50 Mbit/s, prípadne nižšia v závislosti od technických a technologických podmienok siete konkrétneho roamingového partnera v prípade dátových prenosov v rámci Zóny 1 dátového roamingu. Prostredníctvom Balíkov je možný prístup do siete internet. V prípade, ak účastník v rámci konkrétneho zúčtovacieho obdobia vyčerpá predplatený mesačný objem dát pre príslušný balík, spoločnosť Orange je bezprostredne po vyčerpaní tohto objemu až do konca predmetného zúčtovacieho obdobia oprávnená účastníkovi ukončiť možnosť prenosu dát v rámci danej SIM karty, ak sa zmluvné strany nedohodnú na poskytovaní iných dátových služieb. V prípade, že rozsah využívania služby účastníkom je taký, že ohrozuje elektronickú komunikačnú sieť spoločnosti Orange alebo v jeho dôsledku môžu poklesnúť kvalitatívne alebo kvantitatívne parametre poskytovania služieb ostatným účastníkom, je takýto rozsah užívania považovaný za zneužívanie služby a spoločnosť Orange je oprávnená vykonať opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania služby účastníkovi.

3 Súčasťou účastníckeho programu je bonusová služba Zdieľanie dát (spolu so službami Zdieľam svoje dáta, Spojenie dát alebo Spoločné dáta), ktorá sa spravuje podmienkami pre túto službu, definovanými v Cenníku služieb, s nasledovnou výnimkou: Spoločnosť Orange poskytne Účastníkovi počas využívania uvedenej bonusovej služby v rámci predmetného účastníckeho programu 100 % zľavu na mesačný poplatok za službu Zdieľam svoje dáta na jedno konkrétne telefónne číslo – užívateľa. Predmetná bonusová služba je súčasťou účastníckeho programu, účastník za ňu (popri mesačnom poplatku za účastnícky paušál) neplatí mesačný poplatok; ak je to však aplikovateľné, platí spotrebu v rámci bonusovej služby podľa ustanovení Cenníka služieb o príslušnej službe.

4 1) Účastník služieb Podniku má nárok na aktiváciu niektorého z nasledovných účastníckych kariet – Go Data 15 €, Go Data 20 € a Go Data 30 € na SIM karte so zľavou z mesačného poplatku, ak spĺňa všetky nasledovné podmienky:

- a) Účastník Podniku preukázal, že je oprávneným držiteľom niektorej z nasledovných kariet: ISIC, ITIC, EURO<26 alebo nasledovných kariet pod podmienkou, že je na nich vyobrazené logo ISIC, ITIC, EURO<26: JUNIOR RAILPLUS EURO<26, GO<26, platobná karta SLSP, platobná karta Volksbank (resp. právneho nástupcu Volksbank), Bratislavská mestská karta EURO<26, platobná karta VUB, univerzitný preukaz študenta ISIC, univerzitný preukaz učiteľa ITIC, preukaz externého študenta VŠ, univerzity EURO<26, preukaz žiaka ISIC/ EURO<26 a stredoškolský preukaz učiteľa ITIC (ďalej jednotlivo ako „karta“ a spoločne ako „karty“);
- b) Identifikačné údaje Účastníka uvedené v občianskom preukaze sú totožné s údajmi uvedenými na karte;
- c) Karta je platná. Karta je považovaná za platnú, ak:
 - i. platnosť karty v zmysle údajov o platnosti, ktoré sú na nej vyznačené, bude trvať minimálne 10 dní po momente vykonania akéhokoľvek právneho úkonu Účastníka voči Podniku, ktorý súvisí s uplatnením si nároku na zľavu podľa tohto indexu alebo
 - ii. ak ide o právny úkon, ktorého účinky majú nastať až v prvý deň nasledujúceho zúčtovacieho obdobia prideleného Účastníkovi, za platnú sa považuje karta vtedy, ak jej platnosť, ktorá je na nej vyznačená, bude trvať minimálne od prvého dňa nasledujúceho zúčtovacieho obdobia.
- d) Na konkrétnu kartu ešte nebol zo strany Účastníka uplatnený nárok na aktiváciu niektorého z paušálov Go Data so zľavneným mesačným poplatkom.

- 2) Konkrétna platná karta zakladá Účastníkovi nárok na aktiváciu niektorého paušálu Go Data na jednej SIM karte so zľavou vo výške 5 € z mesačného poplatku. Výška zľavneného mesačného poplatku sa vypočíta tak, že z cenníkovej ceny mesačného poplatku paušálu Go Data vrátane DPH sa odpočíta suma 5 €. V prípade, ak má účastník na základe dodatku k zmluve o poskytovaní verejných služieb garantovaný benefit voči SIM karte, spočívajúci v znížení sumy mesačného poplatku za paušál Go Data, zľavy na mesačný poplatok sa uplatnia v nasledovnom poradí: ako prvá sa uplatní zľava garantovaná dodatkom a až následne sa z už zníženej sumy (suma po uplatnení prvej zľavy) mesačného poplatku vrátane DPH odpočíta zľava vo výške 5 € uvedená v tomto článku.
- 3) V prípade, ak bol Účastníkovi niektorý z Go Data paušálov so zľavneným mesačným poplatkom aktivovaný, je Účastník oprávnený ho využívať počas celej doby platnosti karty. V prípade, ak minimálne jedno celé zúčtovacie obdobie pred uplynutím platnosti karty Účastník nepreukáže, že je držiteľom inej platnej karty, alebo ak v uvedenej lehote nepreukáže, že mu na danej karte bola predĺžená platnosť, Podnik je s účinnosťou od najbližšieho celého zúčtovacieho obdobia po uplynutí platnosti karty oprávnený bez ďalšieho prestať uplatňovať zľavu na mesačný poplatok za predmetný paušál Go Data uvedenú v tomto článku.
- 4) Previesť práva a povinnosti zo zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktorej predmetom sú paušály Go Data, na ktoré sa uplatňuje zľava z mesačného poplatku v zmysle tohto článku na iného účastníka, je možné, iba ak prístupujúci účastník je tiež oprávneným držiteľom karty a spĺňa všetky podmienky v zmysle tohto článku.

5) Právo na aktiváciu niektorého paušálu Go Data so zľavneným mesačným poplatkom (ďalej aj ako „Paušál s CKM benefitom“) podľa tohto článku Účastníkovi nevznikne, ak mu v súvislosti so SIM kartou, na ktorú žiada o aktiváciu Paušálu s CKM benefitom, už skôr alebo súčasne so žiadosťou o aktiváciu Paušálu s CKM benefitom, vzniklo právo na niektorú z nasledovných ponúk:

- a) Zľava z ceny služieb pre zákazníkov prenášajúcich telefónne číslo do siete Orange,
- b) Zľava z ceny telefónu pre zákazníkov prenášajúcich telefónne číslo do siete Orange,
- c) Odporúč Orange 2013 (a nasledujúce verzie),
- d) Ideálny paušál pre blízkeho,
- e) Orange pre rodinu alebo Orange pre firmu, v rámci ktorej Účastníkovi vzniklo právo na 20 % zľavu z výšky mesačného poplatku za niektorý z účastníckych programov FiberNet Super (služba FiberNet v rámci služieb Orange Doma), Balík DSL, Biznis DSL internet (služba Internet na doma DSL), Klasik, Premium, Extra alebo Ultra (služba Mobilný internet) alebo z nasledovných balíkov: FiberPlay, FiberPlay 2 (služby Orange Doma), SatTV Extra alebo TV Extra (služba Lite TV), alebo za niektorý z Go paušálov bez zľavneného mesačného poplatku,
- f) Dodatočná zľava z ceny mobilného telefónu, v rámci ktorej zákazník získa zľavu z ceny mobilného telefónu, ktorá prevyšuje bežne poskytovanú zľavu z ceny mobilného telefónu, na ktorú má zákazník spoločnosti Orange právo v rámci obchodnej politiky spoločnosti Orange, a to v dôsledku zvýšenia koeficientu (K), slúžiaceho na výpočet zľavy z ceny koncového telekomunikačného zariadenia (odvíjajúceho sa od výšky mesačného poplatku za účastnícky program a doplnkové služby) o dva body (K+2), pričom túto dodatočnú zľavu z ceny mobilného telefónu môže účastník využiť pri uzavretí ďalšieho Akciového dodatku k novému telefónnemu číslu po tom, čo so spoločnosťou Orange uzavrel Akciový dodatok, na základe ktorého získal právo na využitie dodatočnej zľavy z ceny mobilného telefónu.

5 Služba Prenos dát umožňuje účastníkovi preniesť si nevyčerpané predplatené dáta z konkrétneho vybraného účastníckeho programu zo zúčtovacieho obdobia do bezprostredne nasledujúceho zúčtovacieho obdobia. Prenáša sa objem predplatených dát, ktorý je súčasťou daného účastníckeho programu; neprenášajú

sa dáta, ktoré si Účastník aktivoval v podobe iných služieb a doplnkových služieb, ak spoločnosť Orange neurčí inak. V prípade, ak má účastník v konkrétnom zúčtovacom období v rámci jeho SIM karty štandardné predplatené dáta a prenesené dáta, priority sa vyčerpajú prenesené dáta a následne štandardné predplatené dáta. V prípade, ak v zúčtovacom období, do ktorého boli prenesené dáta z predchádzajúceho zúčtovacieho obdobia, nedôjde k ich vyčerpaniu, tieto sa nepresúvajú do ďalšieho zúčtovacie obdobia, ale bez ďalšieho zanikajú. Prenášať dáta v rámci služby Prenos dát do nasledujúceho zúčtovacieho obdobia nie je možné, ak účastník na predmetnej SIM karte využíva službu Zdieľanie dát, t. j. ak tieto dáta budú zdieľané, a to buď na predmetnej SIM karte, alebo ak prispievajú do zdieľania dát inému účastníkovi/SIM karte.

TV v mobile s Archívom

1 Doplnkovú službu TV v mobile s Archívom (ďalej v tejto a ostatných poznámkach týkajúcich sa doplnkovej služby TV v mobile s Archívom tiež ako „Služba“) možno aktivovať a užívať popri hlasových a dátových účastníckych programoch určených spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., pričom podmienkou užívania je prístup k internetu s kapacitou dostatočnou na čerpanie dát tvoriacich obsah plnení užívaných v rámci Služby. Službu možno užívať tak prostredníctvom pripojenia k internetu poskytovaného prostredníctvom SIM karty, na ktorej je Služba aktivovaná, alebo tiež prostredníctvom iného kapacitne vyhovujúceho prístupu k internetu poskytovaného akýmkoľvek poskytovateľom. Služba pozostáva:

- a) zo služby retransmisie televíznych programových služieb (t. j. sprístupňovanie televízneho vysielania účastníkovi služby), ktorých aktuálny zoznam je uvedený na internetovej stránke www.orange.sk, pričom spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená jednostranne meniť zoznam programových služieb, ku ktorým sa v rámci Služby poskytuje prístup,
- b) z poskytovania pamäťovej kapacity na uloženie záznamov (privátnych nahrávok) vyhotovených účastníkom Služby prostredníctvom funkcionality Služby a poskytovanie funkcionality potrebných k uchovávaniu a užívaniu týchto záznamov tomu účastníkovi Služby, ktorý si konkrétny záznam vyhotovil. Služba umožňuje ukladanie len záznamov televíznych programov programových služieb (televíznych staníc), ktorých retransmisia je poskytovaná v rámci Služby,
- c) a z poskytovania elektronického programového sprievodcu (EPG) obsahujúceho informácie o vysielaní na 14 dní vopred (vzhľadom na zmeny vo vysielaní jednotlivých programových služieb vykonávané vysielateľmi bez dostatočne včasného predchádzajúceho upozornenia spoločnosť Orange Slovensko, a.s., nezaručuje aktuálnosť informácií uvedených v elektronickom programovom sprievodcovi a nezodpovedá za prípadné zmeny obsahu vysielaných programových služieb vykonané vysielateľom po zverejnení informácií v sprievodcovi),
- d) zo sprístupňovania programov uvedených v katalógu programov Služby účastníkovi služby na základe jeho žiadosti, a to v momente, ktorý si účastník zvolí (programom sa rozumie zvukové, obrazové alebo zvukovo-obrazové dielo alebo iný komunikát resp. iný obsah, ktorý je možno sprístupňovať prostredníctvom dátových služieb).

Účastníkom služby môže byť len osoba, ktorá má v zmysle ustanovení § 42 ods. 1 zákona č. 185/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov (Autorský zákon) právo vyhotoviť si rozmnoženinu zverejneného vysielania, ako aj v ňom obsiahnutých predmetov ochrany autorského a jemu príbuzných práv (ďalej spoločne ako „Predmety ochrany“) bez súhlasu držiteľov práv duševného vlastníctva k Predmetom ochrany. Služba môže byť aktivovaná len účastníkovi služieb spoločnosti Orange Slovensko, a.s., poskytovaných v ň v rámci spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., určených účastníckych programov na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktorej súčasťou sú Všeobecné podmienky na poskytovanie verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., a to len v prípade, ak je fyzickou osobou a zároveň Zmluva o poskytovaní verejných služieb, na základe ktorej je účastníkom Služby, s ním nie je uzavretá ako s podnikateľským subjektom. V prípade, že účastník Služby prestane spĺňať podmienky na poskytovanie Služby, spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená tomuto účastníkovi kedykoľvek ukončiť poskytovanie Služby. Prostredníctvom Služby môžu jej účastníci vykonávať svoje práva na vyhotovenie rozmnoženiny, teda účastník, ktorý si prostredníctvom príslušných funkcionality Služby vo svojej dispozícii vyhotovil záznam (vytvoril rozmnoženinu) televízneho programu, resp. jeho časti, je prostredníctvom Služby schopný tento záznam uchovať a užívať po dobu stanovenú podmienkami Služby. Účastník Služby je oprávnený použiť rozmnoženiny Predmetov ochrany, ktoré si uložil prostredníctvom Služby, výhradne len na svoju osobnú potrebu a len na účel, ktorý nie je priamo ani nepriamo obchodný. Účastník nie je oprávnený v predchádzajúcej vete uvedené rozmnoženiny Predmetov ochrany uvádzať na verejnosti alebo inak verejne sprístupňovať. V rámci Služby sa poskytuje účastníkovi priestor na krátkodobé uloženie záznamov, v rámci ktorého sa ukladajú záznamy celého vysielania programových služieb, ktorých retransmisia sa poskytuje v rámci Služby, pričom doba tohto uloženia je tridsaťjeden kalendárnych dní a po uplynutí tejto doby sa záznamy zlikvidujú. Účastník Služby samotnou svojou žiadosťou o aktiváciu Služby zároveň spúšťa ukladanie záznamov všetkých programových služieb, ktoré sú sprístupňované v rámci Služby. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená obmedziť ukladanie záznamov v rámci Služby len na časť obsahu vysielania programových služieb, ktorých sprístupňovanie je súčasťou Služby (najmä, ale nielen, z právnych dôvodov), pričom takéto obmedzenie nemá charakter vady plnenia.

2 Sprístupňovanie programov tvoriacich súčasť príslušného katalógu programov sa vykoná na základe žiadosti účastníka doručenej vo forme a spôsobom pre tento účel určenými spoločnosťou Orange Slovensko, a.s. Informácia o príslušnosti účastníkom objednávaného programu do konkrétnej kategórie programov v rámci katalógu sa účastníkovi poskytne v rámci procesu objedávania, a to pred jeho samotným záväzným objednaním. Účastník objednaním konkrétneho programu získava právo na prehratie (sprístupnenie) programu, pričom toto právo trvá po dobu 48 hodín od záväzného objednania programu. Účastník je povinný uhradiť cenu za objednaný program už za poskytnutie možnosti užívať objednaný produkt (možnosť sprístupnenia) bez ohľadu na to, či k jeho užitiu v stanovenej dobe skutočne dôjde. V prípade, že 48-hodinová lehota na prehratie objednaného programu úplne počas prehrávania programu, prehrávanie sa okamžite ukončí.

3 Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát tejto doplnkovej služby je zhodná s maximálnou teoreticky dosiahnuteľnou rýchlosťou sťahovania/odosielania dát služby, ku ktorej bola doplnková služba aktivovaná, pokiaľ nie je v ustanoveniach k tejto doplnkovej službe výslovne stanovené inak. V prípade, že na SIM karte, na ktorej je Služba aktivovaná, prestane byť aktivovaný účastnícky program o ktorom spoločnosť Orange Slovensko, a.s. určila, že je možné popri ňom mať aktivovanú Službu, Služba bude účastníkovi deaktivovaná. Službu môže účastník užívať prostredníctvom zariadení určených spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., pričom na jej užívanie nie je potrebná SIM karta, na ktorej je samotná služba aktivovaná. Službu možno užívať prostredníctvom maximálne dvoch zariadení súčasne (za podmienok určených spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., je možné nahradiť skôr spárované zariadenie iným zariadením), pričom podmienkou užívania Služby prostredníctvom konkrétneho zariadenia je:

- a) skutočnosť, že dané zariadenie je zariadením určeným spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., na užívanie Služby a súčasne
- b) skutočnosť, že účastník si spôsobom stanoveným spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., spáruje SN pridelené SIM karte, na ktorej je aktivovaná Služba, s predmetným zariadením, ktorým mení užívať Službu.

Dátové účastnícke programy – Mobilný internet

¹ Uvedené ceny, objemy dátových prenosov a limity pre objem predplatených dát platia na využívanie služby Mobilný internet v sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s. Na využívanie služby Mobilný internet platí, že:

- Účastník môže prostredníctvom SIM karty, na ktorej má aktivovaný niektorý z účastníckych programov služby Mobilný internet, využívať aj hlasové a ostatné služby poskytované spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., pričom cena volaní do mobilných sietí v SR je 0,2344 €/min., do pevných sietí v SR je 0,0602 €/min. a ostatné druhy volaní a služieb sa spoplatňujú v zmysle aktuálne platného Cenníka služieb.
- Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená obsah správ a oznámení, ktoré sú potrebné na riadne využívanie služby Mobilný internet alebo doplnkových služieb k nej, zasielať písomne na poslednú známu adresu účastníka na zasielanie faktúr a písomností alebo e-mailom na adresu elektronickej pošty v tvare +4219xxxxxy@orangemail.sk, ktorá bude účastníkovi služby Mobilný internet vytvorená spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., pri aktivácii tejto služby (adresa elektronickej pošty bude po uplynutí troch mesiacov odo dňa jej vytvorenia deaktivovaná, ak sa počas tohto obdobia účastník ani raz do nej neprihlási; účastník môže kedykoľvek bezplatne požiadať o opätovnú aktiváciu uvedenej e-mailovej schránky), alebo priamo na SIM kartu, na ktorej má aktivovanú službu Mobilný internet. Účastník je povinný vykonať všetky úkony potrebné na (i) aktiváciu predmetnej adresy elektronickej pošty a (ii) na riadne prijímanie a zobrazovanie SMS správ v závislosti od spôsobu využívania služby Mobilný internet.
- Súčasťou služby je aj služba Orangemail.
- Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., má právo na účely ochrany prevádzkyschopnosti siete, ktorej prostredníctvom sa služba Mobilný internet poskytuje, ako aj na účely ochrany kvality tejto služby pre všetkých jej účastníkov zaviesť pri jej poskytovaní opatrenia umožňujúce zamedzenie preťažovania siete. Opatrenia môžu spočívať najmä v zamedzení prístupu k niektorým serverom alebo IP adresám siete internet (napr. P2P), v obmedzení vybraných prenosových protokolov alebo vo vykonaní iných opatrení a úkonov, ktorými sa môže upraviť užívanie služby Mobilný internet zo strany jej účastníkov.
- V prípade, že účastníkovi vznikne právo na užívanie služby Mobilný internet len počas časti účtovacieho obdobia, nie je limit pre objem prenesených dát na toto necelé účtovacie obdobie obmedzený.

² Zásady správneho využívania účastníckych programov služby Mobilný internet:

- Na účely predchádzania zneužívaniu účastníckych programov služby Mobilný internet (ďalej aj len „služba MI“) alebo ich užívaniu v rozpore s právnym poriadkom Slovenskej republiky a so Zmluvou o poskytovaní verejných služieb, ktoré by vzhľadom na charakter a rozsah mohlo mať za následok zníženie kvality poskytovaných elektronických komunikačných služieb pre ostatných účastníkov týchto účastníckych programov alebo iných služieb poskytovaných spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., platia nasledovné Zásady správneho využívania účastníckych programov služby Mobilný internet (ďalej len „Zásady“):
 - účastník využívajúci účastnícky program služby MI (ďalej len „Program“) nie je oprávnený využívať tento účastnícky program v rozpore s dobrými mravmi, so všeobecne záväznými právnymi predpismi, a to osobitne s právnymi predpismi v oblasti elektronických komunikácií, a ani v rozpore so Zmluvou o poskytovaní verejných služieb uzavretou medzi ním a spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., na základe ktorej sa mu uvedený Program poskytuje;
 - účastník je povinný využívať Program v primeranom rozsahu, t. j. v rozsahu, ktorý neohroží kvalitu poskytovania tejto služby alebo niektorého jej čiastkového plnenia ostatným účastníkom tejto služby, a teda v rozsahu, ktorý neprekročí mesačný limit prenesených dát na jedno účtovacie obdobie určený pre jednotlivé účastnícke programy služby MI;
 - účastník Programu nie je oprávnený tento účastnícky program užívať prostredníctvom iných zariadení, ako sú koncové zariadenia určené na zabezpečenie dátovej komunikácie jednotlivce fyzickej osoby (napr. modem); porušenie ustanovení tohto písmena sa považuje za zneužívanie služby MI.
 - Pokiaľ účastník služby MI poruší niektorú zo svojich povinností podľa bodov (i) až (iii) písmena a) Zásad, spoločnosť Orange má právo obmedziť alebo prerušiť účastníkovi tejto služby poskytovanie Programu a pri opakovanom porušení uvedených ustanovení (nemusi ísť o porušenie toho istého ustanovenia alebo o ten istý spôsob porušenia) je oprávnená odstúpiť od Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, na základe ktorej sa účastníkovi poskytuje Program, a to buď v rozsahu týkajúcom sa tej SIM karty, prostredníctvom ktorej došlo k porušeniu vyššie uvedených povinností, alebo v plnom rozsahu týkajúcom sa celej tejto Zmluvy o poskytovaní verejných služieb.
 - Pokiaľ účastník Programu dosiahne mesačný limit pre objem prenosu dát, spoločnosť Orange Slovensko, a.s., zníži rýchlosť prenosu dát (tak sťahovania, ako aj odosielania) Programu na hodnotu uvedenú v príslušnom riadku tabuľky k službe MI. Zníženie prenosovej rýchlosti je spoločnosť Orange Slovensko, a.s., oprávnená vykonať na obdobie od prekročenia limitu do konca účtovacieho obdobia, počas ktorého k tomuto prekročeniu dôjde.
 - Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená upozorniť účastníka Programu, že sa blíži k prekročeniu limitu pre objem prenesených dát.
 - V prípade zníženia rýchlosti sťahovania/odosielania dát podľa písmena c) týchto Zásad môže spoločnosť Orange Slovensko, a.s., znížiť tiež rýchlosti poskytovania iných dátových služieb (napr. korporátne APN, APN intranet a pod.) poskytovaných prostredníctvom tej istej SIM karty, na ktorej bola znížená rýchlosť odosielania dát podľa písmena c) týchto Zásad.
 - Nevyčerpaný mesačný limit pre objem prenesených dát za jedno účtovacie obdobie sa neprenáša do ďalšieho účtovacieho obdobia a v príslušnom účtovacom období sa čerpá vždy prednostne pred čerpaním zvýšeného limitu v zmysle ustanovení tohto Cenníka týkajúcich sa tejto doplnkovej dátovej služby.
- ³ Výška aktivačného a administratívneho poplatku závisí od zákazníkovej histórie účastníka v spoločnosti Orange Slovensko, a.s., nižšia cena je platná pre verných zákazníkov. Verný zákazník je účastník podľa definície v úvodnej časti cenníka Účastnícke programy, oddiel Aktivačný poplatok.
- ⁴ V prípade účastníckych programov, pri ktorých je maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania dát stanovená na 21 Mbit/s alebo viac, je podmienkou dosahovania vyšších rýchlostí prenosu dát užívanie služby prostredníctvom koncových telekomunikačných zariadení (napr. modem), ktoré dokážu poskytovať prenos dát s takouto rýchlosťou. Súčasne platí, že pokiaľ účastník užíva účastnícky program, pri ktorom je maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania dát stanovená na 21 Mbit/s alebo viac, prostredníctvom koncového telekomunikačného zariadenia (napr. modem), ktoré neposkytuje vyššiu prenosovú rýchlosť ako 16 Mbit/s (zo zariadení predávaných spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., napr. Huawei E220, Huawei E169, Huawei E1550), môže účastníkovi vzniknúť problém pri pripájaní sa do siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., spočívajúci v odmietnutí pripojenia po zaregistrovaní zariadenia v sieti. Účastník sa v takomto prípade môže pripojiť do siete tak, že zopakuje úkony potrebné na pripojenie do siete (prípadne aj viackrát). Technická komplikácia uvedená v predchádzajúcich dvoch vetách nebráni riadnemu užívaniu služby a účastník služby je na ňu upozorňovaný tak ustanoveniami tohto Cenníka služieb, ako aj inými kanálmi, a teda nejde o poruchu služby.
- ⁵ V prípade, ak bude účastnícky program Klasik účastníkovi na SIM karte aktivovaný v období od 18. 9. 2013, má účastník právo na zvýhodnenie spočívajúce

vo zvýšení maximálnych teoreticky dosiahnuteľných rýchlostí sťahovania a odosielania dát, a to na 42 Mbit/s pri sťahovaní dát a 1,5 Mbit/s pri odosielaní dát. Toto zvýhodnenie platí len v prípade, že účastník nemal účastnícky program Klasik aktivovaný na SIM karte bezprostredne pred požiadaním o jeho aktiváciu v období uvedenom v predchádzajúcej vete, ak spoločnosť Orange Slovensko, a.s., neurčí inak.

⁶ Pre službu Bezpečnostný balik v rámci účastníckych programov služby Mobilného internetu platia štandardné podmienky tohto cenníka o službe Bezpečnostný balik, pričom sa uplatní 100 % zľava na mesačný poplatok. Ak dochádza k zmene účastníckeho programu služby Mobilný internet z jeho verzie, ktorá obsahuje službu Bezpečnostný balik, na verziu, ktorá neobsahuje službu Bezpečnostný balik, služba Bezpečnostný balik zostane pre príslušnú SIM kartu aktivovaná až do jej deaktivácie na požiadanie účastníka a bude spoplatňovaná cenou podľa tohto cenníka.

⁷ Tieto účastnícke programy obsahujú v prípade aktivácie doplnkovej služby Zdieľam svoje dáta právo na užívanie jedného telefónneho čísla – užívateľa v skupine zdieľania dát bez mesačného poplatku, pričom v takomto prípade za ostatné telefónne čísla – užívateľov v rámci skupiny zdieľania dát je účastník povinný platiť mesačný poplatok vo výške uvedenej v ustanoveniach upravujúcich službu Zdieľam svoje dáta. Pokiaľ nie je v tejto poznámke uvedené inak, platia pre užívanie telefónneho čísla – užívateľa, za ktorý sa neplatí mesačný poplatok vzhľadom na to, že služba Zdieľam svoje dáta je užívaná súčasne s niektorým z účastníckych programov Štart so zdieľaním dát alebo Klasik so zdieľaním dát, pravidlá platné pre ostatné telefónne čísla – užívateľov v skupine zdieľania dát v rámci služby Zdieľam svoje dáta. V prípade užívania služby Zdieľam svoje dáta súčasne s niektorým z týchto účastníckych programov sa upravuje maximálny počet telefónnych čísel – užívateľov v skupine zdieľania dát tak, že spolu s telefónnym číslom – užívateľom užívaným v rámci účastníckeho programu Štart so zdieľaním dát alebo Klasik so zdieľaním dát je maximálny počet telefónnych čísel – užívateľov v skupine zdieľania dát tri telefónne čísla – užívateľa (pričom mesačný poplatok sa platí len za maximálne dve telefónne čísla – užívateľov). Účastník môže a nemusí využiť právo na zaradenie a užívanie jedného telefónneho čísla – užívateľa do skupiny zdieľania dát. V prípade, že pred aktiváciou niektorého z účastníckych programov Štart so zdieľaním dát alebo Klasik so zdieľaním dát účastník mal zaradenú SIM kartu, na ktorú sa neskôr aktivuje niektorý z týchto účastníckych programov v rámci skupiny zdieľania dát ako telefónne číslo – prispievateľa, po aktivácii niektorého z uvedených účastníckych programov sa stane spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., určené telefónne číslo – užívateľ v rámci skupiny zdieľania dát telefónnym číslom – užívateľom, na ktoré sa vzťahuje právo na užívanie jedného telefónneho čísla – užívateľa v skupine zdieľania dát bez mesačného poplatku v rámci účastníckeho programu Štart so zdieľaním dát alebo Klasik so zdieľaním dát. Pokiaľ nevyplyva z ustanovení tohto Cenníka služieb niečo iné, platia pre účastnícky program Štart so zdieľaním dát podmienky platné pre účastnícky program Klasik služby Mobilný internet. Účastník môže a nemusí využiť právo na zaradenie a užívanie jedného telefónneho čísla – užívateľa do skupiny zdieľania dát. V prípade, že pred aktiváciou niektorého z účastníckych programov Štart so zdieľaním dát účastník mal zaradenú SIM kartu, na ktorú sa neskôr aktivuje niektorý z týchto účastníckych programov v rámci skupiny zdieľania dát ako telefónne číslo – prispievateľa, po aktivácii niektorého z uvedených účastníckych programov sa stane spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., určené telefónne číslo – užívateľ v rámci skupiny zdieľania dát telefónnym číslom – užívateľom, na ktoré sa vzťahuje právo na užívanie jedného telefónneho čísla – užívateľa v skupine zdieľania dát bez mesačného poplatku v rámci účastníckeho programu Štart so zdieľaním dát alebo Klasik so zdieľaním dát. Pokiaľ nevyplyva z ustanovení tohto Cenníka služieb niečo iné, platia pre účastnícky program Štart so zdieľaním dát podmienky platné pre účastnícky program Klasik služby Mobilný internet.

⁸ Pokiaľ nevyplyva z ustanovení tohto Cenníka služieb niečo iné, platia pre účastnícky program Štart so zdieľaním dát podmienky platné pre účastnícky program Klasik služby Mobilný internet.

⁹ Pokiaľ nevyplyva z ustanovení tohto Cenníka služieb niečo iné, platia pre účastnícky program Klasik so zdieľaním dát podmienky platné pre účastnícky program Klasik služby Mobilný internet.

¹⁰ K účastníckym programom je aktivovaná služba Presmerovacia stránka, pokiaľ sa účastník a spoločnosť Orange Slovensko, a.s., nedohodnú inak.

¹¹ V prípade, ak si Účastník aktivuje k účastníckemu programu služby Mobilný internet Extra doplnkovú roamingovú službu Svet Dáta, uplatní sa účastníkovi 100 % zľava na mesačný poplatok za službu Svet Dáta; účastníkovi nie je poskytovaný žiaden predplatený objem dát na prenosy v zahraničí. Služba Svet Dáta v prípade jej aktivácie k účastníckemu programu služby Mobilný internet bude účastníkovi aktivovaná bez cestovného poistenia Explorer/Traveler alebo iného cestovného poistenia.

Dátový účastnícky program „Universal“

¹ Uvedená cena a limit pre objem predplatených dát platia na využívanie dátového účastníckeho programu Universal (ďalej len „služba“ alebo „účastnícky program“) v sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s., a v krajinách Zóny 1 tak, ako sú tieto definované pre časť Cenníka týkajúcich sa dátových prenosov v roamingu. Na využívanie služby súčasne platí, že:

- po vyčerpaní objemu predplatených dát v príslušnom účtovacom období budú ďalšie dátové prenosy v Zóne 1 spoplatnené cenou 0,03 €/MB, pričom dátové prenosy v roamingu mimo Zóny 1 budú spoplatnené cenou pre dátové prenosy v roamingu podľa Cenníka služieb;
 - súčasťou služby je služba Automatické zvýšenie objemu dát o 1 000 MB, ktorú nemožno deaktivovať a na využívanie ktorej sa primerane vzťahujú ustanovenia Cenníka služieb o doplnkovej službe Automatické zvýšenie objemu dát s výnimkou ustanovení o aktivácii a deaktivácii služby Automatické zvýšenie objemu dát o 1 000 MB, nakoľko v rámci služby nie je možné službu Automatické zvýšenie objemu dát o 1 000 MB samostatne aktivovať ani deaktivovať. Po vyčerpaní objemu predplatených dát v príslušnom účtovacom období bude objem automaticky navýšený o 1 000 MB za cenu 4 €, a to aj opakovane, pričom Účastník je oprávnený navýšený objem dát využiť výlučne na dátové prenosy v SR. Zvýšenie limitu pre objem prenosu dát zvýši limit najdlhšie do konca príslušného účtovacieho obdobia;
 - Účastník môže prostredníctvom SIM karty, na ktorej má aktivovaný účastnícky program, využívať aj hlasové a ostatné služby poskytované spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., pričom cena volaní do mobilných sietí v SR je 0,2344 €/min., do pevných sietí v SR je 0,0602 €/min. a ostatné druhy volaní a služieb sa spoplatňujú v zmysle aktuálne platného Cenníka služieb pre Mobilný internet Klasik;
 - spoločnosť Orange Slovensko, a.s., má právo na účely ochrany prevádzkyschopnosti siete, ktorej prostredníctvom sa služba poskytuje, ako aj na účely ochrany kvality tejto Služby pre všetkých jej účastníkov zaviesť pri jej poskytovaní opatrenia umožňujúce zamedzenie preťažovania siete. Opatrenia môžu spočívať najmä v zamedzení prístupu k niektorým serverom alebo IP adresám siete internet (napr. P2P), v obmedzení vybraných prenosových protokolov alebo vo vykonaní iných opatrení a úkonov, ktorými sa môže upraviť užívanie služby zo strany jej účastníkov, a to za predpokladu, že uvedené je v súlade s platnými právnymi predpismi v Slovenskej republike;
 - v prípade, že účastníkovi vznikne právo na užívanie služby len počas časti účtovacieho obdobia, nie je limit pre objem prenesených dát na toto necelé účtovacie obdobie obmedzený.
- ² Zásady správneho využívania účastníckych programov služby:
- Na účely predchádzania zneužívaniu služby alebo jej užívaniu v rozpore s právnym poriadkom Slovenskej republiky a so Zmluvou o poskytovaní verejných služieb, ktoré by vzhľadom na charakter a rozsah mohlo mať za následok zníženie kvality poskytovaných elektronických komunikačných služieb pre ostatných účastníkov týchto účastníckych programov alebo iných služieb poskytovaných spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., platia nasledovné Zásady správneho využívania služby (ďalej len „Zásady“):

- (i) účastník využívajúci účastnícky program nie je oprávnený využívať tento účastnícky program v rozpore s dobrými mravmi, so všeobecne záväznými právnymi predpismi, a to osobitne s právnymi predpismi v oblasti elektronických komunikácií a ani v rozpore so Zmluvou o poskytovaní verejných služieb uzavretou medzi ním a spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., na základe ktorej sa mu uvedený účastnícky program poskytuje;
- (ii) účastník je povinný využívať účastnícky program v primeranom rozsahu, t. j. v rozsahu, ktorý neohrozí kvalitu poskytovania tejto služby alebo niektorého jej čiastkového plnenia ostatným účastníkom tejto služby, a teda v rozsahu, ktorý neprekročí mesačný limit prenesených dát na jedno zúčtovacie obdobie určený pre účastnícky program;
- (iii) účastník účastníckeho programu nie je oprávnený tento účastnícky program užívať prostredníctvom iných zariadení, ako sú koncové zariadenia určené na zabezpečenie dátovej komunikácie jednotlivcej fyzickej osoby (napr. modem, tablet); porušenie ustanovení tohto písmena sa považuje za zneužívanie služby.
- b) Pokiaľ účastník služby poruší niektorú zo svojich povinností podľa bodov (i) až (iii) písmena a) Zásad, spoločnosť Orange má právo obmedziť alebo prerušiť účastníku tejto služby poskytovanie programu a pri opakovanom porušení uvedených ustanovení (nemusí ísť o porušenie toho istého ustanovenia alebo o ten istý spôsob porušenia) je oprávnená odstúpiť od Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, na základe ktorej sa účastníkovi poskytuje účastnícky program, a to buď v rozsahu týkajúcom sa tej SIM karty, prostredníctvom ktorej došlo k porušeniu vyššie uvedených povinností, alebo v plnom rozsahu týkajúcom sa celej tejto Zmluvy o poskytovaní verejných služieb.
- c) Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená upozorniť účastníka účastníckeho programu, že sa blíži k prekročeniu limitu pre objem prenesených dát.
- d) Nevýčerpaný mesačný limit pre objem prenesených dát za jedno zúčtovacie obdobie sa neprenáša do ďalšieho zúčtovacieho obdobia a v príslušnom zúčtovacom období sa čerpá vždy prednostne pred čerpaním zvýšeného limitu v zmysle ustanovení tohto Cenníka týkajúcich sa tejto doplnkovej dátovej služby.
- ³ Výška aktivačného a administratívneho poplatku závisí od zákazníckej histórie účastníka v spoločnosti Orange Slovensko, a.s., nižšia cena je platná pre verných zákazníkov. Verný zákazník je účastník podľa definície v úvodnej časti Cenníka Účastníckej programy, oddiel Aktivačný poplatok.
- ⁴ Ak dochádza k zmene účastníckeho programu služby Mobilný internet z jeho verzie, ktorá obsahuje službu Bezpečnostný balík, na verziu, ktorá neobsahuje službu Bezpečnostný balík, služba Bezpečnostný balík zostane pre príslušnú SIM kartu aktivovaná až do jej deaktivácie na požiadanie účastníka a bude spoplatňovaná cenou podľa tohto cenníka.
- ⁵ V prípade, ak je na SIM karte aktivovaná súčasne s účastníckym programom doplnková roamingová služba, najmä, no nielen, Svet dáta, dáta, ktoré sú obsahom uvedených služieb sa čerpajú prednostne, pred čerpaním predplateného objemu dát v rámci účastníckeho programu. K účastníckemu programu je možné aktivovať vybrané doplnkové služby tak, ako sú tieto povolené pre Mobilný internet Klasik, s výnimkou služieb Zdieľam svoje dáta, Spojenie dát, Spoločné dáta, Zvýšenie limitu pre objem prenosu dát.

Mobilný Wi-Fi internet

- ¹ Uvedené ceny, objemy dátových prenosov a limity pre objem predplatených dát platia na využívanie služby Mobilný Wi-Fi internet v sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s. Na využívanie účastníckeho programu Mobilný Wi-Fi internet platí, že:
- a) na základe žiadosti účastníka je možná aktivácia hlasových služieb, ako majú štandardné (hlasové) programy;
- b) súčasťou tohto účastníckeho programu nie je Roaming, pričom na základe žiadosti účastníka je možné Roaming aktivovať; ceny dátových prenosov v roamingu sa spravujú rovnako ako pri účastníckom programe Mobilný internet Štart;
- c) na základe žiadosti účastníka je možná aktivácia nasledovných služieb: Svet Dáta, Ahoj Dáta 50 MB, Europa dáta 100 MB/200 MB;
- d) súčasťou tohto účastníckeho programu nie je doplnková služba Orangemall, avšak na základe žiadosti účastníka je možná aktivácia služby Orangemail;
- e) telefónne číslo využívajúce účastnícky program Mobilný Wi-Fi internet nie je možné zaradiť do skupiny v rámci služby Spojenie dát.
- ² Posielanie/prijímanie SMS/MMS je povolené rovnako ako pri účastníckom programe Mobilný internet Štart.
- ³ Účastnícky program neobsahuje prenosy národných dát (SR), pokiaľ SIM karta s uvedeným účastníckym programom nebude zaradená do skupiny vytvorenej na základe služby Zdieľam svoje dáta, teda podmienkou využívania tohto účastníckeho programu je aktivácia služby Zdieľam svoje dáta.
- ⁴ Súčasťou účastníckeho programu Mobilný Wi-Fi internet je služba Zdieľam svoje dáta zahŕňajúca 1 telefónne číslo vystupujúce v pozícii užívateľa (telefónne číslo, ktoré iba čerpá zdieľaný objem dát), pričom na využívanie tohto účastníckeho programu sa vyžaduje aktivácia uvedenej služby Zdieľam svoje dáta a zaradenie SIM karty do skupiny vytvorenej na základe služby Zdieľam svoje dáta. Konkrétne podmienky služby Zdieľam svoje dáta sú upravené v Cenníku v časti Zdieľanie dát.
- ⁵ Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania zdieľaných dát je v rámci účastníckeho programu Mobilný Wi-Fi internet 42 Mbit/s/5,76 Mbit/s a v 4G sieti (LTE) 150 Mbit/s/50 Mbit/s. V prípade, ak účastník v rámci konkrétneho zúčtovacieho obdobia vyčerpá mesačný objem zdieľaných dát pre príslušný účastnícky program, Podnik je bezprostredne po prekročení tohto limitu oprávnený účastníkovi spomaliť maximálnu teoreticky dosiahnuteľnú rýchlosť sťahovania a odosielania dát na úroveň 128 kbit/s.
- ⁶ Účastník je oprávnený požiadať o aktiváciu Doplnkovej služby zdieľania dát – Zdieľané dáta navyše, ktorého podmienky sú upravené v Cenníku v časti Zdieľanie dát. Účastník je oprávnený aktivovať ďalšie doplnkové služby aplikovateľné pre účastnícky program Mobilný internet Štart.

Dátový balík pre lokátor

- ¹ Služba „Dátový balík pre lokátor“ (ďalej len „Služba“) je elektronická komunikačná služba, ktorá umožňuje čerpanie dát medzi osobitným koncovým zariadením – GPS lokátorom a koncovým zariadením mobilným telefónom za podmienok uvedených nižšie:
- a) Podmienkou poskytovania Služby je kúpa koncového zariadenia – GPS lokátora zo strany Účastníka a uzavretie osobitnej Zmluvy o poskytovaní verejných služieb medzi spoločnosťou Orange Slovensko, a.s. a Účastníkom, na základe ktorej prideli spoločnosť Orange Slovensko, a.s., Účastníkovi SIM kartu, ktorá po vložení do koncového zariadenia – GPS lokátora umožní využívanie Služby. SIM kartu pridelenú spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., Účastníkovi je možné používať výlučne v koncovom zariadení – GPS lokátore poskytnutom za týmto účelom spoločnosťou Orange Slovensko, a.s. Účastníkovi, pričom akékoľvek ďalšie použitie SIM karty v inom koncovom zariadení sa považuje za zneužívanie Služby zo strany Účastníka, a spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je v takomto prípade oprávnená postupovať v súlade s príslušnými ustanoveniami Článku 5 Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s.
- b) Služba je určená na využívanie aplikácie s názvom SONQUI, poskytovanej spoločnosťou Consumer Electronics SpA, ktorá je dostupná v Google Play a App Store

- a ktorá umožňuje lokalizáciu koncového zariadenia – GPS lokátora, a to za podmienok určených v aplikácii. Viac informácií o aplikácii je dostupných na www.sonqui.net. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., poskytuje výlučne Službu „Dátový balík pre lokátor“ a nezodpovedá za funkčnosť a dostupnosť aplikácie SONQUI, poskytovanej treťou stranou, spoločnosťou Consumer Electronics SpA.
- c) Služba obsahuje neobmedzené množstvo prenesených dát v rámci siete Orange Slovensko, a.s., s max. teoreticky dosiahnuteľnou rýchlosťou sťahovania dát 64 kbit/s a odosielania dát 64 kbit/s.
- d) V rámci Služby nie je automaticky aktivovaná služba roaming. Službu roaming je možné aktivovať na základe osobitnej žiadosti Účastníka danej pri uzavretí Zmluvy o poskytovaní verejných služieb alebo kedykoľvek počas platnosti Zmluvy o poskytovaní verejných služieb. Účtovnou jednotkou pri dátových roamingových prenosoch je 1 kB. V prípade aktivácie Služby s roamingom spoločnosť Orange Slovensko, a.s., poskytuje službu Kontrola spotreby dát v roamingu (ďalej len „služba Kontrola spotreby“) za účelom umožnenia sledovania dátových roamingových prenosov zo strany Účastníka. Po dosiahnutí limitu akumulovanej spotreby dát v roamingu v rámci jedného zúčtovacieho obdobia v Zóne 1 vo výške 20 € s DPH, vo vybraných krajinách Zóny 2 a 3 (Čierna Hora, Srbsko, Rusko, Ukrajina, Bielorusko, Moldavsko, Turecko, Macedónsko, Kanada, Karibik, Dominikánska republika, Trinidad a Tobago, SAE, Izrael, Hong Kong, Čína, Austrália a Austrália externé územia, Thajsko, Nový Zéland, Egypt, Kanada, Juhoafrická republika, Panama, Brazília, Guyana, Jordánsko, Senegal, Mali, Guinea, Pobrežie Slonoviny, Kamerun, Rovníková Guinea, Guinea-Bissau, Keňa, Uganda, Madagaskar, Botswana, USA, Anguilla, Antigua a Barbuda, Barbados, Britské Panenské ostrovy, Kajmanské ostrovy, Dominika, Grenada, Montserrat, Svätý Krížof a Nevis, Sv. Lucia, Sv. Vincent a Grenadiny, ostrovy Turks a Caicos, ostrovy Antily, Jamajka, Surinam, Stredoafrická republika, Niger, Portoriko) vo výške 7,35 € a v ostatných krajinách Zóny 2 a 3 vo výške 148,5 € pre Zónu 2 a 178,50 € pre Zónu 3 (resp. objemu dát zodpovedajúcemu tejto sume, ďalej len Limit) v jednom zúčtovacom období spoločnosť Orange Slovensko, a.s., možnosť čerpania dát v príslušnom zúčtovacom období zastaví, a to do konca príslušného zúčtovacieho obdobia. Opätovná aktivácia Služby je možná iba na základe osobitnej žiadosti Účastníka telefonicky prostredníctvom Zákazníckej linky 905 alebo na predajnom mieste spoločnosti Orange Slovensko, a.s., a po súčasnom splnení podmienok určených spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., Účastník berie na vedomie, že vzhľadom na to, že SIM karta je využívaná v osobitnom koncovom zariadení – GPS lokátore, spoločnosť Orange Slovensko, a.s., po dosiahnutí maximálneho Limitu v zúčtovacom období neoznamuje túto skutočnosť Účastníkovi. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená, nie však povinná, informovať Účastníka o prekročení Limitu formou zaslanej SMS na iné telefónne číslo určené Účastníkom v osobitnej žiadosti.
- e) Účastník je oprávnený určiť osobu, ktorá bude užívateľom koncového zariadenia – GPS lokátora a ktorá bude prostredníctvom tohto koncového zariadenia monitorovaná, pričom Účastník musí zabezpečiť preukázateľný súhlas koncového užívateľa so spracovaním jeho osobných údajov vrátane súhlasu s jej lokalizáciou. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., nezodpovedá za spracovanie osobných údajov koncového užívateľa koncového zariadenia – GPS lokátora.
- f) Koncové zariadenie – GPS lokátor je určené výlučne na monitorovanie jeho koncového užívateľa prostredníctvom aplikácie SONQUI, v rámci ktorej je Účastník oprávnený určiť 5 (päť) kontaktných osôb, a to zadanim SIM kariet s prideleným telefónnym číslom, ktoré používajú a ktoré budú mať v rozsahu a za podmienok stanovených aplikáciou prístup k informáciám o pohybe koncového zariadenia – GPS lokátora. Lokalizácia koncového zariadenia – GPS lokátora je realizovaná na žiadosť určených kontaktných osôb. Lokalizácia a jej presnosť je limitovaná technickými možnosťami mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. Účastník berie na vedomie, že vzhľadom na charakter šírenia rádiových vln spoločnosť Orange Slovensko, a.s., nezaručuje na každom mieste geografickej oblasti pokrytej signálom siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., Účastníkovi, že tento dosiahne pripojenie k sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s., ako aj rovnakú alebo najvyššiu kvalitu a dostupnosť Služby.
- g) Na koncové zariadenie – GPS lokátor a z koncového zariadenia – GPS lokátora nie je možné telefonovať. Účastník, resp. ním určený koncový užívateľ zariadenia je oprávnený odoslať núdzovú SMS, resp. núdzovú hlasovú správu na 5 (päť) Účastníkom zvolených SIM kariet s prideleným telefónnym číslom, ktoré používajú kontaktné osoby a ktoré si Účastník určil v aplikácii.
- h) Vzhľadom na to, že Služba je závislá od pripojenia k mobilnej sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s., môže pri využívaní Služby a koncového zariadenia – GPS lokátora dôjsť k zlyhaniu koncového zariadenia – GPS lokátora alebo pripojenia, nedostupnosti alebo výpadku Služby (napr. v dôsledku nedostupnosti mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., alebo vybitia koncového zariadenia – GPS lokátora), ako aj k zlyhaniu samotnej aplikácie.
- i) Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., nezodpovedá za škodu spôsobenú Účastníkovi v súvislosti s používaním koncového zariadenia – GPS lokátora a technickými možnosťami mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. Týmto nie je dotknutá povinnosť spoločnosti Orange Slovensko, a.s., poskytovať Službu riadne a podľa dohodnutých podmienok, ako aj bezchybnosť koncového zariadenia – GPS lokátora v zmysle záručných podmienok. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., nezodpovedá za škodu spôsobenú Účastníkovi v súvislosti s nefunkčnosťou alebo nedostupnosťou aplikácie, ktorej poskytovateľom je tretia strana. Zmena Služby na inú službu z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s., nie je možná.

Denný a týždenný dátový balík

- ¹ Účastníckej programy Denný dátový balík 1 GB a Týždenný dátový balík 10 GB (ďalej každý z nich aj ako „Program“ alebo spoločne „Programy“) sú dátové účastníckej programy definované ako doplnková služba bez viazanosti.
- ² Využívanie Programov nie je podmienené tým, aby účastnícky program obsahoval dáta; je však podmienkou, aby k účastníckemu programu bolo možné objednať dátový balík s obmedzeným objemom dát (FUP). Na využívanie Programu je nevyhnutné, aby mal účastník na koncovom telekomunikačnom zariadení, prostredníctvom ktorého využíva Program, nastavené APN internet. Ak užívateľský program nemá aktivované APN, Programy budú obsahovať vlastnosť aktivácie APN. Po ukončení poskytovania Programov sa APN vráti do pôvodného stavu.
- ³ Program je možné aktivovať len pre vybrané skupiny účastníckych programov Go, Flex, Max, Ideálne paušály, Biznis a VPN paušály, Mobilný internet, pokiaľ zároveň nominálna hodnota mesačného poplatku účastníckeho programu je rovná alebo vyššia ako 15 € (platí aj pre zľavnené účastníckej programy, ak nominálna hodnota mesačného poplatku pred zľavou bola vyššia alebo rovná 15 €). Do hodnoty mesačného poplatku účastníckeho programu sa nezapočítavajú žiadne doplnkové služby.
- ⁴ V Programe Denný dátový balík 1 GB je možné čerpať predplatené dáta 24 hodín od okamihu aktivácie v systéme (ďalej len Doba čerpania) alebo do vyčerpania predplateného objemu dát (podľa toho, čo nastane skôr). V Programe Týždenný dátový balík 10 GB je možné čerpať predplatené dáta 7 kalendárnych dní (t. j. 7 x 24 hodín) nepretržite od okamihu aktivácie v systéme (ďalej len Doba čerpania) alebo do vyčerpania predplateného objemu dát (podľa toho, čo nastane skôr). O prijatí požiadavky na aktiváciu Programu a o aktivovaní Programu v systéme s uvedením konca časovej platnosti Programu bude účastník informovaný formou SMS.
- ⁵ Program Denný dátový balík 1 GB a Program Týždenný dátový balík 10 GB je možné objednať viacnásobne, každý z nich najviac 20-krát za jedno príslušné faktu-

račné obdobie. K Programu Denný dátový balík 1 GB je možné objednať aj Program/-y Týždenný dátový balík 10 GB a naopak. Čerpať predplatené dáta Programu je možné od okamihu aktivácie počas celej Doby čerpania daného Programu v systéme nezávisle od iného Programu. Čerpanie predplatených dát Programov je možné podľa postupnosti, v akom sú Programy aktivované v systéme, a to vždy až po vyčerpaní dát skôr aktivovaného Programu alebo po uplynutí jeho Doby čerpania. Pokiaľ je súčasne objednaných viac Programov, po vyčerpaní dát skôr aktivovaného Programu je aktivovaný v poradí ďalší Program bez prerušenia čerpania dát. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená určiť, že Program nie je možné objednať, ak zostávajúci čas do konca fakturačného obdobia účastníka je kratší, ako je predpokladaná Doba čerpania Programu. Podmienky uvedené v tomto bode platia, pokiaľ spoločnosť Orange Slovensko, a.s., neurčí inak.

⁶ Účtuje sa každý, aj začatý prenesený 1 kB dát. Program Denný dátový balík 1 GB je možné objednať kedykoľvek počas fakturačného obdobia. Program Týždenný dátový balík 10 GB je možné objednať kedykoľvek počas fakturačného obdobia okrem posledných 6 dní pred koncom fakturačného obdobia. V prípade, ak účastník čiastočne alebo úplne nevyčerpá predplatený objem dát do konca Doby čerpania Programu alebo do konca príslušného fakturačného obdobia (napr. aj z dôvodu viacnásobného objednaní), tento nevyčerpaný objem dát bez akejkoľvek náhrady alebo bez nároku na vrátenie poplatku prepadá.

⁷ V prípade, ak účastnícky program uvedený v indexe 3 obsahuje predplatený objem dát, maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát v rámci Programov zodpovedá maximálne teoreticky dosiahnuteľnej rýchlosti stanovenej pre uvedený predplatený objem dát. V prípade, ak účastnícky program uvedený v indexe 3 neobsahuje predplatený objem dát, maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát je 42 Mbit/s/5,76 Mbit/s v 3G sieti a v 4G sieti (LTE) 150 Mbit/s/50 Mbit/s. Po uplynutí Doby čerpania alebo po vyčerpaní predplateného objemu dát Programu spoločnosť Orange Slovensko, a.s., začne účastníkovi opäť poskytovať pôvodnú maximálnu teoreticky dosiahnuteľnú rýchlosť prenosu dát. V prípade, že rozsah využívania Programu účastníkom je taký, že ohrozuje elektronickú komunikačnú sieť spoločnosti Orange Slovensko, a.s., alebo v jeho dôsledku môžu poklesnúť kvalitatívne alebo kvantitatívne parametre poskytovania služieb ostatným účastníkom, je takýto rozsah užívania považovaný za zneužívanie Programu a spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená vykonať opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania Programu účastníkovi.

⁸ Odhadovaná maximálna rýchlosť sťahovania a odosielenia dát a proklamovaná rýchlosť sťahovania a odosielenia dát v rámci Programov zodpovedá hodnotám uvedeným v tomto Cenníku služieb v časti Roaming v bode Opatrenia v oblasti transparentnosti s cieľom zabezpečiť prístup k otvorenému internetu v zmysle článku 4 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2120 z 25. novembra 2015, ktorým sa ustanovujú opatrenia týkajúce sa prístupu k otvorenému internetu a ktorým sa mení smernica 2002/22/ES o univerzálnej službe a právach užívateľov týkajúcich sa elektronických komunikačných sietí a služieb a nariadenie (EÚ) č. 531/2012 o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach v rámci Únie.

BlackBerry Internet Service

- Nevyhnutným predpokladom na využívanie služby BlackBerry Roaming je aktivovaná služba BlackBerry Standard.
- Z objemu predplatených dát sa odpočítavajú iba dátové prenosy pri synchronizácii e-mailových schránok a dátová prevádzka prehliadača BlackBerry Internet Browser. Ostatná prevádzka (napríklad pri použití zariadenia ako modemu alebo pri prezeraní pomocou wapového prehliadača) sa počíta a spoľatňuje vždy nad rámec predplateného objemu dát.
- Tarifikáciu dátových GPRS prenosov v zahraničí, kde je sprístupnený GPRS roaming, je možné zistiť na internetovej stránke www.orange.sk alebo na Zákazníckej linke 905. Účtovná jednotka pri prístupe na internet a intranet, ako aj pri prístupe na WAP v rámci služby BlackBerry je 10 kB.

Ochrana majetku

- Účastnícky program Ochrana majetku je určený pre procesy monitorovania budov a/alebo verejných a súkromných priestranstiev za podmienok stanovených nižšie a súčasne za podmienky dodržiavania všeobecne záväzných právnych predpisov platných v SR. Na využívanie účastníckeho programu spoločnosť Orange Slovensko, a.s., (ďalej aj ako „spoločnosť Orange“) ponúka možnosť zakúpenia osobitného koncového telekomunikačného zariadenia značky a typu Jablotron EYE 02, prípadne iného vhodného zariadenia na tento účel. Účastník je k uvedenému účastníckemu programu oprávnený uzatvoriť aj tzv. akiový Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb, kde predmetom dodatku bude o. i. kúpa aj iného koncového telekomunikačného zariadenia z v tom okamihu aktuálnej ponuky spoločnosti Orange.
- Spoločnosť Orange nesie zodpovednosť v zmysle a v obmedzeniach podľa všeobecne záväzných právnych predpisov platných v SR a v zmysle príslušných všeobecných podmienok spoločnosti Orange za dátové a/alebo hlasové prenosy z/na vyššie definované koncové telekomunikačné zariadenie. Spoločnosť Orange nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné nepriame a/alebo následné škody a/alebo ušlý zisk, spôsobené v súvislosti s užívaním daného účastníckeho programu v prípadnej spojitosti s koncovým telekomunikačným zariadením. Spoločnosť Orange taktiež nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné škody spôsobené tým, že účastník účastníckeho programu neoprávnenne zasiahlo do práv alebo oprávnených záujmov tretej osoby, najmä, no nielen, do práva na ochranu osobnosti takejto osoby, do jej súkromia, do práva na ochranu osobných údajov alebo údajov chránených inými všeobecne záväznými právnymi predpismi SR, alebo do obdobných práv a oprávnených záujmov, ktoré by mohli byť konaním účastníka prostredníctvom tohto účastníckeho programu v spojitosti s koncovým telekomunikačným zariadením poškodené.
- Výška aktivačného poplatku závisí od zákaznickej histórie účastníka v spoločnosti Orange Slovensko, a.s., nižšia cena je platná pre verných zákazníkov. Verný zákazník je účastník podľa definície v úvodnej časti cenníka Účastníckej programy, oddiel Aktivačný poplatok.
- Hovory v mobilnej a pevnej telekomunikačnej sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s., hovory do sprístupnených pevných sietí v SR a hovory do iných mobilných telekomunikačných sietí v SR.
- Na jedno koncové telekomunikačné zariadenie, ktoré využíva uvedený dátový účastnícky program, je možné mať súčasne aktivovaných maximálne 10 SIM kariet.
- Ostatné ceny volaní a ostatné podmienky účastníckeho programu sa spravujú úpravou platnou pre účastnícky program Pausál 3 € (aj v prípade, že bol vyradený z ponuky spoločnosti Orange a podmienky jeho využívania sú upravené v Prilohe č. 2 k Cenníku služieb – Cenník služieb vyradených z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s.).

Iné dátové služby

- Doplnková služba Bezpečnostný balík sa poskytuje len so službami Mobilný internet, Internet v mobile a Prístup k internetu (resp. Pevný optický internet podľa podmienok uvedených v Orange Doma cenníku), pokiaľ nie je v inej časti Cenníka uvedená aj iná služba, s ktorou sa táto doplnková služba môže poskytovať. Doplnkovú službu Bezpečnostný balík si môže účastník aktivovať len v prípade, že uzavrel so spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., písomnú zmluvu, ktorou mu bolo poskytnuté právo (sublicencia) na užívanie softvéru, ktorého poskytovanie tvorí predmet doplnkovej služby Bezpečnostný balík. Účastníkovi bude mesačný poplatok vyúčtovaný v každom účtovacom období podľa počtu počítačov (najviac podľa počtu pripojení účastníka so službami

Mobilný internet, FiberNet, resp. so službou Internet v mobile), pre ktoré má službu v danom účtovacom období aktivovanú (má nainštalovaný príslušný počítačový program).

² ESET Mobile Security od Orangeu (ďalej len „Balík“) obsahuje neobmedzené množstvo predplatených dát na dátové prenosy v rámci využívania výlučne prémiovej verzie aplikácie „ESET Mobile Security Orange edícia“ vydavateľa ESET, spol. s r.o. (ďalej len „Aplikácia“), ktoré účastník môže využívať, ak má v zariadení, v ktorom je Aplikácia nainštalovaná, aktívne APN internet. Balík je možné aktivovať k vybraným účastníckym programom, a to najmä z týchto kategórií: Go Europe paušály, paušály Flex a Max, Ideálne paušály, Mobilný internet, WOW, Vyhodnené WOW ponuky, Paušály Snov+, Paušál Spolu. Balík môže byť aktivovaný aj počas prebiehajúceho účtovacieho obdobia (do 24 hodín od zadania požiadavky na jeho aktiváciu, pričom mesačný poplatok sa platí vždy dopredu a vcelku (t. j. nie v pomernej časti k zostávajúcej časti prebiehajúceho účtovacieho obdobia). Deaktivácia Balíka je možná ku koncu účtovacieho obdobia. Účastníkovi bude poskytnuté zvýhodnenie, ktoré spočíva v poskytnutí 100 % zľavy z mesačného poplatku za Balík, a to v prvom účtovacom období po aktivácii Balíka, pričom účastník môže toto zvýhodnenie k jednému telefónnemu číslu využiť len raz (pri úplne prvej aktivácii Balíka, t. j. pri opätovnej aktivácii Balíka mu zľava nebude poskytnutá). Pri prevode telefónneho čísla, pre ktoré bol Balík aktivovaný, na nového účastníka nedochádza k automatickej aktivácii Balíka pre toto telefónne číslo; ak má nový účastník o aktiváciu Balíka záujem, musí o ňu požiadať. Licenčnú zmluvu k Aplikácii uzatvára účastník priamo so spoločnosťou ESET, spol. s r.o. Využívanie Balíka v spojení s Aplikáciou je možné v koncových telekomunikačných zariadeniach s operačným systémom Android vo verzii 2.3 a vyššej. Ak dôjde k dočasnému prerušeniu alebo obmedzeniu poskytovania služieb účastníkovi podľa Všeobecných podmienok, a toto prerušenie alebo obmedzenie trvá a) do 30 dní, účastník nemôže Balík využívať počas doby dočasného obmedzenia alebo prerušenia poskytovania služieb, pričom Balík zostáva pre telefónne číslo stále aktivovaný, b) viac ako 30 dní, Balík bude pre telefónne číslo deaktivovaný. Účastník berie na vedomie, že a) niektoré funkcionality Aplikácie (napr. tzv. Anti-theft a Filter hovorov a správ) sú závislé od toho, v akom zariadení je Aplikácia nainštalovaná, b) niektoré funkcionality Aplikácie je možné využívať len s aktivovanou možnosťou prenosu dát. Využívanie Aplikácie a Balíka je z technických dôvodov na strane spoločnosti ESET, spol. s r.o., v konkrétnom zariadení viazané na účet portálu google.com (tzv. Google konto) priradený účastníkom pri aktivácii Balíka. Aplikáciu (vo verzii „od Orangeu“) môže účastník využívať len počas doby, keď má aktivovaný Balík aspoň pre jedno telefónne číslo. V prípade, že rozsah využívania Balíka účastníkom je taký, že ohrozuje elektronickú komunikačnú sieť spoločnosti Orange Slovensko, a.s., alebo v jeho dôsledku môžu poklesnúť kvalitatívne alebo kvantitatívne parametre poskytovania služieb ostatným účastníkom, je takýto rozsah užívania považovaný za zneužívanie služby a spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená vykonať opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania služby účastníkovi. Vzhľadom na to, že Balík je poskytovaný na základe dohody spoločnosti Orange Slovensko, a.s., so spoločnosťou ESET, spol. s r.o., jeho poskytovanie je možné len počas platnosti tejto dohody; ak dôjde k jej zániku, spoločnosť Orange je oprávnená ukončiť poskytovanie Balíka jednostranným úkonom.

³ „Rodinný bezpečnostný balík“ je doplnkovou službou spoločnosti Orange Slovensko, a.s., pre zákazníkov využívajúcich služby spoločnosti Orange Slovensko, a.s., na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb uzavretej medzi spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., ktorej súčasťou sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., (ďalej len „Služba alebo „Balík“) a rozumie sa ňou komplexné zabezpečenie softvérovej ochrany PC a mobilných zariadení jednotlivými licenciami v rámci Balíka, ktorý tvoria nasledovné licencie: Bezpečnostný balík, ESET Mobile Security od Orangeu a ESET Parental Control for Android (ďalej len „licencia“) alebo jednotlivú „licencia pre Bezpečnostný balík“, licencia pre ESET Mobile Security od Orangeu a licencia pre ESET Parental Control for Android“), pričom účastník je oprávnený vybrať si v rámci Balíka obmedzený (maximálne povolený) počet 4ks licencií a tieto jednotlivé licencie si môže účastník ľubovoľne skombinovať (aj viacero rovnakých a aj všetky rovnaké licencie) v rámci Balíka pri zachovaní maximálneho (obmedzeného) počtu 4ks licencií. Pri výbere Balíka, ktorý obsahuje aspoň jednu licenciu pre ESET Mobile Security od Orangeu pri prevode telefónneho čísla, pre ktoré bola licencia aktivovaná, na nového účastníka nedochádza k automatickej aktivácii licencie pre ESET Mobile Security od Orangeu pre toto telefónne číslo; ak má nový účastník o aktiváciu licencie záujem, musí si ju aktivovať samostatne pri aktivácii doplnkovej služby ESET Mobile Security od Orangeu alebo v súlade s týmito podmienkami. Licencia pre ESET Mobile Security od Orangeu a ESET Parental Control for Android v rámci Balíka obsahuje neobmedzené množstvo predplatených dát na dátové prenosy v rámci využívania licencií v rámci Balíka, ktoré účastník môže využívať, ak má v zariadení, v ktorom je licencia nainštalovaná, aktívne APN internet. Využívanie licencie pre ESET Mobile Security od Orangeu je možné v koncových telekomunikačných zariadeniach s operačným systémom Android vo verzii 2.3 a vyššej, využívanie licencie pre ESET Parental Control je možné v koncových telekomunikačných zariadeniach s operačným systémom Android vo verzii 4.0 a vyššej. Ak dôjde k dočasnému prerušeniu alebo obmedzeniu poskytovania licencie pre ESET Mobile Security od Orangeu alebo ESET Parental Control for Android v rámci Balíka účastníkovi podľa Všeobecných podmienok a toto prerušenie alebo obmedzenie trvá a) do 30 dní, účastník nemôže licenciu pre ESET Mobile Security od Orangeu alebo ESET Parental Control for Android v rámci Balíka využívať počas doby dočasného obmedzenia alebo prerušenia poskytovania služieb, pričom licencia pre ESET Mobile Security od Orangeu alebo ESET Parental Control for Android v rámci Balíka zostáva pre telefónne číslo stále aktivovaná, b) viac ako 30 dní, licencia v rámci Balíka bude pre telefónne číslo deaktivovaná. Účastník berie na vedomie, že a) niektoré funkcionality licencie ESET Mobile Security od Orangeu alebo ESET Parental Control for Android v rámci Balíka (napr. tzv. Anti-theft a Filter hovorov a správ) sú závislé od toho, v akom zariadení je licencia ESET Mobile Security od Orangeu alebo ESET Parental Control for Android v rámci Balíka nainštalovaná, b) niektoré funkcionality licencie ESET Mobile Security od Orangeu alebo ESET Parental Control for Android v rámci Balíka je možné využívať len s aktivovanou možnosťou prenosu dát. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že podmienkou využívania Služby je predchádzajúca riadna inštalácia softvéru spoločnosti ESET, spol. s r. o., do Zariadenia. Dodatočnou podmienkou pre technické umožnenie využívania Služby je funkčná e-mailová služba účastníka. V prípade akceptácie žiadosti účastníka o aktiváciu Služby zašle spoločnosť Orange účastníkovi príslušné aktivačné údaje k softvéru spoločnosti ESET, spol. s r. o., na e-mailovú adresu zadanú Účastníkom pri objednaní Služby. Uvedenie aktivačných údajov môže byť požadované v procese inštalácie, resp. odinštalovania softvéru spoločnosti ESET, spol. s r. o., do/zo Zariadenia, pričom účastník berie na vedomie, že na základe uvedených aktivačných údajov k softvéru spoločnosti ESET, spol. s r. o., bude možné vykonať maximálne štyri inštalácie a tomu zodpovedajúce štyri odinštalovania k softvéru spoločnosti ESET, spol. s r. o., na obmedzenom (povolenom) maximálnom počte 4ks Zariadení, a to aj opakovane. Využívanie licencie pre ESET Mobile Security od Orangeu alebo ESET Parental Control for Android v rámci Balíka je z technických dôvodov na strane spoločnosti ESET, spol. s r.o., v konkrétnom zariadení viazané na účet portálu google.com (tzv. Google konto) priradený účastníkom pri aktivácii licencie pre ESET Mobile Security od Orangeu alebo ESET Parental Control for Android v rámci Balíka. Licenciu pre ESET Mobile Security od Orangeu v rámci Balíka (vo verzii „od Orangeu“) alebo ESET Parental Control for Android môže účastník využívať len počas doby, keď má aktivovanú licenciu ESET Mobile Security od Orangeu alebo ESET Parental Control for Android v rámci Balíka aspoň pre jedno telefónne číslo. V prípade, že rozsah využívania Služby účastníkom je taký,

že ohrozuje elektronickú komunikačnú sieť spoločnosti Orange Slovensko, a.s., alebo v jeho dôsledku môžu poklesnúť kvalitatívne alebo kvantitatívne parametre poskytovania služieb ostatným účastníkom, je takýto rozsah užívania považovaný za zneužívanie služby a spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená vykonať opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania Služby účastníkovi. Vzhľadom na to, že Balík je poskytovaný na základe dohody spoločnosti Orange Slovensko, a.s., so spoločnosťou ESET, spol. s r.o., jeho poskytovanie je možné len počas platnosti tejto dohody; ak dôjde k jej zániku, spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená ukončiť poskytovanie Služby jednostranným úkonom. Ak dochádza k zmene účastníckeho programu služby Mobilný internet z jeho verzie, ktorá obsahuje licenciu Bezpečnostný balík v rámci Balíka na verziu, ktorá neobsahuje licenciu pre Bezpečnostný balík v rámci Balíka, licencia pre Bezpečnostný balík v rámci Balíka zostane pre príslušnú SIM kartu aktivovaná až do jej deaktivácie na požiadanie účastníka a bude spoplatňovaná cenou podľa tohto cenníka. Služba sa poskytuje len so službami Mobilný internet, Internet v mobile, Pevný optický internet, Pevný optický internet Partner a Pevný internet DSL podľa podmienok uvedených v cenníku spoločnosti Orange Slovensko, a.s., pokiaľ nie je v inej časti cenníka uvedená aj iná služba, s ktorou sa táto Služba môže poskytovať. Licenčnými podmienkami spoločnosti ESET, spol. s r. o., k Službe a k spríednej dokumentácii sa rozumie dokument, ktorý je zobrazený v rámci inštalácie Služby (ďalej aj „Licenčné podmienky“). Účastník je oboznámený s týmito Licenčnými podmienkami pred aktiváciou Služby a zároveň sa ich zaväzuje dodržiavať. Účastník berie na vedomie, že je povinný predchádzať zneužitiu aktivačných údajov a nie je oprávnený ich sprístupniť tretej osobe. V prípade straty, krádeže alebo iného narušenia práva na používanie aktivačných údajov je účastník povinný oznámiť túto skutočnosť spoločnosti Orange, pričom je zodpovedný za každé použitie Služby až do okamihu oznámenia tejto skutočnosti. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., nezodpovedá za škody spôsobené zneužitím aktivačných údajov k Službe alebo zaslaním aktivačných údajov na účastníkom nesprávne zadanú e-mailovú adresu. Účastník berie na vedomie, že riadnu inštaláciu a fungovanie softvéru spoločnosti ESET, spol. s r. o., môže ohroziť iný bezpečnostný softvérový produkt inštalovaný na danom Zariadení. Toto obmedzenie je dané technickými požiadavkami softvéru spoločnosti ESET, spol. s r. o. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., nezodpovedá za škody spôsobené inštaláciou alebo paralelným používaním viacerých bezpečnostných softvérových produktov v jednom Zariadení. Na základe licenčnej zmluvy uzavretej medzi Účastníkom a spoločnosťou ESET, spol. s r. o., okamihom akceptácie licenčných podmienok účastníkom v procese inštalácie softvéru spoločnosti ESET, spol. s r. o., je Účastníkovi priznané nevýhradné, neprevoditeľné a časovo obmedzené právo po dobu trvania Služby užívať softvér spoločnosti ESET, spol. s r. o., na povolenom počte maximálne 4ks Zariadení. Počet Zariadení, do ktorých Účastník môže inštalovať softvér spoločnosti ESET, spol. s r. o., zodpovedá počtu 4ks licencií, ktoré si Účastník zakúpi v súlade s platným cenníkom spoločnosti Orange. Účastník berie na vedomie, že držiteľom autorských práv a práv od autorského práva odvodených zostáva autor a vlastník softvéru, t. j. spoločnosť ESET, spol. s r. o. Účastník nie je oprávnený softvér spoločnosti ESET, spol. s r. o., scudziť, prenajať alebo ho prenechať do užívania tretej osobe v rozpore s udelenou licenciou. Balík môže byť aktivovaný aj počas prebiehajúceho zúčtovacieho obdobia účtovacieho obdobia (do 24 hodín od zadania požiadavky na jeho aktiváciu), pričom mesačný poplatok sa platí vždy dopredu a vcelku (t. j. nie v pomernej časti k zostávajúcej časti prebiehajúceho zúčtovacieho obdobia). Deaktivácia Balíka je možná ku koncu zúčtovacieho obdobia. Účastníkovi bude poskytnuté zvýhodnenie, ktoré spočíva v poskytnutí 100 % zľavy z mesačného poplatku za Balík, a to v prvom zúčtovacom období po aktivácii Balíka, pričom účastník môže toto zvýhodnenie využiť len raz (pri úplne prvej aktivácii Balíka, t. j. pri opätovnej aktivácii Balíka mu zľava nebude poskytnutá). Súčasťou Balíka je doplnková služba ESET Parental Control for Android, ktorú si účastník môže aktivovať prostredníctvom služby Orange platba.

⁴ Doplnkovú službu Prenos dát v mobile je možné aktivovať len v prípade, ak má účastník na príslušnej SIM karte aktivovaný účastnícky program Go Europe 5 €, Go Europe 10 €, Go Europe 12 €, Go Europe 15 €, Go Europe 25 €, Go Europe 30 €, Go Europe 32 €, Go Europe 40 € a Go Europe 65 € (ďalej len „Go paušály“). Doplnková služba Prenos dát v mobile umožňuje účastníkovi preniesť si nevýčerpané predplatené dáta z konkrétneho vybraného účastníckeho programu zo zúčtovacieho obdobia do bezprostredne nasledujúceho zúčtovacieho obdobia. Prenáša sa objem predplatených dát, ktorý je súčasťou daného účastníckeho programu; neprenášajú sa dáta, ktoré si účastník aktivoval v podobe iných služieb a doplnkových služieb, ak spoločnosť Orange neurčí inak. V prípade, ak má účastník v konkrétnom zúčtovacom období v rámci jeho SIM karty štandardné predplatené dáta a prenesené dáta, prioritne sa vyčerpajú prenesené dáta a následne štandardné predplatené dáta. V prípade, ak v zúčtovacom období, do ktorého boli prenesené dáta z predchádzajúceho zúčtovacieho obdobia, nedôjde k ich vyčerpaniu, tieto sa nepresúvajú do ďalšieho zúčtovacieho obdobia, ale bez ďalšieho zanikajú. V prípade, že si účastník aktivoval doplnkovú službu Prenos dát v mobile v rámci Go paušálov, v prípade prechodu z jedného účastníckeho programu na druhý účastnícky program v rámci Go paušálov zostáva účastníkovi doplnková služba Prenos dát v mobile naďalej aktivovaná, a to až do jej deaktivácie účastníkom, avšak v príslušnom kalendárnom mesiaci, v ktorom došlo k prechodu z jedného účastníckeho programu na druhý účastnícky program v rámci Go paušálov nedôjde k prenosu nevýčerpaných predplatených dát z kalendárneho mesiaca, v ktorom účastník požiadal o prechod na nový účastnícky program v rámci Go paušálov do kalendárneho mesiaca bezprostredne nasledujúceho po prechode na nový účastnícky program v rámci Go paušálov, pričom zároveň prenos dát nie je možný z jedného účastníckeho čísla v rámci Go paušálov na druhé účastnícke číslo v rámci Go paušálov. V prípade prevodu práv a povinností vyplývajúcich zo Zmluvy o poskytovaní verejných služieb z účastníka služieb na inú osobu v rámci Go paušálov (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva o poskytovaní verejných služieb a bude nahradená inými zmluvnými dokumentmi medzi spoločnosťou Orange a novým účastníkom služieb spoločnosti Orange, pričom práva a záväzky pôvodného účastníka služieb vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme nový účastník, ktorému bude tiež pridelená SIM karta), doplnková služba Prenos dát v mobile zostane naďalej aktivovaná a prechádza na nového účastníka, t. j. nedôjde k jej deaktivácii a spoločnosť Orange Slovensko, a.s., ju novému účastníkovi začne spoplatňovať v zmysle platného Cenníka.

Zvýšenie limitu pre objem prenosu dát

¹ Služba Zvýšenie limitu pre objem prenosu dát je doplnkovou službou, ktorú je možné aktivovať k účastníckym programom služby Mobilný internet uvedeným v tabuľke. Služba sa účastníkovi aktivuje do 24 hodín od doručenia jeho žiadosti spoločnosti Orange Slovensko, a.s. Zvýšenie limitu pre objem prenosu dát zvýši limit najdlhšie do konca toho zúčtovacieho obdobia, v ktorom bolo zvýšenie aktivované. Zvýšenie je možné aktivovať aj v prípade, že účastníkovi už bola znížená rýchlosť sťahovania dát v súlade s oprávnením spoločnosti Orange v zmysle Zásad správneho využívania účastníckych programov Mobilný internet, pričom v takomto prípade sa prenosová rýchlosť znovu zvýši na základnú teoreticky dosiahnuteľnú rýchlosť prenosu dát pre príslušný účastnícky program, a to až do okamihu, pokiaľ účastník opätovne neprekročí nový, už zvýšený limit získaný na základe aktivácie Zvýšenia limitu pre objem prenosu dát alebo do uplynutia zúčtovacieho obdobia. Účastník je oprávnený kumulovať viac zvýšení v tom istom zúčtovacom období.

Pravidelné zvýšenie rýchlosti

¹ Služba Pravidelné zvýšenie rýchlosti je doplnkovou službou, ktorú je možné aktivovať k účastníckym programom služby Mobilný internet uvedeným

v tabuľke. Služba bude na SIM karte aktivovaná do jej deaktivácie na požiadanie účastníka (t. j. bude účastníkovi poskytovaná opakovane v každom zúčtovacom období do deaktivácie služby). Na základe aktivácie tejto doplnkovej služby sa zvyšuje maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania dát na hodnoty uvedené v tabuľke. Zvýšenie rýchlosti sa účastníkovi aktivuje na príslušnej SIM karte na základe jeho žiadosti do 24 hodín od riadneho doručenia žiadosti o aktiváciu spoločnosti Orange Slovensko, a.s. Zvýšenú rýchlosť je možné užívať len v prípade (ak sú súčasne splnené ostatné podmienky poskytovania služby Mobilný internet), že účastník používa na čerpanie dát zariadenie spôsobilé prenášať dáta takouto zvýšenou rýchlosťou. V prípade, že účastník užíva doplnkovú službu Pravidelné zvýšenie rýchlosti prostredníctvom koncového telekomunikačného zariadenia (napr. modem), ktoré neposkytuje vyššiu prenosovú rýchlosť ako 16 Mbit/s (zo zariadení predávaných spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., napr. Huawei E220, Huawei E169, Huawei E1550), môže účastníkovi vzniknúť problém pri pripájaní sa do siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., spočívajúci v odmietnutí pripojenia po zaregistrovaní zariadenia v sieti. Účastník sa v takomto prípade môže pripojiť do siete tak, že zopakuje úkony potrebné na pripojenie sa do siete (prípadne aj viackrát). Technická komplikácia uvedená v predchádzajúcej vete nebráni riadnemu užívaniu služby a účastník služby je na ňu upozorňovaný tak ustanoveniami tohto Cenníka služieb, ako aj inými kanálmi, a teda nejde o poruchu služby. Aktivácia služby Pravidelné zvýšenie rýchlosti pre účastnícky program Mobilný internet Ultra je možná, ale nemá opodstatnenie, ak základná teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát pri tomto účastníckom programe je rovnaká ako najvyššia teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát v rámci služby Pravidelné zvýšenie rýchlosti.

Orangemail

- ¹ Súčasťou služby Orangemail je plnohodnotná e-mailová schránka s kapacitou 2 GB s možnosťou SMS notifikácie doručených e-mailov. Doplnkovú službu Orangemail je možné aktivovať a užívať len v prípade, ak má účastník na príslušnej SIM karte aktivovaný niektorý z Go Europe paušálov (spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená [nie však povinná] sprístupniť túto doplnkovú službu aj v prípade, že je na príslušnej SIM karte aktivovaný iný účastnícky program, najmä niektorý z účastníckych programov Flex 10 €, Flex 10 € pre študentov, Flex 15 €, Flex 15 € pre študentov, Flex 25 €, Max 30 €, Max 40 €, Max 65 € a Max 100 €).
- ² Predplatené SMS správy je možné posilať z www.orangeportal.sk iba na účastnícke čísla v mobilnej sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (okrem účastníckych čísel FunFón).
- ³ Znížený mesačný poplatok sa uplatňuje v prípade, že na dotknutej SIM karte je aktivovaný niektorý z Go Europe paušálov s výnimkou účastníckeho programu Go Europe 5 €, pričom spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená (nie však povinná) účtovať znížený mesačný poplatok aj v prípade, že je na príslušnej SIM karte aktivovaný iný účastnícky program, najmä niektorý z Paušálov Flex a Max (s výnimkou účastníckeho programu Flex 5 €).

Automatické zvýšenie objemu dát

- ¹ Doplnkovú službu Automatické zvýšenie objemu dát 500 MB (ďalej v tejto poznámke len ako „Služba“) je možné aktivovať len v prípade, ak má účastník na príslušnej SIM karte aktivovaný účastnícky program Go Europe 20 € (spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená [nie však povinná] sprístupniť túto doplnkovú službu aj v prípade, že je na príslušnej SIM karte aktivovaný iný účastnícky program). Účastníkovi, ktorý prečerpá svoj mesačný limit pre objem prenosu dát pri základnej rýchlosti prenosu dát vyplývajúci z účastníckeho programu, ako aj po prečerpaní každého objemu dát prideleného účastníkovi na základe akéhkoľvek inej služby s objemom dát, bude na príslušnej SIM karte pridelený v prípade, že má aktivovanú Službu, ďalší objem dát (500 MB) vyplývajúci zo Služby. Po vyčerpaní mesačného limitu pre objem prenosu dát pri základnej rýchlosti prenosu dát v príslušnom zúčtovacom období nastáva pri predmetnom účastníckom programe zníženie maximálnej teoreticky dosiahnuteľnej rýchlosti prenosu dát na rýchlosť uvedenú v príslušných ustanoveniach podmienok predmetných účastníckych programov. Účastník aktiváciou doplnkovej služby Automatické zvýšenie objemu dát v prípade vyčerpania základného (alebo navýšeného) mesačného limitu pre objem prenosu dát pri základnej rýchlosti prenosu dát zvýši svoj mesačný limit pre objem prenosu dát pri maximálnej teoreticky dosiahnuteľnej rýchlosti prenosu dát pre príslušný účastnícky program o 500 MB do konca toho zúčtovacieho obdobia, v ktorom došlo k vyčerpaniu základného mesačného limitu pre objem prenosu dát pri základnej rýchlosti prenosu dát, pričom pri vyčerpaní takto navýšeného mesačného limitu pre objem prenosu dát pri základnej rýchlosti prenosu dát bude znovu automaticky navýšený predmetný limit o ďalších 500 MB, a to aj opakovane, pokiaľ nedôjde k jeho deaktivácii zo strany Účastníka. Účastník je povinný zaplatiť za každé opakované navýšenie limitu na základe tejto Služby ďalší poplatok za Službu (t. j. za každých 500 MB navýšených prostredníctvom Služby je povinný zaplatiť celý poplatok uvedený v tabuľke obsahujúcej cenové a iné podmienky Služby). Nevýčerpané objemy dát poskytnuté na základe Služby sa neprevádzajú do ďalších zúčtovacích období. Túto Službu je možné aktivovať aj v prípade, že účastníkovi už bola znížená rýchlosť prenosu dát v súlade s príslušnými pravidlami pre predmetný účastnícky program, pričom v takomto prípade sa do konca zúčtovacieho obdobia prenosová rýchlosť znovu zvýši na maximálnu teoreticky dosiahnuteľnú rýchlosť prenosu dát pre príslušný účastnícky program a táto prenosová rýchlosť sa už do konca zúčtovacieho obdobia nezníži, pokiaľ nedôjde k deaktivácii Služby zo strany účastníka.
- ² Tento variant doplnkovej služby Automatické zvýšenie objemu dát 1 GB (ďalej v tejto poznámke len ako „Služba“) je možné aktivovať len v prípade, ak má účastník na príslušnej SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Go Europe 25 €, Go Europe 30 €, Go Europe 40 € alebo Go Europe 65 € (spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená [nie však povinná] sprístupniť túto doplnkovú službu aj v prípade, že je na príslušnej SIM karte aktivovaný iný účastnícky program). Účastníkovi, ktorý prečerpá svoj mesačný limit pre objem prenosu dát pri základnej rýchlosti prenosu dát vyplývajúci z účastníckeho programu, ako aj po prečerpaní každého objemu dát prideleného účastníkovi na základe akéhkoľvek inej služby s objemom dát, bude na príslušnej SIM karte pridelený v prípade, že má aktivovanú Službu, ďalší objem dát (1 GB) vyplývajúci zo Služby. Po vyčerpaní mesačného limitu pre objem prenosu dát pri základnej rýchlosti prenosu dát v príslušnom zúčtovacom období nastáva pri predmetnom účastníckom programe zníženie maximálnej teoreticky dosiahnuteľnej rýchlosti prenosu dát na rýchlosť uvedenú v príslušných ustanoveniach podmienok predmetných účastníckych programov. Účastník aktiváciou doplnkovej služby Automatické zvýšenie objemu dát v prípade vyčerpania základného (alebo navýšeného) mesačného limitu pre objem prenosu dát pri základnej rýchlosti prenosu dát zvýši svoj mesačný limit pre objem prenosu dát pri maximálnej teoreticky dosiahnuteľnej rýchlosti prenosu dát pre príslušný účastnícky program o 1 GB do konca toho zúčtovacieho obdobia, v ktorom došlo k vyčerpaniu základného mesačného limitu pre objem prenosu dát pri základnej rýchlosti prenosu dát, pričom pri vyčerpaní takto navýšeného mesačného limitu pre objem prenosu dát pri základnej rýchlosti prenosu dát bude znovu automaticky navýšený predmetný limit o ďalších 1 GB, a to aj opakovane, pokiaľ nedôjde k jeho deaktivácii zo strany Účastníka. Účastník je povinný zaplatiť za každé opakované navýšenie limitu na základe tejto Služby ďalší poplatok za Službu (t. j. za každých 1 GB navýšených prostredníctvom Služby je povinný zaplatiť celý poplatok uvedený v tabuľke obsahujúcej cenové a iné podmienky Služby). Nevýčerpané objemy dát poskytnuté na základe Služby sa neprevádzajú do ďalších zúčtovacích období. Túto

Službu je možné aktivovať aj v prípade, že účastníkovi už bola znížená rýchlosť prenosu dát v súlade s príslušnými pravidlami pre predmetný účastnícky program, pričom v takomto prípade sa do konca zúčtovacieho obdobia prenosová rýchlosť znovu zvýši na maximálnu teoreticky dosiahnuteľnú rýchlosť prenosu dát pre príslušný účastnícky program a táto prenosová rýchlosť sa už do konca zúčtovacieho obdobia nezníži, pokiaľ nedôjde k deaktivácii Služby zo strany účastníka.

³ Tento variant doplnkovej služby Automatické zvýšenie objemu dát 1 GB (ďalej v tejto poznámke len ako „Služba“) je možné aktivovať len v prípade, ak má účastník na príslušnej SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Go Data 15 €, Go Data 20 € alebo Go Data 30 € (spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená [nie však povinná] sprístupniť túto doplnkovú službu aj v prípade, že je na príslušnej SIM karte aktivovaný iný účastnícky program). Účastníkovi, ktorý prečerpá svoj mesačný limit pre objem prenosu dát pri maximálnej teoreticky dosiahnuteľnej rýchlosti prenosu dát pre príslušný účastnícky program o 1 GB do konca toho zúčtovacieho obdobia, v ktorom došlo k vyčerpaniu základného mesačného limitu pre objem prenosu dát pri základnej rýchlosti prenosu dát, pričom pri vyčerpaní takto navýšeného mesačného limitu pre objem prenosu dát pri základnej rýchlosti prenosu dát bude znovu automaticky navýšený predmetný limit o ďalších 1 GB, a to aj opakovane, pokiaľ nedôjde k jeho deaktivácii zo strany Účastníka. Účastník je povinný zaplatiť za každé opakované navýšenie limitu na základe tejto Služby ďalší poplatok za Službu (t. j. za každých 1 GB navýšených prostredníctvom Služby je povinný zaplatiť celý poplatok uvedený v tabuľke obsahujúcej cenové a iné podmienky Služby). Nevyčerpané objemy dát poskytnuté na základe Služby sa neprevádzajú do ďalších zúčtovacích období.

Správa pripojenia do internetu

¹ Službu možno aktivovať, resp. deaktivovať podpisom príslušnej písomnej žiadosti na obchodnom mieste spoločnosti Orange Slovensko, a.s. Službu možno aktivovať len na SIM karte, na ktorej je aktivovaná služba, ktorej hlavným predmetom je poskytovanie prístupu k internetu a na ktorej užívanie sa vzťahuje ustanovenia Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (mimo služieb poskytovaných v rámci služieb Funfón Paušál a FunFón Férovka). Po aktivovaní služby Správa pripojenia do internetu vznikne účastníkovi služba možnosť spôsobom stanoveným spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., vykonať dočasnú deaktiváciu pripojenia k internetu prostredníctvom SIM karty, na ktorej je aktivovaná služba Správa pripojenia do internetu. Samotná aktivácia tejto služby nemá priamo za následok prerušenie pripojenia k internetu, na to musí účastník vykonať ďalší úkon, ktorým požiada o samotné prerušenie pripojenia. Požiadať o odpojenie alebo znovupripojenie na internet je účastník oprávnený prostredníctvom volania na linku 905, resp. 0905905905 (alebo inú linku určenú spoločnosťou Orange Slovensko, a.s.) alebo podpisom a dorúčením príslušnej žiadosti na obchodnom mieste spoločnosti Orange Slovensko, a.s. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., preruší poskytovanie internetu alebo znovu pripojí službu prístupu k internetu (podľa žiadosti účastníka) do troch hodín od doručenia žiadosti Účastníka. Počas prerušenia poskytovania služby prístupu k internetu je účastník povinný platiť v plnom rozsahu cenu za službu prístupu k internetu, ako keby poskytovanie služby nebolo prerušené. Účastník berie na vedomie, že ak požiada o prerušenie pripojenia do internetu v rámci služby Správa pripojenia do internetu, bude mu toto pripojenie až do jeho žiadosti o jeho znovuoobnovenie úplne prerušené (s výnimkou prístupu na Presmerovaciu stránku), a teda budú prerušené všetky dátové toky prostredníctvom dotknutého pripojenia a účastníkovi prestanú byť poskytované všetky plnenia, ktoré využívali dotknuté pripojenie na prenos dát bez ohľadu na to, či sú poskytované spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., alebo iným subjektom (napr. monitoring budov, poplašné zariadenia, OTT služby a pod.).

Zdieľanie dát

¹ Služba Zdieľanie dát umožňuje čerpanie vopred určeného zdieľaného objemu dát rôznymi telefónnymi číslami podľa pravidiel uvedených v tejto časti Cenníka. Pre všetky služby Zdieľania dát (Zdieľam svoje dáta, Spojenie dát alebo Spoločné dáta) platia tieto pravidlá:

a) Jedno telefónne číslo môže byť v rámci všetkých služieb Zdieľania dát v jednom zúčtovacom období súčasťou (členom) len jednej skupiny zdieľania dát. Telefónne čísla, ktoré sú členmi skupiny zdieľania dát, sa ďalej v tomto Cenníku označujú ako prispievateľ (telefónne číslo, ktoré poskytuje objem dát na zdieľanie skupine zdieľania dát a zároveň aj čerpá zdieľaný objem dát) a užívateľ (telefónne číslo, ktoré iba čerpá zdieľaný objem dát).

b) Telefónne číslo môže byť zaradené do skupiny zdieľania dát aj v priebehu zúčtovacieho obdobia. Vyradenie telefónneho čísla zo skupiny zdieľania dát je možné vykonať k poslednému dňu zúčtovacieho obdobia.

c) Zdieľať možno len objem dát v rámci účastníckych programov, dátových služieb alebo dátových balíkov (ďalej aj „Dátový program“ alebo „Dátové programy“), u ktorých dochádza po vyčerpaní limitu pre objem prenosu dát v zúčtovacom období pri základnej rýchlosti prenosu dát k uplatňovaniu zníženej rýchlosti prenosu dát (ďalej aj „FUP Dátové programy“) alebo v rámci tých Dátových programov, u ktorých je to výslovne uvedené. Nie je možné zdieľať objem dát v rámci služieb Internet v mobile Základ a Internet v mobile Mini, Kreditný internet a Denný internet 0 €.

d) Do objemu dát v rámci zdieľania dát nie je možné zaradiť:

- objem dát určený na multimediálne prenosy a na prenosy v rámci Zákazníckej zóny (napr. objem dát v rámci služby TV v mobile s Archívom, Orange hudba, Zákaznícka zóna a pod.),
- objem dát v rámci služieb Jednorazové zvýšenie objemu dát 100 MB, Jednorazové zvýšenie objemu dát 1 000 MB, Jednorazové zvýšenie objemu dát v mobile o 1 000 MB a Zvýšenie limitu pre objem prenosu dát (pre účastnícke programy služby Mobilný internet),
- objem 500 MB dát, ak ho účastník získal ako zvýhodnenie k niektorému účastníckemu programu niektorého Ideálneho paušálu na 6 zúčtovacích obdobiach v rámci dočasnej ponukovej akcie spoločnosti Orange v čase od 25. 10. 2013 do 31. 1. 2014 (alebo aj neskôr, ak bola táto ponuková akcia predĺžená) pri podpise akciového Dodatku k Zmluve o poskytovaní verejných služieb,
- objem dát, ktoré sú obsahom bonusovej služby v jednotlivých Go Europe paušáloch,
- objem dát, vyplývajúci z inej ponuky, účastníckeho programu, služby alebo doplnkovej služby, ak tak určí spoločnosť Orange.

e) Prispievateľ dát môže v prípade, že je na SIM karte, ktorej je pridelené telefónne číslo zaradené do skupiny zdieľania dát, aktivovaných viac Dátových programov, objem dát, ktoré je možné zdieľať, spôsobom určeným spoločnosťou Orange, vylúčiť zo zdieľania dát alebo pridať do zdieľania dát ním vybrané Dátové programy aktivované na SIM karte.

f) Zdieľaný objem dát čerpajú jednotliví členovia skupiny zdieľania dát v konkrétnom zúčtovacom období až po úplnom vyčerpaní nezdieľaného dátového objemu, ktorý je súčasťou Dátového programu aktivovaného na SIM karte, ktorej je pridelené telefónne číslo jednotlivého člena skupiny zdieľania dát v danom zúčtovacom

období (prípadne až po úplnom vyčerpaní navýšeného nezdieľaného objemu dát na SIM karte jednotlivého člena skupiny v priebehu zúčtovacieho obdobia).

g) Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť prenosu dát pre telefónne číslo zaradené do skupiny zdieľania dát je počas čerpania zdieľaného objemu dát zhodná s maximálnou teoreticky dosiahnuteľnou rýchlosťou prenosu dát v rámci Dátového programu aktivovaného na SIM karte, ktorej je pridelené toto telefónne číslo, a to podľa pravidiel pre daný Dátový program (maximálna rýchlosť prenosu dát je teda pre člena skupiny zdieľania dát závislá od jeho vlastného účastníckeho programu, nie od účastníckeho programu prispievateľa dát).

h) Na účely tejto časti Cenníka sa pod číslom účastníka rozumie zákaznícke číslo (CN), pod ktorým sú vedené telefónne čísla jednotlivého účastníka služieb spoločnosti Orange v jej informačných systémoch, ktoré zároveň slúži ako identifikátor pre platby účastníka voči spoločnosti Orange vo forme variabilného symbolu.

i) V prípade, že účastník požiada o aktiváciu, zmenu alebo deaktiváciu niektorej zo služieb Zdieľania dát, pričom v informačných systémoch spoločnosti Orange je už evidovaná iná žiadosť účastníka, ktorá sa vylučuje s novou žiadosťou, pôvodná žiadosť nemusí byť zo strany spoločnosti Orange prijatá a požadovaný úkon zrealizovaný, prípadne novšiu žiadosť nemusí byť možné rušiť.

j) V prípade, ak bude účastníkovi na jeho žiadosť vydaná nová SIM karta pre člena skupiny zdieľania dát na účely zdieľania dát, bude účastníkovi účtovaný aktivačný poplatok vo výške podľa časti Cenníka Účastnícke programy, Aktivačný poplatok. Ak bude takáto SIM karta vyradená zo skupiny zdieľania dát, zostáva aj po vyradení aktívna.

k) K službám Zdieľania dát je aktivovaná služba Presmerovacia stránka, pokiaľ sa účastník a spoločnosť Orange nedohodnú inak.

² Všetky telefónne čísla patriace do skupiny zdieľania dát musia byť vedené pod jedným číslom účastníka. Službu je možné využiť, ak je v rámci skupiny zdieľania dát vedené jedno telefónne číslo – prispievateľ a aspoň jedno telefónne číslo – užívateľ; ak nie je splnená táto podmienka, skupina zdieľania dát bude automaticky zrušená najneskôr k poslednému dňu zúčtovacieho obdobia. V prípade (i) ukončenia poskytovania elektronických komunikačných služieb spoločnosti Orange pre telefónne číslo – prispievateľa alebo (ii) prevodu telefónneho čísla – prispievateľa na inú osobu sa skupina zdieľania dát bez ďalšieho ruší k poslednému dňu zúčtovacieho obdobia. V prípade dočasného prerušenia poskytovania elektronických komunikačných služieb spoločnosti Orange pre telefónne číslo – prispievateľa je poskytovanie zdieľania dát dočasne prerušené počas doby, počas ktorej trvá dočasné prerušenie poskytovania služieb pre telefónne číslo – prispievateľa. Mesačný poplatok za službu je účtovaný dopredu pre každé jedno telefónne číslo – užívateľa, t. j. ak je telefónnych čísel – užívateľov viac, bude mesačný poplatok účtovaný viacnásobne podľa ich počtu; ak je telefónne číslo zaradené v skupine zdieľania dát len počas časti zúčtovacieho obdobia, mesačný poplatok bude vyúčtovaný v pomernej časti. Zdieľané dáta môže užívateľ čerpať až po vyčerpaní objemu dát v rámci Dátového programu aktivovaného na SIM karte, ktorej je pridelené telefónne číslo – užívateľ (ak takýto Dátový program objem dát obsahuje), pričom po vyčerpaní zdieľaného objemu dát bude pre telefónne číslo – užívateľa rýchlosť dátového prenosu spomalená na rýchlosť prenosu dát po vyčerpaní mesačného limitu pre objem prenosu dát platnú pre telefónne číslo – prispievateľa, v závislosti od Dátového programu aktivovaného na SIM karte, ktorej je pridelené telefónne číslo prispievateľa. Zdieľanie dát v rámci služby Zdieľam svoje dáta je možné využiť:

a) ako prispievateľ dát, ktorý poskytuje a zároveň aj čerpá zdieľaný objem dát, s telefónnym číslom, ktoré je pridelené SIM karte, na ktorej je aktivovaný:

- niektorý z Go Europe paušálov, niektorý z paušálov Flex a Max, niektorý z účastníckych programov niektorého Ideálneho paušálu alebo účastnícky program WOW (vrátane Zvýhodnených WOW ponúk), ak tieto (i) obsahujú predplatený objem dát (s výnimkou objemu dát určeného na multimediálne prenosy a na prenosy v rámci Zákazníckej zóny), u ktorých dochádza po vyčerpaní limitu pre objem prenosu dát v zúčtovacom období pri základnej rýchlosti prenosu dát k uplatňovaniu zníženej rýchlosti prenosu dát, alebo (ii) ku ktorému si účastník aktivoval niektorý FUP Dátový program alebo
- niektorý účastnícky program služby Mobilný internet (okrem účastníckeho programu Špeciál, Denný internet 0 €, Kreditného internetu a programov BlackBerry Internet Service) alebo Internet na doma,

b) ako užívateľ, ktorý čerpá zdieľaný objem dát, s telefónnym číslom, ktoré je pridelené SIM karte, na ktorej je aktivovaný niektorý z Go Europe paušálov (s výnimkou účastníckeho programu Go 5 Europe €), niektorý z paušálov Flex a Max (s výnimkou účastníckeho programu Flex 5 €), niektorý z účastníckych programov niektorého Ideálneho paušálu, účastnícky program Šikovná voľba alebo Šikovná voľba 1 €, WOW, Paušál Štart, Paušál 3 €, Paušál pre blízkeho, Volania do všetkých sietí 50+/100+, účastnícke programy služby Mobilný internet (okrem účastníckeho programu Špeciál, Denný internet 0 €, Kreditného internetu a programov BlackBerry Internet Service) alebo Internet na doma. Užívateľ môže využívať zdieľanie dát, ak je na SIM karte aktivovaný Prístup k internetu alebo iná služba umožňujúca dátový prenos.

V prípade, ak bude vydaná na žiadosť účastníka nová SIM karta pre telefónne číslo – užívateľa na účely zdieľania dát, a účastník si nezvolí iný účastnícky program, bude na takejto SIM karte aktivovaný účastnícky program Šikovná voľba. Ak má byť služba aktivovaná na SIM karte k prvému dňu zúčtovacieho obdobia, účastník musí o jej aktiváciu požiadať najneskôr 1 pracovný deň pred koncom predchádzajúceho zúčtovacieho obdobia.

³ Všetky telefónne čísla patriace do skupiny zdieľania dát musia byť vedené pod jedným číslom účastníka. Službu je možné využiť, ak sú v rámci skupiny zdieľania dát vedené aspoň dve telefónne čísla – prispievatelia; ak nie je splnená táto podmienka, skupina zdieľania dát bude automaticky zrušená k poslednému dňu zúčtovacieho obdobia. Na to, aby mohlo byť telefónne číslo členom skupiny zdieľania dát, a teda aby mohlo čerpať zdieľaný objem dát, musí byť toto telefónne číslo zároveň telefónnym číslom – prispievateľom objemu dát. Mesačný poplatok za službu je účtovaný dopredu pre číslo účastníka (CN) za celú skupinu zdieľania dát; ak bude skupina zdieľania dát vytvorená v priebehu zúčtovacieho obdobia, bude mesačný poplatok účtovaný v pomernej výške. Zdieľaný objem dát vznikne v každom jednotlivom zúčtovacom období spojením objemu dát v rámci Dátových programov aktivovaných na SIM kartách, ktorým sú pridelené telefónne čísla – prispievatelia, pričom k tomuto objemu dát bude v každom zúčtovacom období pripočítaný objem Bonusových dát, ktoré predstavujú dodatočný objem zdieľaných dát využiteľných v rámci služby Spojenie dát. Po vyčerpaní zdieľaného objemu dát bude pre každé jednotlivé telefónne číslo – prispievateľa rýchlosť dátového prenosu spomalená na rýchlosť prenosu dát po vyčerpaní mesačného limitu pre objem prenosu dát pri základnej rýchlosti prenosu dát platnú pre dané telefónne číslo, v závislosti od Dátového programu aktivovaného na SIM karte, ktorej je pridelené dané telefónne číslo. Zdieľanie dát v rámci služby Spojenie dát je možné využiť s telefónnym číslom, ktoré je pridelené SIM karte, na ktorej je aktivovaný:

- niektorý z Go Europe paušálov (s výnimkou účastníckeho programu Go Europe 5 €), niektorý z paušálov Flex a Max (s výnimkou účastníckeho programu Flex 5 €), niektorý z účastníckych programov niektorého Ideálneho paušálu alebo účastnícky program WOW (vrátane Zvýhodnených WOW ponúk), ak tieto (i) obsahujú predplatený objem dát (s výnimkou objemu dát určeného na multimediálne prenosy a na prenosy v rámci Zákazníckej zóny), u ktorých dochádza po vyčerpaní limitu pre objem prenosu dát v zúčtovacom období pri základnej rýchlosti prenosu dát k uplatňovaniu zníženej rýchlosti prenosu dát, alebo (ii) ku ktorému si účastník aktivoval niektorý FUP Dátový program alebo
- niektorý účastnícky program služby Mobilný internet (okrem účastníckeho programu Špeciál, Denný internet 0 €, Kreditného internetu a programov BlackBerry Internet Service), alebo Internet na doma.

- ⁴ Telefónne čísla patriace do skupiny zdieľania dát nemusia byť vedené pod jedným číslom účastníka. Na využitie zdieľaného objemu dát je potrebné, aby bolo určené aspoň jedno telefónne číslo – užívateľ zdieľania. Mesačný poplatok za službu je účtovaný dopredu pre číslo účastníka (CN) za celú skupinu zdieľania dát, a to vždy v plnej výške; mesačný poplatok bude účastníkovi účtovaný aj v prípade, že počas celého zúčtovacieho obdobia alebo počas jeho časti nebolo určené žiadne telefónne číslo – užívateľ zdieľania dát. Deaktivácia služby je možná výlučne na základe žiadosti účastníka, ktorému je na číslo účastníka (CN) účtovaný mesačný poplatok za službu. Zdieľanie dát v rámci služby Spoločné dáta je možné využiť s telefónnym číslom, ktoré je pridelené SIM karte, na ktorej je aktivovaný niektorý z Go Europe paušálov (s výnimkou účastníckeho programu Go Europe 5 €), niektorý z paušálov Flex a Max (s výnimkou účastníckeho programu Flex 5 €), niektorý z účastníckych programov niektorého Ideálneho paušálu, účastnícky program Šikovná voľba alebo Šikovná voľba 1 €, WOW alebo niektorý účastnícky program služby Mobilný internet (okrem účastníckeho programu Špeciál, Denný internet 0 €, Kreditného internetu a programov BlackBerry Internet Service), alebo Internet na doma. Člen skupiny zdieľania dát, ktorého telefónne číslo je vedené pod iným číslom účastníka, ako je číslo účastníka (CN), ktorému je účtovaný mesačný poplatok za službu, nie je oprávnený aktivovať, meniť, deaktivovať služby týkajúce sa skupiny zdieľania dát s výnimkou vyradenia jeho telefónneho čísla zo skupiny zdieľania dát.
- ⁵ O aktiváciu služby môže požiadať účastník služieb spoločnosti Orange, ktorého telefónne číslo je zaradené v skupine zdieľania dát v rámci niektorej zo služieb Zdieľania dát. Objem dát bude zdieľaným objemom dát v rámci skupiny zdieľania dát (t. j. objem dát budú môcť využiť všetky telefónne čísla – členovia skupiny zdieľania dát), ak bude služba aktivovaná (i) pre telefónne číslo – prispievateľa (v rámci služby Zdieľam svoje dáta alebo Spojenie dát) alebo (ii) pre telefónne číslo, ktoré je vedené pod číslom účastníka – CN (podľa jeho definície v časti Cenníka Zdieľanie dát), ktorému je účtovaný mesačný poplatok za službu Spoločné dáta. Ak bude služba aktivovaná iným členom skupiny zdieľania dát, ako je uvedený v bode (i) alebo (ii) predchádzajúcej vety, objem dát nebude zdieľaným objemom dát v rámci skupiny zdieľania dát a bude ho môcť využiť výlučne to telefónne číslo, pre ktoré bola služba aktivovaná. Služba bude aktivovaná od 24 hodín od doručenia žiadosti o jej aktiváciu spoločnosti Orange Slovensko, a.s. Objem dát v rámci služby zvýši limit pre objem prenosu dát najdlhšie do konca toho zúčtovacieho obdobia, v ktorom bola služba aktivovaná. Službu je možné aktivovať aj v prípade, že účastníkovi (resp. skupine zdieľania dát) už bola znížená rýchlosť stahovania dát po vyčerpaní limitu pre objem prenosu dát v zúčtovacom období pri základnej rýchlosti prenosu dát, pričom v takomto prípade sa prenosová rýchlosť znovu zvýši na základnú teoreticky dosiahnuteľnú rýchlosť prenosu dát pre príslušný účastnícky program, a to až do okamihu, pokiaľ účastník (resp. skupina zdieľania dát) opätovne neprekročí nový, už zvýšený limit získaný na základe aktivácie služby alebo do uplynutia zúčtovacieho obdobia. Účastník je oprávnený kumulovať viac zvýšení v tom istom zúčtovacom období.

Základné dáta

- ¹ Službu Základné dáta je možné aktivovať ku Go paušálom, ktoré obsahujú určitý predplatený objem dát (v prípade účastníckych programov Go Europe 5 €, Go Europe 10 € a Go Europe 15 €, ktoré neobsahujú predplatený objem dát, je podmienkou využívania služby aktivácia doplnkového dátového balíka s určitým objemom dát). Služba umožňuje zmenu, resp. stanovenie maximálnej teoreticky dosiahnuteľnej rýchlosti stahovania a odosielania dát po vyčerpaní limitu pre objem prenosu dát pri základnej rýchlosti prenosu dát v zúčtovacom období v rámci dátových prenosov v SR a v EÚ (t. j. v Zóne 1 Dátového roamingu). Po aktivácii služby bude maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť stahovania a odosielania dát (po vyčerpaní limitu pre objem prenosu dát pri základnej rýchlosti prenosu dát v zúčtovacom období) stanovená pre každý na SIM karte aktivovaný dátový účastnícky program, dátový balík alebo dátovú službu, po vyčerpaní predplateného objemu dát alebo účastníckeho programu, dátového balíka alebo dátovej služby, na hodnotu uvedenú v tabuľke vyššie. Službu je možné aktivovať a využívať, ak je na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov služby Mobilný internet, Internet na doma, štandardný balík služby Internet v mobile alebo niektorý z Go paušálov. Službu je možné aktivovať aj v priebehu zúčtovacieho obdobia; mesačný poplatok bude v takom prípade účtovaný v pomernej časti. Služba bude na SIM karte aktivovaná do jej deaktivácie na požiadanie účastníka (t. j. bude účastníkovi poskytovaná opakovane v každom zúčtovacom období do deaktivácie služby). Deaktiváciu služby je možné vykonať k poslednému dňu zúčtovacieho obdobia.

Ceny hlasových a iných vybraných služieb pre účastníkov služby Mobilný internet

- ¹ Účastníci služby Mobilný internet, Internet na doma, Mobilný Orange Internet prostredníctvom tých SIM kariet, cez ktoré sa poskytuje služba Mobilný internet, Internet na doma, Mobilný Orange Internet, majú právo užívať hlasovú telefónnu službu. Pokiaľ nemá účastník služby Mobilný internet, Internet na doma, Mobilný Orange Internet na SIM karte, prostredníctvom ktorej túto službu užíva, aktivovaný niektorý z ich účastníckych programov, s ktorými je možné využívanie hlasovej služby (o tom, či je s konkrétnym účastníckym programom spojená možnosť využívania hlasovej služby, sa účastník môže informovať na Zákazníckej linke 905), hlasová telefónna služba sa mu prostredníctvom predmetnej SIM karty neposkytuje.

Dátové roamingové služby

Dátový roaming – bežná roamingová tarifa a Dátový roaming – bežná roamingová tarifa v Zóne 1

- ¹ Podmienkou na užívanie Dátového roamingu (v prípade splnenia podmienok podľa tejto vety nie je potrebné si ju osobitne aktivovať) je skutočnosť, že účastník má na SIM karte aktivovanú službu Roaming, sprístupnenú automaticky poskytovanú službu Dátový prenos (o aktiváciu ktorej nie je potrebné osobitne žiadať) a tiež skutočnosť, že prevádzkovateľ siete, v ktorej účastník chce vykonať dátový prenos, je partnerom spoločnosti Orange Slovensko, a.s., poskytujúcim účastníkom jej služieb v danej sieti komerčne GPRS roaming. Poskytovanie Dátového roamingu a niektorej z osobitných dátových roamingových služieb z aktuálnej ponuky spoločnosti Orange, a.s., majúci charakter účastníckeho programu bude na príslušnej SIM karte účastníka ukončené ku koncu zúčtovacieho obdobia, v ktorom došlo k deaktivácii služby Roaming, pričom účastník v takom prípade nemá nárok na vrátenie časti mesačného poplatku za obdobie medzi deaktiváciou služby Roaming a deaktiváciou príslušnej dátovej roamingovej služby.
- ² Účtovnou jednotkou pri všetkých dátových roamingových prenosoch vrátane prenosov v rámci osobitných dátových roamingových služieb z aktuálnej ponuky spoločnosti Orange, a.s., majúci charakter účastníckeho programu je 1 kB.
- ³ Bežná roamingová tarifa predstavuje tarifu v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 531/2012 z 13. júna 2012 o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach v rámci Únie (prepracované znenie) (ďalej aj ako „Bežná roamingová tarifa“ alebo „Eurotarifa“). Bežná roamingová tarifa sa na účastníka aplikuje automaticky, pokiaľ účastník výslovne nepožiada o aktiváciu osobitného roamingového balíka. Bežná roamingová tarifa sa na účastníka

aplikuje automaticky aj v prípade, ak je v tabuľke pre daný účastnícky program uvedený osobitný roamingový balík, a to až do momentu, kým účastník výslovne nepožiada o aktiváciu tohto osobitného roamingového balíka.

- ⁴ Aktuálne zaradenie jednotlivých štátov, resp. samostatne uvádzaných území štátov do jednotlivých zón (t. j. skupín s rovnakými cenovými podmienkami dátových prenosov v roamingu) je uvedené na www.orange.sk/prevas/sluzby/roaming/cenniky/. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená jednostranne meniť zaradenie jednotlivých štátov, resp. samostatne uvádzaných území štátov do jednotlivých zón, ako aj samotnú štruktúru zón. V prípade, že v ustanoveniach upravujúcich podmienky niektorej z ostatných služieb poskytovaných spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., sú jednotlivé štáty, resp. samostatne uvádzané územia štátov na účely prenosov dát v roamingu zaradené inak, ako je stanovené podľa prvej vety tejto poznámky, majú tieto osobitné ustanovenia prednosť pred zaradením podľa prvej vety tejto poznámky (obdobne to platí aj pre ostatné podmienky dátových prenosov v roamingu, napr. ceny za jeden megabajt a pod.).
- ⁵ Bez toho, aby bol dotknutý akýkoľvek platný domáci limit na objem, v prípade otvoreného dátového balíka má roamingový zákazník pri pravidelných cestách v rámci Únie možnosť využiť taký objem dátových roamingových maloobchodných služieb za domáce maloobchodné ceny, ktorý zodpovedá dvojnásobku objemu získaného vydelením celkovej domácej maloobchodnej ceny tohto otvoreného dátového balíčka bez DPH za celé zúčtovacie obdobie regulovaným maximálnym veľkoobchodným roamingovým poplatkom uvedeným v článku 12 nariadenia (EÚ) č. 531/2012. Po využití objemu dátových roamingových maloobchodných služieb vypočítaného podľa predchádzajúcej vety je spoločnosť Orange Slovensko, a.s., oprávnená účtovať regulovaný maximálny veľkoobchodný roamingový poplatok uvedený v článku 12 nariadenia (EÚ) č. 531/2012. Otvoreným dátovým balíkom je tarifný plán na poskytovanie jednej alebo viacerých mobilných maloobchodných služieb, ktorý neobmedzuje objem mobilných dátových maloobchodných služieb zahrnutých v pevne stanovenom pravidelnom poplatku alebo v ktorom domáca jednotková cena mobilných dátových maloobchodných služieb, vypočítaná vydelením celkovej domácej maloobchodnej ceny bez DPH za mobilné služby zodpovedajúcej celému zúčtovaciemu obdobiu celkovým objemom mobilných dátových maloobchodných služieb dostupných v domácej krajine, je nižšia ako regulovaný maximálny veľkoobchodný roamingový poplatok uvedený v článku 12 nariadenia (EÚ) č. 531/2012. Regulovaným maximálnym veľkoobchodným roamingovým poplatkom uvedeným v článku 12 nariadenia (EÚ) č. 531/2012 je do 31. 12. 2017 poplatok vo výške 7,70 € za gigabajt/GB dát, od 1. 1. 2018 poplatok vo výške 6,00 € za gigabajt/GB dát, od 1. 1. 2019 poplatok vo výške 4,50 €, od 1. 1. 2020 poplatok vo výške 3,50 €, od 1. 1. 2021 poplatok vo výške 3,00 € a od 1. 1. 2022 do 30. 6. 2022 poplatok vo výške 2,50 €. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená pri Dátových roamingových službách uplatňovať politiku Primeraného využívania podľa príslušnej časti tohto Cenníka služieb.

Ahoj Dáta 50 MB

- ¹ Aktivácia služby Ahoj Dáta 50 MB (ďalej len „Služba“) je možná zaslaním bezplatnej SMS správy v tvare ANO na krátko číslo 985 (platí pri zaslaní SMS správy zo siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s.). Službu nie je možné kombinovať s inými roamingovými dátovými paušálmi z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s., ak spoločnosť Orange Slovensko, a.s., neurčí inak. Účastníkovi, ktorý si aktivuje Službu a súčasne nevyužíva (resp. nemá aktivovanú) službu Roaming a službu Prístup k internetu (alebo niektorú z dátových služieb z ponuky spoločnosti Orange), bude spoločne s aktiváciou Služby bezplatne aktivovaná aj služba Roaming a služba Prístup k internetu. Deaktiváciou služby Roaming dôjde k automatickej deaktivácii Služby ku koncu zúčtovacieho obdobia, v ktorom došlo k deaktivácii služby Roaming. Deaktivácia Služby je možná zaslaním bezplatnej SMS správy v tvare NIE na krátko číslo 985 (platí pri zaslaní SMS správy zo siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s.). Čerpanie dát v roamingu v ostatných krajinách sa spočítava podľa platného cenníka. Aktiváciou služby Ahoj Dáta 50 MB sa účastníkovi automaticky aktivuje (resp. ostáva aktivovaná) služba Kontrola spotreby dát v roamingu, umožňujúca sledovanie dátových roamingových prenosov zo strany účastníka.
- ² Účtuje sa každých aj začatých 100 MB prenesených dát. Po vyčerpaní objemu 100 MB dát sa účtuje automaticky ďalších 100 MB prenesených dát, a to aj opätovne až do konca príslušného kalendárneho dňa. V prípade, že Účastník nevyčerpá celý objem dát 100 MB pred koncom príslušného kalendárneho dňa, nevyčerpaný objem prepadá a Účastník čerpá nový objem dát 100 MB v nasledujúcom kalendárnom dni podľa pravidiel uvedených v tejto poznámke. Objem dát do dosiahnutia prvých 50 kB dát prenesených po začatí čerpania príslušných 100 MB je spočítaný nulovou sadzbou, t. j. 0 €/kB.
- ³ Účtovacou jednotkou pre spočítanie dát je každý začatý 1 kB.
- ⁴ Aktivovaním služby Ahoj Dáta 50 MB nie je možné v členských krajinách Európskej únie a krajinách Európskeho hospodárskeho priestoru využívať dátové roamingové služby za regulované ceny. Podstatou regulovaných cien je využívanie roamingových služieb v krajinách Európskej únie a krajinách Európskeho hospodárskeho spoločenstva za rovnaké ceny ako na Slovensku

Svet Dáta

- ¹ Aktivácia služby je možná zaslaním bezplatnej SMS správy v tvare ANO na krátko číslo 981 (platí pri zaslaní SMS správy zo siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s.). Službu Svet Dáta nie je možné kombinovať s inými roamingovými dátovými paušálmi z ponuky spoločnosti Orange, ak spoločnosť Orange neurčí inak. Účtovacou jednotkou pre spočítanie dát je každý začatý 1 kB s výnimkou účtovania dát v Zóne 1 + Švajčiarsko, kde je účtovanie uvedené v indexe 5. Účastníkovi, ktorý si aktivuje službu Svet Dáta a súčasne nevyužíva (resp. nemá aktivovanú) službu Roaming a službu Dátový prenos (alebo niektorú z dátových služieb spoločnosti Orange), bude spoločne s aktiváciou služby Svet Dáta bezplatne aktivovaná aj služba Roaming a Prístup k internetu. Deaktiváciou služby Roaming dôjde k automatickej deaktivácii služby Svet Dáta ku koncu zúčtovacieho obdobia, v ktorom došlo k deaktivácii služby Roaming. Čerpanie dát v roamingu v ostatných krajinách a v ostatných sieťach sa spočítava podľa platného cenníka. Služba Svet Dáta sa účastníkovi aktivuje najneskôr nasledujúci deň po prijatí žiadosti o jej aktiváciu. Účastník platí celý mesačný poplatok aj vtedy, ak bola služba Svet Dáta aktivovaná alebo deaktivovaná v priebehu zúčtovacieho obdobia.
- ² Aktiváciou služby Európa Dáta sa účastníkovi automaticky aktivuje (resp. ostane aktivovaná) služba Kontrola spotreby dát v roamingu, umožňujúca sledovanie dátových roamingových prenosov zo strany účastníka. V prípade, ak má účastník v čase aktivácie služby Svet Dáta aktivovanú inú dátovú roamingovú službu, táto sa mu aktiváciou služby Svet Dáta automaticky deaktivuje, ak spoločnosť Orange Slovensko, a.s., neurčí inak.
- ³ V prípade, ak účastník spĺňa podmienky poisťiteľnosti podľa poisťnej zmluvy uzavretej medzi Podnikom a poisťovňou Generali Slovensko poisťovňa, a. s., Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava, IČO: 35 709 332 (ďalej len Poisťovňa), ktoré sú prístupné na internetovej adrese www.orange.sk/roaming, má účastník právo na využitie zvýhodnenia spočívajúceho v poskytnutí cestovného poistenia Poisťovňou – programu cestovného poistenia Explorer (ďalej len poistenie). Poistenou môže byť iba fyzická osoba, ktorej vstupný vek je 18 rokov až 69 rokov v deň začiatku poistenia; účastník môže do 5 kalendárnych dní odo dňa aktivácie služby Svet Dáta určiť tretiu osobu vo veku 3 mesiace až 69 rokov, ktorá sa stane poistenou osobou namiesto účastníka za predpokladu, že spĺňa podmienky poisťiteľnosti. V prípade, ak je účastníkom Právnická osoba, poistenou osobou je právnickou osobou určený zamestnanec alebo určený člen jej štatutárneho orgánu. Poistenie je poskytované maximálne do veku 70 rokov poistenej osoby, pričom poistenie zaniká až uplynutím posledného dňa zúčtovacieho obdobia, v ktorom poistená osoba tento vek dosiahla. Účastník požiadanim o aktiváciu služby Svet Dáta akoukoľvek formou (písomnou, formou odoslania SMS) súhlasí s poskytnutím jeho osobných údajov spoločnosťou

Orange Slovensko, a.s., v nevyhnutnom rozsahu Poistovní a so spracúvaním jeho osobných údajov Poistovníou v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov vrátane údajov týkajúcich sa jeho zdravia, a to na účely poistenia, správy poistenia, poskytnutia poistného plnenia, likvidácie poistných udalostí a marketingových činností Poistovne, ako aj s poskytnutím a sprístupnením týchto údajov materským spoločnostiam Poistovne a v prípade potreby zaistiteľom v zahraničí, a to po dobu trvania poistenia a 15 rokov po jeho zániku. V prípade, že účastník určí tretiu osobu, ktorá sa stane poistenou osobou, účastník tým, že poskytne osobné údaje tretej osoby, zároveň potvrdzuje, že je oprávnený (t. j. že mu bol daný súhlas) na uvedenie osobných údajov tretej osoby a ich spracúvanie na účely poistenia podľa predchádzajúcej vety. Poistná doba účastníka trvá minimálne jedno zúčtovacie obdobie, okrem prípadu, ak si účastník aktivoval službu Svet Dáta v priebehu zúčtovacieho obdobia, v takom prípade poistná doba účastníka trvá alikvotnú časť zúčtovacieho obdobia. V prípade, že účastník si deaktivoval službu Svet Dáta v priebehu zúčtovacieho obdobia, poistenou osobou zostáva do konca zúčtovacieho obdobia; poistenie trvá počas poistnej doby, ktorá je neurčitá a ktorá korešponduje s dobou, po ktorú má účastník aktívovanú službu Svet Dáta. Aktuálny prehľad poistného krytia a poistné podmienky sú prístupné na webstránke uvedenej v tomto odseku. V prípade prevodu práv a povinností zo Zmluvy o poskytovaní verejných služieb z účastníka na inú osobu dochádza zároveň k prevodu všetkých práv a povinností spojených s využívaním Služby a poistenia. K prevodu práv a povinností týkajúcich sa poistenia však dochádza len v prípade, že účastníkovi do doby prevodu Zmluvy o poskytovaní verejných služieb nevznikol nárok na poistné plnenie, resp. sa písomne vzdal nároku na poistné plnenie v celom rozsahu, ak mu takýto nárok z poistenia vznikol. Za prevod sa pritom považuje aj prípad, keď Zmluva o poskytovaní verejných služieb zanikne a bude nahradená inými zmluvnými dokumentmi medzi Podnikom a novým účastníkom, pričom práva a záväzky pôvodného účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme nový účastník, ktorému bude tiež pridelená SIM karta. Účinnosťou prevodu bude poistená osoba vyradená zo zoznamu poistených osôb.

⁴ Účtuje sa každých aj začatých 100 MB prenesených dát. Po vyčerpaní objemu 100 MB dát sa účtuje automaticky ďalších 100 MB prenesených dát, a to aj opätovne až do konca príslušného kalendárneho dňa. V prípade, že Účastník nevyčerpá celý objem dát 100 MB pred koncom príslušného kalendárneho dňa, nevyčerpaný objem prepadá a Účastník čerpá nový objem dát 100 MB v nasledujúcom kalendárnom dni podľa pravidiel uvedených v tejto poznámke.

⁵ Účtovnou jednotkou na spoplatnenie dát aj nad rámec predplatených dát je každý začatý 1 kB.

⁶ Aktivovaním služby Svet Dáta nie je možné v členských krajinách Európskej únie a krajinách Európskeho hospodárskeho priestoru využívať dátové roamingové služby za regulované ceny. Podstatou regulovaných cien je využívanie roamingových služieb v krajinách Európskej únie a krajinách Európskeho hospodárskeho spoločenstva za rovnaké ceny ako na Slovensku.

Svet Dáta 100/Svet Dáta 500

¹ Služba Svet Dáta 100 a služba Svet Dáta 500 sú doplnkové roamingové služby k účastníckym programom a službám z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s., ktoré obsahujú objem 100 MB alebo 500 MB predplatených dát v sprístupnených sieťach krajín Zóny 1 (ďalej aj ako „Z1“) a vo vybraných krajinách sveta. Služby uvedené v tejto tabuľke sú ďalej spoločne označované ako „Služby“, jednotlivito ako „Služba“. Služby je možné aktivovať aj v priebehu zúčtovacieho obdobia, pričom mesačný poplatok sa platí vždy v celej časti (t. j. aj v prípade, keď bola Služba aktívna len počas časti zúčtovacieho obdobia). Služby je možné kombinovať s vybranými roamingovými dátovými službami, ako aj s účastníckymi programami (paušálmi) z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s., pričom platí, že v prípade aktivácie Služby k účastníckemu programu, ktorý v sebe obsahuje predplatený objem dát v roamingu, sa dáta prednostne čerpajú zo Služby (vylučne v krajinách uvedených v tejto poznámke) a v prípade aktivácie oboch Služieb sa dáta prednostne čerpajú z tej Služby, ktorú si Účastník aktivoval skôr. Účastníkovi, ktorý si aktivuje Službu a súčasne nevyužíva (resp. nemá aktívovanú) službu Roaming a službu Dátový prenos (alebo niektorú z dátových služieb z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s.), bude spoločne s aktiváciou Služby bezplatne aktívovaná aj služba Roaming a služba Prenos dát. Deaktiváciou služby Roaming dôjde k automatickej deaktivácii Služby ku koncu zúčtovacieho obdobia, v ktorom došlo k deaktivácii služby Roaming. Prenos dát v roamingu v ostatných krajinách, neuvedených v tejto tabuľke, sa spoplatňuje v zmysle príslušných ustanovení Cenníka, platnými pre Dátový roaming. Po vyčerpaní objemu predplatených dát budú ďalšie dátové prenosy v roamingu spoplatnené podľa stĺpca 4 a 6 tabuľky. Aktiváciu Služby spoločnosť Orange Slovensko, a.s., uskutoční do 24 hodín od prijatia požiadavky na aktiváciu Služby Účastníkom a deaktiváciu spoločnosť Orange Slovensko, a.s., vykoná ku koncu zúčtovacieho obdobia, v ktorom Účastník požiadal o jej deaktiváciu spôsobom určeným spoločnosťou Orange Slovensko, a.s. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená určiť, ktoré roamingové a iné služby sa so Službou z technických dôvodov vylučujú. Aktiváciou Služby sa účastníkovi automaticky aktivuje (resp. ostane aktívovaná) služba Kontrola spotreby dát v roamingu, umožňujúca sledovanie dátových roamingových prenosov zo strany účastníka.

² Účtovnou jednotkou na spoplatnenie dát aj nad rámec predplatených dát je každý začatý 1 kB.

³ Pre účtovanie ceny za dátové roamingové služby platí výška ceny domácich maloobchodných služieb v súlade s pravidlami uvedenými v poznámkach tohto cenníka k službe Roaming. V prípade čerpania dát účastník čerpá dáta v rámci objemu dát príslušného účastníckeho programu, po ich vyčerpaní dochádza k účtovaniu dát podľa pravidiel uvedených v poznámke s indexom 4. V prípade, ak účastnícky program neobsahuje predplatený objem dát, dochádza automaticky k účtovaniu dát podľa pravidiel uvedených v poznámke s indexom 4.

⁴ Účtuje sa každých aj začatých 100 MB prenesených dát. Po vyčerpaní objemu 100 MB dát sa účtuje automaticky ďalších 100 MB prenesených dát, a to aj opätovne až do konca príslušného kalendárneho dňa. V prípade, že Účastník nevyčerpá celý objem dát 100 MB pred koncom príslušného kalendárneho dňa, nevyčerpaný objem prepadá a Účastník čerpá nový objem dát 100 MB v nasledujúcom kalendárnom mesiaci podľa pravidiel uvedených v tejto poznámke. Objem dát do dosiahnutia prvých kumulovaných 50 kB dát prenesených po začatí čerpania príslušných 100 MB je spoplatnený nulovou sadzbou, t. j. 0 €/kB.

⁵ Zoznam krajín je uvedený na internetovej stránke www.orange.sk (www.orange.sk/prevas/sluzby/roaming).

Európa Dáta 100 MB, Európa Dáta 200 MB, Európa Dáta 1 000 MB

¹ Aktivácia služieb je možná zaslaním bezplatnej SMS správy v tvare ANO na krátko číslo 942 pre službu Európa Dáta 100 MB, 943 pre službu Európa Dáta 200 MB (platí pri zaslaní SMS správy zo siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s.). Služby uvedené v tejto tabuľke sú ďalej spoločne označované ako „Služby“, jednotlivito ako „Služba“. Služby je možné aktivovať aj v priebehu zúčtovacieho obdobia, pričom mesačný poplatok sa platí vždy v celej časti (t. j. aj v prípade, keď bola Služba aktívna len počas časti zúčtovacieho obdobia). Službu Európa Dáta 100 MB a Európa Dáta 200 MB nie je možné kombinovať s inými roamingovými dátovými paušálmi z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s., ak spoločnosť Orange Slovensko, a.s., neurčí inak. Účastníkovi, ktorý si aktivuje Službu a súčasne nevyužíva (resp. nemá aktívovanú) službu Roaming a službu Dátový prenos (alebo niektorú z dátových služieb z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s.), bude spoločne s aktiváciou Služby bezplatne aktívovaná aj služba Roaming a služba Prístup k internetu. Deaktiváciou služby Roaming dôjde k automatickej deaktivácii Služby ku koncu zúčtovacieho obdobia, v ktorom došlo k deaktivácii služby Roaming. Čerpanie dát v roamingu v ostatných krajinách, neuvedených v tejto tabuľke, sa spoplatňuje podľa platného

cenníka. Aktiváciou Služby sa účastníkovi automaticky aktivuje (resp. ostane aktívovaná) služba Kontrola spotreby dát v roamingu, umožňujúca sledovanie dátových roamingových prenosov zo strany účastníka.

² Účtovacou jednotkou pre spoplatnenie dát v rámci aj nad rámec predplatených dát je každý začatý 1 kB.

³ Účtuje sa každých aj začatých 100 MB prenesených dát. Po vyčerpaní objemu 100 MB dát sa účtuje automaticky ďalších 100 MB prenesených dát, a to aj opätovne až do konca príslušného kalendárneho dňa. V prípade, že Účastník nevyčerpá celý objem dát 100 MB pred koncom príslušného kalendárneho dňa, nevyčerpaný objem prepadá a Účastník čerpá nový objem dát 100 MB v nasledujúcom kalendárnom dni podľa pravidiel uvedených v tejto poznámke. Objem dát do dosiahnutia prvých 50 kB dát prenesených po začatí čerpania príslušných 100 MB je spoplatnený nulovou sadzbou, t. j. 0 €/kB.

⁴ Aktivovaním niektorej z uvedených služieb: Európa Dáta 100 MB, Európa Dáta 200 MB nie je možné v členských krajinách Európskej únie a krajinách Európskeho hospodárskeho priestoru využívať dátové roamingové služby za regulované ceny. Podstatou regulovaných cien je využívanie roamingových služieb v krajinách Európskej únie a krajinách Európskeho hospodárskeho spoločenstva za rovnaké ceny ako na Slovensku.

⁵ Služba Európa dáta 1 000 MB je doplnková roamingová služba k účastníckym programom a službám z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s., ktoré obsahuje objem 1 000 MB predplatených dát v sprístupnených sieťach krajín Zóny 1 (ďalej aj ako „Z1“) a vo Švajčiarsku. Službu je možné aktivovať aj v priebehu zúčtovacieho obdobia, pričom mesačný poplatok sa platí vždy v celej časti (t. j. aj v prípade, keď bola Služba aktívna len počas časti zúčtovacieho obdobia). Službu je možné kombinovať s inými roamingovými dátovými službami, ako aj s účastníckymi programami (paušálmi) z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s., pričom platí, že v prípade aktivácie Služby k účastníckemu programu, ktorý v sebe obsahuje predplatený objem dát v roamingu, sa dáta prednostne čerpajú zo Služby (vylučne v krajinách uvedených v tejto poznámke) a v prípade aktivácie oboch Služieb sa dáta prednostne čerpajú z tej Služby, ktorú si Účastník aktivoval skôr. Účastníkovi, ktorý si aktivuje Službu a súčasne nevyužíva (resp. nemá aktívovanú) službu Roaming a službu Dátový prenos (alebo niektorú z dátových služieb z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s.), bude spoločne s aktiváciou Služby bezplatne aktívovaná aj služba Roaming a služba Prenos dát. Deaktiváciou služby Roaming dôjde k automatickej deaktivácii Služby ku koncu zúčtovacieho obdobia, v ktorom došlo k deaktivácii služby Roaming. Prenos dát v roamingu v ostatných krajinách, neuvedených v tejto tabuľke, sa spoplatňuje v zmysle príslušných ustanovení Cenníka, platnými pre Dátový roaming. Po vyčerpaní objemu predplatených dát budú ďalšie dátové prenosy v roamingu spoplatnené spôsobom a za ceny uvedené v príslušných riadkoch tabuľky. Aktiváciu Služby spoločnosť Orange Slovensko, a.s., uskutoční do 24 hodín od prijatia požiadavky na aktiváciu Služby Účastníkom a deaktiváciu spoločnosť Orange Slovensko, a.s., vykoná ku koncu zúčtovacieho obdobia, v ktorom Účastník požiadal o jej deaktiváciu spôsobom určeným spoločnosťou Orange Slovensko, a.s. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená určiť, ktoré roamingové a iné služby sa so Službou z technických dôvodov vylučujú. Aktiváciou Služby sa automaticky účastníkovi deaktivuje služba Kontrola spotreby dát v roamingu, pričom účastník je oprávnený kedykoľvek si službu Kontrola spotreby dát v roamingu opäť bezplatne aktivovať. Ponuka a jej poskytovanie trvá až do odvolania spoločnosťou Orange, pričom zároveň k tomuto okamihu prestáva byť súčasťou tejto prílohy a stáva sa súčasťou Prílohy č. 2 k Cenníku služieb – Cenník služieb vyradených z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s. Spoločnosť Orange je oprávnená určiť, ktoré roamingové a/alebo iné služby sa so Službou z technických príčin vylučujú a môže (ale nemusí) sa dohodnúť na poskytnutí ponuky podľa tohto článku aj s účastníkom jej služieb, ktorý nespĺňa všetky podmienky podľa tohto článku. Aktivovaním služby Európa Dáta 1 000 MB nie je možné v členských krajinách Európskej únie a krajinách Európskeho hospodárskeho priestoru využívať dátové roamingové služby za regulované ceny. Podstatou regulovaných cien je využívanie roamingových služieb v krajinách Európskej únie a krajinách Európskeho hospodárskeho spoločenstva za rovnaké ceny ako na Slovensku.

Internet v zahraničí

¹ Služba Internet v zahraničí je doplnková roamingová služba k účastníckym programom a službám z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s. Spoločnosť Orange je oprávnená určiť, ktoré roamingové a/alebo iné služby sa so Službou z technických príčin vylučujú.

² Spoločnosť Orange sa môže (ale nemusí) dohodnúť na poskytnutí ponuky podľa tohto článku aj s účastníkom jej služieb, ktorý nespĺňa všetky podmienky podľa tohto článku.

³ Službu je možné aktivovať na 24 hodín od okamihu aktivácie v systéme (ďalej len Doba čerpania) alebo 7 kalendárnych dní (t. j. 7 x 24 hodín) nepretržite od okamihu aktivácie v systéme (ďalej len Doba čerpania). Uplynutím Doby čerpania sa Služba automaticky deaktivuje.

⁴ Účtuje sa každých aj začatých 100 MB prenesených dát. Po vyčerpaní objemu 100 MB dát sa účtuje automaticky ďalších 100 MB prenesených dát, a to aj opätovne až do konca príslušného kalendárneho dňa. V prípade, že účastník nevyčerpá celý objem dát 100 MB pred koncom príslušného kalendárneho dňa, nevyčerpaný objem prepadá a Účastník čerpá nový objem dát 100 MB v nasledujúcom kalendárnom dni podľa pravidiel uvedených v tejto poznámke.

⁵ Služba je možné kombinovať s inými roamingovými dátovými službami, ako aj s účastníckymi programami (paušálmi) z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s., pričom platí, že v prípade aktivácie Služby k účastníckemu programu alebo službe, ktoré v sebe obsahujú predplatený objem dát v roamingu, sa dáta spoplatňujú osobitnou cenou podľa podmienok Služby.

⁶ Účastníkovi, ktorý si aktivuje Službu a súčasne nevyužíva (resp. nemá aktívovanú) službu Roaming a službu Dátový prenos (alebo niektorú z dátových služieb z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s.), bude spoločne s aktiváciou Služby bezplatne aktívovaná aj služba Roaming a služba Prenos dát. Deaktiváciou služby Roaming dôjde k automatickej deaktivácii Služby ku koncu zúčtovacieho obdobia, v ktorom došlo k deaktivácii služby Roaming.

⁷ Prenos dát v roamingu v ostatných krajinách, neuvedených v tabuľke, sa spoplatňuje v zmysle príslušných ustanovení Cenníka, platných pre Dátový roaming.

⁸ Aktiváciou Služby sa automaticky účastníkovi deaktivuje služba Kontrola spotreby dát v roamingu.

⁹ Aktivovaním Služby nie je možné v členských krajinách Európskej únie a krajinách Európskeho hospodárskeho priestoru využívať roamingové služby za regulované ceny. Podstatou regulovaných cien je využívanie roamingových služieb v krajinách Európskej únie a krajinách Európskeho hospodárskeho spoločenstva za rovnaké ceny ako na Slovensku.

Ostatné doplnkové služby

Hlasová odkazová služba 555

- ¹ Účastnícke programy obsahujú operátorom štandardne nastavené presmerovanie mobilného telefónu na Hlasovú odkazovú službu – na číslo 0905 055 555 (s výnimkou SMS programov s hlasovými službami).
- ² Volania do siete Orange Slovensko.
- ³ Aktivácia služby Rozšírená odkazová služba je bezplatná.

Expert poradca

- ¹ Službu Expert poradca možno poskytovať tak účastníkom iných služieb spoločnosti Orange Slovensko, a.s., ako aj iným osobám, ktoré o ňu spoločnosť Orange Slovensko, a.s., požiadajú. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená odmietnuť poskytnutie plnení, o ktorých sa osoba konajúca so záujemcom o poskytnutie služby Expert poradca v mene spoločnosti Orange Slovensko, a.s., domnieva, že svojou zložitosťou, technickou, časovou, administratívnou alebo inou náročnosťou prekračujú úroveň služby Expert Pokročilé nastavenia, a rovnako je spoločnosť Orange Slovensko, a.s., oprávnená odmietnuť poskytnutie plnení, ktoré je potrebné vykonať mimo priestorov spoločnosti Orange Slovensko, a.s., alebo ktorých vykonanie mimo týchto priestorov požaduje záujemca o poskytnutie služby Expert poradca.
- ² Ktoré úkony a iné plnenia patria do ktorej úrovne služby Expert poradca (resp. či vôbec patria medzi úkony vykonávané v rámci služby Expert poradca), určuje v konkrétnych prípadoch spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
- ³ Počas jednej návštevy obchodného miesta alebo jedného stretnutia s osobou konajúcou v mene spoločnosti Orange Slovensko, a.s., môže byť služba poskytnutá aj viackrát, napr. v prípade nastavení viacerých mobilných telefónov alebo viacerých aplikácií, funkcionality alebo systémov v jednom zariadení. Právo vymedziť, čo sa v konkrétnom prípade považuje za jedno poskytnutie služby, má spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
- ⁴ Toto plnenie je doplnkovým plnením ku kúpe ochrannej fólie na mobilný telefón alebo iné zariadenie, t. j. poskytuje sa len súčasne so zakúpením ochrannej fólie na tom istom obchodnom mieste a len za podmienky, že na danom obchodnom mieste je k dispozícii funkčné príslušné zariadenie na nalepenie konkrétnej ochrannej fólie na konkrétny typ zariadenia. Predmetom plnenia je nalepenie fólie zakúpenej v tom istom čase a na tom istom obchodnom mieste na zariadenie, na ochranu ktorého je fólia určená.

Prima Kids

- ¹ Obsahom ponuky „Prima Kids“ je aktivácia profilu „Prima Kids“ a osobitného balíka „Prima Teen“ k profilu Prima Kids na Prima SIM karte Prima účastníka, ktorý využíva službu Prima na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktorej súčasťou sú Všeobecné podmienky spoločnosti Orange Slovensko, a.s., na poskytovanie predplatenej služby Prima (ďalej len „Prima účastník“), na základe výzvy účastníka služieb, ktorý má na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktorej súčasťou sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej len „Účastník služieb“), aktivovaný niektorý z hlasových účastníckych programov a súčasne poskytovanie zvýhodnení tomuto Účastníkovi služieb (ďalej len „Benefit“), ako aj poskytovanie osobitnej tarifikácie a doplnkových služieb Prima účastníkovi na Prima SIM karte, a to za podmienok uvedených nižšie v tomto článku.
- Podmienkou aktivácie profilu Prima Kids je potvrdenie súhlasu Prima účastníkom, na ktorého je Prima karta registrovaná, formou verifikačnej SMS správy. Podmienkou aktivácie profilu Prima Kids na Prima karte Prima účastníka je:
 - na strane Účastníka služieb:
 - existencia platnej Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, na základe ktorej má Účastník služieb aktivovaný vybraný hlasový účastnícky program,
 - aktivácia služby Obnova kreditu na predplatenej karte – pravidelný kredit v minimálnej výške 3 eurá,
 - na strane Prima účastníka:
 - registrácia Prima účastníka v informačnom systéme spoločnosti Orange Slovensko, a.s.,
 - aktívna Prima karta, t. j. na Prima SIM karte nebolo zo strany spoločnosti Orange obmedzené poskytovanie Služieb podľa článku 9 bod 9.9 Všeobecných podmienok spoločnosti Orange Slovensko, a.s., na poskytovanie predplatenej služby Prima.
 - Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., nepovolí aktiváciu na Prima SIM karte Prima účastníka v prípade, ak je na danej Prima SIM karte zo strany Účastníka služieb obnovovaný kredit formou služby Obnova kreditu na predplatenej karte – stály kredit, ako aj v prípade, ak Účastník služieb nesplní podmienky na aktivácie služby Obnova kreditu na predplatenej karte – pravidelný limit (a to najmä vtedy, ak je vyčerpaný finančný limit stanovený spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., pre uvedenú službu a Zmluva o poskytovaní verejných služieb, na základe ktorej Účastník služieb využíva služby poskytované spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., je platná a účinná menej ako 3 mesiace).
 - Podmienkou aktivácie balíka Prima Teen na Prima SIM karte Prima účastníka je okrem podmienok uvedených v bode 2 tohto článku existencia platnej Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, na základe ktorej má Účastník služieb aktivovaný vybraný hlasový účastnícky program a Vybrané služby tak, aby súčet mesačných poplatkov za vybraný účastnícky program a Vybrané služby aktivované na SIM karte Účastníka služieb po uplatnení všetkých zliav bol minimálne 10 eur vrátane DPH (ďalej len „Finančný limit“). Do Finančného limitu sa započítavajú mesačné poplatky Vybraného účastníckeho programu a všetkých Vybraných služieb aktivovaných na SIM karte Účastníka služieb. Za Vybraný účastnícky program sa považuje akýkoľvek hlasový účastnícky program z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s. za Vybrané služby sa považujú nasledujúce služby uvedené v Cenníku služieb: Mesačné predplatné (k Ideálnym paušálom, k Flex a Max paušálom), Prenos mesačného predplatného, Haló svet, Nekonečné medzinárodné hovory Európa, Nekonečné medzinárodné hovory Svet, Balík predplatných správ: SMS a MMS do všetkých sietí 70+, Balík 100 správ, Nekonečné správy, V Európe ako doma PLUS, Mój Svet +, Prichádzajúce hovory v EÚ, Volaj do Európy z paušálu, 100 MB v mobile, 1 000 MB v mobile, Nekonečný internet v mobile – Štart, Nekonečný internet v mobile – Klasik, Nekonečný internet v mobile – Premium, Internet v mobile Základ, Internet v mobile Mini, Balík Zákaznícka zóna, Balík Orange chat, TV v mobile s archívom, zdieľam svoje Dáta, Spojenie dát, spoločné dáta, Orange knižnica, Ahoj Dáta 50 MB, Svet Dáta, V Čechách ako doma, Prednostná starostlivosť, Exkluzívna starostlivosť alebo akékoľvek ďalšie vybrané služby podľa určenia spoločnosti Orange. V prípade, ak spoločnosť Orange Slovensko, a.s., poskytne Účastníkovi služieb na Vybraný účastnícky program alebo na Vybranú službu akúkoľvek

zľavu, do Finančného limitu sa započítava suma po odpočítaní zľavy. Ak v ktoromkoľvek momente po aktivácii balíka Prima Teen prestane Účastník služieb spĺňať podmienku Finančného limitu, balík Prima Teen na Prima SIM karte nebude poskytovaný počnúc najbližším zúčtovacím obdobím priradeným Účastníkovi služieb a na Prima SIM karte bude uplatňovaný profil Prima Kids za predpokladu, že obaja účastníci, t. j. Účastník služieb a Prima účastník, spĺňajú podmienky uvedené v tomto článku na poskytovanie zvýhodnení, ktoré sú obsahom profilu Prima Kids, v opačnom prípade bude na Prima SIM karte Prima účastníka uplatňovaný pôvodný profil Šikovná Prima, pokiaľ spoločnosť Orange neurčí inak.

- Účastník služieb je oprávnený zvoliť si 1, max. 3 Prima SIM karty, na ktorých po splnení podmienok uvedených vyššie je oprávnený aktivovať balík Prima Teen na Prima karte Prima účastníka.
- Na vznik nároku na využitie ponuky Prima Kids je potrebný súhlas Prima účastníka, na ktorého je Prima karta registrovaná v informačných systémoch spoločnosti Orange Slovensko, a.s. V prípade, ak Účastník služieb požiada ním zvoleného Prima účastníka o udelenie súhlasu so zmenou profilu na Prima karte Prima účastníka a Prima účastník najneskôr do 48 hodín od získania tejto žiadosti Účastníka služieb udelí súhlas, potom spoločnosť Orange Slovensko, a.s., Prima účastníkovi aktivuje na jeho Prima SIM karte profil Prima Kids alebo balík Prima Teen so zvýhodneniami uvedenými ďalej v tomto článku. Prima účastník udelením súhlasu podľa tohto bodu súčasne berie na vedomie a súhlasí s tým, aby Účastník služieb, ktorý ho vyzval na využitie ponuky Prima Kids podľa ustanovení tohto článku, mal po celú dobu, počas ktorej je aktivovaný profil Prima Kids a/alebo balík Prima Teen, na Prima SIM karte Prima účastníka dostupnú aktuálnu informáciu o výške zostávajúceho kreditu na Prima SIM karte Prima účastníka, a to výlučne v zákazníkovej zóne Účastníka služieb po jeho riadnom prihlásení.
- V prípade, ak Prima účastník neudelí v lehote podľa bodu 6 súhlas so žiadosťou Účastníka služieb alebo ak v uvedenej lehote odmietne udeliť takýto súhlas, nárok na poskytovanie zvýhodnení, ktoré sú obsahom profilu Prima Kids a balíka Prima Teen, nevznikne.
- V prípade, ak Prima účastník vyjadrí riadne a včas súhlas s požiadavkou Účastníka služieb na zmenu na profil Prima Kids alebo balík Prima Teen, spoločnosť Orange začne Účastníkovi služieb poskytovať Benefit a Prima účastníkovi aktivuje na Prima SIM karte príslušný profil, resp. balík, a to do 24 hodín od momentu splnenia všetkých podmienok na aktiváciu profilu Prima Kids a/alebo balíka Prima Teen. Obnova kreditu na predplatenej karte – pravidelný kredit sa uskutoční od prvého dňa zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi služieb po aktivácii profilu Prima Kids a/alebo balíka Prima Teen. Poskytovanie Benefitu a aktivácia príslušného profilu, resp. balíka je možné len súčasne, nie je možné poskytovať iba jedno zvýhodnenie. Spôsob a forma žiadosti Účastníka služieb o udelenie súhlasu so zmenou, resp. s aktiváciou profilu Prima Kids a balíka Prima Teen na Prima SIM karte Prima účastníka, ako aj samotné udelenie súhlasu Prima účastníka s takouto zmenou profilu sú stanovené spoločnosťou Orange Slovensko, a.s. V prípade, ak Prima účastník udeľuje súhlas formou SMS, má sa za to, že súhlas udeľila osoba, ktorá je registrovaným účastníkom služby Prima v zmysle registračnej listiny služby Prima.
- Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., aktivuje Prima účastníkoví profil Prima Kids a balík Prima Teen po splnení všetkých stanovených podmienok, pričom poskytovanie zvýhodnení, ktoré sú obsahom profilu Prima Kids a balíka Prima Teen, spoločnosť Orange Slovensko, a.s., uskutoční do 24 hodín od momentu splnenia všetkých požiadaviek na aktiváciu profilu Prima Kids a balíka Prima Teen na Prima SIM karte Prima účastníka. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., potvrdí Prima účastníkovi aktiváciu profilu Prima Kids SMS správou. Navýšenie kreditu na Prima SIM karte Prima účastníka spoločnosť Orange uskutoční od prvého dňa zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi služieb po aktivácii profilu Prima Kids a balíka Prima Teen.
- Strany sa dohodli, že Účastník služieb po splnení všetkých podmienok uvedených vyššie, teda ak (i) má aktivovaný na SIM karte niektorý z Vybraných účastníckych programov na základe platnej Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, (ii) má aktivovanú službu pravidelná Obnova kreditu s paušálom na predplatenej karte – pravidelný kredit a súčasne (iii) ak Prima účastník riadne a včas tomuto udelí súhlas na aktiváciu osobitného profilu Prima Kids a/alebo balíka Prima Teen na ním zvolenej Prima SIM karte Prima účastníka, má nárok na poskytnutie Benefitu, ktorý spočíva v aktivácii služby Parental Control od ESETU (ďalej len „Služba“), a to so 100 % zľavou z mesačného poplatku za Službu počas obdobia definovaného nižšie v tomto bode. Právo na zľavu z mesačného poplatku za Službu má Účastník služieb v súvislosti s príslušnou SIM kartou počas celého jedného zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi služieb, ktoré nasleduje po zúčtovacom období, v ktorom Účastník služieb splnil podmienky uvedené v tomto článku. V prípade, keď po aktivácii Služby na SIM karte nasleduje čiastočné (nie celé) zúčtovacie obdobie, bude tiež Účastníkovi služieb v tomto čiastočnom zúčtovacom období poskytnutá 100 % zľava z mesačného poplatku za Službu. Po uplynutí Obdobia poskytovania zľavy bude Služba na príslušnej SIM karte Účastníka služieb deaktivovaná, ak sa Účastník služieb a spoločnosť Orange Slovensko, a.s., nedohodnú inak. Podmienky Služby sú upravené v Cenníku služieb.
- Strany sa dohodli, že Prima účastník po splnení všetkých podmienok uvedených vyššie v tomto článku, teda ak (i) je riadne registrovaným Prima účastníkom v informačnom systéme spoločnosti Orange Slovensko, a.s., (ii) na Prima SIM karte nebolo zo strany spoločnosti Orange obmedzené poskytovanie Služieb podľa článku 9 bod 9.9 Všeobecných podmienok spoločnosti Orange Slovensko, a.s., na poskytovanie predplatenej služby Prima (iii) a Prima účastník riadne a včas udelil Účastníkovi služieb súhlas na aktiváciu osobitného profilu Prima Kids alebo balíka Prima Teen a spoločnosť Orange Slovensko, a.s., tento profil, resp. balík aj skutočne na Prima SIM karte Prima účastníka aktivovala, Prima účastník získa v súvislosti s Prima SIM kartou zvýhodnenia spočívajúce v osobitnej tarifikácii (v prípade aktivácie profilu Prima Kids/balíka Prima Teen) alebo v poskytnutí balíka predplatných hovorov, SMS/MMS a dát (v prípade aktivácie balíka Prima Teen), ako je uvedené ďalej v tomto článku, a to odo dňa aktivácie profilu Prima Kids/balíka Prima Teen zo strany spoločnosti Orange Slovensko, a.s., ktorá prebehne do 24 hodín. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., oznámi deň začiatku využívania zvýhodnení, ako aj dátum každého ďalšieho obnovenia profilu Prima Kids/balíka Prima Teen Prima účastníkovi formou SMS správy. Prima účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že služby a zvýhodnenia, ktoré sú obsahom profilu Prima Kids a balíka Prima Teen, budú poskytované počas období, ktoré zodpovedajú zúčtovacím obdobiam priradeným Účastníkovi služieb (v zmysle Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s.), pričom začiatok zúčtovacieho obdobia zodpovedá dátumu obnovy profilu, ktorý oznámi spoločnosť Orange Slovensko, a.s., Prima účastníkovi formou SMS správy a nepresiahne 31 za sebou idúcich kalendárnych dní.
- O deaktiváciu profilu Prima Kids a/alebo balíka Prima Teen, ako aj jednotlivých doplnkových služieb je oprávnený požiadať Účastník služieb, ako aj Prima účastník. V prípade, ak Účastník služieb požiada o deaktiváciu balíka Prima Teen, spoločnosť Orange Slovensko, a.s., tento balík Prima Teen na Prima SIM karte Prima účastníka deaktivuje počnúc prvým dňom najbližšieho zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi služieb. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., v takomto prípade ponechá na Prima SIM karte Prima účastníka aktivovaný profil Prima Kids, a to za predpokladu, že sú naďalej splnené podmienky na jeho poskytovanie zo strany spoločnosti Orange Slovensko, a.s. V prípade, ak Účastník služieb požiada o deaktiváciu profilu Prima Kids, spoločnosť Orange Slovensko, a.s., deaktivuje profil Prima Kids na Prima SIM karte Prima účastníka počnúc posledným dňom zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi služieb. V prípade, ak dôjde zo strany spoločnosti Orange Slovensko, a.s., k ukončeniu poskytovania služieb Účastníkovi služieb, ktorý aktivoval na ním zvolenej/zvolených Prima SIM kartách profil Prima Kids a/alebo Prima Teen (najmä z dôvodu výpovede, prenosu telefónneho čísla, ako aj z iných dôvodov uvedených vo Všeobecných podmienkach

- spoločnosti Orange Slovensko, a s., na poskytovanie elektronických komunikačných služieb), spoločnosť Orange Slovensko, a.s., deaktivuje profil Prima Kids na dotknutých Prima SIM kartách ihneď, a to momentom ukončenia poskytovania služieb Účastníkovi služieb. Prima účastník je oprávnený požiadať o deaktiváciu profilu Prima Kids kedykoľvek, pričom spoločnosť Orange Slovensko, a.s., deaktivuje profil Prima Kids vrátane balíka Prima Teen, ako aj všetkých doplnkových služieb na Prima SIM karte Prima účastníka počnúc prvým dňom najbližšieho zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi služieb. Účastník služieb je oprávnený požiadať o deaktiváciu profilu Prima Kids a/alebo balíka Prima Teen, alebo niektorú z nižšie uvedených doplnkových služieb. V prípade, ak Účastník služieb požiada o deaktiváciu balíka Prima Teen, spoločnosť Orange Slovensko, a.s., ponechá na príslušnej Prima SIM karte Prima účastníka aktívovaný profil Prima Kids, ak sa nedohodne s Účastníkom služieb alebo Prima účastníkom na úplnej deaktivácii profilu Prima Kids.
12. V prípade prevodu práv a povinností vyplývajúcich zo Zmluvy o poskytovaní verejných služieb z Účastníka služieb na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva o poskytovaní verejných služieb a bude nahradená inými zmluvnými dokumentmi medzi spoločnosťou Orange a novým Účastníkom služieb spoločnosti Orange, pričom práva a záväzky pôvodného Účastníka služieb vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme nový Účastník, ktorému bude tiež pridelená SIM karta) spoločnosť Orange Slovensko, a.s., deaktivuje profil Prima Kids (vrátane balíka Prima Teen, ak bol tento tiež aktívovaný) na Prima SIM karte Prima účastníka, ktorému tento Účastník služieb aktivoval profil Prima Kids, a to ihneď ku dňu účinnosti prevodu práv a povinností podľa tohto bodu. V prípade prevodu práv a povinností vyplývajúcich z Prima registračnej listiny z Prima účastníka na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne registračná listina a bude nahradená inými zmluvnými dokumentmi medzi spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., a novým Prima účastníkom, pričom práva a záväzky pôvodného Prima účastníka, vzťahujúce sa na Prima SIM kartu, prevezme nový Prima účastník, ktorému bude tiež pridelená Prima SIM karta) spoločnosť Orange Slovensko, a.s., deaktivuje profil Prima Kids (vrátane balíka Prima Teen, ak bol tento tiež aktívovaný) na Prima SIM karte Prima účastníka, a to ihneď ku dňu účinnosti prevodu práv a povinností podľa tohto bodu.
13. Účastník služieb je oprávnený určiť 2 mobilné a/alebo pevné telefónne čísla v sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s., na ktoré je Prima účastník oprávnený uskutočňovať neobmedzené telefónne hovory počas rozhodnej doby. Účastník služieb je oprávnený aj nezvoliť zvýhodnené telefónne číslo v rámci balíka Prima Teen. Za rozhodnú dobu sa považuje obdobie, počas ktorého Účastník služieb spĺňa všetky podmienky uvedené v rámci ponuky Prima Kids. Počet volaní, resp. dĺžka volaní zo SIM karty Prima účastníka na ním zvolené číslo/čísla nie je obmedzená, avšak v prípade, ak rozsah využívania služby Prima účastníkom alebo Účastníkom služieb je taký, že ohrozuje elektronickú komunikačnú sieť spoločnosti Orange Slovensko, a.s., alebo v jeho dôsledku môžu poklesnúť kvalitatívne alebo kvantitatívne parametre poskytovania služieb ostatným účastníkom, môže byť takýto rozsah užívania považovaný za zneužívanie služby a spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená vykonať opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania služieb Prima účastníkovi alebo Účastníkovi služieb.
14. Profil Prima Kids neobsahuje žiadny predplatený objem dát, pokiaľ Účastník služieb neaktivuje Prima účastníkovi niektorú z doplnkových služieb obsahujúcich predplatený objem dát.
15. Všetky ostatné služby neuvedené v časti Cenníka služieb Prima Kids sú spoplatňované podľa príslušných ustanovení Šikovník Prima Cenníka, pričom podmienky využívania služieb sú zhodné s podmienkami pre jednotlivé služby uvedené v Cenníku.

Hovory v roamingu

- ¹ Pri odchádzajúcich hovoroch v Prima roamingu sa účtuje prvých 30 sekúnd hovoru (t. j. 30-sekundová tarifikácia a od 31. sekundy sa uplatňuje sekundová tarifikácia). Pri prichádzajúcich hovoroch v Prima roamingu sa od prvej sekundy hovoru uplatňuje sekundová tarifikácia.

Prima Teen

- ¹ Prima účastník získava s balíkom Prima Teen objem predplatených hovorov, SMS/MMS a dát, pričom aktiváciu balíka Prima Teen na Prima SIM karte Prima účastníka je oprávnený uskutočniť po splnení podmienok uvedených v tejto časti Cenníka služieb Účastník služieb, pričom cena balíka Prima Teen bude vyfakturovaná Účastníkovi služieb. Účastník služieb je oprávnený určiť 2 mobilné a/alebo pevné telefónne čísla v sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s., na ktoré je Prima účastník oprávnený uskutočňovať neobmedzené telefónne hovory a zasielať neobmedzené SMS/ MMS správy počas rozhodnej doby, a to v sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s. Hovory uskutočnené v roamingu a SMS/MMS odoslané v roamingu sú spoplatnené podľa Šikovník Prima Cenníka. Účastník služieb je oprávnený aj nezvoliť zvýhodnené telefónne číslo v rámci balíka Prima Teen. Za rozhodnú dobu sa považuje obdobie, počas ktorého Účastník služieb spĺňa všetky podmienky uvedené v rámci ponuky Prima Kids, a súčasne obdobie, v ktorom je na Prima SIM karte Prima účastníka aktívovaný balík Prima Teen. Počet volaní, resp. dĺžka volaní zo SIM karty Prima účastníka na ním zvolené číslo, ako aj počet zaslaných SMS/MMS nie sú obmedzené, avšak v prípade, ak rozsah využívania služby Prima účastníkom alebo Účastníkom služieb je taký, že ohrozuje elektronickú komunikačnú sieť spoločnosti Orange Slovensko, a.s., alebo v jeho dôsledku môžu poklesnúť kvalitatívne alebo kvantitatívne parametre poskytovania služieb ostatným účastníkom, môže byť takýto rozsah užívania považovaný za zneužívanie služby a spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená vykonať opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania služieb Prima účastníkovi alebo Účastníkovi služieb. Prima účastník je oprávnený uskutočňovať neobmedzené telefónne hovory a zasielať neobmedzené SMS/MMS správy na 2 mobilné a/alebo pevné telefónne čísla v sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s., aj v prípade, ak výška disponibilného kreditu na Prima SIM karte sa rovná nule a súčasne nedošlo k deaktivácii balíka Prima Teen.
- ² Uvedený balík predplatených prichádzajúcich volaní v rámci Zóny 1 Hovorov v roamingu (ďalej v tejto poznámke len ako „Balík/Balíky“) obsahuje neobmedzený počet predplatených minút na prichádzajúce volania v rámci štátov Zóny 1 Hovorov v roamingu. Uvedený Balík nie je možné aktivovať a využívať samostatne, ak spoločnosť Orange neurčí inak.
- ³ Uvedený balík obsahuje príslušný počet predplatených minút (i) volaní na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike (vrátane volaní do sietí spoločnosti Orange Slovensko, a.s.), (ii) volaní na účastnícke čísla spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., sprístupnených pevných a mobilných telefónnych sietí v Európskej únii, vo Švajčiarsku a Zóne 1 (podľa tabuľky Medzinárodných hovorov) a (iii) odchádzajúcich roamingových volaní v rámci EÚ zo Zóny 1 (podľa tabuľky Cenníka Hovorov v roamingu) do Zóny 1 vrátane volaní zo Zóny 1 na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí operátorov v Slovenskej republike (vrátane sietí spoločnosti Orange Slovensko, a.s., [ďalej v tejto poznámke tiež ako „Volania“]).
- ⁴ Prima účastník je počas užívania tohto Balíka na účel predchádzania zneužívaniu služieb poskytovaných v rámci tohto Balíka alebo ich užívania v rozpore s právnym poriadkom Slovenskej republiky a ustanoveniami príslušnej Zmluvy o poskytovaní verejných služieb (na základe ktorej je Balík účastníkom užívaný; ďalej táto Zmluva o poskytovaní verejných služieb tiež ako „Zmluva“), ktoré by vzhľadom na charakter a rozsah mohli okrem iných neželaných dôsledkov mať za následok zníženie kvality poskytovaných elektronických komunikačných služieb pre ostatných účastníkov služieb poskytovaných spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., povinný dodržiavať nasledujúce povinnosti uvedené nižšie v zásadách správneho využívania služieb (ďalej tiež „Zásady“) a v prípade porušenia povinností uvedených v Zásadách vznikajú

- nižšie v Zásadách uvedené práva spoločnosti Orange Slovensko, a.s. Účastník využívajúci Balík je povinný dodržiavať nasledujúce povinnosti:
- a) Prima účastník nie je oprávnený využívať Balík v rozpore s dobrými mravmi, so všeobecne záväznými právnymi predpismi osobitne v oblasti elektronických komunikácií, ako ani v rozpore so Zmluvou.
- b) Prima účastník sa zaväzuje využívať Balík výhradne na svoju potrebu a spôsobom stanoveným v Zmluve. Prima účastník sa zaväzuje neposkytovať Balík (ani ktorékoľvek konkrétne plnenie tvoriace súčasť Balíka) iným osobám a nesprostredkovať poskytovanie Balíka, resp. niektorého plnenia tvoriaceho súčasť obsahu Balíka tretím osobám.
- c) Prima účastník nie je bez predchádzajúceho preukázateľného súhlasu spoločnosti Orange Slovensko, a.s., oprávnený Balík užívať prostredníctvom iných zariadení, ako sú koncové zariadenia určené na zabezpečenie hlasovej telefonickej komunikácie jednotlivcej fyzickej osoby.
- d) Prima účastník nie je oprávnený SIM kartu, na ktorej je aktívovaný Balík, užívať v GSM bráne alebo v inom zariadení slúžiacom na prepájanie volaní medzi rôznymi sieťami bez použitia oficiálnych bodov prepojenia stanovených dohodami medzi podnikmi poskytujúcimi dané siete (resp. dohodami s operátormi tranzitných sietí, pokiaľ neexistuje oficiálny bod prepojenia medzi sieťami, v ktorých sú pripojené volajúca a volaná stanica).
- e) Prima účastník je povinný využívať plnenia tvoriace obsah Balíka primerane. Povinnosť dodržiavať kritérium primeranosti nie je stanovením presného časového ani objemového limitu využívania daného plnenia. Kritérium primeranosti využívania Balíka prostredníctvom konkrétnej SIM karty účastníkom sa určuje v závislosti od priemernej miery využívania toho istého plnenia inými účastníkmi Balíka, ktorí majú právo užívať Balík prostredníctvom im pridelených SIM kariet. Využívanie Balíka účastníkom prostredníctvom konkrétnej SIM karty bude považované za neprimerané vtedy, ak bude podstatne prevyšovať priemernú mieru využívania Balíka inými účastníkmi Balíka prostredníctvom im pridelených SIM kariet, pričom priemerná miera využívania Balíka inými účastníkmi sa vypočítava počas prvých troch zúčtovacích období poskytovania Balíka spoločnosťou Orange Slovensko, a.s. (akémukoľvek účastníkovi), z aktuálneho zúčtovacieho obdobia (t. j. z toho, v ktorom sa primeranosť užívania Balíka skúma) a počas ďalších zúčtovacích období sa priemerná miera využívania Služby vypočítava z posledných troch zúčtovacích období predchádzajúcich skúmanému zúčtovaciemu obdobiu. V prípade, ak majú rôzni účastníci pridelené zúčtovacie obdobia s rôznymi dňami začiatku a konca zúčtovacieho obdobia, porovnávajú sa tie zúčtovacie obdobia, ktorých posledný deň spadá do toho istého kalendárneho mesiaca. Priemernú mieru využívania konkrétneho plnenia tvoriaceho súčasť Balíka (napr. odchádzajúce volania) prevyšuje podstatným spôsobom taká miera využívania tohto plnenia účastníkom Balíka, ktorá je minimálne 1,5-násobkom priemernej miery využívania tohto plnenia ostatnými účastníkmi Balíka.
- ⁵ Uvedený balík obsahuje príslušný počet predplatených SMS/MMS (i) odoslaných na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike (vrátane volaní do sietí spoločnosti Orange Slovensko, a.s.), (ii) odoslaných na účastnícke čísla spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., sprístupnených pevných a mobilných telefónnych sietí v Európskej únii, vo Švajčiarsku a Zóne 1 (podľa tabuľky Medzinárodných hovorov) a (iii) odoslaných SMS/MMS v rámci EÚ zo Zóny 1 (podľa tabuľky Cenníka Hovorov v roamingu) do Zóny 1 vrátane SMS/MMS odoslaných zo Zóny 1 na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí operátorov v Slovenskej republike (vrátane sietí spoločnosti Orange Slovensko, a.s., (iv) a do sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietí v USA (ďalej v tejto poznámke tiež ako „Volania“).
- ⁶ Uvedený balík predplatených dát v rámci SR a EÚ (ďalej v tejto poznámke aj ako „Balík“) je súčasťou balíka Prima Teen. Predplatený objem dát Balíka je možné využiť na dátové prenosy v rámci sprístupnených mobilných a pevných sietí v SR a v rámci sprístupnených pevných a mobilných sietí štátov Zóny 1 dátového roamingu. Uvedený Balík nie je možné aktivovať a využívať samostatne, ak spoločnosť Orange neurčí inak. Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát v rámci Balíka je v 3G sieti 42 Mbit/s/5,76 Mbit/s a v 4G sieti (LTE) 225 Mbit/s/50 Mbit/s, prípadne nižšia v závislosti od technických a technologických podmienok siete konkrétneho roamingového partnera, v prípade dátových prenosov v rámci Zóny 1 dátového roamingu. Prostredníctvom Balíka je možný prístup do siete internet. V prípade, ak Prima účastník v rámci zúčtovacieho obdobia vyčerpa predplatený mesačný objem dát pre príslušný Balík, spoločnosť Orange je bezprostredne po vyčerpaní tohto objemu oprávnená Prima účastníkovi ukončiť možnosť prenosu dát v rámci danej SIM karty, ak sa zmluvné strany nedohodnú na poskytovaní iných dátových služieb. V prípade, že rozsah využívania služby účastníkom je taký, že ohrozuje elektronickú komunikačnú sieť spoločnosti Orange alebo v jeho dôsledku môžu poklesnúť kvalitatívne alebo kvantitatívne parametre poskytovania služieb ostatným účastníkom, je takýto rozsah užívania považovaný za zneužívanie služby a spoločnosť Orange je oprávnená vykonať opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania služby účastníkovi. V prípade, ak Prima účastník má v rámci účastníckeho programu aktívovanú bonusovú službu, obsahom ktorej je určitý predplatený objem dát, potom v prípade, ak vyčerpa predplatený objem dát z Balíka, je oprávnený čerpať predplatený objem dát z bonusovej služby.
- ⁷ Po vyčerpaní predplateného objemu hovorov, SMS/MMS a dát platí osobitná tarifikácia pre profil Prima Kids.

Doplnkové služby k profilu Prima Kids a balíku Prima Teen

- ¹ Účastník služieb, ktorý v súlade s podmienkami stanovenými pre ponuku Prima Kids aktivuje Prima účastníkovi na Prima SIM karte a s jeho predchádzajúcim súhlasom profil Prima Kids alebo balík Prima Teen, je oprávnený aktivovať na Prima SIM karte nasledujúce služby. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., uskutoční aktiváciu zvolenej doplnkovej služby, počnúc prvým dňom nasledujúceho zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi služieb. Doplnková služba pozostáva z konkrétneho objemu predplatených dát podľa vyššie uvedenej tabuľky. Predmetom doplnkovej služby je poskytnutie v tabuľke definovaných osobitných balíkov predplatených dát v rámci SR a EÚ (ďalej v tejto poznámke aj ako „Balík/Balíky“). Predplatený objem dát uvedených Balíkov je možné využiť na dátové prenosy v rámci sprístupnených mobilných a pevných sietí v SR a v rámci sprístupnených pevných a mobilných sietí (v roamingu) štátov Zóny 1 dátového roamingu. Uvedené Balíky nie je možné si aktivovať a využívať samostatne, ak spoločnosť Orange Slovensko neurčí inak. Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát v rámci Balíkov je v 3G sieti 42 Mbit/s/5,76 Mbit/s a v 4G sieti (LTE) 225 Mbit/s/50 Mbit/s, prípadne nižšia v závislosti od technických a technologických podmienok siete konkrétneho roamingového partnera v prípade dátových prenosov v rámci Zóny 1 dátového roamingu. Pri Proklamovanej rýchlosti služieb Prima 100 MB, Prima 500 MB, Prima 1 GB (ďalej len „služba“) v sieti 4G/LTE (225 Mbit/s/50 Mbit/s) je možné stiahnuť HD video s veľkosťou 10 GB za 5 minút 56 sekúnd, video v SD kvalite s veľkosťou 700 MB za 25 sekúnd, PDF súbor s veľkosťou 20 MB za menej ako sekundu, fotku s veľkosťou 10 MB za menej ako sekundu. Pri Odhadovanej maximálnej rýchlosti (70 % z Proklamovanej rýchlosti) služby v sieti 4G/LTE je možné stiahnuť HD video s veľkosťou 10 GB za 8 minút 28 sekúnd, video v SD kvalite s veľkosťou 700 MB za 36 sekúnd, PDF súbor s veľkosťou 20 MB za sekundu, fotku s veľkosťou 10 MB za menej ako sekundu.
- ² Doplnkovú službu Jednorazové zvýšenie objemu dát 100 MB/500 MB/1 GB (ďalej v tejto poznámke tiež „Služba“) je možné aktivovať len v prípade, ak Účastník služieb na Prima SIM karte Prima účastníka aktivoval niektorú z doplnkových služieb Prima 100 MB, Prima 500 MB a Prima 1 GB, pričom Účastník služieb je oprávnený jednorazovo (a to aj opakovane) navýšiť objem dát o taký objem, aký objem dát je aktívovaný na Prima SIM karte Účastníka Prima ako pravidelná doplnková služba, t. j. jednorazové navýšenie objemu dát Prima 100 MB je možné v prípade, ak je na Prima SIM karte aktívovaná doplnková služba Prima 100 MB; spoločnosť Orange

Slovensko, a.s., je však oprávnená (nie však povinná) umožniť mu aktiváciu Služby aj v prípade, ak táto podmienka nie je splnená. Účastník služieb je oprávnený aktivovať počas toho istého účtovacieho obdobia na tej istej Prima SIM karte Prima účastníka Službu aj opakovane, pričom spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená obmedziť maximálny počet aktivácií Služby počas toho istého účtovacieho obdobia na tej istej SIM karte. Služba zvýši predplatný objem dát na jedno účtovacie obdobie (resp. jeho časť, keďže službu možno aktivovať počas účtovacieho obdobia) pre príslušný účastnícky program do konca toho istého účtovacieho obdobia, v ktorom bola Služba aktivovaná, o 100 MB. Po vyčerpaní objemu dát balíka bude ďalší prenos dát na danej SIM karte ukončený (ak nedôjde k opätovnej aktivácii balíka alebo aktivácii inej doplnkovej služby alebo dátového balíka). Nevyčerpané objemy zvýšenia objemu dát aktivované na základe Služby sa neprevádzajú do ďalších účtovacích období. Prostredníctvom Služby je možný prístup na internet.

Nekonečné správy

¹ Balík Nekonečné správy (ďalej v nasledujúcich poznámkach tiež ako „Balík“) obsahuje neobmedzené množstvo SMS/MMS správ na účastnícke čísla do všetkých sprístupnených verejných pevných aj mobilných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike (pokiaľ sa zo SMS alebo MMS typu uvedeného pred zátvorkou na základe pravidiel stanovených pre niektorý typ SMS, resp. MMS v roamingu odpočítavajú aj predmetné SMS/MMS v roamingu [napr. SMS v roamingu v štátoch Zóny 1 sa za určitých podmienok odpočítavajú z predplatných SMS na čísla slovenských operátorov], platia tieto pravidlá aj pre odpočítavanie SMS, resp. MMS z počtu SMS/MMS v tejto doplnkovej službe) a MMS na e-mail. Za SMS a MMS do zahraničných sietí a za SMS a MMS v roamingu je účastník povinný platiť cenu podľa príslušných ustanovení tohto Šikovní Prima Cenníka.

² Balík Nekonečné správy obsahuje neobmedzené množstvo predplatných SMS a MMS na účastnícke čísla v sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sieťach slovenských operátorov v Slovenskej republike (ďalej v tejto poznámke tiež ako Správy) s obmedzením podľa nasledujúcich viet. Bez akéhokoľvek ďalšieho poplatku (t. j. okrem mesačného poplatku) je Prima účastník z Prima SIM karty s aktivovaným Balíkom oprávnený odoslať Správy na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného účtovacieho obdobia, pričom na každé z týchto účastníckych čísel môže účastník odoslať počas konkrétného účtovacieho obdobia neobmedzený počet správ bez ďalšieho poplatku, a to aj v prípade, ak počas toho istého účtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré odoslal Správy počas tohto účtovacieho obdobia. Pokiaľ Prima účastník počas niektorého účtovacieho obdobia prekročí počet 250 účastníckych čísel, na ktoré odoslal Správy, za Správy na ďalšie účastnícke čísla je povinný platiť cenu stanovenú v Šikovní Prima Cenníku na odosielanie správ (po minúti predplatných správ), a teda na určenie jej výšky platia pravidlá platné pre profil Prima Kids. Cenu podľa predchádzajúcej vety platí Prima účastník za Správy odoslané na účastnícke číslo, ktoré je v poradí dvestopäťdesiatym prvým alebo ďalším účastníckym číslom v sprístupnených telefónnych sieťach slovenských operátorov v Slovenskej republike, na ktoré v danom účtovacom období Prima účastník z konkrétnej SIM karty s aktivovaným Balíkom odoslal Správy.

³ Prima účastník je počas užívania Balíka na účely predchádzania zneužívaniu služieb poskytovaných v rámci tohto Balíka alebo ich užívaniu v rozpore s právnym poriadkom Slovenskej republiky a ustanoveniami príslušnej Zmluvy o poskytovaní verejných služieb (na základe ktorej je Balík Prima účastníkom užívaný; ďalej táto Zmluva o poskytovaní verejných služieb tiež ako Zmluva), ktoré by vzhľadom na charakter a rozsah mohlo okrem iných neželaných dôsledkov mať za následok zníženie kvality poskytovaných elektronických komunikačných služieb pre ostatných účastníkov služieb poskytovaných spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., povinný dodržiavať povinnosti uvedené v Zasadách správneho využívania služieb uvedených v Spoločných ustanoveniach Cenníka.

Informačné služby cez SMS

Lokalizačné služby

¹ Požiadavky spoplatnené odosielateľovi.

Zábavné služby

Java klub

¹ Služba Java klub umožňuje účastníkovi po aktivácii členstva sťahovať java hry z ponuky Java klubu za výhodnejšie ceny oproti štandardným cenám týchto hier v zmysle tohto Cenníka. Aktuálna ponuka java hier dostupných v rámci Java klubu je uvedená v menu Internetu v mobile, ako aj na portáli downloads.orange.sk. Na sťahovanie java hier, ktoré nie sú označené symbolom Java klubu, sa podmienky uvedené v tomto Cenníku nevzťahujú.

² Aktivácia členstva v Java klube je možná (i) zaslaním SMS v tvare JAVAKLUB na číslo 7850 alebo (ii) priamo stiahnutím ktorejkoľvek java hry z aktuálnej ponuky Java klubu za štandardnú cenu v zmysle platného Cenníka. V prípade aktivácie spôsobom podľa písmena (ii) je členstvo v Java klube do konca príslušného kalendárneho mesiaca, v ktorom došlo k jeho aktivácii, bezplatné. Od nasledujúceho kalendárneho mesiaca bude členstvo v Java klube riadne spoplatnené v zmysle tohto Cenníka. Deaktivácia členstva v Java klube je možná zaslaním bezplatnej prázdnej SMS na číslo 7911. Ceny za zaslanie SMS v zmysle tejto poznámky č. 2 neplatia pre SMS odoslané v roamingu.

³ Mesačný poplatok za službu Java klub sa uhrádza formou spoplatňovanej prijatej SMS zaslanej spoločnosťou Orange z čísla 7850 v prvý deň kalendárneho mesiaca. Mesačný poplatok sa vzťahuje vždy na celý kalendárny mesiac. V rámci každého kalendárneho mesiaca získava účastník možnosť stiahnuť si 1 (jednu) java hru z ponuky Java klubu bezplatne. Všetky ostatné stiahnutia java hry sú spoplatňované v zmysle tohto Cenníka.

Tipovanie

¹ Tipovanie prostredníctvom SMS (podanie stávky) je služba vyvinutá na základe spolupráce spoločnosti TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a.s. (ďalej len TIPOS), a spoločnosti Orange, ktorá umožňuje podávanie a uhrádzanie stávok v hazardných hrách spoločnosti TIPOS prostredníctvom elektronickej komunikačnej siete a služieb spoločnosti Orange. Za prevádzkovanie jednotlivých hazardných hier zodpovedá výlučne spoločnosť TIPOS. Viac informácií o možnostiach a spôsobe tipovania prostredníctvom SMS nájdete na www.tipos.sk alebo na Infolinke TIPOS 18 177, 18 277. Cena za podanie stávky nepodlieha DPH.

² Uvedené ceny neplatia pre SMS správy odoslané v roamingu. Cena je vrátane DPH.

Finančné služby a zbierky

Orange kontrola spotreby

¹ Údaje poskytnuté službou Orange kontrola spotreby môžu byť neaktuálne maximálne 24 hodín od dátumu aktualizácie. Počas prípravy faktúry je informácia 48 hodín nedostupná.

Iné

¹ V rámci služby Súhrnná faktúra si účastník môže vybrať rôznu mieru detailu informácií na Súhrnnej faktúre, a to Súhrnnú faktúru s rozpisom (vysoká miera detailu zodpovedajúca základnej úrovni rozpisaných faktúr) alebo Súhrnnú faktúru bez rozpisu (nižšia miera detailu). V prípade, ak Účastník požiada o Súhrnnú faktúru bez rozpisu a spoločnosť Orange so žiadosťou súhlasí, má sa za to, že Účastník a podnik sa dohodli na tom, že Súhrnná faktúra nebude obsahovať rozpis (základnú úroveň rozpisaných faktúr) pre každé číslo zvlášť.

² Účastník si aktivuje pravidelné prispievanie na zbierku Dobrý anjel 100 na pomoc onkologickým pacientom formou zaslania SMS alebo zavolaním na krátke číslo 840. Účastník môže toto prispievanie kedykoľvek ukončiť zaslaním SMS alebo zavolaním na krátke číslo 840. Na mesačný príspevok 3,32 € sa nevzťahuje účtovanie DPH.

Poistenie

Union poistenie

¹ Služba nie je službou spoločnosti Orange Slovensko, a.s. Cena poistenia závisí od druhu, počtu dní a účtuje sa bez DPH v zmysle doručenej SMS správy. Viac informácií a všeobecné podmienky poistenia UNION získate na čísle 0850 111 211.

Poistenie faktúr

¹ Poistenie faktúr je produktom spoločnosti MetLife Europe Limited, pobočka poisťovne z iného členského štátu IČO: 47 257 105 a MetLife Europe Insurance Limited, pobočka poisťovne z iného členského štátu, IČO: 47 257 091. Viac informácií o poistení vrátane poisťných podmienok a rámcovej poisťnej zmluvy nájdete na www.orange.sk. Neplatí pre službu FunFón.

² Poistné je 1 € mesačne a je splatné v lehote splatnosti faktúry za služby spoločnosti Orange.

Poistenie majetku a zodpovednosti

¹ Poistenie majetku a zodpovednosti je produktom spoločnosti Generali Poisťovňa, a. s., so sídlom Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava, IČO: 35 709 332. Viac informácií o poistení vrátane poisťných podmienok a poisťnej zmluvy nájdete na www.orange.sk/poistenie-majetku-a-zodpovednosti. Podmienkou poistiteľnosti je skutočnosť, že:

- účastník je fyzická osoba, pričom účastník môže mať službu pre jedno zákaznícke číslo pridelené mu v informačných systémoch spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (tzv. CN, ktoré je reprezentované variabilným symbolom, pod ktorým účastník uhrádza faktúry vystavené spoločnosťou Orange Slovensko, a.s.), aktivovanú v jednom čase len jedenkrát a pre jedno miesto poistenia, ktoré zadá pri aktivácii služby (ak má byť toto miesto odlišné od miesta zodpovedajúceho fakturačnej adrese účastníka) a
- účastník má so spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., uzavretú aspoň jednu zmluvu o poskytovaní verejných služieb, ktorej súčasťou je (i) Cenník služieb (s výnimkou služby FunFón), (ii) Orange Doma cenník, (iii) Cenník služby Internet na doma DSL alebo (iv) Cenník verejných elektronických komunikačných služieb cez pevné pripojenie.

Zmena adresy miesta poistenia je možná jedenkrát v priebehu jedného účtovacieho obdobia. Poistné krytie sa na účastníka vzťahuje od aktivácie služby a v prípade nového zákazníka bez akýchkoľvek iných už zriadených služieb zriadením pripojenia v rámci služby Orange Doma alebo Internet na doma DSL. Službu je možné deaktivovať vždy k poslednému dňu prebiehajúceho účtovacieho obdobia, pričom poistenie trvá do posledného dňa kalendárneho mesiaca, v ktorom bola služba deaktivovaná. Mesačný poplatok zodpovedajúci poistnému je splatný v lehote splatnosti faktúry za služby spoločnosti Orange Slovensko, a.s., pričom je účtovaný dopredu (t. j. po aktivácii služby môže byť účtovaný na jednej faktúre dvakrát – za prebiehajúce aj nasledujúce účtovacie obdobie) a vždy v celej výške bez ohľadu na to, či bola služba aktivovaná počas celého účtovacieho obdobia alebo iba počas jeho časti.

Administratívne poplatky

Podrobný rozpis hovorov

¹ V prípade, že účastník v účtovacom období nevykoná žiadny úkon, ktorý je predmetom služby Podrobný rozpis hovorov, bude účastníkovi vyúčtovaný mesačný poplatok za službu bez zaslania podrobného rozpisu hovorov v tlačovej forme. Podrobný rozpis hovorov neobsahuje údaje o účastníckych číslach FunFón.

Záloha telefónnych čísiel

¹ Na zvýhodnený poplatok má nárok účastník, ktorý využije službu Poistenie mobilného telekomunikačného zariadenia pre prípad škody, ktorej poskytovateľom je Poisťovňa Cardif Slovakia, a.s., a ktorej sprostredkovateľom je spoločnosť Orange Slovensko, a.s., konajúca ako podriadený finančný agent samostatného finančného agenta K Finance Life, s.r.o.

Zmeny týkajúce sa telefónneho čísla

¹ V prípade výberu čísla účastníkom (zlaté, strieborné, bronzové číslo alebo číslo na želanie) sa platí len poplatok za výber čísla, nie za zmenu čísla.

Zmeny týkajúce sa zmluvy

¹ Účtuje sa novému účastníkovi, na ktorého sa telefonné číslo prevádza. Neplatí pre službu FunFón.

Iné poplatky

- ¹ Jednorazový podrobný rozpis hovorov sa poskytuje maximálne 24 mesiacov do minulosti odo dňa doručenia žiadosti účastníka o poskytnutie tejto služby. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., nie je povinná poskytnúť účastníkovi jednorazový podrobný rozpis hovorov za obdobie staršie ako 24 mesiacov odo dňa doručenia žiadosti účastníka o poskytnutie tejto služby.
- ² Za uskutočnenie viacerých platieb na základe faktúr alebo viacerých platieb zábezpek zaradených v internom systéme spoločnosti Orange Slovensko, a.s., pod rovnakým číslom účastníka (variabilný symbol) počas jednej návštevy predajného miesta sa poplatok účtuje iba raz.
- ³ Poplatok sa nevztahuje na zaplatenie zábezpeky na cenu poskytnutých Služieb, na zaplatenie ktorej bol účastník vyzvaný podľa čl. 5.1 písm. a) Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb, prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., za predpokladu, že zákazník zaplatí zábezpeku do 45 dní od obdržania výzvy.

SIM karta

¹ Účastník je povinný prevziať novovydanú SIM kartu/3G SIM kartu/Duo SIM kartu/Mini SIM kartu v lehote 10 dní od jej vydania na obchodnom mieste určenom spoločnosťou Orange Slovensko, a.s. Pokiaľ sa spoločnosť Orange Slovensko, a.s., a účastník dohodnú na zabezpečení doručenia SIM karty/3G SIM karty/Duo SIM karty/Mini SIM karty účastníkovi spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., je účastník povinný okrem poplatku za vydanie SIM karty/3G SIM karty/Duo SIM karty/Mini SIM karty uhradiť tiež náklady na doručenie.

Zmena účastníckeho programu

- ¹ Ak účastník uzatvoril Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb, je takáto zmena účastníckeho programu limitovaná najnižším dohodnutým účastníckym programom.
- ² Platí pre účastníka, ktorý požiadal spoločnosť Orange Slovensko, a.s. (a táto súčasne uvedenej žiadosti vyhověla), o využívanie hlasového alebo SMS účastníckeho programu s mesačným poplatkom a (i) s kúpou koncového elektronického komunikačného zariadenia za cenu so zľavou (ďalej ako zariadenie) alebo (i) so záväzkom zotrvať vo využívaní účastníckeho programu bez kúpy zariadenia počas dohodnutej doby, ak doteraz využíval službu Prima. Uvedené sa netýka účastníkov služby Orange Doma.
- ³ Platí pre účastníka, ktorý nepožiadal spoločnosť Orange Slovensko, a.s., o využívanie hlasového alebo SMS účastníckeho programu s mesačným poplatkom a (i) s kúpou koncového elektronického komunikačného zariadenia za cenu so zľavou (ďalej ako zariadenie) alebo (i) so záväzkom zotrvať vo využívaní účastníckeho programu bez kúpy zariadenia počas dohodnutej doby, ak doteraz využíval službu Prima. Uvedené sa netýka účastníkov služby Orange Doma.
- ⁴ V poplatku je zahrnutý Štandardný kredit vo výške 5 € a Bonusový kredit vo výške 5 €.

Identifikácia siete volaného účastníka

¹ Neplatí pre zákazníkov služby FunFón.

Prednostná starostlivosť a Exkluzívna starostlivosť

- ¹ V prípade čakajúcich účastníkov na spojenie s operátorom sa účastník dostáva do poradia ako prvý. V prípade čakajúcich účastníkov na spojenie s operátorom, ktorí využívajú predmetnú službu, bude účastník zaradený až za týchto účastníkov.
- ² Neprevolané predplatené minúty sa neprenášajú do ďalšieho zúčtovacieho obdobia.
- ³ Pri využití služieb Záloha telefonných dát – Základná a Záloha telefonných čísel účastník nie je povinný platiť poplatok podľa Cenníka.
- ⁴ Účastník obdrží pri aktivácii služby SIM kartu. V prípade, že účastník v súvislosti s príslušnou SIM kartou užíva službu Duo SIM karta, súčasťou služby Exkluzívna starostlivosť nie je Záložná SIM karta. Táto SIM karta bude v čase aktivácie služby neaktívna. Účastník si môže SIM kartu aktivovať cez Zákaznícku linku 905 napr. pri strate/krádeži telefónu (účastník zablokuje pôvodnú SIM kartu a agent mu aktivuje Záložnú SIM kartu). Pri aktivácii služby cez iný kanál ako cez predajné miesto bude účastníkovi zasielaná Záložná SIM karta poštou a bude neaktívna.
- ⁵ Volanie na Expert linku 14 905 nebude spoplatnené v zmysle Cenníka.
- ⁶ Účastník je oprávnený požičivať si bezplatne na dobu záručnej opravy mobilného telefónu 1 ks náhradného mobilného telefónu. Pri zapožičaní mobilného telefónu je účastník povinný na predajnom mieste uzavrieť písomnú dohodu o zapožičaní mobilného telefónu.
- ⁷ Účastník aktiváciou služby Exkluzívna starostlivosť výslovne súhlasí s tým, že uvedenú službu je povinný využívať minimálne počas dvoch za sebou idúcich celých zúčtovacích období nasledujúcich po aktivácii služby Exkluzívna starostlivosť a súčasne je povinný za túto službu uhradiť minimálne 2 mesačné poplatky. Po deaktivácii služby Exkluzívna starostlivosť nie je možné Záložnú SIM kartu, ktorá je súčasťou služby, aktivovať.

Balik starostlivosti

¹ Účastník služieb spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej len „spoločnosť Orange“), ktorý spĺňa všetky podmienky stanovené v tomto článku, má nárok na využitie služby „Balik starostlivosti“ (ďalej len „služba Balik starostlivosti“ alebo „balík“). Služba Balik starostlivosti spočíva vo využívaní jednotlivých služieb spoločnosti Orange uvedených v tomto Cenníku Účastníkom v rámci balíka, a to prostredníctvom SIM karty s prideleným telefonným číslom a aktivovaným akýmkoľvek hlasovým účastníckym programom z aktuálnej ponuky spoločnosti Orange uvedenej v platnom Cenníku služieb vrátane časti Cenníka služieb – Cenník pre Orange biznis služby – alebo iný hlasový účastnícky program podľa určenia spoločnosti Orange (ďalej len „Vybraný účastnícky program“) na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb uzavretej medzi spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., ktorej súčasťou sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej len „Zmluva“), pričom Účastník je fyzická osoba – nepodnikateľ, fyzická osoba – podnikateľ alebo právnická osoba. Všetky ostatné účastnícke programy a služby, najmä účastnícke programy FunFón, účastnícke programy služby Hlasová Virtuálna privátna sieť, ako aj predplatená služba Prima, predplatená služba FunFón nie sú považované za Vybrané účastnícke programy. Podmienky jednotlivých Vybraných služieb v rámci služby

Balik starostlivosti, ktoré sú zahrnuté v balíku, sú uvedené v tomto Cenníku. Účastník je oprávnený požiadať spoločnosť Orange o deaktiváciu služby Balik starostlivosti na SIM karte s prideleným telefonným číslom, a to jedným zo spôsobov uvedených vo Všeobecných podmienkach, pričom spoločnosť Orange vykoná deaktiváciu ku koncu zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi. V prípade, ak Účastník, ktorý má aktivovanú službu Balik starostlivosti, využije niektorú z jednotlivých služieb v rámci balíka, táto jednotlivá služba bude Účastníkovi vyúčtovaná vo faktúre za príslušné zúčtovacie obdobie, avšak na faktúre bude spoločnosťou Orange uplatnená 100 % zľava na túto jednotlivu využitú službu v rámci balíka.

Balik starostlivosti plus

- ¹ Účastník služieb spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej len „spoločnosť Orange“), ktorý spĺňa všetky podmienky stanovené v tomto článku, má nárok na využitie služby „Balik starostlivosti plus“ (ďalej len „služba Balik starostlivosti plus“ alebo „balík“). Služba Balik starostlivosti plus spočíva vo využívaní jednotlivých služieb spoločnosti Orange uvedených v tomto Cenníku Účastníkom v rámci balíka, a to prostredníctvom SIM karty s prideleným telefonným číslom a aktivovaným akýmkoľvek hlasovým účastníckym programom z aktuálnej ponuky spoločnosti Orange uvedenej v platnom Cenníku služieb vrátane časti Cenníka služieb – Cenník pre Orange biznis služby – alebo iný hlasový účastnícky program podľa určenia spoločnosti Orange (ďalej len „Vybraný účastnícky program“) na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb uzavretej medzi spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., ktorej súčasťou sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej len „Zmluva“), pričom Účastník je fyzická osoba – nepodnikateľ, fyzická osoba – podnikateľ alebo právnická osoba. Všetky ostatné účastnícke programy a služby, najmä účastnícke programy FunFón, účastnícke programy služby Hlasová Virtuálna privátna sieť, ako aj predplatená služba Prima, predplatená služba FunFón nie sú považované za Vybrané účastnícke programy. Podmienky jednotlivých Vybraných služieb v rámci služby Balik starostlivosti plus, ktoré sú zahrnuté v balíku, sú uvedené v tomto Cenníku. Účastník je oprávnený požiadať spoločnosť Orange o deaktiváciu služby Balik starostlivosti plus na SIM karte s prideleným telefonným číslom, a to jedným zo spôsobov uvedených vo Všeobecných podmienkach, pričom spoločnosť Orange vykoná deaktiváciu ku koncu zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi. V prípade, ak Účastník, ktorý má aktivovanú službu Balik starostlivosti plus, využije niektorú z jednotlivých služieb v rámci Balíka starostlivosti a/alebo službu Volania na Expert linku, tieto jednotlivé služby budú Účastníkovi vyúčtované vo faktúre za príslušné zúčtovacie obdobie, avšak na faktúre bude spoločnosťou Orange uplatnená 100 % zľava na každú jednotlivu využitú službu v rámci balíka. **Služby Balik starostlivosti plus a Balik starostlivosti nie je možné navzájom kombinovať.**
- ² Volanie na Expert Linku 14 905 v rámci SR nebude v čase od 8.00 do 21.00 počas pracovných dní a soboty spoplatnené v zmysle Cenníka. Mimo času uvedeného v predchádzajúcej vete bude volanie na Expert Linku 14 905 spoplatnené v zmysle Cenníka.
- ³ V prípade, ak účastník spĺňa podmienky poisťiteľnosti podľa poistnej zmluvy uzavretej medzi Podnikom a poisťovňou MetLife Europe Insurance d.a.c., pobočka poisťovne z iného členského štátu, IČO 47257091 (ďalej len „Poisťovňa“), ktoré sú prístupné na internetovej adrese www.orange.sk/cestovnepoistenie, má účastník právo na využitie zvýhodnenia spočívajúceho v poskytnutí cestovného poistenia (ďalej len „poistenie“). Poistným obdobím je zúčtovacie obdobie; poistenie trvá počas poistnej doby, ktorá je neurčitá a ktorá korešponduje s dobou, po ktorú má účastník aktivovanú službu Balik starostlivosti plus. Aktuálny prehľad poisteného krytia a poistné podmienky sú prístupné na webovej stránke uvedenej v tomto odseku.

Kontaktné linky pre zákazníkov, bezplatné služby a volania

Zákaznícka linka 905

¹ Hovory na všetky skrátené čísla v rámci Zákazníckej linky 905 začínajúce sa na 905X (X = 1 – 9) sú účtované ako hovory na Zákaznícku linku 905. Prepojenie na operátora Úseku služieb zákazníkom/Hovory na čísla začínajúce sa na 0908 00 sú spoplatnené uvedenou sadzbou vždy nad rámec predplatených minút.

Linka Orange Doma

¹ Hovory na všetky skrátené čísla v rámci Linky Orange Doma začínajúce sa na 939X (X = 1 – 9) sú účtované ako hovory na Linku Orange Doma 939. Prepojenie na operátora Úseku služieb zákazníkom/Hovory na čísla začínajúce sa na 0908 00 sú spoplatnené uvedenou sadzbou vždy nad rámec predplatených minút.

Expert linka 14 905

¹ Prepojenie na operátora je spoplatnené uvedenou sadzbou vždy nad rámec predplatených minút. Pri službe sa aplikuje sekundová tarifkácia. Na linke budú účastníkovi poskytované informácie o nastaveniach mobilných telefónov a ostatných vybraných telekomunikačných zariadení. Maximálna cena hovoru (ktorým sa myslí prepojenie na operátora) je pri volaní zo siete Orange Slovensko, a.s., 10 € vrátane DPH. V prípade, ak bude hovor v sieti Orange Slovensko, a.s., trvať dlhšie ako 16,6666 minút, cena hovoru nepresiahne sumu 10 € s DPH. Maximálna cena hovoru neplatí pri volaniach na Expert linku 14 905 z iných sietí.

Nákup na diaľku

¹ Služba Nákup na diaľku (Nákup cez telefón) je prístupná len pre účastníkov s maximálnym počtom 5 aktívnych SIM kariet.

Ostatné informačné linky

- ¹ Maximálny počet poskytnutých informácií počas jedného hovoru je 5.
- ² Prepojený hovor je účtovaný štandardne, pričom sadzba je závislá od účastníckeho programu a časového pásma.
- ³ Maximálny počet poskytnutých informácií počas jedného hovoru z databázy T-Com sú 3.
- ⁴ Volania do siete Slovak Telekom. Pod pojmom Slovak Telekom sa rozumie sieť spoločností T-Mobile, a.s., a Slovak Telekom, a.s.
- ⁵ Platí v pracovné dni od 8.30 hod. do 16.30 hod.

Audiotex

¹ Prístup na uvedené audiotexové čísla je podmienený uzavretím zmluvy medzi spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., a audiotexovým operátorom. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., neumožňuje prístup na niektoré telefonné čísla: Audiotex, Inmarsat, Country Direct.

² Uskutočňovanie hovorov v rámci služby Audiotex môžu využívať účastníci, ktorí sú účastníkmi niektorej z verejných elektronických komunikačných služieb poskytovaných spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., aspoň 3 mesiace. Do uplynutia doby 3 mesiacov od uzavretia prvej Zmluvy o poskytovaní verejných služieb medzi účastníkom a spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., bude uskutočňovanie hovorov v rámci služby dočasne blokované; po uplynutí uvedenej doby sa možnosť uskutočňovania hovorov v rámci služby účastníkovi automaticky sprístupní (ak účastník nepožiadal o trvalé blokovanie hovorov v rámci služby Audiotex).

Ostatné služby zahrnuté v účastníckych programoch

¹ Pri presmerovaní hovorov na iné telefónne číslo (okrem operátorom štandardne nastaveného presmerovania mobilného telefónu na Hlasovú odkazovú službu – na číslo 0905 055 555, kde sa presmerovaný hovor v rámci SR neúčtuje, v roamingu je účtovaný podľa taríf zahraničných operátorov) je účastníkovi účtovaný hovor tak, akoby volal zo svojho mobilného telefónu na číslo, na ktoré bol hovor presmerovaný. Presmerovanie hovorov je možné len na účastnícke čísla v SR a do krajín Európskej únie.

² Pri službe Skupinový hovor platí volajúci účastník za všetky hovory, ktoré iniciuje.

Bezplatné služby

¹ V prípade, že účastník požiada o poskytnutie tejto služby v súvislosti s osobnými údajmi týkajúcimi sa SIM karty, prostredníctvom ktorej už užíva verejnú telefónnu službu, pričom tieto osobné údaje už sú zverejnené v zozname účastníkov, spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je povinná zabezpečiť bez zbytočného odkladu nezverejňovanie údajov len v rámci ňou spravovaného zoznamu účastníkov. V prípade zoznamov účastníkov spravovaných tretími osobami spoločnosť Orange Slovensko, a.s., nezodpovedá za to, že tieto tretie osoby vykonajú (resp. nevykonajú) zmenu smerujúcu k nezverejneniu osobných údajov v príslušnom zozname účastníkov, avšak v prípade zoznamov účastníkov spravovaných tretími osobami, ktorým spoločnosť Orange Slovensko, a.s., dodáva podklady na prevádzkovanie uvedených zoznamov, je táto povinná informovať takúto tretiu osobu o tom, že účastník požiadal o nezverejnenie dotknutých osobných údajov.

² Služba umožňuje prijímanie SMS správ s informáciou o dostupnosti volaného, ktorý v čase pokusu o hovor v sieti Orange Slovensko, a.s., zo strany volajúceho nebol dostupný (t. j. napr. po zapnutí mobilného telefónu, návratu do pokrytia siete Orange Slovensko, a.s.), ak má volajúci aj volaný službu Informácia o dostupnosti volaného aktivovanú. Služba je na SIM karte aktivovaná aj bez žiadosti zákazníka. Na jej deaktiváciu je potrebné odoslanie bezplatnej SMS s textom „NOR D“ na číslo 9054. SMS správa s informáciou o dostupnosti volaného má platnosť 12 hodín a je doručovaná len v čase od 7.00 hod. do 22.00 hod., pokiaľ účastník nepožiadá o doručovanie aj mimo uvedeného času. Služba sa nevzťahuje na prípady, keď volaný účastník uskutočňuje iný hovor.

³ Službu Kontrola spotreby dát v roamingu (ďalej len Služba) poskytuje spoločnosť Orange Slovensko, a.s. (ďalej len spoločnosť Orange), na účely umožnenia sledovania dátových roamingových prenosov zo strany účastníka a odo dňa 1. 7. 2010 spoločnosť Orange v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady č. 544/2009 aktivuje aj bez požiadania Službu účastníkom, ktorí uzavreli Zmluvu o poskytovaní verejných služieb, ktorej súčasťou sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange. Účastník môže o bezplatnú deaktiváciu služby požiadať prostredníctvom Zákazníckej linky 905 alebo prostredníctvom SMS správy odoslanej na číslo 973 v tvare ANO. Po dosiahnutí limitu akumulovanej spotreby dát v roamingu v rámci jedného zúčtovacieho obdobia vo výške 50 € bez DPH, t. j. 60 € s DPH (resp. objemu dát zodpovedajúcemu tejto sume, ďalej len Limit) v jednom zúčtovacom období spoločnosť Orange vhodným spôsobom (napr. formou SMS správy zaslanej na účastnícke číslo, ktorého sa Služba týka, alebo tzv. redirect vyskakovacieho okna v internetovom prehliadači) upovedomí účastníka o prekročení Limitu a bude ho informovať o tom, aký postup má uplatniť, ak požaduje ďalšie poskytovanie roamingových dátových služieb, ako aj o nákladoch spojených s každou ďalšou spotrebovanou jednotkou. V prípade, ak účastník neodpovie spôsobom určeným v oznámení, spoločnosť Orange prestane účastníkovi v danom zúčtovacom období poskytovať dátové roamingové služby, až kým účastník spoločnosťou Orange určeným spôsobom nepožiadá o obnovenie poskytovania týchto služieb v danom zúčtovacom období. Spoločnosť Orange bude účastníka informovať už pri dosiahnutí 70 % Limitu (formou notifikačnej SMS správy) a následne pri dosiahnutí 100 % podľa predchádzajúcich ustanovení. Účastník spoločnosť Orange požiada o aktiváciu iného Limitu akumulovanej spotreby, a to vo výške 100 € s DPH, 200 € s DPH alebo 500 € s DPH, pričom aj v takom prípade spoločnosť Orange oznámi účastníkovi vyššie uvedeným spôsobom dosiahnutie 70 % a 100 % daného Limitu.

⁴ Služba sa poskytuje len na vybraných obchodných miestach spoločnosti Orange Slovensko, a.s., a jej predmetom je vykrojením príslušnej SIM karty zákazníka zmena formátu SIM karty z mini na formát mikro alebo nano (podľa požiadavky účastníka a technických možností konkrétneho obchodného miesta). V prípade, že v dôsledku vykonania zásahu podľa predchádzajúcej vety dôjde k znefunkčneniu SIM karty, spoločnosť Orange Slovensko, a.s., poskytne účastníkovi novú SIM kartu. Účastník je povinný pred požiadaním o poskytnutie tejto služby vykonať opatrenia na zálohovanie svojich dát uchovávaných na dotknutej SIM karte. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., nezodpovedá za žiadne škody, ktoré by vznikli v dôsledku straty dát uložených na SIM karte, ktorá bola po poskytnutí tejto služby znefunkčnená.

⁵ Aktiváciou tejto služby na príslušnej SIM karte zanikne možnosť prístupu k profilu príslušného účastníka v rámci Zákazníckej zóny len na základe skutočnosti, že na prihlásenie do Zákazníckej zóny sa využíva dotknutá SIM karta pridelená účastníkovi, ktorému patrí profil v rámci Zákazníckej zóny, t. j. bez ďalšej autentifikácie na základe SMS kódu, emailovej adresy a hesla alebo iného ďalšieho autentifikačného prostriedku (v rámci Zákazníckej zóny sa tento spôsob autentifikácie označuje ako „prihlásenie cez sieť Orange“). Na získanie prístupu k príslušnému profilu účastníka v Zákazníckej zóne prostredníctvom dotknutej SIM karty je potrebné použiť aj ďalší prostriedok autentifikácie určený spoločnosťou Orange Slovensko, a.s. Túto službu si je možné aktivovať len v prípade, že účastníkovi v súvislosti s príslušnou SIM kartou bol do jej aktivácie umožnený prístup do príslušného profilu Zákazníckej zóny spôsobom označovaným ako prihlásenie cez sieť Orange, ako je tento definovaný v prvej vete tejto poznámky.

Ceny sú uvádzané v € s DPH. Jednotlivé ceny s DPH sú vypočítané z cien bez DPH a sú zaokrúhlené v súlade s platnými právnymi predpismi. Celková cena plnení za jedno zúčtovacie obdobie sa vypočítava z jednotkových a/alebo čiastkových cien jednotlivých plnení bez DPH; z celkovej ceny za zúčtovacie obdobie bez DPH sa vypočítava konečná celková cena za zúčtovacie obdobie obsahujúca DPH (prípadné rozdiely medzi celkovou cenou vypočítavanou spôsobom uvedeným v tejto vete a celkovou cenou vypočítavanou priamo z čiastkových, resp. jednotkových cien obsahujúcich DPH, sú spôsobené zaokrúhlením jednotkových a čiastkových cien s DPH). Všetky telefonické hovory, dátové a faxové prenosy sú fakturované tarifou podľa časového pásma, v ktorom sa začali uskutočňovať, ak nie je pre konkrétnu službu v cenníku alebo v inom právnom dokumente dohodnuté inak. Doplniť akékoľvek benefity (zvýhodnenia poskytnuté účastníkovi zo strany spoločnosti Orange Slovensko, a.s., najmä na základe Dodatku k Zmluve o poskytovaní verejných služieb, v ktorom sa zaviazal zotrvať v zmluvnom vzťahu so spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., počas určitej stanovenej doby), alebo zvýhodnenia poskytnuté na základe ustanovení tohto Cenníka služieb a jeho Prílohy č. 3 – Cenník osobitných ponúk alebo Prílohy č. 2 – Cenník služieb vyradených z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s. spočívajúce v poskytnutí benefitytových jednotiek, najmä benefitytových minút nad počet predplatených minút alebo iných jednotiek v rámci účastníckeho programu, alebo v poskytnutí určitého kreditu na zákaznícky účet účastníka, sa v príslušnom zúčtovacom období uplatnia až po poslednom telefonickom hovore alebo inom prenose, v ktorom účastník ešte mal k dispozícii predplatené minúty alebo iné jednotky, ktoré sa čerpajú prednostne, uplatnia sa teda až v najbližšom ďalšom telefonickom hovore alebo inom prenose po skončení príslušného telefonického hovoru alebo iného prenosu, v ktorom sa čerpali predplatené minúty alebo iné predplatené jednotky; jednotky prečerpané počas daného telefonického hovoru alebo iného prenosu nad rámec predplatených minút alebo iných jednotiek budú spolplatené štandardnou cenou podľa Cenníka služieb, ak sa účastník a spoločnosť Orange Slovensko, a.s., nedohodli inak. Pokiaľ telefonický hovor (vrátane dátových dial-up hovorov, ak sú tieto poskytované) alebo faxový prenos trvá dlhšie ako 120 minút, po uplynutí stodvadsiatej minúty od začiatku hovoru, resp. prenosu sa tieto fakturujú podľa tarify toho časového pásma, do ktorého spadá 121. minúta hovoru, resp. prenosu (toto platí aj pri ďalších násobkoch 120 minút hovoru). Hovory prijímané v mobilnej telekomunikačnej sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s., nie sú fakturované. Uvedené ceny hovorov sú konečné, spoločnosť Orange Slovensko, a.s., neúčtuje žiadne ďalšie poplatky za prepojenie do inej siete. Dňom dodania Služby je deň vystavenia faktúry. Podľa Zmluvy o poskytovaní verejných služieb je účastník povinný za Službu zaplatiť v deň dodania tejto Služby. Ustanovenia bodov 11.8 a 11.10 Všeobecných podmienok nie sú týmto dotknuté.

Zúčtovacie obdobie spoločnosť Orange Slovensko, a.s., priraduje osobitne každému účastníkovi, pričom jeho dĺžka nepresiahne tridsaťjeden za sebou idúcich kalendárnych dní. Zúčtovacie obdobie priradené účastníkovi začne plynúť od dátumu vykonania prvého odpočtu poskytovaných elektronických komunikačných služieb uvedených v tomto cenníku a skončí sa uplynutím účastníkovi priradeného zúčtovacieho obdobia. Účastník uhradí cenu poskytovaných alebo požadovaných služieb uvedených v Cenníku služieb jedným z nasledujúcich spôsobov:

- prevodným príkazom,
- v hotovosti v sídle spoločnosti Orange Slovensko, a.s., a na vybraných obchodných miestach,
- inkasným príkazom
- alebo iným spôsobom, umožneným spoločnosťou Orange Slovensko, a.s. (o aktuálnych možnostiach úhrad sa informuje na Zákazníckej linke 905 na čísle 0905 905 905, 905 z mobilného telefónu v sieti Orange Slovensko alebo na obchodných miestach spoločnosti Orange Slovensko, a.s.). Účastník berie na vedomie, že v prípade úhrad ceny podľa Cenníka prostredníctvom tretích osôb sa môže cena navýšiť o transakčné, resp. iné poplatky, ktoré účastníkovi vyúčtuje tretia osoba podľa svojho cenníka. Účastník sa môže dožadovať poskytnutia informácie o cene za jednotlivé spôsoby platby u osoby, ktorá daný spôsob platby pre účastníka realizuje. V prípade, ak účastník pre platbu ceny nevyužíva tretiu osobu a využíva niektorý zo spôsobov platby priamo spoločnosti Orange (napr. platí cenu v hotovosti v sídle spoločnosti Orange alebo na vybraných obchodných miestach), cena môže byť navýšená o poplatky v zmysle tohto Cenníka podľa zvoleného spôsobu platby.

Od 1. januára 2004 zaokrúhľuje spoločnosť Orange Slovensko, a.s., výslednú sumu všetkých faktúr rovnakou metódou, ako sa podľa znenia novely zákona o cenách č. 18/1996 Z. z. zaokrúhľujú sumy platené v hotovosti. Umožňuje tak všetkým účastníkom vybrať si medzi hotovostným aj bezhotovostným spôsobom úhrady faktúr.

Pri špecifických položkách, kde je uvedený mesačný poplatok 0 €, je cena zahrnutá v mesačnom účastníckom poplatku a nespoplatňuje sa zvlášť.

Pre všetky hovory* uskutočnené zo siete Orange Slovensko predstavuje každá sekunda jednu hovorovú jednotku a všetky odchádzajúce hovory sú účtované od prvej sekundy.

* S výnimkou hovorov na audiotextové čísla, kde každá, aj začatá minúta predstavuje jednu hovorovú jednotku.

Cenník služieb je platný od 15. 3. 2018. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená vykonať zmenu podstatnej zmluvnej podmienky z akéhokoľvek dôvodu, najmä však (avšak nielen) z dôvodu zmeny výšky nákladov na plnenie podstatnou zmenou dotknutých plnení, zmeny štruktúry alebo obsahu služieb poskytovaných spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., ukončenia poskytovania niektorých plnení spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., začiatku poskytovania nových plnení spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., zmeny legislatívy, technickej nemožnosti alebo vysokej obťažnosti ďalšieho poskytovania pôvodne poskytovaných plnení, zmeny marketingovej alebo obchodnej stratégie spoločnosti Orange Slovensko, a.s., zmeny podmienok zo strany subdodávateľov plnení, ktorých sa týka podstatná zmena. Aktuálne platná verzia cenníka je uverejnená na stránke: www.orange.sk.



Vytlačené na recyklovanom papieri.



Orange Slovensko, a.s., Metodova 8, 821 08 Bratislava
IČO: 35 697 270, IČ DPH: SK 2020310578
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I
v oddiele Sa, vložka č. 1142/B
Zákaznícka linka 905: **0905 905 905, 905**
www.orange.sk

Tento Dodatok č. 1 (ďalej len „Dodatok“) k Cenníku služieb platnému od 15. 3. 2018 (ďalej len „Cenník“) nadobúda platnosť a účinnosť dňa 11. 4. 2018. Predmetom tohto Dodatku je zmena aktuálnej ponuky služieb spoločnosti Orange Slovensko, a.s., a to úprava podmienok ponuky Navzájom zadarmo.

Článok I.

Odo dňa účinnosti tohto dodatku sa aktuálne znenie článku 8 Prílohy č. 3 k Cenníku (Cenník osobitných ponúk), upravujúci podmienky ponuky Navzájom zadarmo, v plnom rozsahu ruší a nahrádza sa nasledujúcim znením:

Článok 8 Ponuka „Navzájom zadarmo“

Navzájom zadarmo ¹	Mesačný poplatok
Finančný limit ² nad 20 €	0 €
Finančný limit ² od 10 € do 19,99 € – telefónne číslo v sieti Orange 10 a viac rokov ³	1 €
Finančný limit ² od 10 € do 19,99 € – telefónne číslo v sieti Orange menej ako 10 rokov ³	2,50 €

¹ Podmienky ponuky Navzájom zadarmo:

- Účastník služieb spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej len „spoločnosť Orange“), ktorý spĺňa všetky podmienky stanovené v tomto článku, má nárok na využitie ponuky „Navzájom zadarmo“ (ďalej len „Ponuka“). Ponuka spočíva v bezplatných volaniach a v posielaní bezplatných SMS a MMS správ definovaných v tomto článku medzi zakladateľom skupiny a všetkými členmi skupiny, ako aj medzi všetkými členmi skupiny Navzájom, ktorá bude vytvorená a ktorá bude fungovať v zmysle podmienok uvedených v tomto článku (ďalej len „Skupina“). Skupina predstavuje množinu čísel, ktorú tvorí telefónne číslo Zakladateľa Skupiny a maximálne štyroch ďalších členov Skupiny určených Zakladateľom, a to všetko podľa špecifikácie stanovenej nižšie. Mesačný poplatok bude účastníkovi vyúčtovaný v plnej výške (v závislosti od konkrétneho variantu s mesačným poplatkom vyšším ako 0 €) aj v prípade, ak účastník Ponuku využíval len počas časti zúčtovacieho obdobia. Mesačný poplatok za službu môže byť v prípade poplatku nižšieho ako 2,50 € vo faktúre vystavenej spoločnosťou Orange uvádzaný vo forme zľavy zo základného mesačného poplatku vo výške 2,50 €.
- Zakladateľom Skupiny môže byť účastník spoločnosti Orange, ak spĺňa všetky nasledujúce podmienky:
 - Účastník má so spoločnosťou Orange uzatvorenú platnú zmluvu o poskytovaní mobilných elektronických komunikačných služieb, ktorej súčasťou sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej len „Zmluva“), na základe ktorej má na SIM karte, ku ktorej má pridelené telefónne číslo, ktoré má byť zaradené do Skupiny v pozícii Zakladateľského telefónneho čísla (ďalej len „Zakladateľské TČ“ a SIM karta, ku ktorej je pridelené Zakladateľské TČ ďalej len ako „Zakladateľská SIM karta“), aktivovaný akýkoľvek hlasový účastnícky program z aktuálnej ponuky spoločnosti Orange uvedenej v platnom Cenníku služieb vrátane časti Cenníka služieb – Cenník pre Orange biznis služby alebo iný hlasový účastnícky program podľa určenia spoločnosti Orange („Vybraný účastnícky program“). Účastnícke programy FunFón, účastnícke programy služby Domáca linka a Firemná linka, ako ani účastnícke programy služby Hlasová Virtuálna Privátna Sieť nie sú považované za Vybrané účastnícke programy. Zakladateľ je povinný mať počas celej existencie Skupiny na Zakladateľskej SIM karte aktivovaný Vybraný účastnícky program alebo prechodom na predplatené služby spoločnosti Orange (Prima, FunFón) Skupina automaticky zanikne.
 - V čase zriadenia Skupiny a po celé obdobie existencie Skupiny musí byť na Zakladateľskej SIM karte aktivovaný Vybraný účastnícky program a niektoré z nasledujúcich služieb (ďalej len „Vybrané služby“) tak, aby súčet mesačných poplatkov za Vybraný účastnícky program a Vybrané služby aktivované na Zakladateľskej SIM karte po uplatnení všetkých zliav vrátane DPH (ďalej len „Finančný limit“) bol
 - minimálne 20 € v prípade využitia Ponuky vo variante s mesačným poplatkom 0 € alebo
 - minimálne 10 € v prípade využitia Ponuky vo variante s mesačným poplatkom vyšším ako 0 €.
Do Finančného limitu sa započítavajú mesačné poplatky Vybraného účastníckeho programu a všetkých Vybraných služieb aktivovaných na Zakladateľskej SIM karte. V prípade, že spoločnosť Orange poskytne účastníkovi na Vybraný účastnícky program alebo na Vybranú službu akúkoľvek zľavu, do Finančného limitu sa započítava suma po odpočítaní zľavy. Ak na SIM karte nie je dosiahnutý Finančný limit, účastník nemôže prostredníctvom SIM karty zriadiť Skupinu. Ak v ktoromkoľvek momente existencie Skupiny prestane Zakladateľská SIM karta spĺňať podmienku Finančného limitu, Skupina automaticky zanikne, ak spoločnosť Orange neurčí inak (napr. v prípade vyu-

žívania Ponuky vo variante s mesačným poplatkom vyšším ako 0 € môže spoločnosť Orange ponechať Ponuku aktivovanú aj v prípade nedosiahnutia Finančného limitu vo výške 10 € na Zakladateľskej SIM karte, pričom na telefónne číslo Zakladateľa bude odoslaná SMS správa s upozornením o nesplnení podmienok Ponuky). V prípade zániku Skupiny vo variante Ponuky s mesačným poplatkom 0 € z dôvodu, že na Zakladateľskej SIM karte nebol dosiahnutý Finančný limit vo výške 20 €, je zachované právo účastníka na využitie Ponuky vo variante s mesačným poplatkom vyšším ako 0 €.

- c) Za Vybrané služby sa považujú nasledujúce služby uvedené v Cenníku služieb: Prenos minút, Nekonečné volania na zvýhodnené číslo, Nekonečný balík SMS/MMS, mesačné poplatky za doplnkové služby TV v mobile s Archívom, Haló Svet, Nekonečné hovory Európa, Nekonečné hovory Svet, V Európe ako doma PLUS, Môj Svet +, Náhradný telefón, Európa Dáta, Svet Dáta, Prednostná starostlivosť, Exkluzívna starostlivosť, Balík starostlivosti, služby Zdieľam svoje dáta, Balík extra volaní a dát, Balík 100 správ, 100 MB v mobile, 500 MB v mobile, 1 GB v mobile, Max Roaming, Ahoj Dáta 50 MB, Európa Dáta 100 MB, Európa Dáta 200 MB, Svet Dáta 100 MB, Svet Dáta 500 MB, Prichádzajúce hovory Svet 100, Prichádzajúce hovory Svet 250, Prichádzajúce hovory Svet 500, Môj Svet +, Odchádzajúce hovory EÚ 100, Odchádzajúce hovory EÚ 250, Európa Dáta 1 000 MB, Nekonečné volania na číslo v SR, alebo akékoľvek ďalšie vybrané služby podľa určenia spoločnosti Orange.
 - d) Zakladateľská SIM karta musí byť v momente zriadenia Skupiny, ako aj po celé obdobie existencie Skupiny aktívna, ak spoločnosť Orange nestanoví inak.
 - e) V prípade, že bude zo strany spoločnosti Orange na Zakladateľskej SIM karte dočasne prerušené poskytovanie služieb (SIM karta bude odpojená) z dôvodu neuhradenia finančných záväzkov Zakladateľa, momentom dočasného prerušenia poskytovania služieb na Zakladateľskej SIM karte Skupina automaticky zanikne, pokiaľ spoločnosť Orange neurčí inak.
 - f) V prípade, že Zakladateľ prevedie svoje práva a povinnosti zo Zmluvy viažucej sa k Zakladateľskej SIM karte na inú osobu, momentom takéhoto prevodu Skupina automaticky zanikne.
 - g) Zakladateľ musí mať počas celej existencie Skupiny platnú Zmluvu so spoločnosťou Orange voči Zakladateľskej SIM karte a Zakladateľskému TČ. V prípade, že stratí platnosť Zmluva, ktorej predmetom je poskytovanie služieb voči Zakladateľskej SIM karte, Skupina automaticky zanikne.
3. Ak Zakladateľ spĺňa podmienky stanovené v tomto článku, je oprávnený zriadiť si svoju „rodinu“ – Skupinu. Zakladateľ je oprávnený určiť 1 až 4 telefónne čísla priradené k SIM kartám, ktoré spĺňajú kritériá stanovené v tomto článku (ďalej ako „Členské SIM karty“ a telefónne čísla k nim pridelené ďalej ako „Členské TČ“), ktoré budú tvoriť súčasť ním vytvorenej Skupiny. V Skupine môže byť v jednom momente zaradených maximálne 5 telefónnych čísel: 1 Zakladateľské TČ a 4 Členské TČ. Zakladateľ je oprávnený priradiť do Skupiny iba také telefónne číslo, ktoré spĺňa podmienky Členského TČ. Členské TČ je telefónne číslo priradené k SIM karte, ktorá je predmetom Zmluvy o poskytovaní verejných služieb medzi spoločnosťou Orange a členom, ktorej súčasťou sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., alebo Všeobecné podmienky spoločnosti Orange Slovensko, a.s., na poskytovanie predplatených služieb Prima (ďalej len „Zmluva“). Znamená to, že:
- a) Členská SIM karta musí byť predplatenou kartou, prostredníctvom ktorej je účastník oprávnený na základe Zmluvy využívať službu Šikovná Prima (nie však FunFón) alebo
 - b) na Členskej SIM karte musí byť aktivovaný akýkoľvek Vybraný účastnícky program alebo účastnícky program služby Hlasová Virtuálna Privátna Sieť.
4. Zakladateľ Skupiny určením 1 až 4 Členských telefónnych čísel vytvorí Skupinu, do ktorej patrí Zakladateľské TČ a 1 až 4 Členské TČ (Zakladateľské TČ a všetky Členské TČ v Skupine ďalej spolu ako „Rodinné TČ“). Zvýhodnenie v rámci Ponuky spočíva v poskytnutí bezplatných volaní, SMS a MMS správ (ďalej spolu aj ako „Správy“) v rámci siete Orange Slovensko, a.s., vzájomne medzi všetkými Rodinnými TČ zaradenými do tej istej Skupiny. Zánikom Skupiny sa zvýhodnenie automaticky prestane uplatňovať. Bezplatné volania a Správy medzi Rodinnými TČ sa nezapočítavajú do volaní a Správ, od ktorých množstva závisí oceňovanie volaní a Správ v rámci vybraných účastníckych programov (tzv. Klesajúca tarifa, najmä v prípade účastníckeho programu WOW a Šikovná voľba). Zvýhodnenie sa neuplatní, a teda volania a Správy sa účtujú riadne v zmysle tarify uvedenej v príslušnom cenníku, ak sa ktorékoľvek z komunikujúcich telefónnych čísel nachádza v roamingu. Bezplatné volania a Správy medzi Rodinnými TČ je možné využívať od momentu zaradenia príslušného Rodinného TČ do Skupiny Zakladateľom. Rodinné TČ sa v rámci bezplatných volaní a Správ započítavajú do počtu 250 unikátnych telefónnych čísel v každom zúčtovacom období, na ktoré možno vykonať bezplatné volania, alebo na ktoré možno odoslať bezplatné Správy, ak je na príslušnej SIM karte aktivovaný niektorý balík Nekonečných volaní, alebo ak je na príslušnej SIM karte predplatený neobmedzený počet Správ. Prevolané minúty v rámci bezplatných volaní, ako ani odoslané Správy v rámci bezplatných Správ nebudú odrátavané z predplatených minút a Správ v rámci balíka predplatených minút a Správ, ak je na príslušnej SIM karte aktivovaný.
5. Zakladateľ je oprávnený kedykoľvek počas existencie Skupiny vylúčiť ktorékoľvek Členské TČ zo Skupiny. Zakladateľ je zároveň oprávnený, ak nemá v Skupine plný počet Členských TČ, zaradiť kedykoľvek počas existencie Skupiny do Skupiny nové Členské TČ. Každý člen Skupiny je kedykoľvek oprávnený vystúpiť zo Skupiny, t. j. vylúčiť svoje Členské TČ zo Skupiny, a to s okamžitou platnosťou. Zakladateľ je oprávnený prostredníctvom jedného konkrétneho Zakladateľského TČ zriadiť iba jednu Skupinu. Zakladateľské TČ zároveň môže figurovať ako Členské TČ v jednej inej Skupine. Členské TČ môže byť v jednom momente zaradené v pozícii Členského TČ iba v jednej Skupine.
6. Členské TČ bude zaradené do Skupiny obvykle najneskôr 48 hodín po zadaní požiadavky Zakladateľa o jeho zaradenie za predpokladu, že člen neodmietol zaradenie svojho TČ ako Členského TČ do Skupiny. Benefit Bezplatných volaní

- ní a Správ platí pre Zakladateľa a členov Skupiny od momentu, keď príde každému z nich informačná SMS o tom, že Skupina je zriadená, resp. o tom, že vstúpenie člena do Skupiny je úspešné.
7. Členstvo v Skupine pre Členské TČ o. i. automaticky zaniká v momente, keď:
- a) Člen Skupiny previedol svoje práva a povinnosti zo Zmluvy viažucej sa na Členské TČ na tretiu osobu;
 - b) na Členskej SIM karte, prostredníctvom ktorej člen využíva predplatené služby Šikovná Prima, dôjde k prechodu zo Šikovej Primy na Vybraný účastnícky program;
 - c) na Členskej SIM karte, prostredníctvom ktorej člen využíva Vybraný účastnícky program, dôjde k prechodu na Šikovnú Primu;
 - d) na Členskej SIM karte dôjde k prechodu na službu FunFón alebo na akýkoľvek účastnícky program, ktorý nie je Vybraným účastníckym programom;
 - e) voči Členskej SIM karte zanikne Zmluva.
8. Skutočnosť, že Rodinné TČ je zaradené v rámci inej ponuky do inej zvýhodnenej skupiny (napr. Zvýhodnené firemné hovory atď.), nebráni tomu, aby bolo toto Rodinné TČ zaradené aj do Skupiny v tejto Ponuke. V prípade konfliktu medzi ponukami, do ktorých je Rodinné TČ zaradené, má prednosť Ponuka v zmysle tohto článku.
9. Zakladateľ je povinný využívať Ponuku primerane a je povinný zabezpečiť jej primerané využívanie aj zo strany užívateľov Členských TČ. Povinnosť dodržiavať kritérium primeranosti nie je dané stanovením presného časového ani objemového limitu využívania daného plnenia. Kritérium primeranosti využívania Ponuky prostredníctvom konkrétnej SIM karty sa určuje v závislosti od priemernej miery využívania Ponuky inými užívateľmi Ponuky, ktorí majú právo využívať Ponuku prostredníctvom im pridelených SIM kariet. Využívanie Ponuky Zakladateľom (resp. členmi Skupiny) prostredníctvom konkrétnej SIM karty bude považované za neprimerané vtedy, ak bude podstatne prevyšovať priemernú mieru využívania Ponuky inými užívateľmi Ponuky prostredníctvom im pridelených SIM kariet.
10. Ak účastník
- a) uzavrel so spoločnosťou Orange dodatok k zmluve o poskytovaní verejných služieb, na základe ktorej mu spoločnosť Orange pridela SIM kartu a poskytuje elektronické komunikačné služby, ktorého obsahom je najmä kúpa koncového telekomunikačného zariadenia (ďalej aj „MT“) za cenu so zľavou, podmienky poskytnutia tejto zľavy a dôsledky nesplnenia týchto podmienok, resp. porušenia povinností účastníka, a jednou z podmienok na poskytnutie zľavy z ceny konkrétneho MT je povinnosť účastníka zotrvať ako účastník (užívateľ) elektronických komunikačných služieb poskytovaných spoločnosťou Orange v rámci niektorého z účastníckych programov presne stanovených v akciovom dodatku (podľa značky, typu kupovaného MT a výšky spoločnosťou Orange poskytovanej zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny) počas obdobia viazanosti stanoveného v dodatku (ďalej len „akciový dodatok“),
 - b) a na základe akciového dodatku bolo účastníkovi poskytnuté zvýhodnenie týkajúce sa Ponuky, má sa za to, že zvýhodnenie sa vzťahuje na Ponuku vo variante s mesačným poplatkom 0 €, ak nie je v akciovom dodatku uvedené inak.
11. Trvanie Ponuky: Ponuka a jej poskytovanie trvajú až do odvolania spoločnosťou Orange.
- ² Účastnícke programy a služby, ktorých mesačné poplatky sú rozhodné pre výpočet výšky finančného limitu (od ktorého výšky závisí výška mesačného poplatku za ponuku Navzájom zadarmo), sú uvedené v podmienkach ponuky Navzájom zadarmo vyššie (v poznámke č. 1).
- ³ Kritériom na zaradenie telefónneho čísla (resp. SIM karty, ku ktorej je telefónne číslo priradené, ďalej len „SIM karta“) do príslušnej kategórie je skutočnosť, ako dlho účastník využíva bez prerušenia hlasové služby poskytované mu spoločnosťou Orange Slovensko, a.s. (ďalej len „spoločnosť Orange“), prostredníctvom danej SIM karty, a to v rámci účastníckych programov, okrem účastníckych programov služby FunFón (t. j. využívanie v rámci predplatených služieb Prima WOW, Prima, OrangeClick alebo FunFón – predplatená karta alebo paušál - sa neberie do úvahy). Za aktívnu SIM kartu sa považuje aj SIM karta, ktorej pripojenie spoločnosť Orange dočasne obmedzila alebo voči nej prerušila poskytovanie služieb, ale nebola v súvislosti s ňou ukončená platnosť zmluvy o poskytovaní verejných služieb. Za obdobie využívania SIM karty účastníkom sa považuje aj využívanie služieb predchodcami účastníka v prípade SIM kariet, ktoré boli na účastníka prevedené z tretej osoby formou prevodu, pričom prevodom sa rozumie prípad dohody spoločnosti Orange, účastníka a osoby, na ktorú bola SIM karta registrovaná pred uskutočnením prevodu (ďalej aj „pôvodný účastník“), na základe ktorej zanikne zmluva o poskytovaní verejných služieb, na základe ktorej bola pôvodnému účastníkovi pridelená prevádzaná SIM karta, v rozsahu, v ktorom sa táto zmluva o poskytovaní verejných služieb týka prevádzanej SIM karty, pričom práva a záväzky pôvodného účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme účastník, ktorému sa v zmysle uvedenej dohody prideliť dotknutá SIM karta.

Tento Dodatok č. 2 (ďalej len „Dodatok“) k Cenníku služieb platnému od 15. 3. 2018 (ďalej len „Cenník“) nadobúda platnosť a účinnosť dňa 2. 5. 2018. Predmetom tohto Dodatku je úprava krátkodobej akcie spoločnosti Orange nachádzajúcej sa v Prílohe č. 3 Cenníka – Cenník osobitných ponúk.

Článok 1

Odo dňa platnosti a účinnosti tohto Dodatku sa v Prílohe č. 3 k Cenníku – Cenník osobitných ponúk ruší doterajšie znenie čl. 20 a nahrádza sa novým čl. 20 v nasledujúcom znení:

Článok 20

Benefit „Navzájom zadarmo – 2 GB na 3 mesiace“

1. Účastník služieb spoločnosti Orange, ktorý je v čase od 7. 3. 2018 do 5. 6. 2018 (ďalej aj ako „doba platnosti Ponuky“) Zakladateľom alebo Členom Skupiny „Navzájom zadarmo“, bližšie špecifikovanej v Prílohe č. 3 k Cenníku s názvom Cenník osobitných ponúk, a súčasne má na SIM karte aktivovaný účastnícky program uvedený v 2. bode tohto článku alebo využíva predplatenú službu Prima, má v súvislosti so SIM kartou (Zakladateľ so zakladateľskou SIM kartou a Člen s členskou SIM kartou) právo na poskytnutie benefitu, ktorý spočíva v poskytnutí 2 GB dát (ďalej v tomto článku len „Benefit“), na obdobie rozhodnej doby 3 celých za sebou idúcich zúčtovacích období (v prípade účastníckeho programu uvedeného v 2. bode) alebo 3 x 30 kalendárnych dní (v prípade predplatenej služby Prima) (ďalej v tomto článku len „Rozhodná doba“), a to odo dňa aktivácie Benefitu spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., účastníkovi, za predpokladu, že tento požiadal o aktiváciu Benefitu v dobe platnosti Ponuky. Účastník je oprávnený požiadať o aktiváciu Benefitu zaslaním bezplatnej SMS správy na číslo 969 s textom „2GIGA, „2GB“, prostredníctvom e-care, mobilný E-care, aplikácie Orange GO, prostredníctvom zákaznickej linky alebo na obchodnom mieste spoločnosti Orange Slovensko, a.s.. V prípade, ak po aktivácii Benefitu na SIM karte využívajúcej účastnícky program nasleduje čiastočné (nie celé) zúčtovacie obdobie, spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená (nie však povinná), poskytovať Benefit aj počas tohto čiastočného (aliquótného) zúčtovacieho obdobia v primeranej miere zodpovedajúcej dĺžke aliquótného zúčtovacieho obdobia.
2. Za vybraný účastnícky program podľa 1. bodu sa považuje najmä (no nielen) jeden z nasledujúcich účastníckych programov Go Europe 5 €, Go Europe 10 €, Go Europe 12 €, Go Europe 15 €, Go Europe 20 €, Go Europe 20 € pre študentov, Go Europe 25 €, Go Europe 25 € pre študentov, Go Europe 30 €, Go Europe 30 € pre študentov, Go Europe 32 €, Go Europe 40 €, Go Europe 40 € pre študentov, Go Europe 65 €, Go Europe 65 € pre študentov, Go Data 15 €, Go Data 15 € pre študentov, Go Data 20 €, Go Data 20 € pre študentov, Go Data 30 €, Go Data 30 € pre študentov, (ďalej v tomto článku aj ako „vybrané účastnícke programy“, jednotlivito ako „vybraný účastnícky program“), pričom spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená medzi vybrané účastnícke programy zahrnúť aj ďalšie účastnícke programy neuvedené v tejto vete (spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená zaradiť medzi vybrané účastnícke programy len účastnícke programy, ktoré samy alebo v kombinácii s doplnkovou službou (v takomto prípade možno program zaradiť medzi vybrané účastnícke programy len v prípade, že je súčasne aktivovaná doplnková služba, ktorá umožní splniť ďalej uvedenú podmienku) obsahujú presne stanovený objem dátových prenosov, po ktorých vyčerpaní sa zníži rýchlosť prenosu dát).
3. Benefit obsahuje 2 GB dát, resp. 2 GB dát nad objem predplatených dát (ďalej len „Predplatený objem dát“) mesačne v prípade, že účastnícky program uvedený v 2. bode tohto článku obsahuje Predplatený objem dát (ďalej len „Bonusové dáta“), a to počas 3 (troch) celých za sebou idúcich zúčtovacích období, pričom účastník môže každý mesiac využiť 2 GB dát, t. j. celkovo 3 x 2 GB. V prípade, že je Členom Skupiny účastník využívajúci predplatenú službu Prima, Benefit obsahuje 2 GB dát nad objem predplatených dát (ďalej len „Bonusové dáta“), a to na obdobie trikrát po sebe idúcich 30 kalendárnych dní odo dňa aktivácie Benefitu spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., pričom účastník môže vždy počas príslušných 30 kalendárnych dní využiť 2 GB dát, t. j. celkovo 3 x 2GB. V prípade, že vybraný účastnícky program alebo predplatená služba Prima neobsahujú Predplatený objem dát, aktiváciou Benefitu účastník zároveň žiada o aktiváciu služby Prístup k internetu v zmysle príslušných ustanovení Cenníka služieb a príslušného Prima Cenníka, pričom účastník je oprávnený čerpať Bonusové dáta odo dňa aktivácie Benefitu spoločnosťou Orange Slovensko, a.s.
4. V prípade, že účastník nevyčerpá Benefit poskytnutý mu v rámci jedného zúčtovacieho obdobia, v prípade, že účastník využíva vybraný účastnícky program, alebo počas obdobia, 30 kalendárnych dní, v prípade, že účastník využíva

predplatenú službu Prima, zostávajúci Benefit, resp. jeho časť, sa neprenáša do ďalšieho zúčtovacieho obdobia/nasledujúcich 30 kalendárnych dní a bez ďalšieho prepadá.

5. V prípade zániku Skupiny, ako aj v prípade zániku členstva v Skupine, nárok na čerpanie Bonusových dát zanikne ku koncu zúčtovacieho obdobia, v prípade, že účastník využíva účastnícky program, alebo ku koncu 30-dňovej lehoty, v prípade, že účastník využíva predplatenú službu Prima, ak spoločnosť Orange neurčí inak. V prípade opätovného splnenia podmienok na poskytnutie Benefitu podľa tohto článku spoločnosť Orange Slovensko, a. s. obnoví nárok na Benefit účastníkovi, pričom účastník je oprávnený opätovne čerpať Benefit až po opätovnej aktivácii Benefitu spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., na základe žiadosti o aktiváciu Benefitu podanej účastníkom jedným zo spôsobov uvedených v 1. bode tohto článku. Rozhodná doba na čerpanie Benefitu sa jeho opätovnou aktiváciou nepredlžuje, ale uplynie v pôvodne stanovenej dobe, t. j. v prípade účastníckeho programu do 3 celých zúčtovacích období odo dňa aktivácie Benefitu, alebo do uplynutia doby 3 x 30 kalendárnych dní, v prípade predplatennej služby Prima.
6. V prípade, že vybraný účastnícky program uvedený v 1. bode tohto článku obsahuje Predplatený objem dát, účastník čerpá najskôr Bonusové dáta a až následne dáta v rámci Predplateného objemu dát. V prípade, že účastník využíva predplatenú službu Prima, v rámci ktorej si aktivuje niektorú zo služieb, ktorej obsahom je Predplatený objem dát, účastník čerpá najskôr Bonusové dáta a až následne dáta v rámci Predplateného objemu dát.
7. V prípade, že vybraný účastnícky program uvedený v 2. bode obsahuje Predplatený objem dát, maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania Bonusových dát zodpovedá maximálne teoreticky dosiahnuteľnej rýchlosti stanovenej pre uvedený Predplatený objem dát. V prípade, že účastnícky program uvedený v 2. bode neobsahuje Predplatený objem dát, maximálne teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát je 42 Mbit/s/5,76 Mbit/s a v 4G sieti (LTE) 100 Mbit/s/50 Mbit/s. V prípade, že účastník v rámci konkrétneho zúčtovacieho obdobia alebo obdobia 30 dní v prípade predplatennej služby Prima vyčerpá mesačný objem (limit) Bonusových dát, spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je bezprostredne po prekročení tohto limitu oprávnená účastníkovi spomaliť maximálnu teoreticky dosiahnuteľnú rýchlosť sťahovania a odosielania dát na úroveň 128 kbit/s alebo ukončiť možnosť prenosu dát v rámci danej SIM karty, a to v závislosti od druhu účastníckeho programu. Po uplynutí zúčtovacieho obdobia alebo obdobia 30 dní v prípade predplatennej služby Prima, počas ktorého bola účastníkovi znížená maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť prenosu dát alebo ukončená možnosť prenosu dát v rámci danej SIM karty, spoločnosť Orange Slovensko, a.s., začne účastníkovi opäť poskytovať pôvodnú maximálnu teoreticky dosiahnuteľnú rýchlosť prenosu dát alebo umožní prenos dát v rámci danej SIM karty, a to v závislosti od druhu účastníckeho programu. Objem Bonusových dát sa vzťahuje len na využívanie služby v sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s., t. j. dátové prenosy mimo siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., sa neodpočítavajú z tohto objemu, ale účastník je povinný platiť za tieto prenosy cenu za dátové prenosy mimo prenosov zahrnutých do objemu Bonusových dát, v zmysle Cenníka služieb, cenníka Šikovná Prima. V prípade, že rozsah využívania Benefitu účastníkom je taký, že ohrozuje elektronickú komunikačnú sieť spoločnosti Orange Slovensko, a.s., alebo v jeho dôsledku môžu poklesnúť kvalitatívne alebo kvantitatívne parametre poskytovania služieb ostatným účastníkom, je takýto rozsah využívania považovaný za zneužívanie služby a spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená vykonať opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania služby účastníkovi.
8. Bonusové dáta z Benefitu „Navzájom zadarmo – 2 GB na 3 mesiace“ nie je možné využívať v službe Zdieľam svoje dáta.
9. V prípade prevodu práv a povinností vyplývajúcich zo Zmluvy o poskytovaní verejných služieb z účastníka na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva o poskytovaní verejných služieb a bude nahradená inými zmluvnými dokumentmi medzi spoločnosťou Orange a novým účastníkom služieb spoločnosti Orange, pričom práva a záväzky pôvodného účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme nový účastník, ktorému bude takisto pridelená SIM karta) sa Benefit prenáša na nového účastníka v rozsahu zostatku, aký bol priznaný pôvodnému účastníkovi, a len na obdobie, ktoré v čase prevodu zostáva do konca obdobia, v ktorom mu platnosť Benefitu mala skončiť.
10. V prípade, že dôjde k zmene vybraného účastníckeho programu na iný ako vybraný účastnícky program, účastník bezodkladne stráca nárok na Benefit, pričom účastník získa Benefit späť len v prípade, že počas Rozhodnej doby si na predmetnej SIM karte opakovane aktivuje niektorý z vybraných účastníckych programov. Platnosť Benefitu sa o obdobie, počas ktorého nemal účastník nárok na využívanie Benefitu, nepredlžuje, ale uplynie v Rozhodnej dobe.
11. Účastník nemá nárok na Benefit počas dočasného prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb podľa Všeobecných podmienok. Po tom, čo je účastník oprávnený znova využívať služby, sa obnovuje aj možnosť využívania Benefitu, pričom platnosť Benefitu sa o obdobie prerušenia alebo obmedzenia služieb nepredlžuje.

12. Ustanovenia 1. až 11. bodu tohto článku vrátane jeho nadpisu sa odo dňa 6. 6. 2018 bez toho, aby spoločnosť Orange Slovensko, a. s., musela vykonať osobitný právny úkon (napr. vydanie dodatku k cenníku), stávajú súčasťou Prílohy č. 2 k vtedy platnému Cenníku služieb – Cenník služieb vyradených z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s., pričom zároveň k tomuto okamihu prestávajú byť súčasťou tejto prílohy. Zmena podľa predchádzajúcej vety sa neuskutoční k 6. 6. 2018, pokiaľ spoločnosť Orange Slovensko, a.s., svojím úkonom predĺži Lehotu platnosti. V prípade podľa predchádzajúcej vety (predĺženie Lehoty platnosti) sa ustanovenia bodov 1. až 11. bodu článku vrátane jeho nadpisu stanú súčasťou Prílohy č. 2 k vtedy platnému Cenníku služieb – Cenník služieb vyradených z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s., a zároveň prestanú byť súčasťou prílohy odo dňa nasledujúceho po poslednom dni predĺženej lehoty platnosti.

Tento Dodatok č. 3 (ďalej len „Dodatok“) k Cenníku služieb platnému od 15. 3. 2018 (ďalej len „Cenník“) nadobúda platnosť a účinnosť dňa 30. 5. 2018. Predmetom Dodatku je doplnenie doplnkovej služby „Pauza“, doplnenie doplnkovej služby „Znovupripojenie zariadenia s výmenou SIM karty“ a úprava vybraných cien položiek v rámci doterajších podmienok služby Orange Monitoring vozidiel.

Článok I.

Doplnkové služby „Pauza“ a „Znovupripojenie zariadenia s výmenou SIM karty“

1. Odo dňa nadobudnutia platnosti a účinnosti Dodatku sa do Cenníka v časti o službe Orange Monitoring vozidiel, do tabuľky s názvom „Doplnkové služby k službe Orange Monitoring vozidiel“ (na s. 12), pridáva nový riadok s definíciou nových doplnkových služieb „Pauza“ a „Znovupripojenie zariadenia s výmenou SIM karty“ vrátane indexov k nim.

Doplnkové služby k službe Orange Monitoring vozidiel ^{1, 3}

Pauza ⁶	3,60 €
Znovupripojenie zariadenia s výmenou SIM karty ⁷	55 €

⁶ Doplnková služba Pauza je doplnková služba, ktorá spočíva v tom, že Účastník počas doby, počas ktorej je služba Pauza na SIM karte aktivovaná (ďalej aj „Doba poskytovania“), nie je povinný platiť mesačný poplatok za účastnícky program Orange Monitoring vozidiel, ktorý využíva v zmysle zmluvy na poskytovanie služby Orange Monitoring vozidiel, ale je povinný platiť mesačný poplatok za službu Pauza. Podrobnosti služby sú definované v dodatku k zmluve o poskytovaní verejných služieb, ktorého predmetom je poskytovanie služby Orange Monitoring vozidiel. Uvedený poplatok je mesačný poplatok a jeho cena je uvedená s DPH.

⁷ Poplatok sa účtuje v prípade, že účastník požiada o opätovné pripojenie zariadenia, ktoré v minulosti (maximálne však 24 mesiacov spätne) využíval, pričom v takom prípade je nevyhnutné aj poskytnutie novej aktívnej SIM karty. Uvedený poplatok je jednorazový poplatok za montážne práce autorizovaného servisu a jeho cena je uvedená s DPH.

Článok II.

Úprava cien vybraných doplnkových služieb služby Orange Monitoring vozidiel

1. Odo dňa nadobudnutia platnosti a účinnosti Dodatku sa v Cenníku, v časti o službe Orange Monitoring vozidiel, v tabuľke s názvom „Doplnkové služby k službe Orange Monitoring vozidiel“ (na s. 12), mení výška poplatkov za vybrané položky, a to takto:
 - a) dodatočná montáž čítačky DALLAS kľúčo, z pôvodnej výšky poplatku 69 € na novú výšku 55 €,
 - b) demontáž zariadenia z pôvodnej výšky poplatku 50,88 € na novú výšku 48,50 €,
 - c) montáž – prekládka zariadenia z pôvodnej výšky poplatku 69 € na novú výšku 64 €.

Tento Dodatok č. 4 (ďalej len „Dodatok“) k Cenníku služieb platnému od 15. 3. 2018 (ďalej len „Cenník“) nadobúda platnosť a účinnosť dňa 5. 7. 2018. Predmetom tohto Dodatku je zmena aktuálnej ponuky služieb spoločnosti Orange Slovensko, a.s., a to úprava podmienok ponúk

- a) Festivalový benefit 1 GB pre účastníkov festivalu Pohoda 2018, The Legit Blast 2018 a Grape 2018 a
- b) Balík 1 GB dát za 2 € mesačne pre účastníkov festivalu Pohoda 2018, The Legit Blast 2018 a Grape 2018.

Článok I.

Odo dňa účinnosti tohto dodatku sa aktuálne znenie Prílohy č. 3 k Cenníku (Cenník osobitných ponúk) mení tak, že sa pridáva nový článok 21 v znení:

Článok 21

Ponuka „Festivalový benefit 1 GB pre účastníkov festivalu Pohoda 2018, The Legit Blast 2018 a Grape 2018“

1. V prípade, že
 - a) (i) má Účastník ku dňu 5. 7. 2018 aktivovaný na SIM karte pridelenej mu spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., (ďalej aj ako „spoločnosť Orange“) účastnícky program alebo službu, ktoré umožňujú prístup na internet a vykonávanie dátových prenosov, alebo ak v čase od 5. 7. 2018 do 7. 7. 2018 (ďalej aj ako „Doba Ponuky A“) požiadal spoločnosť Orange o aktiváciu takého účastníckeho programu alebo služby a spoločnosť Orange mu na SIM karte na základe tejto žiadosti účastnícky program alebo službu skutočne aktivuje, a súčasne
(ii) Účastník sa zúčastní festivalu Pohoda 2018 (t. j. legálne, na základe platnej vstupenky, vstúpi jednou z oficiálnych brán do areálu na festival Pohoda a bude v pokrytí signálu mobilnej elektronickej komunikačnej spoločnosti Orange),
 - b) (i) má Účastník ku dňu 26. 7. 2018 aktivovaný na SIM karte pridelenej mu spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., (ďalej aj ako „spoločnosť Orange“) účastnícky program alebo službu, ktoré umožňujú prístup na internet a vykonávanie dátových prenosov, alebo ak v čase od 26. 7. 2018 do 29. 7. 2018 (ďalej aj ako „Doba Ponuky B“) požiadal spoločnosť Orange o aktiváciu takého účastníckeho programu alebo služby a spoločnosť Orange mu na SIM karte na základe tejto žiadosti účastnícky program alebo službu skutočne aktivuje, a súčasne
(ii) Účastník sa zúčastní na festivale The Legit Blast 2018 (t. j. legálne, na základe platnej vstupenky, vstúpi jednou z oficiálnych brán do areálu festivalu The Legit Blast a bude v pokrytí signálu mobilnej elektronickej komunikačnej spoločnosti Orange),
 - c) (i) má Účastník ku dňu 10. 8. 2018 aktivovaný na SIM karte pridelenej mu spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., (ďalej aj ako „spoločnosť Orange“) účastnícky program alebo službu, ktoré umožňujú prístup na internet a vykonávanie dátových prenosov, alebo ak v čase od 10. 8. 2018 do 11. 8. 2018 (ďalej aj ako „Doba Ponuky C“) požiadal spoločnosť Orange o aktiváciu takého účastníckeho programu alebo služby a spoločnosť Orange mu na SIM karte na základe tejto žiadosti účastnícky program alebo službu skutočne aktivuje, a súčasne
(ii) Účastník sa zúčastní na festivale Grape 2018 (t. j. legálne, na základe platnej vstupenky, vstúpi jednou z oficiálnych brán do areálu festivalu Grape a bude v pokrytí signálu mobilnej elektronickej komunikačnej spoločnosti Orange), má Účastník právo na poskytnutie osobitného balíka predplatených dát v objeme 1 GB na jedno zúčtovacie obdobie (ďalej len „Benefit A“ v prípade podľa bodu a), „Benefit B“ v prípade podľa bodu b), „Benefit C“ v prípade podľa bodu c); spoločne sa Benefit A, Benefit B a Benefit C ďalej označuje aj „Benefit“), a to počas rozhodnej doby, definovanej nižšie (ďalej aj ako „Rozhodná doba“), za podmienok stanovených v tomto článku.
2. Účastníkovi bude za splnenia príslušných podmienok Benefit A, Benefit B, resp. Benefit C poskytovaný počas Rozhodnej doby v trvaní maximálne 1 celého zúčtovacieho obdobia, počnúc prvým celým zúčtovacím obdobím po aktivácii Benefitu A, Benefitu B, resp. Benefitu C. V prípade, že bezprostredne po aktivácii Benefitu nasleduje čiastočné (nie celé) zúčtovacie obdobie, spoločnosť Orange je oprávnená (nie však povinná) poskytovať Benefit Účastníkovi aj počas tohto čiastočného (aliquotného) zúčtovacieho obdobia. Benefit nie je možné si aktivovať a využívať samostatne, ak spoločnosť Orange neurčí inak. Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát v rámci Balíka a podmienky čerpania objemu dát Benefitu sa spravujú nastaveniami pre ten účastnícky program, ktorý na SIM karte Účastník využíva (v ostatných prípadoch bude maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát 150/50 Mbit/s), pričom pre možnosť využívania Benefitu je nevyhnutnou podmienkou, aby predmetný účastnícky program obsahoval dátovú službu, t. j. buď určitý predplatený objem dát, alebo službu Prístup k internetu. Objem dát sa vzťahuje len na využívanie služby v sieti spoločnosti Orange a v Zóne 1 dátového roamingu, t. j. dátové prenosy mimo siete spoločnosti Orange a mimo Zóny 1 dátového roamingu sa neodpočítavajú z tohto objemu, ale Účastník je povinný platiť za tieto prenosy cenu za dátové prenosy mimo prenosov zahrnutých do objemu dát Benefitu, v zmysle Cenníka. V prípade, ak má Účastník na SIM karte v rámci účastníckeho programu alebo služby určitý objem dát a aktivuje si Benefit, objem dát z Benefitu sa čerpá ako prvý v poradí.

3. Účastníkovi, ktorý spĺňa podmienky definované vyššie, spoločnosť Orange počas Doby Ponuky A, Doby Ponuky B, resp. Doby Ponuky C zašle SMS s ponukou aktivácie príslušného Benefitu. Benefit je potom možné si aktivovať výlučne prostredníctvom zaslania SMS na krátke číslo 317, pričom obsahom zaslanej SMS bude kľúčové slovo
 - a) „POHODA“ v prípade podľa bodu 1, písm. a) tohto článku,
 - b) „LEGIT“ v prípade podľa bodu 1, písm. b) tohto článku,
 - c) „GRAPE“ v prípade podľa bodu 1, písm. c) tohto článku.
4. Nevyužitá časť príslušného Benefitu uplynutím zúčtovacieho obdobia, v ktorom bol Benefit poskytnutý, zanikne a Účastník nebude mať nárok na vrátenie jeho nominálnej hodnoty. Benefit ani jeho časť nie je možné vrátiť Účastníkovi ako preplatok ani vyplatiť v hotovosti alebo bezhotovostným prevodom peňažných prostriedkov.
5. Ustanovenia bodov 1 až 4 tohto článku vrátane jeho nadpisu sa odo dňa ukončenia posledného zúčtovacieho obdobia, ktoré začalo plynúť najneskôr v posledný deň trvania festivalu Grape 2018, bez toho, aby spoločnosť Orange musela vykonať osobitný právny úkon (napr. vydanie dodatku k Cenníku), stávajú súčasťou Prílohy č. 2 k Cenníku služieb s názvom Cenník služieb vyradených z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s., pričom zároveň k tomuto okamihu prestávajú byť súčasťou tejto Prílohy. Zmena podľa predchádzajúcej vety k stanovenému termínu neprebehne, pokiaľ spoločnosť Orange svojím úkonom predĺži Dobu Ponuky A, Dobu Ponuky B alebo Dobu Ponuky C. V prípade podľa predchádzajúcej vety (predĺženie Doby Ponuky A, Doby Ponuky B, resp. Doby Ponuky C) sa ustanovenia bodov 1 až 4 tohto článku vrátane jeho nadpisu stanú súčasťou Prílohy č. 2 k Cenníku služieb a zároveň prestanú byť súčasťou Prílohy odo dňa nasledujúceho po poslednom dni predĺženej Doby Ponuky A, Doby Ponuky B, resp. Doby Ponuky C.

Článok II.

Odo dňa účinnosti tohto dodatku sa aktuálne znenie Prílohy č. 3 k Cenníku (Cenník osobitných ponúk) mení tak, že sa pridáva nový článok 22 v znení:

Článok 22

Ponuka „Balík 1 GB dát za 2 € mesačne pre účastníkov festivalu Pohoda 2018, The Legit Blast 2018 a Grape 2018“

Účastník, ktorý získal počas trvania festivalu Pohoda 2018, The Legit Blast 2018 alebo Grape 2018 nárok na Festivalový benefit 1 GB pre účastníkov festivalu Pohoda 2018, The Legit Blast 2018 a Grape 2018, spočívajúci v poskytnutí osobitného balíka predplatených dát v objeme 1 GB na jedno zúčtovacie obdobie (ďalej len „Benefit“), získa po ukončení zúčtovacieho obdobia, v ktorom bolo možné využívať Benefit, právo na ponuku, spočívajúcu v možnosti aktivácie služby s názvom „1 GB do mobilu“, s nasledujúcou špecifikáciou:

Služba	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok	Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát
1 GB do mobilu ¹	0 €	2 €	42/5,76 Mbit/s; v sieti 4G (LTE) spoločnosti Orange Slovensko, a.s., 50/10 Mbit/s

¹ Doplnkovú službu „1 GB do mobilu“ (ďalej v tejto poznámke ako „Služba“) je možné aktivovať prostredníctvom SMS (s textom „A 1GB“) na krátke číslo 315 (odoslanie SMS správy na území SR je bezplatné, odoslanie SMS mimo územia SR je spoplatnené v zmysle tohto Cenníka) a na predajných miestach spoločnosti Orange. Služba bude Účastníkovi aktivovaná do 24 hodín od prijatia požiadavky na jej aktiváciu. Službu možno deaktivovať prostredníctvom SMS (s textom „D 1GB“) na krátke číslo 315 a na predajných miestach spoločnosti Orange, pričom deaktivácia Služby prebehne k poslednému dňu zúčtovacieho obdobia, v ktorom Účastník o deaktiváciu požiadal. Službu je možné aktivovať len v prípade, že má Účastník na príslušnej SIM karte aktivovaný účastnícky program alebo službu, ktoré umožňujú prístup na internet a vykonávanie dátových prenosov. Služba zvýši predplatený objem dát na jedno zúčtovacie obdobie (resp. jeho časť, keďže Službu možno aktivovať počas zúčtovacieho obdobia) pre príslušný účastnícky program do konca toho istého zúčtovacieho obdobia, v ktorom bola Služba aktivovaná, o 1 GB. V prípade, že je na SIM karte predplatený objem dát účastníckeho programu a súčasne objem dát Služby, prednostne sa čerpá predplatený objem dát Služby. Po vyčerpaní objemu dát Služby a potom objemu dát účastníckeho programu sa bude ďalší prenos dát na danej SIM karte spravovať nastaveniami pre predmetný účastnícky program. Nevýčerpaný objem dát Služby sa neprevádza do ďalších zúčtovacích období. Prostredníctvom Služby je možný prístup na internet.

Článok III.

Odo dňa účinnosti tohto dodatku sa aktuálne znenie Prílohy č. 3 k Cenníku (Cenník osobitných ponúk) mení tak, že:

- a) tabuľka v článku 13 (Ponuka „1 GB dát za 2 € mesačne pre účastníkov festivalu Pohoda 2017“) sa vypúšťa a nahrádza sa novou tabuľkou:

Služba	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok	Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát
1 GB do mobilu ¹	0 €	2 €	42/5,76 Mbit/s; v sieti 4G (LTE) spoločnosti Orange Slovensko, a.s., 50/10 Mbit/s

- b) V úvodnej časti Prílohy č. 3 k Cenníku (Cenník osobitných ponúk) pred článkom 1 sa za poslednú vetu dopĺňa nasledujúci text:

„Pre účely tejto Prílohy majú nižšie uvedené pojmy takýto význam:

Zmluva o poskytovaní verejných služieb je zmluva, na základe ktorej účastník služieb vyživa služby, ktorých podmienky sú uvedené v Cenníku.

Akciový dodatok je dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb, v ktorom sa strany dohodli na poskytnutí zľavy z ceny zariadenia predávaného spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., (ďalej len „spoločnosť Orange“) účastníkovi, ktorý je druhou stranou Akciového dodatku, alebo na poskytnutí iného zvýhodnenia zo strany spoločnosti Orange tomuto účastníkovi a tento účastník sa zároveň v Akciovom dodatku zaviazal počas dohodnutého obdobia (ďalej aj „Lehota viazanosti“) užívať služby poskytované mu spoločnosťou Orange, a to v rozsahu a/alebo v štruktúre stanovenej v Akciovom dodatku, pričom tento záväzok účastníka je pre prípad jeho porušenia účastníkom zabezpečený právom spoločnosti Orange na zmluvnú pokutu v dohodnutej výške. Predmetom Akciového dodatku môžu byť aj ďalšie dojednania medzi jeho stranami.

Pojmy a legislatívne skratky použité v texte tejto Prílohy, ktoré nie sú definované v ustanoveniach tohto článku alebo v iných ustanoveniach tejto Prílohy, sa v prípade, že boli definované vo Všeobecných podmienkach poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., (ďalej aj „VP“) alebo v inom dokumente tvoriacom súčasť Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, vykladajú podľa ich definícií vo VP, resp. v iných častiach Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, pokiaľ vzhľadom na kontext, v ktorom bol pojem, resp. skratka použitý, zo samotnej povahy veci alebo výslovného ustanovenia tejto Prílohy nevyplýva niečo iné.“

Dodatok č.5 k Cenníku služieb platnému od 13.5.2018

Tento Dodatok č.5 (ďalej len „Dodatok“) k Cenníku služieb platnému od 13. 5. 2018 (ďalej len „Cenník“) nadobúda platnosť a účinnosť dňa 11.7.2018 Predmetom tohto Dodatku je úprava Prílohy č. 3 Cenníka – Osobitný cenník pre niektoré druhy služieb, a to konkrétne:

- (i) odstránenie Benefitu „1000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“; uvedený benefit sa týmto stáva súčasťou Prílohy č. 2 Cenníka – Cenník niektorých služieb vyradených z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s.;
- (ii) doplnenie nového článku 21 do Prílohy č. 3 s názvom „Benefit „2000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“ a Benefit „5000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“.

Článok I.

Odstránenie ponuky benefitu „1000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“

Odo dňa nadobudnutia platnosti a účinnosti Dodatku sa v Cenníku, v časti Prílohy č. 3 Cenníka – Osobitný cenník pre niektoré druhy služieb odstraňuje článok 10 Benefit „1000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“; uvedený benefit sa týmto stáva súčasťou Prílohy č. 2 Cenníka – Cenník niektorých služieb vyradených z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s.

Článok II.

Doplnenie nového benefitu „2000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“ a benefitu „5000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“ do ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s.

Odo dňa nadobudnutia platnosti a účinnosti Dodatku sa v Cenníku, v Prílohe č. 3 – Osobitný cenník pre niektoré druhy služieb dopĺňa nový článok 21 s názvom Benefit „2000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“ a Benefit „5000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“ v nasledovnom znení:

„Čl. 9

Benefit „2000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“ a Benefit „5000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“

1. Predmetom tohto článku je zaradenie nižšie uvedených benefitov: Benefit „2000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“ a Benefit „5000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“ (ďalej spoločne len „Benefit“) do ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s., odo dňa 11.7.2018 Súčasťou ponuky, uvedené v ustanoveniach tohto článku, majú charakter dočasnej cenovej ponuky, pričom doba ich platnosti je stanovená do 4.9.2018. („Doba platnosti ponuky“). Dobu platnosti ponuky je spoločnosť Orange Slovensko, a.s. oprávnená predĺžiť.
2. Účastníkovi, ktorý počas Doby platnosti ponuky uskutoční objednávku na služby Podniku niektorým zo spôsobov nákupu na diaľku podľa Podmienok služby „Nákup na diaľku“ prostredníctvom jeho predajného kanála „Orange e-shop“ (www.orange.sk/eshop), ktorej predmetom bude objednávka služieb a na základe tejto objednávky uzavrie Účastník akciový dodatok alebo Zmluvu o poskytovaní verejných služieb, na základe ktorých mu bude na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov:
 - a) Go Europe 10 € , Go Europe 15 €, Go Data 15 €, ISIC paušál, Go Europe 20 € s CKM benefitom, Go Europe 20 € s využitím ponuky Bonus za prenos čísla 2017, vznikne nárok na Benefit „2000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“;
 - b) Go Europe 20 €, Go Europe 25 €, Go Europe 30 €, Go Europe 40 €, Go Europe 65 €, Go Data 20 €, Go Data 30 €, vznikne nárok na Benefit „5000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope.“
3. Benefit obsahuje 2000 MB dát alebo 5000 MB, resp. 2000 MB alebo 5000 MB dát nad objem predplatených dát mesačne v prípade ak účastnícky program uvedený v bode 2 tohto článku

obsahuje Predplatený objem dát (ďalej len „Bonusové dáta“) a to počas 12 (dvanástich) zúčtovacích období, pričom Účastník môže každý mesiac využiť 2000MB dát alebo 5000 MB, t. j. celkovo 12 x 2000 MB alebo 12 x 5000 MB, v závislosti od Benefitu, ktorý mu bol v súlade s bodom 2 aktivovaný. V prípade, ak bezprostredne po nadobudnutí platnosti akciového dodatku alebo Zmluvy o poskytovaní verejných služieb nasleduje čiastočné (nie celé) zúčtovacie obdobie, Podnik je oprávnený poskytovať Benefit aj počas tohto čiastočného (aliquotného) zúčtovacieho obdobia. V prípade, ak Účastník nevyčerpá Benefit poskytnutý mu v rámci jedného zúčtovacieho mesiaca, zostávajúci Benefit, resp. jeho časť, sa neprenáša do ďalšieho zúčtovacieho mesiaca a bez ďalšieho prepadá. Benefit je aktivovaný automaticky po splnení podmienok definovaných v tomto článku.

4. V prípade ak účastnícky program uvedený v bode 2 tohto článku obsahuje Predplatený objem dát, Účastník čerpá najskôr Bonusové dáta a až následne dáta v rámci Predplateného objemu dát.
5. Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania Bonusových dát v rámci účastníckych programov (Go Europe 10 €, Go Europe 15 €, ISIC paušál) je 42 Mbit/s/5,76 Mbit/s a v 4G sieti (LTE) 50 Mbit/s/10 Mbit/s. V prípade, ak Účastník v rámci konkrétneho zúčtovacieho obdobia vyčerpá mesačný objem (limit) Bonusových dát pre príslušný účastnícky program, Podnik je bezprostredne po prekročení tohto limitu oprávnený účastníkovi spomaliť maximálnu teoreticky dosiahnuteľnú rýchlosť sťahovania a odosielania dát v prípade účastníckych programov Go Europe 10 € a Go Europe 15 € na úroveň 64 kbit/s a v prípade účastníckych programov ISIC paušál na úroveň 128 kbit/s. Objem Bonusových dát sa vzťahuje len na využívanie služby v sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s., t. j. dátové prenosy mimo siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., sa neodpočítavajú z tohto objemu, ale Účastník je povinný platiť za tieto prenosy cenu za dátové prenosy mimo prenosov zahrnutých do objemu dát príslušného účastníckeho programu, resp. cenu za multimediálne dátové prenosy mimo prenosov zahrnutých do objemu dát príslušného účastníckeho programu.
6. Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania Bonusových dát v rámci účastníckych programov Go Europe 20 €, Go Europe 25 €, Go Europe 30 €, Go Europe 40 €, Go Europe 65 €, Go Data 15 €, Go Data 20 € a Go Data 30 € je 42 Mbit/s/5,76 Mbit/s a v 4G sieti (LTE) 225 Mbit/s/50 Mbit/s. V prípade, ak Účastník v rámci konkrétneho zúčtovacieho obdobia vyčerpá mesačný objem (limit) Bonusových dát pre príslušný účastnícky program, čerpá Účastník následne Predplatený objem dát obsiahnutý v príslušnom účastníckom programe a to za podmienok stanovených pre uvedený Predplatený objem dát. Objem Bonusových dát sa vzťahuje len na využívanie služby v sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s., t. j. dátové prenosy mimo siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., sa neodpočítavajú z tohto objemu, ale Účastník je povinný platiť za tieto prenosy cenu za dátové prenosy mimo prenosov zahrnutých do objemu dát príslušného účastníckeho programu, resp. cenu za multimediálne dátové prenosy mimo prenosov zahrnutých do objemu dát príslušného účastníckeho programu.
7. V prípade prevodu práv a povinností vyplývajúcich zo Zmluvy o poskytovaní verejných služieb z Účastníka na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva o poskytovaní verejných služieb a bude nahradená inými zmluvnými dokumentmi medzi spoločnosťou Orange a novým účastníkom služieb spoločnosti Orange, pričom práva a záväzky pôvodného účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme nový účastník, ktorému bude tiež pridelená SIM karta) sa Benefit prenáša na nového účastníka v rozsahu zostatku, aký bol priznaný pôvodnému účastníkovi, a len na obdobie, ktoré v čase prevodu zostáva do konca obdobia, v ktorom mu platnosť Benefitu mala skončiť.
8. Účastník nemá nárok na Benefit počas dočasného prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb podľa Všeobecných podmienok. Po tom, čo je Účastník oprávnený znova využívať služby, sa obnovuje aj možnosť využívania Benefitu, pričom platnosť Benefitu sa o dobu prerušenia alebo obmedzenia služieb predlžuje iba v prípade, ak doba prerušenia alebo obmedzenia služieb bola rovná alebo dlhšia ako 30 dní.

9. Ustanovenia bodov 1 a 8 tohto článku vrátane jeho nadpisu sa odo dňa 4.9.2018 bez toho, aby spoločnosť Orange Slovensko, a.s. musela vykonať osobitný právny úkon (napr. vydanie dodatku k cenníku) stávajú súčasťou Prílohy č. 2 k vtedy platnému Cenníku služieb – Cenník služieb vyradených z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a. s., pričom zároveň k tomuto okamihu prestávajú byť súčasťou tejto prílohy. Zmena podľa predchádzajúcej vety sa neuskutoční k 4.9.2018, pokiaľ spoločnosť Orange Slovensko, a.s., svojím úkonom predĺži Dobu platnosti ponuky. V prípade podľa predchádzajúcej vety (predĺženie Doby platnosti ponuky) sa ustanovenia bodov 1 až 8 tohto článku vrátane jeho nadpisu stanú súčasťou prílohy č. 2 k vtedy platnému Cenníku služieb – Cenník služieb vyradených z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a. s., a zároveň prestanú byť súčasťou prílohy odo dňa nasledujúceho po poslednom dni predĺženej lehoty platnosti.

Tento Dodatok č. 6 (ďalej len „Dodatok“) k Cenníku služieb platnému od 15. 3. 2018 (ďalej len „Cenník“) nadobúda platnosť a účinnosť dňa 8. 8. 2018. Predmetom tohto dodatku je úprava podmienok ponuky „Orange prekvapenie na dnes – darček k meninám“.

Článok 1

1. Odo dňa platnosti a účinnosti tohto Dodatku sa v Prilohe č. 3 k Cenníku – Cenník osobitných ponúk v článku 7 obsahujúcom Ponuku „Orange prekvapenie na dnes – darček k meninám“ (ďalej len „ponuka“) v bode 3 dopĺňa písm. d) nasledovného znenia:
 - d) najneskôr v deň oslovenia spoločnosťou Orange s ponukou tejto udelil súhlas na spracúvanie prevádzkových údajov v súlade s bodom 1.20. Podmienok ochrany a spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov spoločnosti Orange Slovensko, a.s.

Dodatok č.10 k Cenníku služieb platnému od 13.5.2018

Tento Dodatok č.10 (ďalej len „Dodatok“) k Cenníku služieb platnému od 13. 5. 2018 (ďalej len „Cenník“) nadobúda platnosť a účinnosť dňa 05.09.2018. Predmetom tohto Dodatku je úprava Prílohy č. 3 Cenníka

- Osobitný cenník pre niektoré druhy služieb, a to doplnenie nového článku 23 do Prílohy č. 3 s názvom „Benefit „2000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“ a Benefit „5000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“.

Článok I.

Doplnenie nového benefitu „2000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“ a benefitu „5000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“ do ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s.

Odo dňa nadobudnutia platnosti a účinnosti Dodatku sa v Cenníku, v Prílohe č. 3 – Osobitný cenník pre niektoré druhy služieb dopĺňa nový článok 23 s názvom Benefit „2000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“ a Benefit „5000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“ v nasledovnom znení:

„Čl. 23

**Benefit „2000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“
a Benefit „5000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“**

1. Predmetom tohto článku je zaradenie nižšie uvedených benefitov: „Benefit „2000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“ a Benefit „5000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“ (ďalej spoločne len „Benefit“) do ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s., odo dňa 05.9.2018. Súčasťou ponuky, uvedené v ustanoveniach tohto článku, majú charakter dočasnej cenovej ponuky a spoločnosť Orange Slovensko, a. s., si vyhradzuje právo ukončiť poskytovanie benefitov: Benefit „2000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“ a Benefit „5000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“ jednostranným úkonom ku dňu, ktorý stanoví spoločnosť Orange Slovensko, a. s.
2. Účastníkovi, ktorý v období od 05.09.2018 uskutoční objednávku na služby Podniku niektorým zo spôsobov nákupu na diaľku podľa Podmienok služby „Nákup na diaľku“ prostredníctvom jeho predajného kanála „Orange e-shop“ (www.orange.sk/eshop), ktorej predmetom bude objednávka služieb a na základe tejto objednávky uzavrie Účastník akciový dodatok alebo Zmluvu o poskytovaní verejných služieb, na základe ktorých mu bude na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov:
 - a) Go 10 €, Go 20 €, Go Data 15 €, ISIC paušál, Go10 € s CKM benefitom, Go 20 € s CKM benefitom, Go 30 € s CKM benefitom, Go Data 15 € s CKM benefitom, Go Data 20 € s CKM benefitom, Go 10 € s využitím ponuky Bonus za prenos čísla 2017, Go 20 € s využitím ponuky Bonus za prenos čísla 2017 a Go 30 € s využitím ponuky Bonus za prenos čísla 2017, Go Data 15 € s využitím ponuky Bonus za prenos čísla 2017 a Go Data 20 € s využitím ponuky Bonus za prenos čísla 2017, vznikne nárok na Benefit „2000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“;
 - b) Go 30 €, Go 40 €, Go 65 €, Go Data 20 €, Go Data 30 €, Go 40 € s CKM benefitom, Go 65 € s CKM benefitom, Go 40 € s využitím ponuky Bonus za prenos čísla 2017 a Go 65 € s využitím ponuky Bonus za prenos čísla 2017, vznikne nárok na Benefit „5000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope.“
3. Benefit obsahuje 2000 MB dát alebo 5000 MB, resp. 2000 MB alebo 5000 MB dát nad objem predplatených dát mesačne v prípade ak účastnícky program uvedený v bode 2 tohto článku obsahuje Predplatený objem dát (ďalej len „Bonusové dáta“) a to počas 12 (dvanástich) zúčtovacích období, pričom Účastník môže každý mesiac využiť 2000MB dát alebo 5000 MB, t. j. celkovo 12 x 2000 MB alebo 12 x 5000 MB, v závislosti od Benefitu, ktorý mu bol v súlade s bodom

2 aktivovaný. V prípade, ak bezprostredne po nadobudnutí platnosti akciového dodatku alebo Zmluvy o poskytovaní verejných služieb nasleduje čiastočné (nie celé) zúčtovacie obdobie, Podnik je oprávnený poskytovať Benefit aj počas tohto čiastočného (aliquotného) zúčtovacieho obdobia. V prípade, ak Účastník nevyčerpá Benefit poskytnutý mu v rámci jedného zúčtovacieho mesiaca, zostávajúci Benefit, resp. jeho časť, sa neprenáša do ďalšieho zúčtovacieho mesiaca a bez ďalšieho prepadá. Benefit je aktivovaný automaticky po splnení podmienok definovaných v tomto článku.

4. V prípade ak účastnícky program uvedený v bode 2 tohto článku obsahuje Predplatený objem dát a/alebo má Účastník aktivovanú inú doplnkovú službu (dátový balík) s predplateným objemom dát, Účastník čerpá najskôr Bonusové dáta a až následne dáta v rámci Predplateného objemu dát alebo doplnkovej služby (dátového balíka), podľa podmienok stanovených pre čerpanie dát v rámci Predplateného objemu dát alebo doplnkovej služby (dátového balíka) .
5. Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania Bonusových dát v rámci účastníckeho programu ISIC paušál je 42 Mbit/s/5,76 Mbit/s a v 4G sieti (LTE) 100 Mbit/s/50 Mbit/s. Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania Bonusových dát v rámci účastníckych programov je 42 Mbit/s/5,76 Mbit/s a v 4G sieti (LTE) 225 Mbit/s/50 Mbit/s. V prípade, ak Účastník v rámci konkrétneho zúčtovacieho obdobia vyčerpá mesačný objem (limit) Bonusových dát pre príslušný účastnícky program, čerpá Účastník následne predplatený objem dát obsiahnutý v doplnkovej službe (dátovom balíku) alebo príslušnom účastníckom programe a to za podmienok stanovených pre konkrétnu doplnkovú službu (dátový balík) a účastnícky program, ktorý má Účastník aktivovaný Predplatený objem dát. Objem Bonusových dát sa vzťahuje len na využívanie služby v sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s., t. j. dátové prenosy mimo siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., sa neodpočítavajú z tohto objemu, ale Účastník je povinný platiť za tieto prenosy cenu za dátové prenosy mimo prenosov zahrnutých do objemu dát príslušného účastníckeho programu, resp. cenu za multimediálne dátové prenosy mimo prenosov zahrnutých do objemu dát príslušného účastníckeho programu.
6. V prípade prevodu práv a povinností vyplývajúcich zo Zmluvy o poskytovaní verejných služieb z Účastníka na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva o poskytovaní verejných služieb a bude nahradená inými zmluvnými dokumentmi medzi spoločnosťou Orange a novým účastníkom služieb spoločnosti Orange, pričom práva a záväzky pôvodného účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme nový účastník, ktorému bude tiež pridelená SIM karta) sa Benefit prenáša na nového účastníka v rozsahu zostatku, aký bol priznaný pôvodnému účastníkovi, a len na obdobie, ktoré v čase prevodu zostáva do konca obdobia, v ktorom mu platnosť Benefitu mala skončiť.
7. Účastník nemá nárok na Benefit počas dočasného prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb podľa Všeobecných podmienok. Po tom, čo je Účastník oprávnený znova využívať služby, sa obnovuje aj možnosť využívania Benefitu, pričom platnosť Benefitu sa o dobu prerušenia alebo obmedzenia služieb predlžuje iba v prípade, ak doba prerušenia alebo obmedzenia služieb bola rovná alebo dlhšia ako 30 dní.